



# కృష్ణదేవరాయలు

రచయిత

డా. నేలటూరు వెంకటరమణయ్య, M.A., Ph.D.

**PRESENTED  
BY  
Prof. KORLAPATI  
SRIRAMAMURTHY, D.Litt.**



జనరల్ ఎడిటరు

మహమ్మద్ అబ్దుల్ వహీద్ ఖాన్, F. R. A. S. (Lond.)

చైరెక్టరు, పురావస్తు శాఖ,

ఆంధ్రప్రదేశ్, హైదరాబాదు

ప్రకాశకులు

ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వము

వెల రు. 15-00

PRINTED IN INDIA  
AT THE ANDHRA PRADESH TEXTBOOK PRESS,  
MINT COMPOUND, HYDERABAD.

## PREFACE

Among all the Vijayanagar rulers Krishnadevaraya had enjoyed the unique honour of being not only the conqueror of a vast empire including Kalingadesa and the Raichur doab but also a great patron of renowned poets and scholars in several branches of learning. Traditions basing on the military achievements of this great monarch were recorded in the village diaries known as *kaifiats* which have been later collected and preserved by Meckenzie during the 19th century. Similarly the numerous royal records of his time engraved on copper plates and stone speak volumes about his valour and benevolence. Last but not the least is the literary source which furnishes the historian a good deal of authentic information regarding the unparalleled political and literary career of this great emperor. Corroborating all these sources with the accounts given by the Muslim historians and the Portuguese chroniclers of that period, Dr. N. Venkataramanayya, the renowned historian, has brought forth the true character of this valorous king. I hope this monograph in Telugu from the pen of this versatile writer in English as well as Telugu will be a welcome addition to the South Indian Medieval History and I am quite sanguine that it would be of great value to research students, scholars and teachers working on the subject.

I express my grateful thanks to Dr. N. Venkataramanayya, for contributing this monograph for the departmental publication. My thanks are also due to Dr. R. Subrahmaniam for writing a valuable introduction on the subject matter of the publication.

MOHD. ABDUL WAHEED KHAN,  
*Director.*





## FOREWORD

In the history of medieval South India, the empire of Vijayanagara played a very significant role. Of all the kings that ruled over this vast empire, the name of Krishnadēvaraya shines as the finest of stars. His name has come down to posterity. He was a great warrior, diplomat, man of letters and a great patron of all arts of peace. He was born at a time when the empire of Vijayanagara was very much eroded by the successful invasions of the neighbouring kings of Orissa and Gulbarga. The Gajapatis of Orissa were successful in extending their authority right upto Udayagiri Mandala and left no stone unturned to make inroads into the empire even against the capital city of Vijayanagara. The Bahmani Sultans did not lag behind, though the Sultanate slowly dismembered into five Muslim kingdoms of Bidar, Birar, Bijapur, Ahmednagar and Golconda. They also tried their best to encroach upon Vijayanagara empire and establish their authority there.

After the death of Narasā Nāyaka the regent of Immadi Narasimha, his son Veeranarasimha has ascended the throne of Vijayanagara. He was assisted in his wars as well as the administration of the empire by his able brother Krishnaraya. But, when he fell ill, the Tuluva emperor felt jealous and wanted to put an end to the life of Krishna so that his infant son might succeed to the throne. The times were turbulent and needed a competent warrior king on the throne and thanks to the manoeuvres of Sirah Pradhana Timmarusu, Krishnadēvaraya succeeded as emperor on the throne of Vijayanagara.

Almost the first task of Krishnadēvaraya after he ascended the throne, was the consolidation of his power and reconquest of the territories which his neighbours had taken from his predecessors. In a seven year war which he conducted against Prataparudra of Orissa, the armies of Krishnadēvaraya not only managed to avenge their earlier insults, but also succeeded in penetrating into the heart of the Gajapati's own kingdom and dictating terms of peace not quite honourable to the vanquished. River Krishna became the boundary between the two kingdoms and for sometime peace prevailed in that direction. Raya then marched against the Sultan of Bijapur and won a victory in the battle of Raichur in the 20s of 16th century. It was perhaps one of the most decisive battles ever fought between these two powers. No less significant was the achievement of Raya in the domain of diplomacy. His handling of the Portuguese problem, particularly his dealings with Fr. Luis, the conclusion of the treaty with the Portuguese for supply of the best breed of horses for Vijayanagara army depriving Bijapur which vied with Vijayanagara in the purchase of horses from them for the cavalry, have no parallels in the diplomatic history of medieval India.

Raya was a great devotee of Vishnu. But, as an ideal monarch, he was catholic in his outlook and gave equal patronage to all other creeds. Wherever

we go in the length and breadth of his vast empire which extended from Krishna to Kanyakumari and from the Bay of Bengal to the Western Ghats, we find the munificent hand of Raya in the stupendous constructions of temples, palaces, the master pieces of the age. Whenever he won a battle, the victory was celebrated by giving gifts to all the Siva and Vishnu temples in the South. The architecture of this age which again is a culmination of the earlier tradition of the Cholas is marked by numerous constructions of spacious halls, Kalyana Mandapas, Natya Mandapas, Sangita Mandapas within the temple enclosures and the lofty gopuras which rise high into the sky on all the four cardinal directions of the temple enclosure. His contribution to literature and art, philosophy and religion is equally significant and his reign is justly regarded as the golden age in the history of Telugu literature.

The following pages embody the history of this great potentate from the pen of Dr. N. Venkataramanayya, a scholar of great repute who spent more than 50 years in the study of Vijayanagara history and he is an acclaimed and accredited authority on Vijayanagar history. His earlier contributions *viz.*, 'Kampil and Vijayanagara', 'Founders of the City and the Empire of Vijayanagara,' 'Studies in the Third Dynasty,' 'Further Sources of Vijayanagara History' and 'Early Muslim Expansion in South India' are monumental and read by every student of history with great interest. This account of the political history of Krishnadevaraya from the pen of this versatile scholar is a welcome addition and I am sure the students of Vijayanagara history in general and the people of Andhra in particular will be beholden to him for this valuable work.

R. SUBRAHMANYAM,  
*Superintending Archaeologist,  
Archaeological Survey of India*

Jantar Mantar,  
New Delhi,  
Jan. 1, 1972.



# కృష్ణదేవరాయలు

శ్రీ నేలటూరి వెంకటరమణయ్య

ప్రకరణము ౧. ఆధారములు

కుల కృషిసలన రాయలవారి చరిత్రకు సంబంధించిన విషయములు విదితములైనవి. లభ్యమైన చరిత్రాంశముల నెల్ల గ్రోడీకరించి శ్రీకృష్ణరాయల చరిత్రమును సాధ్యమైనంతవఱకు సంపూర్ణముగ రచియింపవలయునని నాయుద్దేశము

ఆద్యమున శ్రీకృష్ణరాయచరిత్రరచనకు గల సాధనసామగ్రిని వర్ణించుట యుక్తము. ఇవి యిరు దెఱగులని. మొదట జేర్కొనదగినవి శాసనములు. తామ్రపట్టికలేమి, శిలాశాసనములేమి రాయలకాలమునాటివి దాదాపు ౫౦౦ ఇప్పటి వఱకు లభ్యపడినవి. ఇవి సంస్కృతాంధ్రద్రావిడ కర్ణాటభాషలయందు విరచింపబడియున్నవి. సంఖ్య బహుళమగుటచేత నీ శాసనముల నన్నిటిని ఇట వర్ణించుటకు వలనుపడదు. ముఖ్యమైనవానిని సందర్భానుసారముగ గ్రంథమునం దుదాహరించిన చాలును. పరిశోధనాసక్తి గలవారలు మదరాసు గవర్నమెంటు శాసన పరిశోధకశాఖవారి సాంవత్సరిక సీవేదికలను, ఎపిగ్రాఫియా ఇండికావంటి శాసన సంశోధక పత్రికలను, దక్షిణ ఇండియా శాసనపరంపర, ఎపిగ్రాఫియా కర్ణాటకా మొదలగు శాసనగ్రంథసంపుటములను బరిశోధించి శృప్తిపడవచ్చును.

శాసనముల తరువాత జేర్కొనదగినది వాఙ్మయము. వాఙ్మయ మనగా కేవల గద్యప్రద్యాత్మకమైన కావ్యమని యెంచరాదు. గ్రంథరూపమున నుండు సాహిత్యమంతయు నీ తరగతిలో

ద్రుణదేవమును పూర్వకాలమున పాలించిన వారిని చరిత్రపుటలలో గర్హింపసామాజ్యాధిపతి శ్రీకృష్ణదేవరాయలు ప్రఖ్యాతుడు. ఆ మహానాయకీర్తిమూర్తి దాదాత్య హిందూ హృదయ ప్రేమల ప్రియముగ పరికొనియున్నను, ఆయన చరిత్ర విద్యావంతులగుట సుపరిచితముగాదు. ఉత్తరాంధ్రమునకు విక్రమాదిత్య భోజనరపాలు రెట్లు పొందుగలో కృష్ణరాయ లక్ష్మే సర్వదక్షిణభారత సూర్యునిని పోషియును. ఆంధ్ర వాఙ్మయము నతలక్కు పోషించి డియు, సంస్కృత కర్ణాటాదిభాషల ప్రియమిరింపినదియు నంద రెఱుగుదురు. కాని యతని చరిత్రనుగూర్చి నైన సామాన్యమున కెఱుక పడిన విషయ మవగల్గవు. ఇటీవల చరిత్రపరిశోధ

జేరినదే. రాయలనాడు విరచితములైన కావ్యములే కాక మహమ్మదీయ చరిత్రకారుల రచనలు, పోర్చుగీసు గ్రంథకర్తల వృత్తాంతములు, వంశానుచరితములు, తరతరములనుండి లోకమున ప్రచారము నందుండుగాథలు, చాటూక్తులు, గ్రామకవితలు, కైఫీయతులు మొదలగునవి యన్నియు నిట గ్రాహ్యములు. ముఖ్యమైన ఆధార గ్రంథములను సంగ్రహముగ నిచట వర్ణించుచున్నాను.

కావ్యములు : భాషననుసరించి ఇవి రెండు తరగతులవి.

(౧) సంస్కృతమున కొన్ని గలవు. సంస్కృతకావ్యములలో బ్రధానమైనది రాజనాథ డిండిమవిరచిత అచ్యుతరాయాభ్యుదయము. ఇందు కృష్ణరాయల కళింగదిగ్విజయ ప్రస్తావన గలదు. మఱియు భండారు లక్ష్మీనారాయణకృత సంగీత సూర్యోదయ పీఠికయందు కళింగ దిగ్విజయమును నేదులఖానునిపై విజయమును గలుబరిగ దండయాత్రయు వర్ణింపబడియున్నవి.

(౨) ఆంధ్రప్రబంధములు : ఇవి ముఖ్యముగ మూడు : (i) మొదట బేర్కొనదగినది యల్లసాని పెద్దనార్యకృత మనుచరిత్ర. పీఠికయందును నాశ్వాసాద్యంతములందును గటకదహనవర్ధంతము గల కృష్ణరాయల కళింగవిజయయాత్రయు, మఱి కొన్ని యజ్ఞాత దండయాత్రలును వర్ణింపబడియున్నవి. (ii) కృష్ణరాయరచితామృత మాల్యద. దీనికిని మనుచరిత్రకును బీఠిక చాలవఱకు సామాన్యమైనను, ఇందు కళింగదండయాత్రయందు చేకుఱిన విజయములు మఱియు విపులముగ వర్ణింపబడియున్నవి. మఱియు నిందు ఉత్తర దిగ్విజయము, సగరపురకల్పరిగనగర ప్రాంతములదురకలతోజరిగిన యుద్ధములును, నేదులఖానుని వధయు, కేంబావి రణక్షేత్ర విజయమును వివరింపబడియున్నవి. ఇంకను కృష్ణరాయవిరచితసంస్కృతాంధ్రగ్రంథములును నిందు బేర్కొనబడియున్నవి. (iii) ముక్కుతిమ్మనగారి పారిజాతావహరణము. ఇందును గృష్ణరాయల కళింగదిగ్విజయము వర్ణింపబడియున్నది. ఇతర గ్రంథములందు గానరాని రాయల యుమ్మ

త్వారు దండయాత్ర ప్రస్తావన ఇందు గలదు. ఇంత వఱకును బేర్కొనిన మూడు ప్రబంధములయందే కాక కృష్ణరాయల దండయాత్రలను గూర్చిన విశేషాంశములు తరువాత యాంధ్రగ్రంథములందచట నచట చెప్పబడియున్నవి. కాని వాని నన్నిటిని ఇచట బేర్కొనదలచెట్టలేదు. అర్వాచీన గ్రంథములలో రెంటినిమాత్ర మిచట జెప్పక తప్పదు. ఇందొకటి రాయవాచకమును వచనగ్రంథము. దీనిని వచనకావ్యమనుట తప్పు. కావ్యలక్షణము లెవ్వియు నందు గానరావు. యత్కృతమో తెలియదు. మధురనాయకుడును, అడవము చిననాగి నాయనికుమారుడైన కట్యమువిశ్వనాథనాయకుని స్థానాపతి యొకడు దాని రచయిత యైనట్లందు కలదు; కొందఱిది కృష్ణరాయల కాలమున విరచింపబడెనని తలచుచున్నారు; కాని యది క్రీ. శ. ౧౭ వ శతాబ్దారంభమునకు ముందు రచియింపబడి యుండదని యందు వర్ణింపబడిన యంశములు కొన్నింటివలన రుజువగుచున్నది. (౧) రాయవాచకమందు భాగ్యనగర ప్రస్తావన గలదు. ఇది యిప్పటి హైదరాబాదునకు ప్రథమనామము. ఈ భాగ్యనగరమును క్రీ. శ. ౧౫౮౧ వ సంవత్సరమున గోల్కొండ రాజ్యమున కఖిషిక్తుడైన మహమ్మదు కుల్లికుతుబుశాహు తన రాజ్యారంభదశయందు నిర్మించియుండుటచేత నా పట్టణమును బేర్కొను రాయవాచక మంతకు పూర్వము రచియింపబడి యుండదు. (౨) మఱియు రాయవాచక రచయితకు గృష్ణదేవరాయల సమకాలికుడును ప్రత్యర్థియు నైన గజపతి యెవ్వడో తెలియదు. పేరు జెప్పక విడిచియుండిన నతని యజ్ఞానము వెల్లడియై యుండదు; కాని యా గజపతిపేరు ముకుందబాహు బలేంద్రు లని చెప్పటవలన రాయవాచకరచయిత కృష్ణరాయలవారికి సమకాలికుడుగాడని నిశ్చయమగుచున్నది ఏలన కళింగరాజ్యమును బాలించిన గజపతులలో ముకుందబాహుబలేంద్రనామధారి యొక్కడే. ఇతడు క్రీ. శ. ౧౬ వ శతాబ్దపు చతుర్థపాదమున కళింగదేశమును పాలించెను. గోల్కొండ సుల్తానునకును నక్కరు పాదుశాహునకును కర్ణాటసామ్రాజ్యాధిపతి రెండవ వెంకటపతి రాయలకును నితడు సమకాలికుడు; కావున

ముకుందబాహుబలేంద్రుని బేర్కొను రాయవాచకము కృష్ణరాయలనాడు రచింపబడలేదని దృఢముగ జెప్పవచ్చును. క్రీ. శ. ౧౭వ శతాబ్ద ప్రారంభమున పరిచింపబడియుండవచ్చును. రాయవాచకమంతటి విశ్వాసపాత్రమైన యాధారగ్రంథముగాదు. రక్షణితంగడి యుద్ధానంతరము కావేరికి దక్షిణమందుండు రాయరాజ్యము నాక్రమించుకొనిన మధురనాయకులు కృష్ణరాయలచే దక్షిణ రాజ్యమున బ్రతిష్ఠింపబడిరనునసత్యపు కల్పితగాథను ప్రచారములోనికి దెచ్చుట ఈ గ్రంథము యొక్క ముఖ్యోద్దేశము. కాని యందు వర్ణింపబడియుండు కృష్ణరాయల జైత్రయాత్రాకథన మన్యచరిత్రాధారముల మూలమున వాస్తవమని తేలుచుండుటవలన దానినిమన మంగీకరించవచ్చును.

రెండవది కుమారధూర్జటికృత కృష్ణరాయ విజయము. పద్యకావ్యము. కాని దీనినొక ప్రత్యేక స్వతంత్రచరిత్రాధారగ్రంథముగ దలచుటకు వలనుపడదు. ఇది క్రీ. శ. ౧౬౩౦-౧౬౪౨ల మధ్య కర్ణాటకసామ్రాజ్యమును పాలించిన ముమ్మడివెంకటపతిరాయల కాలమున రచింపబడెను. మధురనాయకుల ప్రస్తావన యందు గానరాకపోయినను రాయవాచకమున కిది పద్యప్రతి. కొన్ని సందర్భములందు రాయవాచకమును ముందుంచుకొనిన గాని సుబోధము గాదు. కుమారధూర్జటి యుద్దేశము కృష్ణరాయల విజయములను మాత్రమే వర్ణించుట యగుటవలన రాయవాచకమందలి యన్యంశముల నాతడు విడిచిపుచ్చెను.

మహమ్మదీయచరిత్రలు : మనకు దెలిసినంత వఱకు విజయనగరచరిత్రకు సంబంధించిన విషయములను దెలుపు మహమ్మదీయచరిత్రగ్రంథములు మూడు. ఇవి కృష్ణరాయల సమకాలరచనలు గావు ; అర్వాచీనములు. మొదట బేర్కొనదగినది తారీఖీఫరిస్తా ; క్రీ. శ. ౧౭వ శతాబ్దారంభమున రచింపబడెను. రెండవది బుర్హాన్-ఇ-మ అసీరు. కొంచెమించుమించుగ తారీఖీఫరిస్తాకు సమకాలికరచన. ఈ రెండు గ్రంథములయందును కృష్ణరాయల ప్రస్తావన లేదు. కాని ఆ రాయల రాజ్యకాలమున దక్కనీమహమ్మదీయ రాజ్యముల

కును, విజయనగరసామ్రాజ్యమునకును గల పరస్పరసంబంధము వీనివలన గొంత తెలియవచ్చుచున్నది. మూడవది తారీఖీమహమ్మదు కుల్లీకుతుబ్ శాహు. ఇదియు కొంచె మించుమించుగ వై రెండుచరిత్రల రచనాకాలముననే వ్రాయబడెను ఇందువలన కృష్ణరాయలకును, గోలకొండ రాజ్యస్థాపకుడగు సుల్తాన్ కుల్లీకుతుబు శాహునకును నడచిన సమరవృత్తాంతము గొంత తెలియవచ్చుచున్నది.

పోర్చుగీసుగ్రంథకర్తలు : పోర్చుగీసువారు వర్తకముకొఱకు క్రీ. శ. ౧౪౯౦వ సంవత్సర ప్రాంతమున హిందూదేశమునకు వచ్చిరి. వీరికి మహమ్మదీయులతో సహజపైరముగలదు దీనికి గారణములు రెండు : మొదటిది మతద్వేషము ; రెండవది ఇంతకంటె ప్రబలతరమైన వర్తక ప్రతిస్పర్ధ పోర్చుగీసువారి రాకముందు పాశ్చాత్య దేశములకును హిందూస్థానమునకును మధ్య జరుగుచుండిన వాణిజ్యమంతయు నరబీపారశీ మహమ్మదీయయోడవర్తకులమూలమున నడచుచుండెను. ఈయోడవ్యాపారము దమ కాణయాచియని పై బేర్కొనిన మహమ్మదీయవర్తకులు దలచుటచేత పోర్చుగీసుల రాకను వీరు సహించరైరి. పెక్కు నావికాయుద్ధము లిరుపక్షముల వారికిని నడచినవి. ఇందు తుదకు మహమ్మదీయు లోడిపోయిరి. పశ్చిమసముద్రతీరమందలి రేవు పట్టణములు కొన్నింటిని పోర్చుగీసు లాక్రమించుకొనిరి. మఱియు నప్పుడు గుజరాతు దక్కను దేశములు రెండును మహమ్మదీయప్రభువుల యధికారముక్రింద నుండిన కారణమున పోర్చుగీసుల కచట సులభముగ ప్రవేశము గలుగక పోవుటచేత, వారు తమవలెనే మహమ్మదీయులకు సహజశత్రువులైన విజయనగరచక్రవర్తులతో మైత్రిని గుదుర్చుకొనిరి. ఇందువలన పోర్చుగీసు రాయబారులు, వర్తకులు, ప్రయాణీకులు పెక్కుండు విజయనగరమునకు బలుమారువచ్చి వ్యాపారార్థమేమి, యన్యకారణములవలన నేమి కర్ణాటసామ్రాజ్యమునం దంతటను సంచారముచేసి పోవుచుండిరి. ఇట్లు వచ్చిన పోర్చుగీసులం దనేకులు

గర్హాటసామ్రాజ్యచరిత్రను గూర్చియు, మఱియు నందు తాము కన్న విన్న విషయములనుగూర్చియు గ్రంథములను వ్రాసిరి. విజయనగరసామ్రాజ్య విషయములను దెల్పు గ్రంథములు పోర్చుగీసు భాషయందు పెక్కు కలవు. కాని పోర్చుగీసు భాష దెలిసిన చరిత్రపరిశోధకు లరుదగుటచే నివి మన కందుబాటున లేవు. పినరులెంకారువంటి పోర్చుగీసు భాషావిదులుండినను వారి కాంగ్లము దెలియకపోవుటచే వారి పరిశోధన లమూల్యము లైనను చరిత్రపరిశోధకులకు నిరుపయోగము లైనవి. కాని కొన్ని ముఖ్యపోర్చుగీసు గ్రంథము లాంగ్లములోనికి పరివర్తనము గావింపబడియున్నవి. ఇవి కృష్ణరాయచరిత్ర రచియింపదలపెట్టువారికి కర ముపయుక్తములు. అందు ముఖ్యమైనవి నాలుగు. సంగ్రహముగ వాని నిచట జెప్పుట యొప్పు.

(౧) 'కామెంటరీస్ ఆఫ్ ది గ్రేట్ ఆఫాంసో అల్బుకర్కు'—ఇందు కృష్ణదేవరాయల రాజ్యారంభ దశయందు విజయనగరసామ్రాజ్యమందును, బహమనీరాజ్యమునను జరిగిన విషయములు వర్ణింపబడినవి. సమకాలికరచన యగుటచే దీని సాక్ష్య మత్యంత విశ్వాసపాత్రమైనది. అర్వాచీన మహమ్మదీయ చరిత్రలయందు గానవచ్చు కృత్రిమములు కొన్ని దీనిమూలమున వెల్లడి యగుచున్నవి. కృష్ణరాయల యుద్ధుత్తారు దండయాత్రనుగూర్చియు, బహమనీసత్తానుతోడి యుద్ధమును గూర్చియు, మఱి యెచ్చటను గానరాని యంశము లిందు కలవు.

(౨) 'ఈస్ట్ ఆఫ్రికా అండ్ మలబార్'—ఇది దురాతీ బర్మీసా అను పోర్చుగీసుప్రయాణికుడు వ్రాసినది. ఇతడు కృష్ణదేవరాయల రాజ్యారంభ దశయందు దక్షిణహిందూదేశమునకు వచ్చి కర్ణాటసామ్రాజ్యమున సంచారముజేసెను. అతడు తానచట గన్న విషయములను దన గ్రంథమున వర్ణించియున్నాడు. కృష్ణరాయలను గూర్చి కాని, కర్ణాటకసామ్రాజ్యమునకు సంబంధించిన రాజకీయాంశములనుగాని యతడు

ప్రస్తావించకపోయినను కర్ణాటకసామ్రాజ్య ప్రజల స్థితిగతులను, వారి యాచారవ్యవహారములను వర్ణించియున్నాడు. కావున కృష్ణరాయలనాటి విజయనగర చరిత్రను రచియించువారి కది మిక్కిలి యుపయుక్తమగు నాధారగ్రంథము.

(౩) 'క్రానికల్ ఆఫ్ డామింగో పయస్'—ఇతడు కృష్ణదేవరాయల రాజ్యకాలమున క్రీ. శ. ౧౫౨౨ ప్రాంతమున క్రిస్తవాడి ఫిగ్వెరెడోయను పోర్చుగీసు రాయబారివెంట విజయనగరమునకు బోయి యచట కొద్దికాలము నివసించియుండెను. ఇతడు బారాస్ అను పోర్చుగీసుచరిత్రకారుని కొఱకు విజయనగరమును గూర్చియు, కృష్ణరాయలనుగూర్చియు ముఖ్య విషయములను బెక్కింటిని తెలియబఱచియున్నాడు.

(౪) 'క్రానికల్ ఆఫ్ ఫెర్నావస్ న్యూనిస్'—ఇతడు పోర్చుగీసుగుఱ్ఱపువర్తకుడు ; కృష్ణదేవాచ్యుత దేవరాయలకాలమున గుఱ్ఱముల నమ్ముటకు పలుమారు విజయనగరమునకు వచ్చి యుండెను. ఇతడును బారాస్ కొఱకే తన గ్రంథమును వ్రాసిపంపెను. పయస్, న్యూనిసులచే రచియింపబడిన గ్రంథములు రెండును క్రీ. శ. ౧౫౩౭ ప్రాంతమున బారాసుకు జేరియుండుటచే నివి రెండును సమకాలిక రచనలనుట నిస్సంశయము. హిందూస్థాననివాసులగు హిందూ మహమ్మదీయుల యెడ సమాన దృష్టిగల పాశ్చాత్యుల రచన లగుటచే నివి విశ్వాసపాత్రము లనుట యొప్పు. పయస్ గ్రంథముకంటె న్యూనిసు గ్రంథము గడు ముఖ్యమైనది. రాయరాజ్యస్థాపన మొదలుకొని యచ్యుతదేవరాయల రాజ్యకాలము వఱకు గల విజయనగరసామ్రాజ్యచరిత్ర యందు వర్ణింపబడియున్నది. కృష్ణరాయల విజయములను నచ్యుతరాయల పాలనావిశేషములను విపులముగ వర్ణింపబడినవి. కావున పయస్, న్యూనిసుల గ్రంథములు రెండును కృష్ణరాయచరిత్రకు మూలాధారములనుట యతిశయోక్తి యాజాలదు.

వంశానుచరితములు : ఈ తరగతి గ్రంథములలో లింగణకృత కేశదిన్ద్రవవిజయ



మొక్కటియే నిచట జేర్కొనడగినది. ఇది కన్నడ చంపూకావ్యము. కేశది నాయకరాజుల మూల పురుషుడు చౌడప్ప కృష్ణదేవరాయల నాయకుల యందొక్కడు ; కృష్ణరాయలకు దురకలతో నైన యుద్ధములలో రాయల పక్షమున పోట్లాడెను. కేశది నృపవిజయమువలన గృష్ణరాయల కాలమున మలెనాడు దేశస్థితిగతులు దెలియవచ్చుచున్నవి.

గాథలు : కృష్ణరాయల రాజ్యాభిషేకమును గూర్చియు, మఱికొన్ని విశేషాంశములను గూర్చియు బెక్కు చిథి లాంధ్రదేశమున బ్రచారమునందున్నవి. ఇందలి సత్యాసత్యములను నిర్ణయింపగల సాధనములు గానరావు ; కాని గాథలని పిని సాక్ష్యమును ద్రోసివేయరాదు ; చిరకాలమునుండియు జనస్మరణయందివి స్థిరమై నిలిచియుండుటవలన పినియందు కొంతయేనియు సత్యముండవచ్చును. కావున జ్ఞాతచరిత్రాంశములకు విరుద్ధము గానియప్పుడు పిని సాక్ష్యము నంగీకరించుట తప్పగాదు.

చాటూక్తులు : విజయనగర చక్రవర్తులలో గృష్ణరాయలకు సంబంధించినన్ని చాటూక్తులు మఱియెవ్వరినిగూర్చియు గానరావు. ఇందనేకములు రాయల విద్యావ్యాసంగములను దెల్పునవి ; రాయల విజయములను వర్ణించునవి పెక్కు గలవు. సాధారణముగ నిందు రాయల కళింగవిజయములను, మహమ్మదీయులతోడి సమరములను బ్రశంసించబడియున్నవి. ఇతర ఆధారగ్రంథములందీ విజయములు విపులముగ వర్ణింపబడియుండుటవలన నివి యంత ముఖ్యములు గావు. కాని ఇతర ఆధారగ్రంథాదులవల్లన తెలియరాని విజయములను వర్ణించు చాటూక్తులు కొన్ని కలవు. కృష్ణరాయలు బెడదకోట(బీదరు)ను

జయించిన క్లైయాధార గ్రంథాదులయందు కానరాదు. కాని—

“సమరక్షోణిని కృష్ణరాయల భుజా  
శాతానిచే బడ్డదు

ర్థమదోర్ధంబ బెడందకోటయవన  
వ్రాతంబు సప్తాశ్వమా

ర్థమునన్ గాంచి శబా సహో హరిహరం  
గాఖూబుఘోడాకితే

తుముకీ బాయిలబాయిదేములికీ యం  
దు ర్మింటికిన్ బోవుచున్.”

అను నల్లసానిపెద్దనార్యుని చాటు  
మొక్కటి రాయల బీదరువిజయమును దెల్పు  
చున్నది ఇట్టివి ముఖ్యమైనవి

గ్రామకవితలు, కైఫీయతులు : పూర్వ మాంధ్రదేశమున బ్రతిగ్రామమునకును కవితెలుండెడివి. ఇందు గ్రామముల పూర్వవృత్తములు వర్ణింపబడియుండును. ఇట్టి కవితలందును, పిని నా ధార ప అ చు కొ ని తయారునేయబడిన కైఫీయతులందును కృష్ణరాయల యేలుబడిని గూర్చి కొన్ని యంశములు వివరింపబడియున్నవి. కావున గృష్ణరాయల చరిత్రను రచించువారికి నివియు నుపయుక్తములు.

ఇంతవఱకు గృష్ణరాయల చరిత్రకు గల యాధారములను స్థూలముగ వివరించితిని. అన్నిటిని విపులముగ వర్ణించుటకు సాధ్యముగాదు ; కాని రాబోవు ప్రకరణములయందు సందర్భానుసారముగ సన్ని యాధారముల నుదాహరించి వలసినట్లు పరిశీలించుచున్నాడను.



## ౨. వంశాధికము

కృష్ణరాయలు చంద్ర వంశాంతర్గతతుర్వసుకుల

సంభూతుడగు క్షత్రియుడని యతని శాసనము  
లందు చెప్పియున్నది. క్రి. శ. ౧౫౧౧-వ సం.  
నాటి నేర్లకెంతామ్రశాసనమున—

“అస్తి ఊరమయాద్దేవై  
మృత్యుమానా నృహంబుధేః

నవనీతమివోద్భూత  
మపనీతతమో మహాః॥

తస్యాసీత్తనయ స్తపోభి  
రతులై రన్వర్ధనామా బుధః

పుణ్యైరస్య పురూరవా  
భుజబలైరాయుర్ద్విషాం నిఘ్నతః

తస్యాయుర్న హుషోఽన్య  
తస్య పురుషోయుద్ధే యయాత్తిషితౌ

ఖ్యాత స్తస్యతు తుర్వసు  
ర్వసునిభః శ్రీ దేవయానీవతేః॥

తద్వంశే దేవకీజాని  
ర్దిదీపే తిమ్మభూపతిః

యశస్వీ తుళవేంద్రేషు  
యదోః కృష్ణకవాన్వయే ॥

తతోభూ ద్భుక్కుమాజాని  
రిశ్వరక్షితిపాలకః

అత్రాసమగుణోత్తంసం  
మౌళిరత్నం మహీభుజాం ॥

సరసా దుదభూ త్తస్మా  
న్నరసావనిపాలకః

దేవకీనందనా త్కామో  
దేవకీనందనా దివ ॥

\* \* \*

తిప్పాజీ నాగలా దేవోః  
కౌసల్యా శ్రీసుమిత్రయోః

దేవోర్విరివ సృసింహేంద్రా  
త్తస్మా త్పంక్తిరథాదివ ॥

వీరౌ వినయినౌ రామ  
లక్ష్మణాపివ నందనౌ

జాతౌ వీరసృసింహేంద్ర !  
కృష్ణరాయమహీపతి ॥”<sup>1</sup>

అని కృష్ణరాయలవంశము వర్ణింపబడినది. ఇందువలన చంద్రవంశమునకు జెందిన తుర్వసుని సంతతివారిలో తుళవేంద్రులయందు యశస్వీయగు తిమ్మభూపతి పుట్టెననియు, నతనికి దేవకీయందు బుక్కుమ భర్తయగు నీశ్వరక్షితిపాలకుడు గలిగెననియు, వారికి నరసావనిపాలకు డుదయించెననియు నతని భార్యలలో దిప్పాజీయందు వీర సృసింహేంద్రుడును, నాగలాదేవియందు కృష్ణరాయ మహీపతియు దశరథునకు గౌసల్య సుమిత్రలయందు రామలక్ష్మణులవలె జనించిరనియు దెలియవచ్చుచున్నది. ఈ వంశానుక్రమణికయే ఆ కాలమున రచింపబడిన సంస్కృతాంధ్రగ్రంథముల యందును నల్పభేదములతో గానవచ్చుచున్నది అచ్యుతరాయాభ్యుదయమున బైశాసనమునందు వలె చంద్రుడు మొదలు తుర్వసునివఱకు గల వంశ క్రమము జెప్పబడియున్నది మఱియు తుర్వసుని వంశమున పెక్కు రాజులు గలిగిరనియు, వారి యందు విఖ్యాతుడగు తిమ్మభూమిపాలకుడు జనించెననియు గలదు.

“అజాయతా వ్యాజసుహృత్ప్రజానాం  
సధూర్వహ స్తుర్వస్తురుర్వరాయాం

తదన్వయే పుణ్యఫలాదవన్యం  
ధన్యాభూవు ర్ధరణీభుజోఽన్యే ॥

.....

నాళికినీనాయకవద్గ్రహేషు  
నీహారభూమిధరవన్న గేషు

వలాసుహృద్వారణవద్గజేషు

తేషుప్రతితోఽఽని తిమ్మభూపః”<sup>2</sup>

ఇందు తుళ వేంద్రుల ప్రస్తావములేదు : కాని కృష్ణరాయకృత ఆముక్తమాల్యద యందును, మఱియు నా రాయల కంకితము సేయబడిన యాంధ్రప్రబంధములు గొన్నింటియందును తుర్వసు వంశము తుళవాన్వయ మాయెననియు, నందు కృష్ణరాయల ప్రపితామహుడైన తిమ్మభూపాలు డుదయించెననియు జెప్పియున్నది. వైనుదాహృత మైన అచ్యుతరాయాభ్యుదయమున జెప్పినట్లు ముక్కుతిమ్మనార్యుని జారిజాతాపహరణము నందును :

“ఉర్విశమాళియగు నా

తుర్వసువంశంబునందు దుష్టారిభుజా

చుర్వారగర్వరేఖా

నిర్వాపకు డీశ్వరాభ్యున్మవతి జనించెన్.”<sup>3</sup>

అనియే యున్నది. తుళవేంద్రుల ప్రశంస ఇందును లేదు. కాని కృష్ణరాయకృతాముక్త మాల్యద యందును పెద్దనార్యకృత మనుచరిత్ర యందును తుర్వసుని వంశమే తుళవాన్వయమయ మైనట్లు చెప్పియున్నది.

“అతనికి యదుతుర్వసులను

సుతు లుద్భవమంది రహితసూదనులు కళా

న్వితమతులు వారిలో వి

శ్రుతకీర్తి వహించె దుర్వసుడు గుణనిధియై

వాని వంశంబు తుళవాన్వయమయ్యె

నందు బెంక-ద్రున్మపు లుదయంబునొంది

నిఖిలభువనప్రపూర్ణనిర్ణిద్రకీర్తి

నధికులైరి తదీయాన్వయమున బుట్టి.”<sup>4</sup>

తామ్రశాసనమున తుర్వసువంశజుడగు తిమ్మ భూపతి తుళవేంద్రులలో యశస్వి యని

యుండగా నాముక్తమాల్యద మనుచరిత్రలయందు తుర్వసుని వంశము ‘తుళవాన్వయమయ్యె’నని చెప్పియున్నది. తుర్వసునివంశజులు తౌర్వసు లగుదురు కాని తుళువ లెట్లు కాగలరు ? ‘తుళువ’ శబ్దము ‘తులు’ శబ్దభవమగు విశేషణము. దానికి అర్థము తులుదేశసంబంధమైన, లేక తులుదేశోద్భవ మైన అని. ఈ తులుదేశము పశ్చిమసముద్రమున విజయనగరసామ్రాజ్యములోని కణకువయ్యెయండిన యొక మండలము. ప్రస్తుతపు దక్షిణకన్నడజిల్లా ప్రాచీనతుళువమండలమున నొక భాగము. కావున తుళువవంశమునకు తుళువమండలముతో నేదో సంబంధ ముండెనని తోచుచున్నది. సాళువనరసింహ రాయల కాలమున (క్రీ. శ. ౧౪౮౬-౧౪౯౦) నందిమల్లయ్య ఘంటసింగయలచే రచింపబడి, నరసా నాయకుని కంకితముసేయబడిన, వరాహపురాణ పీఠికయందు తుళువవంశమునకు మూలపురుషుడగు తిమ్మధాత్రీరమణుడు తుళు దేశస్థుడని స్పష్టముగ జెప్పియున్నది.

“మిన్నుల మోచి భాగ్యముల

మీటిన కోటల రమ్యహర్మ్యసం

పన్నత సస్యవాటగరి

మంబుల దోటల వాహవారణా

భ్యున్నతి గేలిదీర్చికల

నుగ్రభటావలి వన్నె కెక్కె-వా

రాన్నిధి కాంచిపై దుళువ

రాజ్యము సంతతపీరభోజ్యమై.

ఆ తుళువరాజ్యమున వి

ఖ్యాతి వహించిరి దిగంతకరికటతటసం

భూతమదఱాళనవి

ద్యాతప్రకీర్తి బెండ్లియాడిన రాజుల్.

వారల కగ్రగణ్యుడు ని

వారితవై రివరూఢిసీధవ

శ్రీరమణీవిలాసుడు వి

చిత్రకళాకుశలుండు తిమ్మధా

2. అచ్యుత. ౧ : ౧౮, ౨౨, ౨౩.

3. పారి. ౧ : ౮.

4. ఆముక్త. ౧ : ౨౨-౨౩

త్రిమండు సంవద ప

రించె మరాటవరాటలాటగా

ధారయుగంధరాదివస

ఁగిప్రకటికృతభాహుపీర్వుడై.” 5

తుళువంశానుక్రమణిక మొట్టమొదట గాన వచ్చున దీవరాహపురాణమునందే. ఇందు చంద్ర వంశముమాటగాని, తుర్వసుని ప్రస్తావనగాని లేదు. తుళువవంశమునకు మూలపురుషుడైన తిమ్మ ధరణీశ్వరుడు తుళువరాజ్యమున భృతివహించిన రాజులకగ్రగణ్యుడని స్పష్టము సేయబడినది. వరాహపురాణ పీఠికయందెంతోక విశేషముగలదు ఇందు కృతిపతియైన తుళువనరసనాయకుడును నతని పూర్వికులును ఊత్రియజాతికి సహజమైన సూర్య చంద్రవంశములలో దేనికిజెందినవారో వివరింపకున్నను నా నరసనాయకునికి “బిత్తియైన సాళువనరసింగరాజు “రాజమౌళి పావనాస్వయ” మునకు ‘చంద్రుడు వంశకర్త’ యని చెప్పి యున్నది. ఇంకను నా సాళువ నరసింగ రాయ మహారాజు ‘తుహి నాంశువంశపాథోరాశి మాణిక్య’ మని పేర్కొనబడినాడు. సాళువ నరసింగరాయల వంశము చంద్రవంశమని తెల్పిన కవులు గృతిపతి యైన నరసనాయకు డేఊత్రియశాఖకు జెందిన వాడో విశదముసేయక మూకీభావము వహించి యా యంశమును సన్న సన్నగా జాబవిడుచుటను జూడ తుళువరాజులు ఊత్రియులు గారని వీరి యభిప్రాయమేమో యను సంశయము గలుగు చున్నది. ఈ సంశయమును బలపఱచగల విషయ మింకొక్కటి కలదు. సంస్కృతాంధ్రగ్రంథము లందును, శాసనములలోని సంస్కృతప్రశస్తి లందును ఊత్రియులకు నైజములగు రాజ, నృప, పార్థివాభిధలతో బేర్కొనబడియున్నను, దేశ

భాషలందు ప్రకటితములైన శాసనములు దేశ భాషాగ్రంథములు మున్నగువానియందు కొన్నింటి యందును రెండవ మూడవ తరముల తుళవ ప్రభువులు ‘నాయకు’ లనియే పిలువబడి యున్నారు. “ఇమ్మడి నరసింగరాజమహారాయర సేనాధిపతి ఈశ్వరనాయక వొడయర కుమార. ..నరసంజనాయకవొడయరు,” “ఇమ్మడి నరసింగరాయమహారాయర కార్యకర్త రాగ నరసంజనాయక వొడయరు” ఇత్యాదులు శాసనములందు గానవచ్చుచున్నవి.<sup>6</sup> ఇట్లే రాయ వాచకమందును కైఫీయతులందును, ‘ఈశ్వర నాయంకుడున్ను, నరసానాయంకుడున్ను, వీర నరసింహరాయలవారున్ను యేలినందుకన్నా కృష్ణరాయలవారు యేలేది యేమున్నది;’<sup>7</sup> “నరసింహదేవరాయలవద్ద కార్యకర్త అయిన నరసానాయనింగారు”<sup>8</sup> మొదలైన వాక్యములలో ఈశ్వరనాయకుడు, నరసానాయకుడనియే వారి పేరులు గానవచ్చుచున్నవి సర్వసాధారణముగ నన్నియెడల నరసారాయని శ్లేష్ఠపుత్రుడు ‘వీర నరసింహరాయ’ లని వ్యవహరింపబడియున్నను. కాదాచిత్కముగ నీశ్వరనాయనింగారి మను మడును నరసానాయనింగారి కుమారుడైన ఇమ్మడినరసానాయనింగార’ని శాసనములందచట నచట గానవచ్చుచున్నది<sup>9</sup> వరాహపురాణ పీఠిక యందు తుళవవంశజులు ఊత్రియజాతియందేశాఖకు జెందినవారో చెప్పకపోవుటయు, శాసనాదులందీ వంశజులగు మొదటిప్రభువులు ‘నాయకాంత’ నామధారులగుటయు జూడ నీవంశమువారు ఊత్రియులు గారనియు, శూద్రులనియు తలంపు గలుగవచ్చును కాని యట్లని దృఢముగ బల్కుటకు వీలులేదు. ఏలనగా, తుళువరాజులు ఊత్రియులు కారనియు, శూద్రులనియు నెచ్చటను జెప్పి యుండలేదు. మఱియు నీవంశపు మొదటిరాజులు నాయకులని పేర్కొనబడియున్నను అందువలన వారు శూద్రులని నిశ్చయించిచెప్పుటకు వీలులేదు క్రీ. శ. ౧౫, ౧౬ శతాబ్దములందు బ్రాహ్మణాదిగ సర్వవర్ణములవారును నాయకనామమును ధరిం చెడువారు కృష్ణదేవరాయలవారి కడపటి దినముల లోను, నచ్యుతరాయలవారి రాజ్యారంభదశ

5. వరాహ. ఆ. ౧ : ౨౫-౨౭.

6. EC. X. In. 259, IX. Cp. 52, ARE 143 of 1905, 719 of 1917.

7. Further Sources. Vol. II. No. 129(b)

8. Ibid. No. 91

9. ARE 54 of 1915.

యందును రాయలవారికి ప్రధానమంత్రియై యుండిన వీరనరసింహనాయక సాళువదండాయ కుడు బ్రాహ్మణుడు. ఇతని జన్మనామము నెల్లప్ప ; అతడు తాటవకుష్టైన్ద్రభట్టను కాంచీపుర బ్రాహ్మణుని కుమారుడు <sup>10</sup>

కావున ఈశ్వరనాయక నరసనాయక ఇమ్మడి నరసనాయకాది తుళువప్రభువులు నాయక నామమును గలిగియుండినంతమాత్రమున వారు శూద్రులనియు, షత్రియులు గారనియు నిర్ధరించి చెప్పటకు వలనుపడదు. లభ్యమైన సాక్ష్యమును పరిశీలించి చూడగా తుళువరాజులు శూద్రులనుట కంటె షత్రియులని చెప్పట యొప్పు.

ఇట్లు తుళువరాజులు షత్రియులని చలచుట సమంజసమైనను, వారు రాయవదమును బడయుటకుముందు తమ షత్రియత్వమును బ్రకటించుకొని యుండలేదు తుళువరాజులలో రాజ్యాభిషిక్తుడై మొదట మహారాయవదము నందినవాడు వీర నరసింహరాయడు ఇతడు క్రీ. శ. ౧౫౦౬ వ సంవత్సరమున దనకు యజమానుడైన సాళువ ఇమ్మడినరసింహ ధమ్మరాయని జంపించి సింహాసనము నాక్రమించుకొని రాజ్యాభిషేకము గావించుకొనెను. ఇతడే తుళువవంశము చంద్రవంశాంతర్గతమని మొదట చెప్పకొనుట కారంభించినవాడు ఇతని కాలముననే శాసనములందగవడు తుళువ వంశ ప్రళిప్తి రూపందినది. వీరనరసింహరాయల శాసనములలో నీ ప్రళిప్తి రెండువిధములుగ గాన్పించుచున్నది. అందొకటి నరసింహర్యక్తము. ఇది యిట్లున్నది.

10. ARE. 487 of 1920, 225, of 1916.

సాళువతిమ్మరసయ్యగారి కుమారుడు తిమ్మయ్యకు 'దణాయకుడ' నియు 'తిమదణాయకుడ' నియు జేర్చుండినట్లు న్యూనిసు వ్రాసియున్నాడు. (For. Emp. 360-61) నేటికిని మంగుళూరుప్రాంతముల నివసించు కొండటి తులు బ్రాహ్మణు లనేకులు 'నాయక' నామాంతధారులు గలరు. వెలమలు కమ్మలు తెలగలు మొదలగు వలు శూద్రజాతులవారేకాక మాలలుగూడ నాయకు లనబడుచుండిరి.

11. EC. X gd. 77.

A—3

అజునికి అత్రి ; అతనికి చంద్రుడు ; చంద్రునికి బుధుడు ; వానికి పురూరపుడు ; పురూరపునికి ఆయువు ; అతనికి నహుషుడు ; నహుషునకు యయాతి ; వానికి తుర్వసుడును జనించిరి. అతని వంశస్తులు కురుదేశమున వృద్ధినంది తద్వంశజులలో కొందఱు సుగ్రీవునిచే బూజులుగొన్న రఘు వంశోత్తముడగు సీతారాముని సేవింప కిష్కింధకు వచ్చి యచ్చటి దేశసౌందర్యమును మెచ్చి హేమ కూటప్రాంతమున వసతులేర్పఱచుకొని యచ్చటనే నివసించుమొదలిడిరి.

వారిలో తుళువవంశాంబుధిచంద్రుడును, మహాపరాక్రమశాలియునగు దిలీపుడొక్కడు. దేవకీజానియగు నతనికిశ్వరుడు పుట్టెను. అతనికి నరసరాజు పుట్టెను <sup>11</sup>

ఈ వంశానుక్రమణికయందు రెండుఋషులు విషయములనుగూర్చి కొంత విమర్శ కెడమున్నది.

(౧) కురుదేశస్థులును తుర్వసువంశజులగు రాజులకొందఱు సీతారాముని సేవింప కిష్కింధకు వచ్చి యచ్చట నివాసము లేర్పఱచుకొని స్థిరముగ నిలిచిపోవుట మఱి యేశాసనమునను గ్రంథమునను, గానరానివిషయము ఇది ఈ శాసనములో గాన్పించు నూతనవిషయముల యందొకటి.

(౨) అట్లు కిష్కింధకువచ్చిన తుర్వసువంశజులందఱును తుళువరాజులు గారు. వారిలో గొందఱు మాత్రమే తుళువవంశమునకు జెందినవారు. ఇదియును గ్రొత్త సంగతియే. తుర్వసువంశజులే తుళువలైరని ఇందు చెప్పలేదు.

(౩) ఈశ్వరనాయకుని తండ్రిదిలీపుడట. అన్ని సంస్కృతాంధ్రగ్రంథములలోను శాసనములందును తిమ్మభూపతి యని యున్నది. 'దిదీపే తిమ్మభూపతిః' అనునదియే దిలీపు డనుటకు కారణమైయుండు నేమో. ఈ పౌరాణిక వంశవృక్షము వాస్తవమైనది కాదు ; కేవలము కల్పన. ప్రఖ్యాతికివచ్చిన రాజన్యకుటుంబము లన్నియు దమ కులీనతను బ్రకటించుకొనుట కిట్టి కల్పిత పౌరాణిక వంశవృక్షములను వ్రాయించుకొని నిజవంశమున కతికించుకొనుట

సాధారణమే. ఇందు వింత యేమియు లేదు. ఏ కారణమువలననో తుళువరాజులకు నరసింహార్యునిచే ప్రథమమున వ్రాయించుకొనిన ప్రశస్తి సచ్చక పోయినది. సభాపతి శాసనగ్రంథ రచయితయైన పిమ్మట నూతనప్రశస్తిని వ్రాయించుకొనిరి. ఈ సభాపతికృతనూతన ప్రశస్తియే సర్వసామాన్యముగ తుళువ శాసనములందు గానవచ్చును

తుళువరాజులు చంద్రవంశాంతర్గతతుర్వసు కుల ఊత్రియులని దానశాసనాదులందు చెప్పబడియున్నను కొన్నియెడల వేఱువిధముగ నున్నది. సమకాలీన గ్రంథకర్తలందరివలెను ముక్కుతిమ్మ నార్యుడుగూడ తుళువరాజులు తుర్వసువంశజులని వ్రాసియున్నను పారిజాతాపహరణమునందు కృష్ణరాయలను వర్ణించుచు:—

“చకవర్తిమహాప్రశస్తి నాడును నేడు  
చెలిగి ధర్మక్రమస్థితి ఘటించె

భూభృదుర్ధరణవిస్ఫూర్తి నాడును నేడు  
గోరక్షణభ్రాత్రి గుదుఱువఱెచె

సాధుబృందావనసరణి నాడును నేడు  
వంశానురాగంబు వదలడయ్యె

సత్యభామాభోగసక్తి నాడును నేడు  
నాకల్ప మవని నింపార నిలిచె

నాడు నేడును యాదవాన్వయమునందు  
జననమందెను వసుదేవ మనుజవిభుని

కృష్ణుడనుపేర నరసింద్రుకృష్ణదేవ  
రాయ డనుపేర నాదినారాయణుండు.” 12

అని కృష్ణరాయలు యాదవాన్వయము నందు పుట్టినట్లు వచించినాడు కృష్ణరాయలు యాదవుడయిన నతని పూర్వీకులందఱును యాదవులు గావలయును గదా. తుర్వసుని సంతతివారిని యాదవులనుట యెట్లు? ఈ ప్రశ్నకు దగిన సమాధాన మెద్దియో తెలియదు.

వాస్తవ మెట్లున్నను ప్రస్తుతము మనకు లభించిన సాక్ష్యమును బరిశీలించి విచారింపగా తుళువరాజులు ఊత్రియులని యంగీకరించుట సరియని తోచుచున్నది. కాని వారు ఊత్రియజాతికి సహజమైన సూర్యచంద్రాన్వయములు రెంటియందును దేనికి జెందినవారో నిశ్చయించి చెప్పుటకు దగు సాధనములులేవు. తాము చంద్రవంశమునకు జెందిన తుర్వసుకులజలమని వారు చెప్పుకొనిరి. వారి పౌరాణికవంశవృక్షము కల్పనయగుట వలన నది విశ్వాసపాత్రము గాదు. కాని దీని నంగీకరించి నందువలన కలిగెడు లాభములేమి ; తృణించుట వలన వచ్చు నష్టమును లేదు.

—

కృష్ణరాయలు తుళువఊత్రియుడగు నరసానాయకునికి పుత్రుడు గావచ్చును. ఆకారణమువలన నతడును ఊత్రియుడే యని నిశ్చయించుటకు వలనుపడదు. అతని తల్లి ఊత్రియస్త్రీగాక క్రింది జాతులలో బుట్టినదైయుండిన నతనిది తల్లికుల మగునుగాని తండ్రికులముగాజాలదు. కృష్ణరాయల జన్మమును గూర్చిన గాథలు పెక్కు ఆంధ్రదేశమున బ్రచారమునందున్నవి. కృష్ణరాయల తల్లియగు నాగలదేవి నరసానాయకుడుద్వాహము జేసి కొన్న కులవధువు గాదనియు, భోగకాంత యనియు, గత్కారణమున నతడు ఊత్రియుడు గాదనియు, దాసి పుత్రుడనియు వీని సారాంశము. ఉదాహరణార్థ మొకటిరెంటి నిచట సంగ్రహముగ వివరించుట యుక్తము కృష్ణరాయల తండ్రియగు నరసింహరాయడు ఒకనా డస్తమయమైనపిమ్మట కాలోచిత కృత్యముల దీర్చుకొనుటకు బహిర్దేశము లకు జనియెను. ప్రత్యాశనమునకై కొనిపోయిన యుదకపాత్రయందొక్క తెజోవంతమగు చుక్క తెగివడెను ; అంతట నరసింహరాజు పాత్రను దన యజితేతితో మూసి యా వర్తమానమును తిమ్మరసునకు జెప్పి పంపెను ; తిమ్మరసామాట విన గనే రాజు నా నీరు ద్రాగమని ప్రత్యుత్తరమంపెను. తిమ్మరుసుసలహా ప్రకారము ఆ నీరు ద్రావి నరసింహరాయ లారాత్రి తన దేవితో నిద్రించుట

కంతఃపురమునకు బోయెను. పట్టపుదేవి తిప్పాజి బహిష్కరయ్యెనుండినది. దానికి చింతించి యాతడా రాత్రి దేవి చెలికత్తెలయందొక దాని సంగతి నుండెను. ఆ చెలికత్తె గర్భవతియై కాలక్రమమున గృష్ణరాయల గణెను. ఈ కథప్రకారము కృష్ణరాయల తల్లి పట్టపుదేవి తిప్పాజి చెలికత్తెలలో నొకతె. మఱియొకకథ దీనికంటె గొంచెము భిన్నమైనది :—

విజయనగర మేలిన వీరనరసింహరాయలకు చిరకాలము పుత్రసంతతి లేదు. ఒకనాడు రాజుదగ్గఱకు బ్రాహ్మణు డొకడు వచ్చి యారాత్రియొక సుముహూర్తము గలదనియు, నా ముహూర్తకాలమున బట్టపుదేవి సంగతి నుండిన సుపుత్రుడు గలుగుననియు తెప్పెను. అంతట నరసింహరాయలు అంతఃపురమునకుబోయి తిప్పాజిదేవికివర్తమానమంపెను; కాని యామె సింగారించుకొనివచ్చు లోపల నా శుభ ముహూర్తము గడచి పోవుచుండెను. రాజుండుకు విసిగి పడకటింటలో నప్పడు దీపములు బాగు సేయుచుండిన దానిని నాగిని జూచి ముహూర్తమును వ్యర్థపడనియక దానిగూడెను. నాగికంతట గర్భము గలిగెను. నవమాసములు నిండిన పిమ్మట నొక తేజశ్శాలి పుత్రుడు దుదయించెను. అతడే కృష్ణదేవరాయలు.

ఇట్టివి మఱికొన్ని కథలు గలవు. ఇవి విశ్వాసపాత్రములు గావు. న్యూనిస్ చరిత్రయందుగాని, రాయవాచకమునందుగాని, శాసనములయందుగాని కృష్ణరాయల తల్లియగు నాగాంబ కులస్త్రీ కాదనుట కేయాధారమును గానరాదు. <sup>12a</sup>

12a. కీ. శే. వీరేశలింగం పంతులుగారు ఇట్లు వ్రాసియున్నారు : “కృష్ణదేవరాయల తండ్రియైన నరసింహరాయనికి తిప్పాంబయనియు, నాగమాంబయనియు ఇద్దఱు భార్యలు గలరు. ఆ యిరువురిలో తిప్పాంబ పట్టపురాణియనియు నాగాంబ భోగకాంతయనియు జెప్పుదురు. కొన్ని శాసనములందు గూడ నిట్లే కానబడుచున్నది.” ఆం. క. చ. రెండవ భా. పుట ౧౧. ఇది కేవలము నిరాధారమైన వ్రాత.

18. సూయెల్. ఫర్ గాటన్ యెంపైర్ పుట ౩౧౪.

న్యూనిసు నరసానాయకుని సంతతిని ఇట్లు వర్ణించి యున్నారు : “నరసానాయకునికి పుత్రులైదుగురు: ఒకడు బుస్సలరావు (భుజబలరాయలు); ఇంకొకడు క్రిస్మరావు (కృష్ణరాయలు); మఱియొకడు తెతరావు (అచ్యుతరాయలు); ఇంకొకడు రమిగిప (రంగప్ప); ఇంకొకడు బౌమిసాయ(?)” <sup>18</sup> న్యూనిస్ కృష్ణదేవరాయల సమకాలికు డనియు, నతడు క్రీ. శ. ౧౫౩౭ నకు పూర్వము విజయనగర చరిత్రను రచించెననియు పూర్వ ప్రకరణమున జెప్పి యున్నాడను. కాని న్యూనిసు నరసనాయకుని పుత్రులను జేర్కొనెనేకాని వారి తల్లులు కులపాలి కలో భోగకాంతలో కెలువలేదు; కావున న్యూనిసు సాక్ష్యమువలన గృష్ణరాయలు భోగకాంతపుత్రుడు గాడనియు, ధర్మవత్సిగర్భమున బుట్టినవాడనియు రుజువు సేయుటకు వీలుగాదు అను నాక్షేపణ రావచ్చును. కాని న్యూనిసుచరిత్రయందు దాహరికములు గానరావు. కృష్ణరాయల చరిత్రమునకు గళంకమును గల్గించు నంశములనుగూడ మొగమాట మించుకంతయు లేక నతడు వర్ణించియున్నాడు. చిన్నాదేవి వృత్తాంతము దీనికి దార్కాణ.

“ఈ కృష్ణరావు పసివాడై బిన్నగపట్టణమున జెరుగుచుండినప్పుడు, చిన్నాదేవియను వెల యాలితో జంజాటము గలిగినది. దానిపై నతనికి నిర్భరమైన వలపు; మోహాతిశయమువలన దానొకవేళ రాయలైనవత్సమున దానిని వివాహమాడదనని చెప్పియుండెను. పరియాచకమున కతడట్లన్నను, వాస్తవముగ నతడు రాయలాయెను. అట్లు చరిత్ర తెల్పుచున్నది. సింహాసనము నధిష్టించినపిమ్మట నతడు దత్పూర్వము పసితనమందు జేసిన చేష్టలనన్నింటిని విస్మరించినను ఆ వెల యాలిమిది వలపును మరువలేదు; రాజమందిరము నుండి రహస్యముగ దాని యింటికి బోవువాడు. ఈ విషయమాతనిమంత్రి సల్లవతినచ (సాళువ తిమ్మయ) యొక రాత్రి కనుగొని యతని వెంబడించి దాని యింటికిబోయి యచట నతని ఖండించి రాజమందిరమునకు మరల దోడ్కొనిపోయెను. అచట రాజు దానియందు దానెంత గాఢానురక్తుడై యుండినదియు, దానిని తానెట్లు వివాహ

మాడెదనని వాగ్దత్తముజేసినదియు జెప్పి  
యెల్లెనను దానాడినట్లు చేయ నిశ్చయించు  
కొంటిననియు బల్కెను. అతని సంకల్పము దృఢ  
మైనదని గ్రహించి మంత్రి యతని యిష్టాను  
సారము వర్తించుటమేలని తలచి యేలినవారి  
కవయశ్సు రాసీయక నిర్వహించెదనని చెప్పెను.  
తాము చెప్పినట్లు నేయుటకొఱకతడు (మంత్రి)  
నరసింగదేశనృపాలుర యింటబుట్టిన సుందరాంగి  
యగు కన్యను దెచ్చి యతనికి (రాజునకు)  
వివాహముగావించి యుద్వాహోత్సవములు  
ముగిసినవెనుక నామెను నా భోగ కాంతతో గూడ  
నొక్క మందిరమున నుంచెను. ” 14

కృష్ణరాయలు వెలయాల్నిని బెండ్లాడెనని  
చెప్పిన చరిత్రకారుడు వాస్తవముగ నతనితల్లి  
భోగకాంతయో, దాసియో యైయుండినయెడల  
నావిషయమును దెల్పకయుండడు. తన మాతృ  
దేశమగు పోర్చుగలందు పోర్చుగీసుచరిత్రకారుని  
యుపయోగార్థము పోర్చుగీసుభాషయందు వ్రాసి  
పంపిన వృత్తాంతమున గృష్ణరాయలు నిజముగ  
దాసిపుత్రుడేయైయుండిన నాయంశమును జెప్పక  
డాచవలసిన యవసరమేమియు గానరాదు. మరియు  
గృష్ణరాయలతని ద్వైమాతృరజ్యేష్ఠభ్రాతయగు  
వీరనరసింహరాయల శాసనములందెల్ల వర్ణింపబడి  
యున్నాడు.

“తిప్పాజీనాగలాదేవోః  
కౌసల్యా శ్రీసుమిత్రయోః

దేవోర్ధివ నృసింహేంద్రా  
త్తస్మాత్పం క్తిరథాదవ॥

వీరౌ వినయినౌ రామ  
లక్ష్మణౌ వివనందనౌ

14. సూయెలు - ఫరగాటన్ యెంపైర్.  
పుటలు ౩౬౨-౩.

15. కంచికామకోటిపీఠస్థులగు శ్రీ శంకరా  
చార్యులవారి యొద్దనుండు తామ్రశాసనములు, నెం.  
౨. పుట. ౨౨.

16. ఎపి. కర్ణా. సం. ౧౦ గోరి. ౭౭.

జాతావీరనృసింహేంద్ర  
కృష్ణరాయమహిపతి॥” 15

తస్మా న్నరసరాజేంద్రా  
త్తిప్పాజీనాగమాంబయోః

క్రమాద్వీరనృసింహేంద్ర  
కృష్ణరాయౌ బభూవతుః ॥

అన్యోన్యోపమయోస్సర్వ  
సద్గుణౌ ఘనముద్రయోః

తయో ర్వీర నృసింహేంద్రః  
పిత్ర్యం సింహాసనం శ్రితః ॥” 16

పై నుదహరింపబడిన శ్లోకములందు  
తిప్పాజీయు నాగలాదేవియు దశరథుని కౌసల్యా  
సుమిత్రలవలె దేవులు. అనగా పట్టాభిషిక్తులైన  
భార్యలు, వారొండురులకు సమానులు. కావుననే  
వారికి బుట్టిన పుత్రులు రామలక్ష్మణులతో  
బోల్పబడిరి. వీరనరసింహరాయలు కృష్ణరాయల  
తల్లిని నాగలాదేవిని తన తల్లిని బోలి నరసా  
నాయకుని ‘దేవి’ యని చెప్పుటవలన నామె కుల  
సతియేకాని భోగకాంతకాదని నిశ్చయముగ చెప్ప  
వచ్చును. ఇంకొక విశేషము. నరసానాయకునికి  
భార్యలు మువ్వరుండిరి. తిప్పాజీ నాగలా దేవులు  
గాక రంగ ఊతీంద్రాచ్యుత దేవరాయ జనని  
యోజాంబ యను మఱియొక భార్య నరసానాయ  
కుని కుండినను కృష్ణరాయని నతని తల్లియగు  
నాగలను దన శాసనములందు పేర్కొనిన వీర  
నరసింహరాయలు వారి మాట యెచ్చటను ఎత్తక  
పోవుట చిత్రము. నాగలాదేవియు ఓజాంబవలె  
నతనికి సవతి తల్లియేకదా. కృష్ణరాయలవలె  
రంగాచ్యుతులును సవతితమ్ములేకదా. నాగలా  
దేవిని కృష్ణరాయలను మహా గౌరవముతో  
బేర్కొనిన వీరనరసింహరాయలు వారి ప్రస్తావ  
మేల చేయలేదో?

౩

ఇంతవఱకు నడచిన చర్చవలన కృష్ణదేవ  
రాయలు జన్మించిన తుళువవంశము ఊత్రియవంశ



మనియు నాద్యమున నావంశమువారు తుళుదేశ వాస్తవ్యులనియు నతనితల్లి నాగలాదేవి నరస నాయకుని కులవధువనియు దేలుచున్నది. ఈవట్టున విచారించవలసిన సమస్య యొకటి గలదు. కృష్ణ దేవరాయలు ఊత్రియుడనుటసరి. కాని యాతని జాతి యెద్ది? ఆంధ్రుడా? కర్ణాటకుడా? ఈ ప్రశ్నలకు సమాధానము జెప్పట సులభకార్యము గాదు. ఒకదృష్టితో జూచిన కృష్ణరాయలాంధ్రుడును గాడు, కర్ణాటకుడును గాడు. తుళువరాజ వంశమునకు మూలపురుషుడును గృష్ణరాయలకు ముత్తాతయునైన తిమ్మరాజు తుళుదేశస్థుడని వరాహపురాణమున స్పష్టముగ జెప్పియున్నది. ఇతని వంశమున బుట్టినవారందఱు తుళుజాతి వారగుదురు కాని యన్యజాతివారు కాజాలరు; కాని మఱియొకదృష్టినిజూచిన వారాంధ్రులగుదురు గాని యన్యులు గారు. వారి ఆదిమ జన్మస్థానము తుళుదేశమైనను, మూలపురుషుడైన తిమ్మరాజుదినములందే జన్మదేశమును దృఢించి దక్షిణాంధ్రదేశమునకు వచ్చి చంద్రగిరియందు నాళువరాజుల నాశ్రయించి యచటనే స్థిరనివాసము లేర్పఱచుకొని నిలిచిపోయిరి. నాడాదిగ తుళువవంశమువారి కాంధ్రదేశము మాతృదేశమాయెను. ఆంధ్రరాజు కుటుంబములతో సంబంధ బాంధవ్యములను గల్గించుకొనిరి. బుక్కమ్మ, తిప్పమ్మ, నాగమ్మ, ఓబమ్మ, తిరుమలమ్మ, చిన్నాదేవి, వరద రాజమ్మ మొదలగు తుళువరాణులందఱును నాంధ్ర నారిమణులే. ఆద్యమునుండి తుళుభాషను వర్ణించి తెనుగునే మాతృభాషగ స్వీకరించి తెనుగుకావ్య

ములను రచించి తెనుగుకవుల నాదరించి పోషించి యాంధ్రవాఙ్మయమును బెంపొందించిరి. నంది మల్లయ్య, ఘంటసంగయల నీళ్లర నాయకుడు పోషించెను. నరసానాయకుడు వరాహపురాణమును వరలక్ష్మీకల్యాణము నరసింహవిజయములను కావ్యముల సంకీర్తముగొనెను. ప్రోలుగంటి రంగన పినతాతకుమారుడును ద్విపదనారసింహపురాణము వచన బాలభారతము సౌభరిచరిత్ర జక్కులకథ మొదలగు గ్రంథములను రచించిన యష్టభాషా కవివర్యుడగుచెన్నకవిని వీరనరసింహరాయలగ్రహారములను వివిధార్థములనిచ్చి సత్కరించెను. కృష్ణ దేవరాయలు స్వయమాంధ్రకావ్యనిర్మాత. అష్ట దిగ్గజములను సంరక్షించి వారినుత్తమకావ్యరచనకు బురికొల్పెను. ఆంధ్రభోజుడని కీర్తివడసెను. అచ్యుతరాయలు ఆంధ్రకవిజనకల్పభూజము. ప్రతి వర్ణమును నొక యుత్తమాంధ్రకావ్యమును రచియింపజేసి తన యిష్టదైవమగు శ్రీవేంకటాచలపతి కంకిత మిప్పించెడివాడు. ఇట్లు ఆంధ్రదేశమును స్వదేశముగను, నాంధ్రభాషను మాతృభాషగను స్వీకరించి, యాంధ్రరాజకుటుంబములతో తరతరములుగ సంబంధబాంధవ్యములను గల్గించుకొని, యాంధ్రస్త్రీల గర్భమున జనించి, యాంధ్రులతో గూడిమాడి జీవనమునల్పి, యాంధ్రమున గ్రంథరచనజేసి, యాంధ్రకవుల నాదరించి పోషించి యాంధ్రవాఙ్మయమును బెంపొందించిన తుళువరాజు లాంధ్రులుగాక యన్యులెట్లు కాగలరు? కావున కృష్ణరాయలాంధ్రుడనుట యొప్పును.

### ౩. రాజ్యాభిషేకము

కృష్ణ దేవరాయ లెప్పుడు జన్మమందెనో తెలియదు.<sup>1</sup>

కావలి వెంకట రామస్వామిగారు తమ దక్షిణ హిందూదేశకవులచరిత్రలో కృష్ణరాయలు తన నలువదవయేట శాలివాహనశకాబ్దములు ౧౪౪౬ వ సంవత్సరమునం, దనగా క్రీస్తుశకము ౧౫౨౪ వ సంవత్సరమున మృతి నొందినట్లు వ్రాసియున్నారు. దీని నాధారపఱచుకొని వీరేశలింగంపంతులుగారు

1. “కృష్ణరాయల జనన మొకరు ౧౪౬౫వ సంవత్సరమునం దనియు, ఇంకొకరు ౧౪౭౨ వ సంవత్సరమునం దనియు వ్రాసియున్నారు. గాని యం దేది సత్యమయినదియు నిశ్చయించుట కాధారము లేవియు దొరకలేదు” అని కందుకూరు వీరేశలింగంపంతులుగారు వ్రాసియున్నారు. ఆంధ్రకవుల చరిత్రము. మధ్యకవులు. పుట. ౧౦. వీరెవ్వరో పంతులుగారు పేర్కొనలేదు.



‘రాయలవారు హూణశకము ౧౪౮౪ వ సంవత్సరమున బుట్టినట్లెర్పడుచున్నది. అల్లసాని పెద్దన్న చెప్పినట్లు చాటుధారగా వచ్చుచున్న బోరనయాచకప్రతతి’ యను పద్యమునుబట్టి కూడ కృష్ణ దేవరాయల మృతికాల మించుమించుగా దీనితో సరిపోవుచున్నది. గనుక మన కింతకంటె మంచి యాధారము దొరుకువఱకును రాయలవారి జన్మకాలము ౧౪౮౪ వ సంవత్సరమని నమ్మవచ్చును.”<sup>2</sup> అని వ్రాసినారు. ఇప్పటివఱకును దొరకినశాసనముల సాక్ష్యమునుబట్టి కృష్ణరాయలవారు శకాబ్దము ౧౪౫౨ అనగా క్రీ. శ. 1530 వఱకును రాజ్యభారము వహించి యుండిరని నిశ్చయముగ దెలియవచ్చుచున్నది కావున “ బోరనయాచకప్రతతి” యను చాటువున జెప్పినట్లు శకాబ్దము ౧౪౪౬ లో, ననగా క్రీ. శ. ౧౫౨౪ వ సంవత్సరమున కృష్ణరాయలు మృతి నందెననుట విశ్వాసపాత్రమైన విషయము గాదు. కావుననీ చాటువు నాధారపఱచుకొని గణించిన రాయల జన్మకాలమును నమ్మదగినదికాదు. మఱియు నతడు మరణకాలమప్పుడు నలుబదియేండ్ల వాడని తలచుట కేయాధారమును గానరాదు ; ముసలి వాడగునంతవఱకు జీవించియుండె ననుటకు గొంత యాధారము కలదు. రాయల పయస్సును గూర్చిన ప్రస్తావన న్యూనిజు గ్రంథమున నొకటి రెండు తావుల గానవచ్చుచున్నది. కృష్ణరాయల కుమారుని విషయము జెప్పుచు న్యూని జిల్లు వ్రాసియున్నాడు :

“రాజు (కృష్ణరాయలు) దీనిని (కలుబరిగె దండయాత్రను) ముగించి, తన శత్రులందఱిపై భూరివిజయములను బడసిన పిమ్మట, తాను అప్పటికే వృద్ధుడగుటచేత దన వార్ధక్యమునందు విశ్రాంతి నందవలయు ననియు, దన మరణానంతరము దన పుత్రుడు రాజు గావలయుననియు గోరి

యాత డాజేండ్లజాలు డగుటవలన తాను గణించిన వెనుక స్థితిగతు లెట్లుండునో యని శంకించి బ్రతికి యుండగనే యతని రాజును జేయ నిశ్చయించుకొనెను. ఆ కారణమువలన నతడు దన సింహాసనమును, యావదధికారమును, (రాజు) నామమును ద్యజించి వాని దన కుమారుని కిచ్చి తా నతనికి బ్రధానియై యంతకు ముందు తనకు బ్రధానియై యుండిన సాల్వ తినిచను దనకు మంత్రిని గావించుకొని యతని పుత్రులయం దొక్కని (రాజ్యమున) మహాసామంతుని గావించెను.”<sup>3</sup>

ఇందువలన కృష్ణరాయలు దన కుమారునికి రాజ్యాధికార మొసగినపుడు ముసలివాడని తెలియుచున్నది. రాజ్యాధికార మొసగినది కలుబరిగెదండయాత్రయైనపిమ్మట. కలుబరిగెదండయాత్ర నడచినది రాయచూరువిజయానంతరము రాయచూరు విజయము చేకూరినది క్రీ. శ. ౧౫౨౨ వ సంవత్సరమునకు సరిపోవు ౧౪౪౪ శకాబ్దమున. కావున కృష్ణరాయలు కుమారునికి రాజ్యాధికారము నిచ్చినది శకాబ్దము, ౧౪౪౪ నకు దరువాత నని నిశ్చయమగుచున్నది. ఎంతకాలమునకు దరువాతనో సూక్ష్మముగ దెలియవలయునన్న కృష్ణరాయల శాసనములను బరిశీలింపవలసియున్నది. మొదట పరిగణింపదగినది రాయనము కొండమరసయ్య గారి చోళసముద్ర శిలాశాసనము. ఇది శకాబ్దము ౧౪౩౯ ఈశ్వర సంవత్సరమునాటిది. చోళసముద్ర చౌడేశ్వరీయాలయమునకు గృష్ణరాయలవారికి సంతానము గలుగవలయునని కొండమరసయ్యగారు చేసిన దానము నిది తెలియజేయుచున్నది.<sup>4</sup> ఇందువలన శకాబ్దము ౧౪౩౯ వఱకు కృష్ణరాయలకు బిడ్డలులేరని నిశ్చయమగుచున్నది. తరువార పేర్కొనదగినది శకాబ్దము ౧౪౪౦ బహుధాన్య సంవత్సర కార్తిక శు. ౧౨ శనివారమునాడు కృష్ణ దేవమహా రాయలవారును, నతని పట్టపురాణి తిరుమలదేవి గారును దమ పుత్రుని మేలు గోరి యంజనగిరి తిరువెంగడనాథునికి జేసిన భూదానమును తెలియజేయు కమలాపురశిలాశాసనము.<sup>5</sup> ఇందువలన కృష్ణరాయలవారికి శకాబ్దము ౧౪౪౦ వ సంవత్సరమున తిరుమలరాయలను కుమారుడు పుట్టెనని నిశ్చయమగుచున్నది. కృష్ణరాయలు తన కుమారునికి రాజ్యాధికార మొప్ప

2. ఆం. క. చ. మధ్య కవులు. పుట. ౧౦.

బోరనయాచకప్రతతి భూరివిషదక్ష నొందుచుండఁగా నారయ శాలివాహనశకాబ్దములద్రియుగాల్గిపోములం దారణ వత్సరంబున నిధామిదినంబున జ్యేష్ఠ శుద్ధ షష్ఠి రవివాసరంబున నృసింహుని కృష్ణుడుచేరె స్వర్గమున్ ద్వారకనున్నకృష్ణుడవతారసమాప్తమునొందుకైవడిన్

3. Sewell : For. Emp. p. 359.

4. ARE. 87 of 1912.

5. ARE, 697 of 1922.

జెప్పినపు డాకుమారు డాడేండ్లవాడని న్యూనిసు చెప్పియున్నాడు. కావున రాజ్యాధికార మొప్ప జెప్పినది శకాబ్దము ౧౪౪౬ వ సంవత్సరమునందె యుండవలయును. ఈ యూహ సరియైనదని శకా బ్దము ౧౪౪౬ వ సంవత్సరమున కృష్ణరాయల పుత్రుడు తిరుమలదేవరాయలు విజయనగర సామ్రా జ్యమును పాలించుచున్నట్లు తెలియజేయు శాస నము లనేకములు రుజువుసేయుచున్నవి.<sup>6</sup> కావున కృష్ణరాయలు శకాబ్దము ౧౪౪౬ వ సంవత్సరమున కుమారునికి రాజ్యాధికారమొసగెననియు, నప్పుడు రాయలు వృద్ధుడనియు దేలుచున్నది.

శకాబ్దము ౧౪౪౪ వ సంవత్సరమున గృష్ణ రాయలు వృద్ధుడగుట సరి. ఎన్నియేండ్లవృద్ధుడో చెప్పటకు పీలుగాదు. కాని న్యూనిసు తన గ్రంథ మునం దొకచోట వీరనరసింహరాయల మరణసమ యమున గృష్ణరాయల వయ సిరువదేండ్లకు పైబడి యుండెనని వ్రాసియున్నాడు.<sup>7</sup> వీరనరసింహ రాయలు శకాబ్దము ౧౪౩౧ వ సంవత్సరమున కాలధర్మము నందెను. అప్పుడు కృష్ణరాయలు ఇరు వదియేండ్లకు పైబడిన వయసుగలవాడైనచో నతడు శకాబ్దము ౧౪౧౧వ సంవత్సరమునకుముందు పుట్టి యుండవలయును. ఎంతముందో చెప్పటకు పీలులేదు. కావలి వెంకటరామస్వామిగారు చెప్పినట్లు కృష్ణరాయలు దన నలువదవ యేట పరలోకగతు డాయెనని యెంచుటకు వలనుపడదు. ఏలన నమ కాలికుడైన న్యూనిసు రాయలు తన పుత్రుని రాజును చేసినప్పుడే వృద్ధుడని చెప్పియున్నాడు. నలుబదియేండ్ల వయసు గల మనుష్యు నెవ్వరును వృద్ధుడని చెప్పరు. ఏబది యేండ్ల వయసుగలవాని గూడ వృద్ధుడని చెప్పట యరుదు. ఇంచుమించుగ నటువది యేండ్ల ప్రాయముగలవానినే లోకులు వృద్ధు డందురు. శకము ౧౪౧౧ వ సంవత్సరమున న్యూనిసు కృష్ణరాయల వయస్సు ముప్పదియని

చెప్పక ఇరువది యేండ్లకు పైబడి యుండెనని చెప్పి యుండుటవలన నతని వయసపు డిరువది యేండ్ల కెక్కువగను, ముప్పదేండ్లకు దక్కువగను నుండెనని మనము గ్రహించవచ్చును. అతని ప్రాయమపుడిరు వది తొమ్మిదేండ్లై యుండెనని యనుకొన్నను, కుమారునికి రాజ్యాధికారమొసగినపుడు, అనగా శకము ౧౪౪౬ వ సంవత్సరమున నతడు నలుబది రెండేండ్లవాడై యుండును. అట్లయిన కృష్ణ రాయల జననకాలము శకాబ్దము ౧౪౦౪ వ సంవ త్సరము గావలయును. కాని నలుబదిరెండేండ్ల వయసుగల కృష్ణరాయలను న్యూనిసు వృద్ధుడని చెప్పుట యసంభవము ; కావున ఇరువదియేండ్ల పైబడిన వాడని చెప్పటలో న్యూనిసు ఉద్దేశ్యము అతని వయసును లెక్కింపవలయుననికాదు; అతడు రాజ్యాధిపత్యమును వహించుట కర్హవయస్కుడని తెల్పుటయే. ఈ యభిప్రాయము సరియైనచో శకా బ్దము ౧౪౧౧ లో నిరువదేండ్లకు మించిన వయసు గల కృష్ణరాయలు మఱి పండెండేండ్లు గడచిన తరువాత శకాబ్దము ౧౪౪౬ లో వృద్ధుడగుటలో వింతలేదు. అప్పుడతని వయసేబది సంవత్సరములని యెంచిన నతడు శకాబ్దము ౧౪౩౬ ప్రాంతమున బుట్టి యుండవచ్చును. కాని యిది కేవలము నిరా ధారమైన యూహ. లభ్యమైన సాక్ష్యము నాధార పఱచుకొని ఇంతకంటె కచ్చితముగ నతని జన్మ కాలమును నిర్ణయించి చెప్పటకు పీలునులేదు.

రాజ్యాభిషేకమునకు

పూర్వము రాయల స్థితి

రాజ్యాభిషేకమునకు ముందు కృష్ణదేవరా యల స్థితి ఇట్టిదని నిశ్చయించి చెప్పటకు దగిన సాక్ష్యములేదు. నరసనాయకుని పాలనక్రింద వీరనరసింహరాయనివలె నితడును రాజ్యపరిపాలన మున జాగ్రత్తనెనేమో తెలియదు. ఒకానొక కన్నడ శాసనమున గృష్ణరాయలు చంద్రగిరి పెనుగొండ దుర్గములకు పాలకుడైనట్లు వ్రాసియున్నది. కాని

6. ARE 101, 115, 116, of 1918.

7. Sewell. For. Emp. p. 315.

"Sallvatina hearing this and seeing that Crisnarao was a man of over twenty years ....."

ఈ శాసనము కల్పన. <sup>8</sup> కావున నిది విశ్వాస పాత్రము గాదు. 'కొంగుదేశ రాజాక్కళిన్ చరిత్ర' యను నరవళిహాసగ్రంథమునందు వీరనరసింహరాయల యేలుబడిలో యన్నకు దన రాజ్యపాలనమున గృష్ణరాయలు దోడ్పడుచుండినట్లు చెప్పియున్నది. <sup>9</sup> దీనిని రుజువుసేయగల సాక్ష్యమేదియు నింతవఱకు లభ్యపడకపోయినను ఇది కేవలము సంగతముగాదు. వీరనరసింహరాయల శాసనములు కృష్ణరాయలయెడ సాహర్దమును సూచించుచున్నవి. మఱియు వీరనరసింహరాయల మరణవర్యంతమును గృష్ణరాయాది సోదరులందఱును విజయనగరమందు స్వేచ్ఛతో నున్నట్లు న్యూనిసు గ్రంథమువలన దెలియవచ్చుచున్నది. <sup>10</sup> కావున కొంగు దేశ రాజాక్కళిన్ చరిత్రయందు చెప్పినట్లు కృష్ణరాయలు రాష్ట్రపాలనయందు దనయన్న వీరనరసింహరాయలకు దోడ్పడుచుండినను నుండవచ్చును.

8. ఎ.పి. కర్ణా. సం. ౧౨. గుబ్బి. వెం. ౪౬రు. కల్పన యనుటకు ముఖ్యకారణములు రెండు. (౧) దానకాలము: 'శాలివాహనశకవరుషంగళు ౧౩౨౬ నే సంద వర్తమానద స్వభాసునామ సంవత్సరద చయిత్ర శు. = రామోత్సవకాలదలూ'. ఇందువలన కృష్ణరాయల జననమునకు ముందే యీ దానశాసనము పుట్టినట్లు తేలుచున్నది. (౨) రాయలవంశావళి: "కాన్యవ గోత్రద ఆప స్తంబసూత్రద యజుశ్శాఖాధ్యాయిగళాద శ్రీమన్మహామండలేశ్వర చంద్రగిరి సింహాసనాంక పెను గొండపురవరాదీశ్వరరాద అంతరాయర పాత్రరాద అచ్యుతరాయర పుత్రరాద శ్రీకృష్ణరాయరవరు."

9. Further Sources of Vijayanagara History Vol. II. Nos. 97, 97-a.) "వీరనరసింగ మహారాయరెను తన్నుడై య తంబికళుడనేరాచ్చియం వెహునీతికళుడనే రెడిచ్చుకొణ్ణ...." "తనకు తసింబియా యిరుక్కర కిష్టరాయరె విజయనగరిపట్టణత్తిలైవైచ్చు తానుం అచ్చుతరాయర శ్రీరంగరాయర జన్నుం అనేకరాజకుమారరళుడనే ఉమ్మత్తూరు సమీపత్తిలై యెఱిగి కొణ్ణ...." "విద్యానగరిక్కు వన్దు కిష్టరాయరుడనే అన్ద ఉమ్మత్తూరు శ్రీరజవట్టణం వెకు సేనోపస్తాయిరుక్కరవడియినాతే రొంబవుం సేనైకళ చేతుకొణ్ణ.... యోచ్చ నైవణ్ణ...."

10. For. Emp. pp. 315-16.

## రాజ్యాభిషేకము—గాథలు

కృష్ణరాయల రాజ్యాభిషేకమునుగూర్చిన గాథల నేకము లాంధ్రదేశమున బ్రచారమునందున్నవి. ముఖ్యమైనవాని నిచట సంగ్రహముగ బొందుపఱచుచున్నాను.

౧. నృసింహదేవరాయలు వీరనరసింహరాయనిపై జూపు ప్రేమకంటె గృష్ణరాయలపై నెక్కువ మక్కువ జూపెడివాడట. దానిగాంచి వీరనరసింహరాయనితల్లి తిప్పాజి కృష్ణరాయని జంపింప నుద్యమించెనట. ఆ సడి యెఱిగి తిమ్మర సాతని దాచి సంరక్షించుచుండెను. ఇట్లుండగా కొంతకాలమునకు నరసింహరాయలు వాపు జాడ్యముచే బీడితుడై మరణమునకు సిద్ధుడాయెను ప్రాణావసానకాలమున గొడుకులనుబిలిచి తన ప్రేమిముద్రకను జూపి దాని దీసికొనినవాడు రాజ్యాధిపతిని చెప్పెను. ప్రేలు వాచియుండుట వలన ఉంగరమును దీసికొనుటకు సాధ్యపడలేదు ఉంగరము దీసికొన వెర వెఱుగక తక్కిన కొంచుకులు త్రొక్కుట పడుచుండగా గృష్ణరాయలు ఖడ్గముచే దండ్రీప్రేలిని ఖండించి యుంగరమును గ్రహించెను. అతని సాహసమునకు సంతసించి నృసింహదేవరాయ లతనిని బట్టాభిషిక్తుని జేయ నియమించి స్వర్గస్థుడాయెనట.

౨. నృసింహదేవరాయలు దన మరణకాల మప్పుడు దన కొడుకులలో నర్హునికి రాజ్యమీయ నిశ్చయించి వారియందర్హతముడెవ్వడో కనిపెట్టుటకొక యుక్తిని బ్రసెను. మందిరాంగణమున నొక వెడలైన పెద్ద జముకాణమును బఱపించి దానిమధ్య నొక ఖడ్గమునుంచి పుత్రుల నందఱి నచటికి బిలిపించి జముకాణముపై నడుగుపెట్టక పోయి యా ఖడ్గమును గైకొన్నవానికి రాజ్య మిచ్చెదననిచెప్పెను. జముకాణముపై నడుగిడక పోయి దాని నడుమ నుంచియుండు ఖడ్గమునుగొను నుపాయము వెఱుగక దన యన్నదమ్ములు దికమక పడుచుండగా గృష్ణరాయలు నేలపై బరుండి దొరలుచు జముకాణమధ్యమునకు బోయి ఖడ్గమును గొని మరల దొరలుచు వెలుపలికి వచ్చెనట.

అతని యుక్తికిమెచ్చి తండ్రి యచని రాజ్యము నొసగెనట.

౩. కుమారధూర్జటికృత కృష్ణ రాయ విజయమందిట్లు కలదు. (౨: ౩౭-౩౮.)

“ఇన్విధంబున నవ్వసుంధరారమణ చంద్రుండు (వీరనరసింహరాయ పృథివీపతి) మహేంద్రవైఘంబున . . . . . సామ్రాజ్యసంపన్నుడైయుండి యొక్కనాడు.”

11. ‘వీరనరసింహరాయలవారు’ అనుటకు బదులు ‘కృష్ణరాయలవారు’ అని వ్రాయనకాదు తప్ప వ్రాసినాడు. కృష్ణరాయలవారు తమకు పట్టాభిషేకము జేయుటకొకట తమకు తామే ముద్దుటుంగర మిచ్చిననుటలో నర్థము లేదు. కావున ‘వీరనరసింహరాయలవారు’ అనియే సరియైన పాఠము.

మఱి ఈ వీరనరసింహరాయ లెవ్వరు? ఈ ప్రశ్నకు సమాధానము రాయవాచకమునందే కలదు. పట్టాభిషేక మైనపిమ్మట అప్పాజి మొదలయినవారిచే రాజనీతులను వినిన తరువాత కృష్ణరాయ లిట్లు చెప్పెనని యున్నది. “ఈవరకున్న యీశ్వరనాయకున్ను, నరసింహనాయకున్ను, వీరనరసింహ రాయలవారు రాజ్యపరిపాలనం గావించినారు.” (రాయ. పుట ౨౮) మఱియొకపట్టున దొండోపండితులు మొదలగు నియోగిల అభిప్రాయమును విని యాగ్రహపడి యేదులకాహువాడు, “కర్ణాటకంవారు మంగధద్ర దాటి వచ్చిరా యీవరకున్న? యీశ్వరనాయకుండున్న నరసానాయకుండున్ను, వీరనరసింహరాయలవారున్న యేలినందుకన్నా కృష్ణరాయలవారు యేలేది యేమున్నది?” అని యడిగినట్లున్నది (రాయ. పుట ౪౯). ఇందువలన రాయవాచకరచయితకు నరసింహ లేక నరసానాయకుడును వీరనరసింహరాయలును భిన్న పురుషులని తెలియునని స్పష్టమగుచున్నది. గ్రంథమున కృష్ణరాయలకు పట్టాభిషేకము సేయదల పెట్టినవాడు, వీరనరసింహరాయలని యున్నదికాని నరసింహ లేక నరసానాయకుడని లేదు. మఱియు కృష్ణరాయలకు బూర్వము దుళువవంశాధీశులైయుండినవారిని మువ్వరిని వరుసగ జేర్కొనియున్నాడు. (౧) ఈశ్వరనాయకుడు—ఇతడు కృష్ణరాయలపితామహుడు. (౨) నరసింహ లేక నరసానాయకుడు—ఇతడు కృష్ణరాయల తండ్రి. (౩) వీరనరసింహరాయలు—ఇతడు కృష్ణరాయల జ్యేష్ఠభ్రాత. కృష్ణరాయలపట్టాభిషేక మొనర్చినవాడు వీరనరసింహరాయలని యుండుటవలన నతడు కృష్ణరాయల యగ్రజుడేకాని తండ్రి కాజాలడు.

“తమరు పెద్దల రైతి రిత్తరిని గృష్ణరాయలనువేరి మత్పుత్రరత్నమునకు దనర బట్టంబు గట్టెద ఘనత మీఱ ననుచు నప్పాజితోన మంతనము జేసి.”

౪. క్రీ. శ. ౧౭ వ శతాబ్దప్రారంభమున విరచింపబడిన రాయవాచకమునందు వీరనరసింహరాయలే కృష్ణరాయల పట్టాభిషేకము సేయ నాజ్ఞాపించినట్లున్నది:

“అని విన్నవం జేసి... యీ రాజ్యపట్టం కృష్ణరాయలవారికి కట్టవలెనని దశనాయకులతో పలకరించి, నందు... కృష్ణరాయలవారు<sup>11</sup> తాము పెద్దలమైతిమి తమ మర్యాదగా రాజ్యపరిపాలనం జేసేటందులకు పట్టాభిషేకం అధిష్ఠానకర్తలు సేయమని మంచివేళ జూచి ముద్దు టుంగర మిచ్చినారు.”

౫. కృష్ణరాయలకాలమున విజయనగరమునకు వచ్చియుండిన పోర్చుగీసు అశ్వవ్యాపారి న్యూనిసు క్రీ. శ. ౧౫౩౭ వ సంవత్సరమున కించుక పూర్వము రచించిన చరిత్రయం దిట్లు వ్రాసియున్నాడు—

“ఈ రాజు (బుస్సలరావు = వీరనరసింహరాయలు) జాడ్యగ్రస్తుడై బిన్నగపట్టణమున కాలధర్మము నందెను. ఆతడు తన మరణమునకు ముందు ప్రధాని సాల్వతిమ్మనను బిలువనంపి, యెనిమిదేండ్ల ప్రాయము వాడగు దన కుమారుని దన చెంతకు రప్పింపవలయునని యుత్తరువు జేసి,—యతనికి రాజ్యాధిపత్యము సేయదగిన వయసు లేకపోయినను, ప్రాయశః రాజ్యము దనసోదరుడగు కృష్ణరావుకు జెందవలసి యుండినను—నా బాలుని రాజ్యమున బ్రతిష్ఠింపవలయు ననియు; దనమరణానంతరము రాజ్యమున గలహములు లేకుండుట కొఱకు దన తమ్ముని కన్నులను బీకించి తనకడకు దెచ్చి చూపవలయుననియు సాల్వతిమ్మన కాజ్ఞాపించెను. సాల్వతిమ్మనయట్లే చేసెదనని చెప్పి వెడలిపోయి, కృష్ణరావును బిలిపించి యేకాంతముగ నొక యశ్వశాలకుదోడ్కొనిపోయి, యతని యన్నయతని కన్నుల నూడబెట్టించి నిజపుత్రుని రాజ్యమున కభిషిక్తుని సేయ నాజ్ఞాపించెనని తెల్సెను.

ఈ మాటలను వినగనె కృష్ణరావు హక్కుప్రకారము దనకు రాజ్యము జెందవలసి యుండినను దనకు రాజు గావలయునని గాని, రాజ్యమున నెట్టి పరివియైన గావలయుననిగాని, యిచ్చలేదనియు, లోకమున జోగియై కాలతేవము సేయగోరుచున్నాడననియు దన యన్నయెడ కన్నులు బెకిలింపదగినంతటియపరాధముదాను సేయలేదనియు జెప్పెను. దీనిని సాల్వతి(మృ)న విని, కృష్ణరావు ఇరువదేడ్లకు పైబడిన వాడగుటచేత నెనిమిదేడ్లప్రాయముగల బున్బలరావు కుమారుని కంటె నతడు రాజ్యాధిపత్యము వహించుట కతిశయాల్పదని గ్రహించి, యొక యాడుమేకను దెప్పించి దాని కన్నుల బెకలించి యప్పుడె ప్రాణములు విడువబోవుచుండిన రాజునకు జూప గొనిపోయి యతని ముందుంచెను. రాజు ప్రాణములు విసర్జించిన తణముననే, కీర్తికాయుడైన రాజెవ్వని కన్నులను బెకలింప నాజ్ఞాపించెనో యా సోదరుడు కృష్ణరావు రాజపదమున సుప్రతిష్ఠితుడాయెను.<sup>12</sup>

పైనవివరించిన గాథ తైదింటిలో మొదటి మూడును విశ్వాసపాత్రములు గావు. అందు నరసింహరాయల (నరసానాయకుని) యనంతరము గృష్ణరాయలు రాజ్యాధిపత్యము వహించినట్లు చెప్పియున్నది. కృష్ణరాయవిజయమున వీరనరసింహరాయపృథ్వీపతియై కృష్ణరాయలకు రాజ్యాభిషేకము సేయ నాజ్ఞాపించినట్లు చెప్పియున్నను, 'కృష్ణరాయ లనుపేరి మత్పుత్ర రత్నమునకు' అని యుండుటచే నీ వీరనరసింహరాయ పృథివీపతి కృష్ణరాయల తండ్రియగు నరసానాయకుడేగాని

12. Sowell : For. Emp. pp. 314-15.

18. క్రీ. శ. ౧౫౯౭ వ సంవత్సరము నాటి యొక శాసనమున (మైసూ. ఆర్కి. రిపో. ౧౯౪౪ నెం. ౪౪ రు) నరసానాయకుడు 'నృసింహా నృపతి. అని పేర్కొనబడియున్నాడు. ఆముక్తమాల్యద మనుచరిత్ర పీఠికలందు 'నారసింహేశ్వరుండు' అనియు వరదాంబికాపరిణయమందు 'నృసింహనామానం' అనియు గలదు. (సోర్సన్ ఆఫ్ విజయనగరహిస్టరీ, పుటలు ౧౧౦, ౧౭౨.) ఇత డర్వాచీన గ్రంథకర్తలచే నరసింహ, లేక వీరనరసింహరాయ అనియు జేర్కొనబడియున్నాడు.

A-4x

అన్నయగు వీరనరసింహరాయలు గాజాలడు.<sup>18</sup> నరసానాయకు ననంతరము వీరనరసింహరాయలును, నతని వెనుక కృష్ణరాయలును రాజ్యమును బాలించినట్లు తుళువవంశశాసనములవల్లను, గృష్ణరాయల కంఠతము సేయబడిన ఆంధ్రప్రబంధముల వల్లను దెలియవచ్చుచుండుటవలన నరసానాయకుడు గృష్ణరాయలకు రాజ్యాభిషేకము సేయ నాజ్ఞాపించెననుట విశ్వసింపదగిన విషయముగాదు. రాయవాచకమున జెప్పినట్లు వీరనరసింహరాయలే కృష్ణరాయలకు రాజ్యాభిషేకము సేయ నాజ్ఞాపించి యుండవచ్చును; కాని దీని యాధార్యము స్థిరపరచగల సాక్ష్యము విశ్వాసపాత్రమైనది లభ్యపడలేదు. మఱియు న్యూనిజుచరిత్ర దీనితో బ్రత్యక్షముగ బ్రతిఘటించుచున్నది. వీరనరసింహరాయలు దన మరణానంతర మెనిమిదేడ్ల బాలుడగు దన పుత్రుని పట్టబద్ధుని సేయ నిశ్చయించి, కృష్ణరాయలవలన నతని కావడ గలుగవచ్చునని శంకించి కృష్ణరాయల కన్నుల బీంప నిజప్రధాని తిమ్మరసున కాజ్ఞాపించెననియు, నా ప్రధాని కృష్ణరాయల పక్ష మవలంబించి తన యజమానుని మోసపుచ్చి యతనిని రాజ్యాభిషేక మొనర్చెననియు న్యూనిజుగ్రంథమువలన విదితమగుచున్నది. న్యూనిజు కృష్ణరాయలకు సమకాలికుడు. కృష్ణరాయల కాలమునను, దరువాతను నతడు పలుమారు విజయనగరమునకు వచ్చియుండెను. కృష్ణరాయల రాజ్యారంభ కాలమున జరిగిన యంశములను గూర్చి ప్రత్యక్షజ్ఞానముగల వారిని జక్కగ విచారించి సత్యమును గనుగొని గ్రంథస్థము జేసియుండును; కావున వీరనరసింహరాయల కిష్టము లేకపోయినను మహాప్రధాని సాళువ తిమ్మరసయ్యగారి సహాయమువలన కృష్ణరాయలు రాజ్యాధిపతి యాయెనని మనము నిశ్చయింపవచ్చును.

ఈ పట్టున విచారించదగిన ముఖ్యాంశ మొక్కటి కలదు. వీరనరసింహరాయల యనంతరము రాజ్యాధిపత్యపు హక్కు కృష్ణరాయలదై నట్లు న్యూనిజు సూచించియున్నాడు. ఈ క్రింది వాక్యముల యర్థము పరిశీలింపదగినది. వీరనరసింహరాయలు గృష్ణరాయల కన్నుల బెకలింపమని

తిమ్మరసున కాజ్ఞాపించు సందర్భమున 'రాజ్యము ప్రాయశః తన సోదరుడగు కృష్ణరావునకు జెందవలసియుండినను' అని చెప్పినట్లున్నది. దీని కనుగుణ్యముగ కృష్ణరాయలు వీరనరసింహరాయల యాజ్ఞను విన్నప్పుడు తిమ్మరుసుతో, 'హక్కుప్రకారము దనకు రాజ్యము జెందవలసి యుండినను' అని యన్నట్లున్నది.<sup>14</sup> ఈ వాక్యములను బట్టి చూడగా వీరనరసింహరాయల పుత్రునకు రాజ్యము నేలు హక్కు లేదనియు, హక్కుప్రకారము కృష్ణరాయలే రాజ్యాధిపతి కావలసియుండె ననియు విదితమగుచున్నది. కృష్ణరాయల కి హక్కులుపలబ్ధమైనదో తెలియదు. సంగమవంశజులను వెదలనడిచి క్రీ. శ. ౧౪౮౨ వ సంవత్సరమున సాళువనరసింగరాయలు విజయనగరసామ్రాజ్యము నాక్రమించుకొనెను. ఇతని తరువాత నితని పుత్రులు తిమ్మరాజును, ఇమ్మడి నరసింహరాయలును క్రీ. శ. ౧౫౦౬ వ సంవత్సరము వఱకును బాలించిరి. బాలురగుటచే నామకార్థము మాత్రమే వీరు ప్రభువులు; స్వాధికారమును రాయలకును, సామ్రాజ్యమునకును రక్షకుడైన నరసానాయకునిచేత నుండెను. క్రీ. శ. ౧౫౦౩ వ సంవత్సరమున నరసానాయకుడు శివసాయజ్యము సందిన పిమ్మట నతని జ్యేష్ఠపుత్రుడిమ్మడి నరసానాయకుడు రక్షకు డాయెను. క్రీ. శ. ౧౫౦౬ వ సంవత్సరమున నితడు దన స్వామియగు నిమ్మడి నరసింహరాయని జంపించి రాయ సామ్రాజ్యము నాక్రమించుకొని వీరనరసింహరాయలను నామము వహించి క్రీ. శ. ౧౫౦౯ వ సంవత్సరము వఱకు రాజ్యపరిపాలనము గావించెను. కావున వీరనరసింహరాయలు గతించిన తరువాత రాజ్యము క్రమప్రకారమతని పుత్రునికి చెందవలసియుండెను. విషయ మిట్లుండగా, 'హక్కునుబట్టి' రాజ్యము కృష్ణరాయలకు జెందవలసియుండెనను న్యూనిజు వాక్యముల కర్థమేమి? తండ్రిమూలమున గాకపోయిన కృష్ణరాయల కి హక్కు తల్లివలన

సంక్రమించి యుండగూడదా? యను ప్రశ్న రావచ్చును. తల్లి సంగవంశముననో, సాళువ నరసింగరాయల వంశముననో పుట్టియుండిన నట్లనుకొనుట కవకాశము గలదు? కాని కృష్ణరాయల తల్లిని గూర్చి మనకు తెలిసిన విషయ మల్పిష్ఠము. ఆమె నరసానాయకుని ద్వితీయపత్ని యని తెలియును; అంతకు మించి మఱియేమియు తెలియదు. దీపాలనాగి కథ యొక్కటి కలదు; కాని యది సత్యముగాదు. సత్యమే యనుకొన్నను అందుమూలమున కృష్ణరాయలకు రాజ్యాధిపత్యమున కెట్లు హక్కు గలిగెనో తెలియరాదు. ప్రస్తుతము మనకు గల చరిత్రజ్ఞానము నాధారపఱచుకొని న్యూనిజు వాక్యముల గూఢార్థమును నిర్ణయించుటకు పీలుగాదు. అందలి వాస్తవార్థము భావిపరిశోధనలవలన బయల్పడవలసియున్నది.

### రాజ్యాభిషేక కాలము

ఇంతవఱకును కృష్ణరాయల రాజ్యాభిషేకమును గూర్చిన గాథలు వివరింపబడినవి. వీరనరసింహరాయల కిష్టములేకపోయినను ప్రధాని తిమ్మరసయ్యగారి యనుగ్రహమువలన కృష్ణరాయలకు రాజ్యోపలబ్ధి గలిగెను. కాని యతని పాలన యెప్పుడు ప్రారంభమాయెనో, యెన్నఁడాతనికి పట్టాభిషేకము నడచెనో నిశ్చయముగ తెలియదు. శాసనముల నాధారపఱచుకొని వీనిని నిర్ధారించవలసి యున్నది. అనంతపురమండలము లోని తాడిపత్రియందలి శాసన మొకదానియందు శా. శ. ౧౪౩౧ పూర్తియైనపిమ్మట శుక్ల నామ సంవత్సర వైశాఖ శు. ౧౫ శుక్రవారము (అనగా క్రీ. శ. ౧౫౦౯. మే ౪ తేది) నాడు వీరనరసింహరాయలు విజయనగరమునందు పాలించుచున్నట్లు చెప్పియున్నది.<sup>15</sup> దక్షిణ ఆర్కాటు జిల్లాలోని విక్రవాండిగ్రామమందలి యొక శాసనమున శా. శ. ౧౪౩౧ శుక్ల నామసంవత్సర కర్కాటక శు. ౫ శుక్ర. హస్త (క్రీ. శ. ౧౫౦౯ జూలై ౨౨ తేది) నాడు వీరనరసింహరాయలు విజయనగరమందు పృథివీసామ్రాజ్య మేలుచుండినట్లు చెప్పియున్నది.<sup>16</sup> ఈ రెండుశాసనములవల్లను వీరనరసింహరాయలు క్రీ. శ. ౧౫౦౯ జూలై ౨౨

14. For. Emp. p. 315

"Though the kingdom ought perhaps belong to his brother, Crisnarao....." "Even though it (the kingdom) should come to him by right.."

15. 342 of 1892.

16. 289 of 1915.



తేదివఱకును రాజ్యము సేయుచుండెననియు, నందాక కృష్ణరాయల పాలన ప్రారంభము గాలేదనియు దెల్లమగుచున్నది.

బళ్లారిమండలమందలి గుళ్ళములో నొక శాసనమున శా. శ. ౧౪౩౧ శుక్ల శ్రావణ శు. ౧౦ బృహస్పతి వారము (క్రీ. శ. ౧౫౦౯ జూలై ౨౬ తేది) నాడు కృష్ణదేవరాయలు విజయనగరమున రత్నసింహాసనానీనుడై పృథివీసామ్రాజ్యము పరిపాలించుచుండినట్లు చెప్పియున్నది.<sup>17</sup> మఱియు కడపమండలములోని పులివెందులయం దొక శాసనమున శా. శ. ౧౪౩౧ శుక్ల సంవత్సర కార్తిక మాసమున (క్రీ. శ. ౧౫౦౯ ఆగష్టు-సెప్టెంబరు) కృష్ణరాయలు విజయనగరమున పృథివీసామ్రాజ్యము సేయుచుండెనని యున్నది.<sup>18</sup> ఇందువలన కృష్ణరాయలు క్రీ. శ. ౧౫౦౯ జూలై ౨౨-౨౬ తేదీలమధ్య నొకనాడు రాజ్యాధిపత్యమును వహించెనని తెల్లమగుచున్నది.

ఈ రెండుశాసనములందు కృష్ణరాయల పట్టాభిషేకప్రస్తావన లేదు. పట్టాభిషేకప్రస్తావము మొట్టమొదట శా. శ. ౧౪౩౨ సం. శుక్లసం॥ మాఘశు. ౧౪ కు సరియైన క్రీ. శ. ౧౫౧౦ జనవరి ౨౪ తేదీనాడు నిలిపిన హంపిశాసనమున గాన వచ్చుచున్నది.<sup>19</sup> ఇందు కృష్ణరాయలు దన పట్టాభిషేకమహోత్సవకాలమున పంపావిరూపాక్ష స్వామివారి యాలయమునకు రంగమంటపమును గోపురమును గట్టించెనని యున్నది. దీనినిబట్టి చూడగా రాజ్యాధిపత్యమును వహించిన వెనుక యాఱుమాసములవఱకు పట్టాభిషేకము జరుగలేదని చెప్పవలసియున్నది. కాని రాజ్యాధిపత్యము వహించుటకును, పట్టాభిషేకమహోత్సవమున కింత యెడము గల్గుటకును గారణమేమియు గానరాదు. హంపిశాసనము కృష్ణరాయల పట్టాభిషేక

మహోత్సవ సమయమున నిలిపినదికాదనియు, దరువాత నొక వార్షికోత్సవమునాడు నెలకొల్పినదనియు కొందఱి యభిప్రాయము.<sup>20</sup>

క్రీ. శ. ౧౫౦౯ జూలై ౨౨ తేది వఱకును కృష్ణదేవరాయల పాలన ప్రారంభము గాలేదని మై నుదాహరించిన వీరనరసింహరాయల విక్రవాండి శాసనమువలన విశదమగుచున్నది. హంపిశాసన కాలమునకును దానికినిగల యెడ మాఱు మానములే యగుటవలన హంపిశాసనము నిల్పినది పట్టాభిషేక వర్ధంత్యుత్సవమప్పుడనుట సంగతము గాదు. కాని పట్టాభిషేక మంతకు కొన్నిమాసములకు పూర్వమే జరిగెననుటకు గొంత యాధారము గలదు. శా. శ. ౧౫౨౬ పార్థివసంవత్సరమున వీరవేంకటపతిరాయలవారి యాజ్ఞప్రకారము వారి నగరి యతవణికర్తలు తయారుచేసిన 'విజయనగర సామ్రాజ్య' మను పాశ్యపట్టుడితమునందు "శాలివాహనశకం ౧౪౩౨ అగు నేటి శుక్ల సంవత్సరం ఆవణిమాసం శ్రీజయంతినాడు కృష్ణదేవరాయమహారాయలు విజయనగరమందు పట్టాభిషిక్తుడై వేంచేసిరి" అని చెప్పి యున్నది.<sup>21</sup> ఇందుదాహరింపబడిన శకాబ్దము వర్తమానాబ్దము ; గతాబ్దము గాదు. గతాబ్దము ౧౪౩౧. సామాన్యముగ గతాబ్దము నుదహరించుట వాడుకయైనను వర్తమానాబ్దముగూడ ప్రాచీన శాసనములందును, లెక్కలందును దఱచుగ గానవచ్చుచున్నది. 'విజయనగరసామ్రాజ్యము' బడి కృష్ణదేవరాయల పట్టాభిషేకము క్రీ. శ. ౧౫౦౯ ఆగష్టునెల ౭ తేది మంగళవారమునాడు జరిగియుండవలయును. కృష్ణదేవరాయలు శ్రీకృష్ణుని యవతారమని యప్పటివారి నమ్మకము. మఱియు నాతడు పరమ వైష్ణవుడు. కావున నతడు క్రీ. శ. ౧౫౦౯ జూలై ౨౨ తేది తరువాత రాజ్యభారము వహించినను నటుపిమ్మట నొకవక్షము రోజులలో వచ్చుచుండిన శ్రీకృష్ణజన్మాష్టమి వఱకును దన బట్టాభిషేకము నాపుడల జేసికొనుటయందు వింత యేమియు లేదు. కృష్ణరాయల పట్టాభిషేకము వాస్తవముగ క్రీ. శ. ౧౫౦౯ ఆగష్టు ౭ తేది నాడు జరిగెనని మనము విశ్వసింపవచ్చును.

17. 703 of 1909.

18. 498 of 1906

19. A R I. 1907-8 p. 174.

20. Sewell. For. Em. p. 120.

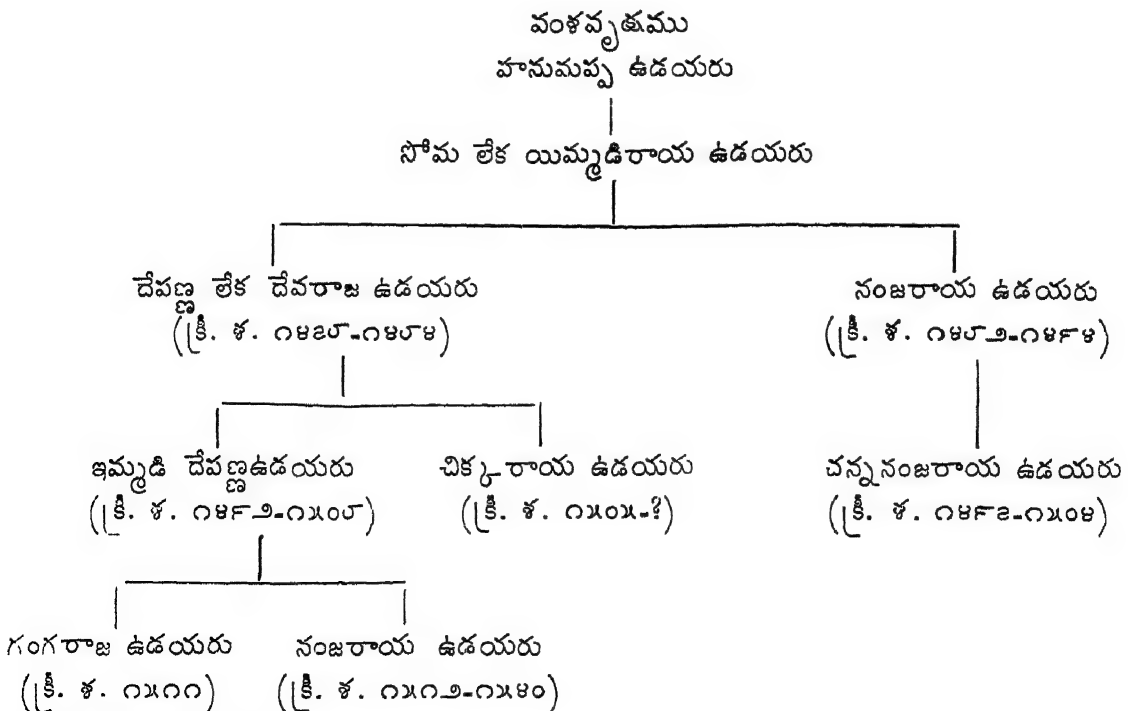
21. భారతి. సం. ౬. పుట ౬౧౨.

## ఉమ్మత్తూరు

“సమ్మర్దక్షమ ధీ నిబంధనవిధానంక్రందనాచార్యశూ  
రమ్మన్యాయచలవజ్రపాతజగతీరజాంబుజాక్షాళ ర  
ధ్యమ్మార్గస్థదశాస్యరాజ్యసమసహ్య ప్రోద్బుధాతీర  
భా గుమ్మత్తూరుశివంసముద్రపురవప్రోమ్మాల  
నాడంబరా.”<sup>1</sup>

కృష్ణ దేవరాయలురాజ్యాభిషేకముజేసికొనిన వెంటనే రాష్ట్రమున యుద్ధశత్రువులను నిర్మూలము గావించి తన యాజ్ఞను నిర్వక్రముగ సామ్రాజ్యము నందంతటను జెల్లుబడి యగునట్లు చేయవలసి యుండెను. సంగమవంశ మంతరించినప్పటినుండియు దక్షిణ కర్ణాటకమున రాయల యధికారము సన్న గిలినది కావేరి తటమును జాలించుచుండిన ఉమ్మత్తూరు శివం సముద్ర శ్రీరంగపట్టణపాళెగాండ్రు కేంద్రప్రభుత్వమును సరకుసేయక స్వచ్ఛందమార్గమున బ్రవర్తించుచుండిరి. వీరు తాము ప్రాచీన కర్ణాటకరాజుల సంతతివార మనియు, విజయనగర ప్రభువుల యధికారమునకు లొంగి వారికి గప్పము కట్టవలసిన యావశ్యకత లేదనియు బ్రకటించి,

తమ స్వాతంత్ర్యమును స్థాపించుటకు బ్రయత్నము సల్పుచుండిరి. మహామండలేశ్వర, జవాదికోలాహల, పేషణిహనుమంత, అరసాంగనూనెగాణ, ఘేణాజ్ఞచక్రేశ్వర, గజబేటకాణ, పెనుగొండచక్రేశ్వర యను బిరుదులు వీరికుండినట్లు వీరి శాసనములవల్ల దెలియవచ్చుచున్నది. “తాము హొయసలరాజ్యాధిపతులమని చెప్పకొనెడివారు ; ప్రాచీనతేర కణాంబిరాజ్యమును గొంతకాలము వీరు పాలించినట్లున్నది మఱియు నీయుమ్మత్తూరుప్రభువులు చిరకాలము నీలగిరి ప్రాంతమును జాలించిరనుటకు సంశయము లేదు ; ఆపత్సమయముల యందచట తలదాచుకొనెడివారు.”<sup>2</sup> పెనుగొండదుర్గము గూడ కొంతకాలము వీరి స్వాధీనమం దుండినదేమో! వీరి బలమంతయు గావేరిద్వీపములయం దుండిన యుమ్మత్తూరు శివంసముద్ర శ్రీరంగపట్టణములను జలదుర్గత్రితయముపై నాధారపడియుండినది. ఇంత వఱకు లభించిన శాసనసాక్ష్యమునుబట్టి వీరి నంశావతరణ మిట్లేర్పడుచున్నది.



1. పారి. ౨ : ౧౦౪.

2. ఎ.పి. కర్ణా. సం. ౩. పీఠిక పుట ౨౭.



ఈ వంశావళియందు పేర్కొనినవారిలో మొదటి యిద్దరిని గూర్చి మనకేమియు దెలియదు. సంగమవంశము క్రీ. శ. ౧౪౮౫ వ సంవత్సరముతో సమాప్తియైనది. క్రీ. శ. ౧౪౮౫ వ సంవత్సరమున సాళువగుండ నరసింహరాయలు సంగమవంశజులను విజయనగరమునుండి పాఱుద్రోలి రత్నసింహాసనము నధిష్ఠించెను. అది మొదలు ఉమ్మత్తూరు ప్రభువులు దమ స్వాతంత్ర్యము నెలకొల్పుటకై విజయనగరరాయలతో బోరాడ నారంభించిరి. ఉమ్మత్తూరుప్రభువుల పేరు జెప్పకున్నను సాళువ నరసింగరాయలు వారి కిరవైన కొంగుదేశమును సాధించినట్లు సమకాలికాంధ్రవాఙ్మయమువలన దెలియవచ్చుచున్నది. జైమినిభారతమునందు—

“... కొంగుధారాపురీ

పెనుగొండాద్యభిలైకదుర్గహరణ

ప్రేంభత్రప్తతాపోదయా.” అనియు—

“పెనుగొండకడ వ్రాలి పిక్కళ్లు మొదలైన ప్రతివతులను హతాహతముజేసి.”

అనియు జెప్పియున్నది. మఱియు వరాహ పురాణమున సాళువనరసింగరాయల సేనాధిపతి యగు ఈశ్వరనాయకుడు ‘పెనుగొండ సాధించె, బెంగళూరు హరించె’ ననియు ‘సీరంగపట్టంబు బారిసమరె’ ననియు జెప్పియున్నది.<sup>3</sup> నీలగిరి ప్రాంతమువలకును ఉమ్మత్తూరుదొరల యధికారము జెల్లుచుండినందున కొంగుధారాపురి వారి యేలుబడిక్రింద నుండియుండవలయును. సీరంగపట్టణము వారి దుర్గత్రితయమునందొక్కటి యైన శ్రీరంగపట్టణమే. బెంగళూరు వీరి పాలన యందుండియుండవచ్చును. కావున సాళువ నరసింగరాయల కాలముననే యుమ్మత్తూరుప్రభువులతో సమరము ప్రారంభమాయెనని నిశ్చయముగ

జెప్పవచ్చును; కాని యతని ప్రతిపక్షి యెవ్వడో తెలియదు. మొదటి దేవణ్ణయొక్క తమ్ముడు నంజరాజుడయరు క్రీ. శ. ౧౪౮౫—౧౪౯౪ ల మధ్య రాజ్యపాలన మొనర్చినట్లు శాసనసాక్ష్యము వలన రుజువగుచుండుటవలన సాళువనరసింహ రాయలతో బోరినవాడు ప్రాయశః యతడై యుండవచ్చును.

సాళువనరసింహరాయలు క్రీ. శ. ౧౪౯౦ వ సంవత్సరమున గాలధర్మము నొందెను. తదనంతర మతని కుమారుడగు నిమ్మడి నరసింహ — దమ్మ రాయలు రాజ్యాధిపతియైనను నతడు బాలుడై నిర్వాహకత లేకపోవుటవలన సర్వాధికారములును రాజ్యమునకును, రాయలకును సంరక్షకుడైన నరసానాయకునిచేత నుండినవి. రాజ్యమునందచట నచట పొడసూపిన తుద్రోపద్రవములను సందుజేసి కొని ఉమ్మత్తూరుప్రభువులు మరల తలతెత్తిరి. కాని నరసానాయకుని ప్రతాపము నోర్వజాలక నమ్ములై కప్పముగట్ట నీయకొనవలసివచ్చెను. నరసానాయ కుని విజయము అప్పటిశాసనములందును, సంస్కృతాంధ్రగ్రంథములందును వర్ణింపబడి యున్నది.

“కాచేరీ మాకు బద్ధ్యా బహులజలధరాం

తాం విలంఘ్యైవ శత్రుం

జీవగ్రాహం గృహీత్వా సమితిభుజబలా

త్తంచ రాజ్యం తదీయం

కృత్వా శ్రీరంగపూర్వం తదపినిజవశే

పట్టణం యో బభాసే

కీర్తిస్తంభం నిధాయ త్రిభువనభవన

స్తూయమానావదానః.”<sup>4</sup>

అను సుప్రసిద్ధమైన శ్లోకము తులువరాజుల తామ్రపట్టికలయందున్నదియందును గానవచ్చును. ఈ యంశమును రాజనాథడిండిముడును, దిరుమ లాంబయును వర్ణించియున్నారు.

3. సోర్సన్. పుటలు ౮౭, ౮౯.

4. భారతి సం. ౯. భా. ౨. పుట ౪౨౩.

“ప్రాయోఽర్థవే సేతుకృతోఽవతారః  
ప్రాగ్జన్మసంస్కారవశా దివైషః  
సేతుం విధాయాంభసి సహ్యజాయాః  
శ్రీరంగపూర్వం నగరిం జహార.”<sup>5</sup>

“సమగ్రతరాత్యుగ్రశౌర్యసూర్యోదయః  
సాగరాంతరావాసదుర్గంఘాం లంకామివ రఘు  
పుంగవః కావేరీపరివేష్టితాం శ్రీరంగపట్టణాభిధాం  
ఆవరిష్టపురీమ్.

స్థిరే జలే సేతు రకారి పూర్వం  
త దద్భుతం నేతి కవేరజాయాః  
సేతుంప్రవాహేషు గుణాభిరామః  
చిత్రే సతా మద్భుత మ ప్యభిధ్నాత్.

..... నిస్తస్త్రస్త్రయస్త్ర శిలాచక్రనిఖాత  
నిపాత్యమానవిజయపార్థివ శృంగసంఘాశవిశంకట  
శృంగసంఘాటాం పురీ మిమాం సమాక్రమ్య విత్రాసభ  
రపుర స్థాపితసమస్త విత్తజాతమ్ అవత్యకలత్రాదిభిః  
మిత్రాదిభిస్సమాగత్య పదయోర్ని పత్య ఆత్మనో  
గత్యంతరభావం ఉద్యోతయంతం మహావీరం పార్థివం  
ప్రత్యగ్రకృపా రసాభిషిక్తం రత్ర పురీ స్థాప  
యిత్వా...”<sup>6</sup>

మఱియు నీవిషయమునే ముక్కుతిమ్మన్న  
గారు “శ్రీరంగపట్టణ సీమ ఖడ్గనటీ వినోదంబు  
హొయ్యడేంద్రునకు జూపె.”<sup>7</sup>

అను సీసపాదమున సూచించియున్నారు.

కొంగుదేశరాజాక్కళిక చరిత్రయందీ ప్రస్తా  
వన కొంత కలదు.

5. సోర్సన్. పుట ౧౮౯.

6. సోర్సన్. పుట ౧౭౪.

7. ఫర్దర్ సోర్సన్. సం. ౧ పుట ౧౬౦.  
అథోజ్ఞాపిక.

8. ఫర్దర్ సోర్సన్. సం. ౨. నెం. ౯౫ రు.

9. ఫర్దర్ సోర్సన్ సం. ౨. నెం ౯౭

“అందుమీదట కర్ణాటదేశములోనుండు  
పాళెగాండును దండనాయకులును కప్పమీయక  
పోయినందువలన నుద్దండుడను మంత్రి రాజుగారి  
యుత్తురువు ప్రకారము చతురంగసేనలతోగూడ  
కర్ణాటదేశమునకు బోయి వారితో యుద్ధముజేసి  
జీవగ్రాహుని పట్టుకొని యాదేశముతో దాసే  
పట్టుముగట్టికొని యా పాళెగాండ్రచేత గప్పమును  
గొని...”<sup>8</sup>

ఇందు ఉద్దండుడను విజయనగరమంత్రిచే  
జీవగ్రాహుడు పట్టుబడినట్లు చెప్పియున్నది. ఈ  
యుద్దండుడెవ్వడో తెలియదు. జీవగ్రాహుడు  
శ్రీరంగపట్టణాధిపతియగు హొయ్యడేంద్రుడే కాని  
యన్యుడు గాడు. ‘జీవగ్రాహం గృహీత్వా’ యను  
శాసనవాక్యమునకు సరియైన యర్థమును గ్రహింప  
జాలక కొంగుదేశరాజాక్కళిక చరిత్రచయిత  
యదియొక వ్యక్తియొక్క నామమని తలచి  
‘జీవగ్రాహు’ డని వ్రాసెను. ఒక శ్రీరంగ  
పట్టణమునుమాత్రమే కాక ఉమ్మత్తూరునుగూడ  
జయించినట్లు ఈ గ్రంథమున మఱియొక సందర్భ  
మున జెప్పియున్నది. ‘అట్లా వుండగా మీ తండ్రి  
నరసింగరాయడు బలంచాత జయించి కప్పం  
తిమ్మనిపోయెను’ అని ‘త్యావరాజు’ (ఇమ్మడి  
దేవణ్ణ) నుడివెనట.<sup>9</sup>

పై నుదాహరింపబడిన శాసనాద్యాధార  
ముల వలన నరసానాయకుని కాలమునగూడ  
ఉమ్మత్తూరుదొరలు గప్పమీయక తిరుగబడిరియు,  
వారిని బలముచే నిర్జించి నరసానాయకుడు కప్పము  
గొనెననియు దెల్లమగుచున్నది. నరసానాయకునిచే  
శ్రీరంగపట్టణమున బరాజయమంది జీవగ్రాహుడైన  
ప్రతిపక్షి పే రెండును జెప్పియుండలేదు; కాని  
క్రీ. శ. ౧౪౯౨ మొదలు క్రీ. శ. ౧౫౦౮ వఱకును  
ఇమ్మడిదేవణ్ణుడయ రుమ్మత్తూరురాజ్యము నేలి  
నట్లు శాసనములవలన దెలియవచ్చుచుండుటచేత  
నరసానాయకుని కోడి పాదాక్రాంతుడై కప్పమును  
గట్టినవా డతడే కావలయును.

నరసానాయకుని యనంతరమువీరనరసింహ రాయలు సామ్రాజ్యాధిపత్యము వహించెను. ఇతని యేలుబడియందు తుద్రోపద్రవములు ప్రబలి సామంతులనేకులు గప్ప మీయక తిరుగబడిరి. అదియె తరి యని యెఱిగి యుమ్మత్తూరుప్రభువు ఇమ్మడిదేపణ్ణఉడయరు తన స్వాతంత్ర్యమును బ్రకటించి పెనుగొండదుర్గమును స్వాధీనపఱచుకొనెను.<sup>10</sup> వీరనరసింహరాయల కాలమున జరిగిన యుమ్మత్తూరువృత్తాంతమంతయు కొంగుదేశరాజా కృష్ణా చరిత్రయందు వర్ణింపబడియున్నది

“కర్ణాటక దేశము కొంగ (కొంగు) దేశమును రక్షించు ఉన్నత్తూరు తలైక్కాడు మొదలగు కోటలయందుండు పాళెగాండ్రు కప్పము యిచ్చి పంపక పోయినందున వీరనరసింగరాయలు మిక్కిలియు గోపించి, అనేక సేనలను చేర్చుకొని, యేనుగులు, గుఱ్ఱములు మొదలగు దండు సన్నాహము గావించుకొని, తనకు తమ్ముడైయుండిన కృష్ణరాయలను విజయనగరి పట్టణములోనుంచి, తానును అచ్యుతరాయలు శ్రీరంగరాయలు ఇంకను అనేక రాజకుమారులతోగూడ ఉన్నత్తూరు సమీపమున విడిసి, “మాకు పూర్వము ఇచ్చుచుండిన ద్రవ్యమును ఇచ్చిపంపినయెడల మిమ్ము యిచ్చటనే రాజ్యమును రక్షించుటకు నిశ్చయము జేసివేసి పోయెదము. కప్పము ఇచ్చి పంపకపోయినయెడల మీ కోటలను మేము పెఱికికొని మా మనుష్యులను ఉంచి రాజ్యమును రక్షింతుము” అని చెప్పి మనుష్యులను పంపించినారు.

అప్పుడు ఉన్నత్తూరు (నందుండు) త్యావళ రాజా (దేపణ్ణ లేక దేవరాజు) యనువాడు చెప్పి పంపిన వై నము :

“మేము ఈ దేశములో బహుదినముల నుండి రాజ్యమును రక్షించుకొనుచుంటిమి. మా వంశములో నుండినవారుగాని, యీ దేశములలో

కొంకిణవర్మ రాజులుకాని చాలకాలము రాజ్యమును పరిపాలనముజేసిరి. వారై నను వేటొక రాజులకు గప్ప మిచ్చి యుండలేదు. అట్లుండగా మీ తండ్రి నరసింగరాయలు బలముచేత జయించి కప్పమును దీసికొనిపోయెను. వ్యవహార పడినయెడల మీకు మేము కప్ప మీయవలసిన న్యాయము లేదు. కావున మేము కప్ప మిచ్చిపంప జాలము” అని చెప్పిపంపెను.

అటుపిమ్మట ఆ సమాచారమును వీర నరసింగరాయలు విని మిక్కిలియు గోపించుకొని, “ఈ పాళెగాండ్రు మనయొక్క రాజ్యములో బట్టాభిషేకము జేసికొనియుండిన హరిహరరాయలు మొదలై నవారికి కప్ప మిచ్చుచుండి, ఇప్పుడు ఇంత వ్యవహారము జేయవలసిన కార్య మేమి యున్నది?” అని యీ ఉన్నత్తూరుకోటను ముట్టడించి మూడు మాసముల పర్యంతము యుద్ధము సేయగా ఆ పాళెగాండ్రు బహుబలమును జేర్చుకొని వీరిని కోటసమీపమునకు జేరనియక కొట్టిరి. అప్పుడు నరసింగరాయలు ఆ కోటను సాధింపజాలక దండు ద్రిప్పకొని శ్రీరంగపట్టణమునకు వచ్చి ముట్టడి వేయగా, పూర్వము పెద్దనరసింగరాయలు జీవ గ్రాహునికి పట్టము గట్టియుండిరి. ఆ జీవగ్రాహుని కొడుకు బహుబలముతో శ్రీరంగపట్టణకోటను గట్టిచేసికొని, ఉన్నత్తూరు తలైక్కాడు పాళె గాండ్రకు జెప్పి పంపి యచటినుండి బహుసేనలను బిలిపించుకొని, కోటనువిడిచి బయటికివచ్చి వీర నరసింగరాయల దండువై బడి యుద్ధముజేసిరి. అప్పుడు వీరనరసింగరాయలు కొంచెమపజయమును బొంది దండు ద్రిప్పకొని విద్యానగరికివచ్చి కృష్ణ రాయలతో నా యున్నత్తూరు శ్రీరంగపట్టణములు మిక్కిలియు బందోబస్తుగనుండుటవలన సేనల సధికముగ జేర్చుకొని యనేకవస్తుసామగ్రులను గొని యీ దేశమును సాధింపవలయునని యోచనచేసి రాజ్యపరిపాలనము జేయుచుండిరి.”<sup>11</sup>

10. Sewell. *Forgotten Empire*, p. 126

11. *Further Sources* Nos. 97-(a). of No. 97.

ఉమ్మత్తూరు ప్రభువు వీరనరసింహరాయలను బ్రతిఘటించినది నిశ్చయము. ఏలన, కృష్ణరాయలు

రాజ్యమునకు వచ్చినవెంటనే యుమ్మత్తూరును జయించి స్వాధీనపఱచుకొనుటకు గండు వెడలవలసి వచ్చెను; కావున ఉమ్మత్తూరుప్రభు వంతుకు పూర్వమే, అనగా వీరనరసింహరాయల రాజ్యకాలముననే తిరుగుజాటుచేసి యుండవలయును. కొంచుదేశ రాజాక్కిళిఁ చరిత్రయందు చెప్పిన రీతిగనే వీరనరసింహరాయలు ఉమ్మత్తూరు దేశమును స్వాధీనపఱచుకొని యచట దన యధికారమును మరల నెలకొల్పుటకు బ్రయత్నము నల్పియుండినచో నతఁడొక్కోయె ననుటకు సంశయపడవలసినది లేదు.

ఇట్లు పరాజితుడై వీరనరసింహరాయలు వెనుదిరిగి పోయినపిమ్మట ఉమ్మత్తూరు ఇమ్మడి దేవరాజు (త్యాగరాజు) పెనుగొండను స్వాధీనముచేసి కొనెనని తోచుచున్నది. పెనుగొండ నతడు జయించి నల్లెచ్చటను జెప్పియుండలేదు. కాని, సమకాలిక పోర్చుగీసురాయబారి ఫ్రయ్యర్ లూయి కృష్ణరాయల రాజ్యారంభ మప్పటికే రాయలను ఢిక్కరించిన సామంతుడొక్కఁడు పెనుగొండను జయించెనని వ్రాసియున్నాడు. ఉమ్మత్తూరుప్రభువు 'పెనుగొండచక్రేశ్వర' తిరుదాంతపుడగుటచేతను, నతని యధికారము జెంగుళూరు తుంకూరు మండలముల పర్యంతము వ్యాపించియుండినందునను, మఱియు నా ప్రాంతమున రాయలకు మా తొడ్డియుండిన సామంతుడతడొక్కఁడే యగుటచేతను పెనుగొండను బట్టుకొనిన సామంతుడతడే కావలయును.

వీరనరసింహరాయలపై నిమ్మడి దేవరాజెప్పుడు తిరుగబడెనో అతని శిక్షించుటకు రాయలొరనిపై గండు ఎరుడు వెట్టెనో నిశ్చయించుటకు దగిన సాదృశ్యమింతవఱకు లభ్యపడలేదు; కాని క్రీ. శ. ౧౫౦౨ డిసెంబరు ౧౫ వ తేదీనాటి మైసూరుజిల్లా ముగవల్లి తాలూకా ముట్టవల్లి గ్రామశిలాశాసనమున 'ఉమ్మత్తూరు దేవణ్ణోడయల కుమారుడైన

మల్లరాజును పేరు గల చిక్కరాయలు' శ్రీమన్న హోరాజాధిరాజ రాజపరమేశ్వర భుజబలప్రతాప నరసింహమహారాయల సామంతుడుగ రాష్ట్రపాలన సేయుచుండినట్లు చెప్పియుండుటవలన<sup>12</sup> నుమ్మత్తూరుప్రభువు తిరుగుజాటును, వీరనరసింహరాయల దండయాత్రయు, ప్రాయశః క్రీ. శ. ౧౫౦౭ వ సంవత్సరముననో యించుక తరువాతనో నడచి యుండవలయును. ఉమ్మత్తూరు ప్రభువు పెనుగొండ దుర్గమును నాధించినది దానికి తరువాతవైయుండవలయును. ఏలనగా, ఇమ్మడినరసింహరాయలు క్రీ. శ. ౧౫౦౬ వఱకును వీరనరసింహరాయలచే పెనుగొండయందు కారాగారమును జంధింపజడియుండి యచ్చట నా సంవత్సర మతనిచే వధింపజెడెను కావున పెనుగొండ యప్పటివఱకును వీరనరసింహరాయల స్వాధీనమందుండెనని నిశ్చయముగ జెప్పవచ్చును. వీరనరసింహరాయల పరాజయమునకు ముందు ఇమ్మడి దేవణ్ణు పెనుగొండ స్వాధీనపడియుండదు. కావున క్రీ. శ. ౧౫౦౭ వనో, ఇందుకు తరువాతనో దేవణ్ణు పెనుగొండను సాధించియుండవలయును.

అల్పరాష్ట్రాధిపతియైన ఉమ్మత్తూరు దేవరాజు రాయల నింక సులభముగ నెట్లోడింపగలెనో కనుగొనవలసియున్నది. వీరనరసింహరాయలు సామ్రాజ్యాధిపత్యమును వహించిన పిమ్మట కొందఱు మండలాధిపతులును, పలువురు సామంతులును నతనిపై తిరుగుజాటుచేసినట్లు న్యూనిసు వ్రాసియున్నాడు.<sup>13</sup> అట్లు తిరుగుజాటుచేసినవారిలో నిమ్మడి గాచప్ప ఉదయరు ముఖ్యుడు. నరసానాయకుని సేనాధిపతులలో నితడొక్కఁడు. ఇతడు ఆదవాని దుర్గాధీశుడగు కాచప్పనాయకుని కుమారుడు. క్రీ. శ. ౧౪౯౭ వ సంవత్సరమున రాయదుర్గచావడికి జెందిన అగళిస్థలమును పాలించుచుండెను<sup>14</sup> అనంతపుర మండలములోని యురువకొండయందలి శిలాశాసనమువలన క్రీ. శ. ౧౫౦౪ న నితడు యాదవగిరి దుర్గమును పాలించుచుండినట్లు తెలియుచున్నది. యాదవగిరి బళ్లారిమండలములోనియాదవనిదుర్గమునకునామాం

12. ఎఫ్. కర్ణా. సం. ౩. మల. ౧౦. ౯౫

13. *Forgotten Empire*, p. 314.

14. *ARE*. 719 of 1917.

కరము 16 శమ్మడి కాచప్ప బిజాపూరులూను యూపపు ఆదిల్ ఖానునితో మైత్రి వాటించి యతని బలము నూతకొని పీఠనరసింహరాయలను బ్రతిఘటించెను. ఈ కాచప్ప ఉడయనికీ ఉమ్మత్తూరు పోలతో సంబంధముగలదని కొంగళ్ల యభిప్రాయము. ఈ యభిప్రాయమును స్థిరపఱచుట సామ్రామెద్దియను లభింపకపోయినను, అది యసమంజసము గావచ్చును. కాచప్పయది కారము పెనుగొండ ప్రాంతదేశము వఱకును వ్యాపించియుండెనని మైదుదాహరింపబడిన శాసన సాక్ష్యమువలన నిజమగుచున్నది. ఉమ్మత్తూరుదొరలు పెనుగొండను సాధించినట్లు పోల్చుగీసు రాయబారి ప్రయత్నములవలన దెలియుచున్నది. కాచప్పకును, ఉమ్మత్తూరువారికిని పీఠనరసింహ రాయలు సామాన్యశత్రువు. మఱియు స్వాతంత్ర్య స్థాపనకై షికాలమున వీరిరువురును రాయలతో బోరుచుండిరి. కావున కాచప్పకు ఉమ్మత్తూరు వారితో మైత్రికలుగుట యసంబంధము గాదు దీని

నిజానిజము తెలుపండినను ఉమ్మత్తూరుపై పీఠనరసింహరాయ తెత్తిపోయిన కాలముననే యాదవని యంగు కాచప్ప రాయల యధికారమును ద్రోసి పుచ్చి స్వతంత్రధ్వజమును లేవనెత్తెను అతనికై ప్రాప్తుగనతని మిత్రుడు బిజాపూరప్రభువు యూసుఫు ఆదిల్ ఖానును గొప్పపండుతో రాయరాజ్యముపై నెత్తివచ్చి తుంగభద్రను దాటి కందనవోలులో నుట్టడి చేసెను.

పీఠనరసింహ రాయల యాజ్ఞమీద ఆరవీటి బుక్కరాజు రామరాజును, నతని పుత్రుడగు తిమ్మరాజును కందనవోలుగగ్గరను, అనవాసికెంతను నాదిల్ ఖాను నోడించి తఱుమగొట్టిరి. కాచప్ప నోడించి బండికృతుని గావించి యాదవాని దుర్గముతోగూడ నతని రాయల కొప్పగించెనని ఆరవీటిరాజుల తామ్రశాసనములవలనను వారించెను. గొనిన యాంధ్ర గ్రంథముల వలనను దెలియవచ్చుచున్నది.<sup>16</sup> బుక్కరాజు రామరాజును నతని పుత్రు

15. ARE. 409 of 1920. శాసన శాఖవారి 1920 సంవత్సరపు వార్షికనివేదికయందు 'Kacha-Rajendra ruling at Devagiri' అని యున్నది. మఱియు నీ దేవగిరి యాదవవంశస్థపాలుర రాజధాని యగు నౌరంగజాదుజిల్లాలోని దేవగిరియనియు గాచరాజేంద్రు డా వంశమునకు జెందినవాడనియు శాసన శాఖవారిభిప్రాయపడియున్నారు. (ARE. 1921 Part II para 12) ఇది పొరజాటు. శాసన ప్రతినిబంధమును బరిశీలించిచూడగా నంద 'దవగిరి' యని యున్నది కాని దేవగిరి యని లేదు. మఱియు 'ద'కుమందు శాసనశీల పేడెత్తిపోవుటవలన నొక యక్షరము మాసి పోయియున్నది. ఆరవీటివంశజుల శాసనములందును పద్యద్విపదజాలభాగవతములందును 'కాచప్ప' అడవానిదుర్గపాలకుడని యున్నది. ఆదవనిదుర్గకై ఫీతున దానికి యాదవగిరి యను నామాంతర ముండినట్లు దెప్పియున్నది. కావున శాసనములోని 'దవగిరి'ని [యా] దవగిరి యని సంపూర్ణచేసితిని. ఇది యంగీకారము గాకపోయినను దేవగిరి యను పాఠమే సరియైన దనుకొన్నను అప్పుడు అహమదునగర రాజ్యాంతరగతమును బిజాపూరరాజ్యమునకు జాలయత్తరమునం దుండిన ప్రాచీనయాదవరాజుల రాజధాని యది కాజాలదు. పెనుగొండకు సురంగిరి దేవగిరి

యను నామాంతరము లున్నట్లు సుప్రసిద్ధము. కావున పెనుగొండయే ఈ దేవ గిరి కావచ్చును.

16. ఆరవీటి రాజుల తామ్రశాసనములంద సామాన్యముగ గానవచ్చు నీ త్రింది శ్లోకము లిచ్చిత స్మరింపదగినవి.

౧౦. సహనైస్సప్తత్వా సహితమపి య స్పింభజుంహా  
సపాదస్యాస్తిం సమితి భుజశౌర్యేణమహతా,  
విజి త్యాదత్తై స్సాదవనిగిరిదుర్గం విభుతయ  
విధూతేంద్రః కాళప్పడయమసి విద్రావ సహసా.

౧౧. కందనవోలిదుర్గ మురుకందగదభుదరెయో  
జాహుబలేన యో బహుతరేణ విజిత్యహరేః  
సన్నిహితస్య తత్ర చరణాంబుము భక్తతయా  
జ్ఞాతిభి రర్పితం సుధయతిస్మ నిశేవ్య విషం.  
(ఎఫి. ఇండి. సెం. ౧౬ ఫులి ౧౮౮౭)

మఱియు కోనేరునాథుని జాలభాగవతములందు దీ విషయములు వర్ణింపబడియున్నవి.

"ఎందునెన్నన జాలు నిట్లశౌర్యమున  
గందనవోలి దుర్గంబులో నుండి  
బుక్కయరామకూభుజు డెల్లెన్ద్రపులు  
చెక్కువ యిది యని యెన్నంగజాలి

దగ్గర వేళ్ళు రాబను జిన్న నామంతులు. పెబ్బడి వేల గుట్టపురం శనులతో గూడ నెత్తివచ్చిన యూసుపు అదిల్ ఖానుని నిర్జించి పాతదోలుటకు వారికి స్వయం శక్తి లేదు. రాయ సైన్యములు తాడు లేక యా కార్యమును వారు నెరవేర్చుటచే యుండవలయు. తమ యూధిపత్యములంద శత్రువులతో రాయ రాణుల పోరాడి పొందిన విజయములను కేటలము గాన రాక్షసులము వలననే కలిగినట్లు రాయసామంతులును, గళనాయకులును బ్రతిపించుకొనుట యాకారముగటచే నారవీటి రాయరాజును, నులని టుమారుడును పొందిగ విజయములును నట్టివెయ్యె యుండవలయును. — పునః పునః సరిహంసారాయ

య్యుత్తరముపై నెత్తిపోయిని మయముననె యూసుపు అదిల్ ఖానుడు నిజయగర సామ్రాజ్యముపై నెత్తివచ్చుటవలన రాయరాణువందు కాల భాగమాతని నెదిర్చి గతుముటకు బోవలసి వచ్చెను. అందువలన నుమ్మర్తారను శాధించుటకు గిసంత బలములేక పోయెను. వీరనరసింహరాయల అవలయమున దేయె ముఖ్యకారణమని తోచుచున్నది

ఏకారణముచే పునఃసరిహంసారాయల ప్రపంచము గలిగినను, శ్రీష్ట దేవరాయల సహృద్యులైన కాలమున గడిచిన ర్థాటకమున జాల భాగము రాయల యధికారము నుండి కింపక స్వగంధ్రమున

“... పెబ్బడివేపురాజ్యములు  
దేరి కల్వం వచ్చిన సవా దిరి  
... పంచబంగారు జేసి  
... చచ్చరిరాయి గీర్తంప చరిమె”  
... పంచదగు నాడవేనిదుర్గమున  
... పట్టయ్యుండుకాధీశు గెలిచి  
... కుదుగా నప్తాంగహరణంబు నేసె  
... మోగ్గుతుండు బుక్కయరామవిభున.”

“... పంచ భాగభాగవతమున,  
... అదిల్ పెబ్బడివేపు రాజ్యములువే  
... గొల్వగా గన్గె పె  
... బ్బడి గొల్వగ గండనులు గొనుచే  
... బట్టుముట్టన్ సవా  
... నుబ్బడిగంట తోలె నదిరా  
... పుముండు లంకానర  
... దాగుడు బుక్కభూవిభునిరా  
... భు దాహోయనన్.”

అను పద్యముగూడ నీ విషయమును విశదపఱచుచున్నది.

రామరాజు తిమ్మరాజునయిత మాదవసదుర్గమున సాదించుటకు దన తండ్రికి సహాయ మొనరెను.

“... పెక్రమంబున నాడవేనిదుర్గంబు  
విక్రంతు లెన్న వేవేగసాధించి  
... లతో వీరనృసింహరాయలకు  
... పాత్ము దుర్గాధిపతి నొప్పించి  
... మ స్వామిద్రోహగండపెండర  
... కుళిభిక్తముగ రాయ తొనంగి నొండె.”

—ద్విపదభాగభాగవతము (భా. లి. పం. ౬ పుటలు. ౩౦౦, ౩౦౧).

వీరనరసింహరాయలచే రామరాజు అస్మరణాసామిద్రోహరండపెండరము’ ను గొన్నవిషయము పదభాగభాగవతమున దురుగొడివియున్నది.

“శ్రీవీరనరసింహచే బత్రిద్రోహరండపెండర’మేఘసుమి గాచె.”

“శ్రీమద్రీరనృసింహరాయనృపతి  
శ్రీయోదయాసాధిత  
స్వామిద్రోహరండను న్నిరవిరా  
జరామరాట్టిమ్మ—”

(భా. లి. పం. ౬ పుటలు. ౩౦౦, ౩౦౧.)

రామరాజీయమున గుంపై విజయప్రస్తావన గలదు.

“మదరిరంపటి వర్వది గుట్టములు  
గుట్టమునకు విలుకాంగ్రు ముగురు నిచ్చు

... పులవా రీరంకాండ్రట్ల పల్లిల్ల  
నిట్టి యేగులని జట్టు మూలు

వేలయేసూరు సుదృష్టితో నడవల  
గండనోల్సాధింపగా చలంచి

మొనడించి గట్టిగా ముట్టడి దిగన నా  
బిల్లివి మిక్కిలి యుబ్బణించి.”—

నుండినది. కావున ఉమ్మత్తూరు ప్రభువులను జిదుగ గొట్టి వారి స్వాధీనమందుండిన చుర్గములను, రాష్ట్రమును మరల రాయసామ్రాజ్యమున జేర్చు కొనుట కృష్ణరాయలకు బ్రథమకర్తవ్యమాయెను. విజాపురసైన్యాను డటిమివేసిన వెనుక రాయలు దానిపై మరల నెత్తిరాగలడని యుమ్మత్తూరిదేవరా

జెఱుగును. కావున నతడు రాయనై న్యము లెప్పుడు వచ్చినను దగురీతిని ప్రతిఘటించుటకు వలసిన ప్రయత్నములు సేయగడగెను. ఈ ప్రయత్నములు కొంగుదేశరాజాక్కళిక చరిత్రయందెట్లు వర్ణింపబడి యున్నది :

“అప్పుడు కర్ణాటక దేశపు రాజులలో నున్నట్తూరు రాజులు శివసముద్రమును కైవసముచేసికొని ఆ కోట రెండుప్రక్కలను కావేరి ప్రసహించు చుండుటవలన ఆ కోటను ఒక్కగా కట్టి అనేక ఛరంగులు మొదలగు నాయుధములవల్లను బలపఱచి ఆ త్యావరాజు (దేవరాజు) స్వర్గమును వీడినవాడాయెను అంతట వానికుమారుడు గంగరాయుడు అచట రాజ్యమును రక్షించుకొనుచు ఆ కోటను పెక్కు ఆయుధములవల్లను అనేకగురులవల్లను బహుభద్రము జేసికొని యుండెను.”<sup>17</sup>

కృష్ణ దేవరాయలు మొట్టమొదట ఉమ్మత్తూరు మొదలుగ సర్వకర్ణాటక రాజ్యమును సాధింప నిశ్చయించుకొనెను.<sup>18</sup> వీరసరసింహరాయల పరాభవమొకప్రక్కను, అంతశ్శత్రుసర్గమును నిర్మూలము గావించి రాజ్యమును నిష్కంటకము గావించవలయునను ఇచ్చ యొకప్రక్కను ప్రేరేపింప గృష్ణరాయలుమ్మత్తూరిపై దండయాత్ర చేసెను.<sup>19</sup> ఉమ్మత్తూరు దండయాత్ర పృథ్విరాజును పెక్కు గ్రంథములందు వర్ణింపబడియున్నది. ఇందుకు తిమ్మన్నగారు—

‘ఉమ్మత్తూరు శివన్ సముద్ర పురవ

ప్రోన్మూలనాడబరా’<sup>20</sup>

అని యొక్కమాటతో దండయాత్రపర్యవసానమును సూచించినారు. అట్లే సంగీతసూర్యోదయ కర్త బిందారు లక్ష్మీనారాయణ ముక్కు తిమ్మన్నగారి భాగములో సగము నొక శ్లోకమున నిమిడిచ్చినాడు.

“బాల్యే సౌ సకలకలాకలాప్రయుక్తం

సప్రపాణం సవది విజితం గంగరాజం.

#### 17. Further Sources, I, No. 123.

18. కొంగుదేశరాజాక్కళిక చరిత్రలో గృష్ణ దేవరాయలు ఉమ్మత్తూరు దండయాత్రకు ముందు ద్రావిడదేశమును జయించినట్లు చెప్పియున్నది.

“అటుపిమ్మట విజయనగరికోటను జక్కని గట్టి, పెనుగొండ చంద్రగిరి బవి మొదలగు కోటలు గట్టించి చాలమందిని చేర్చుకొని యనేక గజాశ్వములు మున్నగు వానిని గూర్చుకొని రాజ్యములను గట్టుకొనవలయునని ద్రావిడదేశమునకు బోయి యచట కాంచి వెంటి వేలూరు కోటలను కైవసముజేసికొని వేలూరుకోటను బహుభద్రముగ గట్టి దానియందు తమ మనుష్యులను, రాజకుమారులను కాపుంచి రాజ్యమును ధర్మసీని రక్షించుకొనుచుండిరి.” (Further Sources, I, No. 113.)

దీని నాధారపఱచుకొని కీ. శే. కావ్యరాయన్. కృష్ణస్వామిఅయ్యంగారు “A Yet-remembered Ruler of a Long - forgotten Empire” (pp. 7-9) అను గ్రంథమున నుమ్మత్తూరురాజ్యమే కళింగ ద్విజయాంతరము న్యూనిజాచరిత్రబడి కృష్ణదేవరాయలు జయించిన కాటూరురాజ్యమని వాదించి యచట నతడు సాధించిన నదీశాఖలమధ్యపట్టణమే శివన్ సముద్రమని చెప్పి, గంగరాజురాష్ట్రము చోళమండలాంతర్గతమని నిర్ధారించినారు. మఱియు న్యూనిజా పేర్కొన్న కాటూరుదేశమే కాడవరాయదేశమని సాధించి దానిని కృష్ణరాయలు జయించెనని రుజువు సేయుటకు కొంగుదేశరాజాక్కళిక చరిత్రయందలి పై వాక్యముల నుదాహరించిరి.

కాని కృష్ణస్వామిఅయ్యంగారు వాదించినట్లు ఉమ్మత్తూరు చోళమండలాంతర్గతము గాదు; మఱియు కాటూరురాజ్యమును, ఉమ్మత్తూరు రాజ్యమును నొక్కటి కావు. కృష్ణరాయల కాలమునకు కాడవుల పేరు సంపూర్ణముగా మాసిపోయినది. కావున కృష్ణరాయలు ద్రావిడదేశమును జయించెనని రుజువుసేయగల విశ్వాసపాత్రమైన సాక్ష్యము గానరాదు.

#### 19. Forgotten Empire p. 126

20 సారి ౨: ౧౦౩.



భంక్త్యా తచ్చివనసముద్ర ముత్కటం ద్రా  
గావాసం వ్యతనుత నిర్భరం శివానాం.”<sup>21</sup>

రాయవాచకమున నింగికంటె విపులముగ,—

“గుర్రం యెక్కుకొని పయనం గతుల  
కదిలి పుష్పుత్తూరు శివసముద్రానకు వచ్చి గంగా  
రావు వూడెముమీం కార్యము సేసి వుదరదోలి  
ఆ స్థలాలు వక్కనాటనె సాధించి అక్కడ  
పూడిగాలివార్లను వుంచి అండ్లనుండ్డి శ్రీరంగవట్టం  
కోట కైచినికోట కొత్తశములు జూచి మీద ఆది  
రంగనాయకుల సేవించి” అని వర్ణింపబడి  
యున్నది.<sup>22</sup>

కృష్ణరాయు నిజయమున “ఒక్క హురు  
మిట్టన ముమ్మత్తూరు శివసముద్రస్థలంబుల నెసంగు  
నింగరాజునొడియల నోడించి తదీయస్థలంబుల  
తాదొంబులు బలియించి శ్రీరంగవట్టణంబు నిరీక్షించి”  
అని రాయవాచకములోని విషయమునే సంగ్ర  
హించి చెప్పియున్నది.<sup>23</sup>

కాని కొంగుదేశరాజుకొక్కే చరిత్రయం  
దొంగదానియందు మాత్రమే నిండయాద్ర  
విపులముగ వర్ణింపబడినది :

“అట్లంతరువాత రాయ కృష్ణరాయలు  
కర్ణాటక దేశపు పాళెగాండ్రు రాజులతోడయుద్ధము  
జేసి బయించి ఆ దేశమును గట్టుకొనవలయునని,  
నుంగు తనయొక్క అన్నగారగు వీరసరసింగ  
రాయలు జయము లేక వచ్చియుండుటచేతను,  
వారు కప్పమీయక నుండుటచేతను వారిపై  
మిక్కిలి కోసమును బొంట్, ఏనుగు, గుట్టము,  
పదాతి (కొలముల తోడను) ఫిరంగి ఘున్నగు  
నాయుధములతోడను గొంతులు పాళెగాండ్ర  
తోడను గూడి బయలువెడలి కర్ణాటక దేశమున  
కావేరీతీరమున పశ్చిమరంగముగను దూర్పున శివ  
సముద్రకోటను ముట్టడివేసి వానికి (గంగరాజు

నకు) శత్రువుగా నుండిన చిక్కరాయని చేర్చుకొని  
యొకను సన్న పాళెగాండ్రతో గూడ ప్రేత  
పర్వతము, గోరియనె కొండ యను స్థలముల  
యందు నుండు దిగి యొక సంవత్సరము గడచిన  
వెనుక ఒత్తిన కడప కావేరి నూర్గమును కోటను  
లగలు పట్టినంతట ఆ గంగరాయడు గంగనశుచ్చి  
యనెడు కావేరిమడుగులో బడిపోయెను

“తరువాత కృష్ణరాయలు ఆ కోటను  
గైవసము చేసికొని దానియందు తమ మనుష్యుల  
నుంచి శ్రీరంగవట్టణమునకు వచ్చి యావట్టణము  
గూడ జయము చేసికొని శ్రీరంగవట్టణములో కంప  
గవుడు వీరప్పగివుడుల వశమున గొంత దేశమును  
విడిచి చిక్కరాయని వశము మణికొంఠ దేశమును  
విడిచి యచట నచట నుంగు పాదపట్టుల సన్నిధి  
జయించి యచటనచట (పాలించుట గల) చును  
ష్యులను నియమించి కర్ణాటక దేశము కోటిద్రవ్య  
మని కట్టుబడిచేసి తమ గుప్తములో లెక్క దాఖలు  
చేసికొని కర్ణాటకదేశమునకు గుఖ్యపట్టణముగ  
శ్రీరంగవట్టణము గట్టి నికొని గుండ్డి కరవర్షము  
గలకల ప్రభవపర్వము...”<sup>24</sup>

గ్రంథాధారమువల్ల కృష్ణరాయల యుమ్మ  
త్తూరు నింగయాద్రనుగూర్చి తెలియపచ్చు నిషయ  
మంతయు నింటయే. ఇందు విశ్వాసపాత్రములుగాని  
యంతశకులెవ్వయు గానరాకపోయినను, గొన్ని  
యెడల విమర్శ కెడ మున్నది. మొట్టమొదట  
సంఘయాత్ర నడచినదెప్పుడో నిశ్చయింపవలసి  
యున్నది. పోర్చుగీసు గవర్నరు అల్బూకెర్కు-  
క్రీ. శ. ౧౫౧౦ సెప్టెంబరు మాసమున గోవాకర  
పట్టణమును బిజాపుగవ్రభువు నోడించి గైకొనెను.  
ఆ విజయవార్త విజయనగరమునకు వచ్చినంతటనే  
కృష్ణరాయలు పోర్చుగీసుగవర్నరుగల సాను  
భూతిని తెలియజేయుచు రాయబారులను గోవా  
కంపెను. వారిచే విజయనగరమందుండిన పోర్చుగీసు  
రాయబారి ఫ్రయ్యగ్ని లూయి యాల్బూకెర్కుగ  
కంపిన లేఖలో కృష్ణరాయలు గనకెదురు తిరిగి  
పెనుగొండను స్వాధీనపఱచుకొనిన సామంతునిమీది  
కంపుట కేడువేల మందిగల యొక చిన్న దండును  
సిద్ధముసేయుచుండెనని వ్రాసెను. విజయవార్త

21. Further Sources, I, No. 116 - (a) v. 4.

22. రాయ. పుట ౮౪.

23. కృష్ణ. ౩: ౬.

24. Further Sources I. No. 113.



విజయనగరము నుండి వచ్చినను, విజయనగరము నుండి రాయవారులు గోవాకు బయలుదేరుటకును నొక్క మాటయు పట్టియుండుకని యనుకొనిన క్రీ. శ. ౧౫౧౦ చివరకు. మమ్మత్తూరు సందయాత్ర బయలు వెడలలేదని చెప్పవచ్చును కొంగుదేశ రాజాక్కళిక్ చరిత్రయందు శా. శ. ౧౪౩౪ ప్రభవవర్ష మప్పటికి ఉమ్మత్తూరు మొలగాగల సకలదక్షిణకర్ణాటకదేశమును కృష్ణరాయలు బయిండి స్వాధీనపఱచుకొనె నని చెప్పియున్నది. కాని ఇంతట శతాబ్దమును ప్రభవాస్థిబ్ధమును పరి పోవు. శా. శ. ౧౪౩౪ నకు పరియైన ప్రభవాది వర్షము ప్రభవకాదు ; అంగరక. పల్లవర్షము వఱకును పీఠనరసింహరాయలు రాజ్య మొనర్చు చుండెను. శా. శ. ౧౪౩౧ నుకల్ల శ్రావణమునందు కాని కృష్ణరాయల రాజ్యాభిషేకము నాలేదు కావున శా. శ. ౧౪౩౪ నుకల్ల వర్షము ప్రభవ యనుట తప్పు. ప్రభవ సంవత్సరమున నింకను పీఠ నరసింహరాయలు రాజ్యము సేయుచుండెను. ఇక శా. శ. వర్షమే పరియైనదిని తలచితిమేని క్రీ. శ. ౧౫౧౨-౧౩ నకు ఉమ్మత్తూరు సంద యాత్ర సంపూర్ణమాయెని యొప్పుకొనవలసి యున్నది. క్రీ. శ. ౧౫౧౨ సంవత్సరము ఆగష్టుమాసమున కృష్ణరాయ లింకను శివన్ సముద్రముదే యుండెనని అసంతపురమంచలము లోని బుక్క పట్టణగ్రామమున నుండు నొక శిలా శాసనమున జెప్పియుండుటవలన<sup>25</sup> కొంగుదేశ రాజాక్కళిక్ చరిత్రయందు సమూదు సేయబడిన శకాబ్దము సరియని యొప్పుకొనవచ్చును.

మఱియు రాయవాచకమున జెప్పినట్లు కృష్ణరాయలు ఉమ్మత్తూరు శివసముద్రములను 'బక్కనాటనె సాధింప' లేదు. క్రీ. శ. ౧౫౧౧ వ సంవత్సరమున విజయనగరమునుండి బయలు వెడలిన రాయలు క్రీ. శ. ౧౫౧౨ ఆగష్టున నింకను శివ సముద్రము ముందుండుట చూడగా నొక శివ

సముద్రముముట్టడియై యొక సంవత్సరమునకంటె వధికకాలము సాగెనని కొంగుదేశరాజాక్కళిక్ చరిత్రవాక్యమొక్కను నిశ్వాసపాత్ర మని తోచె డని. లభ్యమైన యాధారము లన్నిటిని చక్కఁ బరిశీలించి చూచి మమ్మత్తూరు సందయాత్ర దాదాపు రెండు సంవత్సరములకాలము పడచినట్లున్నది

శేవాసంఖ్యానిరూపణ:—ప్రయ్యుట లూయి అల్పాకెర్కునల్ వ్రాసిన యుత్తరమందు కృష్ణ రాయ లేడువేల మందిని చిన్నదంపను పెను గొండను సాధించుటకు సిద్ధము పఱచియున్నాడని వ్రాసెను<sup>26</sup>; ఉమ్మత్తూరు శివసముద్రము మొదలగు జిల్లములైన దుర్గములను సాధించుట కీ పండు చాలదు. న్యూనిజు చరిత్రమున కృష్ణరాయలు రాజ్యాభిషేకమయిన తరువాత ఒకటిన్నర సంవత్సరమువఱకు రాజధానియందే నివసింపచు రాజ్య పాలనా విధానమును గఱచుచుండెననియు, నా కాలమందు ౩౪౦౦౦ కాల్పలమును, ఎనిమిదివందల యేనుగులుగల బలమును సమకూర్చెననియు వ్రాసె నున్నాడు<sup>27</sup> రాయవాచకమునందు గూడ రాజ్యాభిషేకమైనతరువాత కృష్ణరాయలు కొంత కాలము రాజధానియందే గుండి యుద్ధ ప్రయత్నముల సేయుచుండెనని చెప్పియున్నది కాని యుమ్మత్తూరుపై రాయలు దాడి వెడలినపు డిచ్చి వెంట నడచిన దళములు న్యూనిజు చెప్పిన సంఖ్య కంటె బాల పెద్దదని తెలుపుచున్నది. అంతోగూడ యుద్ధమునకు గడచుటకు రాయలు పిలిపించిన అమర నాయకుల దళములతో ౨౪౦౦౦ గుఱ్ఱములును, ౧౨౦౦ పనుగులును, ౨౦౦,౦౦౦ కాల్పలమును, అమరనాయకు పీయవలసిన కప్పముగను బదులు రాయలకు స్వాధీనముజేసిన దండుతో ౧౨౦౦౦ గుఱ్ఱములును, ౫౦౦ పనుగులును, ౧౦౦,౦౦౦ పదాతులును నుండెననియు, నివిగాక రాయలకై జీత బలగమును పాలెపట్టు ఖాజులును యుద్ధమునకు దరలి సనియు వ్రాసియున్నది.<sup>28</sup> న్యూనిజు ఉమ్మత్తూరు సందయాత్రను జేర్కొనలేదు. కాని రాయవాచకమునందీ ప్రచండ సైన్యముతో గూడనే రాయ లుమ్మత్తూరుపై సైన్యపోయెనని

25. ARE 180 of 1913.

26. Forgotten Empire p. 126.

27. Forgotten Empire p. 316.

28. రాయ. పు ౩౪ తరువాత. Further Sources II, No. 138.

యున్నది. ఫ్రయ్యరు లూయి యుమ్మత్తూరు దండ యాత్రయపుడు విజయనగరమున నివసించుచుండిన వాడు. న్యూనిజు కృష్ణరాయల యేలుబడియందు పలుసూరు విజయనగరమునకు వచ్చుచు బోవు చుండినవాడు ఇరువురును గృష్ణరాయల సమకాలికులు కావున వారు వ్రాసిన వ్రాతలను ద్రోసి వుచ్చునగుదు. కాని వారు చెప్పిన వృత్తాంతము సమగ్రము గాదు ఫ్రయ్యరు లూయి పేర్కొని యేమివేల సేన పెనుగొండ దుర్గమును సాధించుటకుగూడ చాలదు. కాల్యలమును పనుగులను లెక్క పెట్టిన న్యూనిజు అశ్వబలము మాట నైన ఎత్తలేదు ఉమ్మత్తూరును జయించిన నైన్యమే బహమనీరాబ్దముపై కైత్రయోధ్రాను సాగించియుండుటవలన ఫ్రయ్యరు లూయి న్యూనిజుల నైన్యపరిగణనకంటె రాయవారచకపు గణుతియే వాస్తవమునగు. చేట గనియగుచున్నట్లు తోచుచున్నది.

ఇంతటి ప్రబల నైన్యమును వెంటపెట్టుకొని యుద్ధమునకు బయలుపెడలిగను విజయలక్ష్మి కరాయలు కేవలము పని సరాక్రమముమీగనే యాధారపడి యుండలేదు సయశాస్త్రమర్మజ్ఞుడగుటకేని మొగుట శత్రువులను భేదోపాయము నలన వేర్వదిచి వారి బలమును నిగ్గించుట యుద్ధమున నలచి గంగరాజుగారు జ్ఞాతియైన చిక్కరాయని పేరదీసి రాజ్యమిచ్చెననని యాసమాసి తనయందను నేర్చుకొనెను నిఖిషణుడు శ్రీరామునికివలె చిక్కరాయలు గృష్ణ రాయల దుమ్మత్తూరు రాజ్యమును సాధించుటయందు తోడ్పడెను

దండయాత్రదండాలి విశేషాంశములు: ప్రథమమున బేర్కొనినది పెనుగొండ నిలయము. పై నుచాహరింపబడిన యాధారగ్రంథములయందు గాని, మితియెచటగాని కృష్ణరాయలు పెనుగొండను జయించినట్లు చెప్పియుండలేదు. కాని ఫ్రయ్యరు లూయి యాకోట క్రీ. శ. ౧౫౧౦ వ సంవత్సరమునందు శత్రువుల స్వాధీనమందుండినట్లు వ్రాసియున్నాడు. మితియు బైనుచాహరింపబడిన బుక్కపట్టణ శిలాశాసనము: ౧౫౧౨ వ సంవత్సరమున పెనుగొండ మరల రాయల యధికారము క్రిందికి వచ్చినట్లు తెలియుచున్నది.

మితియు సప్పడింకను కృష్ణరాయలు శివసముద్రమును ముట్టడించియే యుండుటవలన నుమ్మత్తూరు దండయాత్రయొక్క ప్రారంభనశయందే పెనుగొండ నాతడు సాధించియుండవలయును.

రెండవది యుమ్మత్తూరు : ఇది యుమ్మత్తూరు రాజ్యమునకు రాజధాని; ఆ రాజ్యములోని ప్రధాన దుర్గముల యందొక్కటి. రాయలవారు సాధించిన దుర్గములలో నది యొక్కటి యని రాయవారచకమునందున్నది. ఉమ్మత్తూరుపురవప్రములను నిర్మూలించెనని ముక్కుతిమ్మనగార వచ్యము బల్కుచున్నాడు. కావున గృష్ణరాయలవారి కోటను సాధించుటతో దృష్టినింక యా కోటగోడలను నేలమట్టమునకు జరము గానించినట్లున్నది.

ఉమ్మత్తూరు తురువాత శివసముద్రము ఇది యుమ్మత్తూరురాజ్యమునంతటి బలవత్తమగుదగ్గము. కావేరీ రెండుపాయల మధ్యనుండు ద్వీపముపై నిర్మింపబడుటచే నది శత్రులకు నుస్సాధ్యము; వర్షాకాలమునందు దుర్గము. మితియు నీ కోట నిరుప్రక్కల ప్రేతగిరి, గౌరనమలె యను కొండలు రెండు పెట్టని గోడలై నిరంజించుచుండినవి. తక్కిన వైపుల కావేరీ వాహినీ యగారవలంకము నలె బ్రవహించుచుండినది. ప్రవ్రలిచే నిల్చి కోట నిరంజితపడుచుండినను దృష్టినింక యుమ్మత్తూరు ప్రభువులు దానిని బలిష్ఠమై గోడలచే మితింక దృఢపటిట ఫరంగులు మొదలగు నధునారస ఆయుధసమితిచే సురక్షితముగ చేసికొని యుండిరి. కావున కృష్ణదేవరాయల కీ దుర్గమును బట్టుకొనుటకు బాలకాలము పట్టినది. ప్రేతవర్షగ గౌరనమలెమీగ నన ముఖ్య స్కంధావారమును స్థాపించి కావేరీవైపు బలములను గాపుంచి కోట లోని వారిని వెలుపలికిని, వెలుపలివారిని కోట లోనికిని బోసియక నరికట్టెను. గంగరాజు: సంవత్సరమున కధికముగ రాయరాజువకు చోటు నూపి యటు పిమ్మట నిలునజాలక కోటనుండి పారి పోవుచు గంగకుచి పుడుపునపడి మృతుడాయెను. అంతట విజయనగర సైనికులు కోటను లగ్గవట్టి స్వాధీనము చేసికొనిరి. ఉమ్మత్తూరు కోటనుబోలి శివసముద్రదుర్గముయొక్క నప్రములను రాయలు

విరుగ ద్రోయించెనని ముక్కు తమ్మనగారును, నక్కల కునికిపట్టుగ జేసెనని భండారు లక్ష్మీనారాయణుడును వ్రాసియున్నారు.

శివసముద్రనిర్మూలముతో గర్ణాటక విద్వేషుల వెన్నెముక విరిగినది. కాని వారి యువద్రవము సంపూర్ణముగ దొరికిపోలేదు. శ్రీరంగపట్టణమింకను శత్రులచేతనేయుండినది. పెక్కు పాశెగాండ్రు ద్రోహపూర్ణమును విడనాడలేదు. వారిని జిదుగ బొడిచినగాని రాష్ట్రము సంపూర్ణముగ స్వాధీనము గాదు కావున కృష్ణరాయలు శివసముద్రమునుండి చండు దరల్పుకొని శ్రీరంగపట్టణముపై సడచి యా కోటను ముట్టడించెను. కోట బలిష్ఠమైనదే. శివసముద్రమువలె నదియు గావేరిమధ్యద్వీపము పై నుండినది. కాని యీ ముట్టడినిగూర్చి విశేషాంశము లెవ్వయు దెలియవు కోట రాయలకు గైవళమాయెను. శ్రీరంగపట్టణము వశపడిన పిమ్మట కృష్ణరాయలా పరిసరప్రాంతములందుండిన చిల్లరపాశెగాండ్రను జయించి వారి పాశెపట్టు సీమలనన్నిటిని స్వాధీనముజేసికొనెను.

కృష్ణరాయలిట్లు దక్షిణగర్ణాటకనుదలి యుద్ర శత్రువుల నందఱిని సమూలముగ ఔకలించివైచి తన యధికారమును స్థిరముగ నెలకొల్పుటకొఱకు దేశ పాలనవిధానమున గొన్ని మార్పులను గావించెను. ఈ మార్పులలో ముఖ్యమైనది ప్రధాననగరనిర్ధారణ. సంగమ వంశజులకాలము నుండియు హొయ్సలదేశ మునకు ముందటివలెనే ద్వారసముద్రమే ప్రధాన నగరమైయుండినది. క్రమక్రమముగ దాని ప్రాముఖ్యము సన్నగిలిసినది. కేంద్రప్రభుత్వపు టధికారము ఊణించుకొలది సామంతులు బలిసి యలుపరాని కడుతైరి. సాళువచక్రవర్తులకాలములో గర్ణాటక సామంతుల యదాపుడి 'పొచ్చె' సమయము చిక్కినప్పుడెల్ల కేంద్రప్రభుత్వమున కెదురుతిరుగుచు

వచ్చిరి. రాను రాను కర్ణాటకమున కేంద్రప్రభుత్వ మునకు ముఖ్యస్థానమైన ద్వారసముద్రము వెనుక ఒడిపోయినది. కావున కృష్ణరాయలు మారుమూల నుండిగ ద్వారసముద్రమును వదలి విప్లవకారుల కునికిపట్టుగా కావేరితటదేశమున రాయపట్టెన శ్రీరంగపట్టణమును కేంద్రాధికారవర్గమునకు ముఖ్యస్థానమును గావించెను. మఱియు గర్ణాటక మున దాను ఒయించిన రాష్ట్రములో నొక భాగమునకు కేంపగవుడు, వీరప్పగొడు లనువారిని పాలకులుగ నియమించెను. ఇంక కొంత దేశము నుమ్మత్తూరు చండయాత్రయందు తనకు సహాయుడును, గంగరాజుకు జ్ఞాతియు నగు చిక్కరాయల కొసగెను. శత్రువుల రిడగొన్న పాశెపట్టు లన్నిటిని విశ్వాసపాత్రులగు దన యాశ్రీతుల కిచ్చెను. వీరి యంగనేకులు గర్ణాటకులు గారు. పూర్వదేశము నుండి వచ్చి తెనుగువారు. మఱియు గర్ణాటకదేశమునుండి రాయభండారమునకు జెందవలసిన కప్పము కోటిద్రవ్యమని నిశ్చయించి సగరియత్తవణ చిత్తాలలో దాఖలు చేయించి యచటినుండి శరలి పోయెను.

కృష్ణరాయ లొసర్చిన మార్పులవలన కర్ణాటకమున శాంతి నెలకొనెను ; మఱి నూతేండ్లదాక స్థిరమై నిర్వక్రముగ సాగినది. అచ్యుతరాయల రాజ్యారంభ కాలమున నుమ్మత్తూరు దొరలు మరల తలయెత్తిరి. కాని వారి యాటలు సాగలేదు. శ్రీరంగపట్టణదుర్గాధ్యక్షులు స్వామిభక్తి సరాయుడై దేశమున కే విపత్తు రానియక గాపాడుచు వచ్చిరి. కృష్ణరాయలచే గర్ణాటకమున స్థాపింపబడిన తెనుగునాయకులను, పాశెగాండ్రును గర్ణాటక సామంతులను, రాజవిద్వేషులను సణగద్రొక్కిరాయల యధికారము నిలబెట్టుటయంద ప్రమత్తులై యుండిరి.

## ౫. కృష్ణరాయలు—మహమ్మదీయులు

“వీరాగ్రేసరకృష్ణరాయ భవతా

కృత్తా రణప్రాక్షణే

ప్రౌఢాః కేశచన పారసీకవతయః

ప్రాప్తాః పురీ మామరీం,

పీరుత్తేతి గురౌ బలద్విషి సుర

త్రాణేతి శత్రూన్ పున

భిక్ష్యంతి ప్రణతా సలామితి సురాన్

స్మేరాననాన్ కుర్వతే”

౧ బహమనీ సుల్తాను

క్రీ. శ. ౧౫౧౦ జనవరి ౨౮ తేదినాటి కృష్ణరాయల హంపిశాసనమున రాయల ప్రతాపాతి శయమును వర్ణించుచు శాసన గ్రంథకర్త యతనిచే సురత్రాణుడొకడు పరిభవింపబడె నని వ్రాసియున్నాడు.<sup>1</sup> రాయలచే నట్లు పరాభూతుడైన సుల్తా నెవ్వడో శాసన గ్రంథమువలన విదితమగుట లేదు. కాని యతడు బహమనీసుల్తాను ఇమ్మడి మహమ్మదుశాహు యని దృఢముగ జెప్పవచ్చును. ఏలన, (౧) కృష్ణరాయల రాజ్యాభిషేకకాలము నను, దరువాత కొంతకాలమువఱకును బహమనీ రాజ్యమును బాలించుచుండిన ప్రభువు ఇమ్మడి మహమ్మదుశాహు. ఇతడు ముహమ్మదుశాహులష్కరీ యను నామాంతరము గల ఇమ్మడిముహమ్మదు శాహుబహమనీయొక్క కుమారుడు. తన తండ్రి మరణానంతరము క్రీ. శ. ౧౪౮౨ వ సంవత్సరమున రాజ్యాధిపత్యము వహించి క్రీ. శ. ౧౫౧౦ వ సంవత్సరమువఱకు ముప్పదియారేండ్లు ప్రజాపాలన మొనర్చెను. కాని పేరునకుమాత్రమే ఇతడుసుల్తాను. ముహమ్మదుశాహు లష్కరీ గతించినచెనుక బహమనీ సుల్తానుల అధికారము నన్నగిల్లినది. రాజ్యము నందలి అమీరులు తిరుగబడి యెవ్వరి జాగీరులందు

వారు స్వతంత్రులైరి. వీరియందు ముఖ్యులు నలుగురు : అహమదనగరనిజామనములక, గోలకొండ కుతువనములక, విజాపురపీదులఖాను, గావిల్ ఘడ ఇమాదనములక. వీరితోగూడ బెడదకోట బరీదన ముల్కును జేర్చుట యుక్తము. బరీదు తక్కినవారి వలె అధికారమును దనపేర జరుపుకొనజాలక సర్వ వ్యవహారములను సుల్తానుపేరనే సాగించవలసియుండెడిది. ఇది యతని హృదయమున గంటకప్రాయమై బాధించుచుండెను. కావున సుల్తానును దొరిగించి తానే యతని స్థానము నాక్రమించుకొనవలెనని యతడు బ్రయత్న మెడతెగక సల్పుచుండువాడు; కాని యతని కడక సులభముగ నెఱవేరదాయెను. బహమనీసామంతు లందఱును ఎవ్వరికి వారే స్వతంత్రులైనను, వారిలో నొండొరులకు పోటు తప్పినది కాదు. స్వాతిశయస్థాపనకొఱకు నిరంతరము యుద్ధము సేయుచుండుటవలన నామకార్థ మందఱును సుల్తానునాధిపత్యము నంగీకరించి యెవ్వరికి లాభకరమని తోచినప్పుడు వారతని సముఖమునకు బోయి యతని యాజ్ఞకు బద్ధులై నట్లు కపటనాటక మాడుచుండువారు. అందువలన అప్పటికింకను వారెవ్వరును ‘సుల్తా’నను రాజబిరుదుమును ధరించ లేదు. మఱియు గృష్ణరాయలేమి, సమకాలిక పోర్చుగీసులేమి బహమనీసామంతుల ప్రస్తాపము వచ్చినపుడు వారిని ‘సుల్తాను’ లని యనక ఖాసములు కాదిబిరుదులతోడనే పేర్కొనెడివారు. కావున హంపిశాసనములో గృష్ణరాయలచే బరాభూతుడైనట్లు చెప్పబడిన సుల్తాను బహమనీసుల్తానగు నిమ్మడిమహమ్మదుశాహు కావలయును.

(౨) ఈ యఖిప్రాయమును స్థిరపఱచగల సమకాలిక పోర్చుగీసుసాక్ష్యము గొంత కలదు. క్రీ. శ. ౧౫౧౦ జనవరిమాసమున పోర్చుగీసు గవర్నరు అప్పాంసో అల్బూకెర్కు కృష్ణరాయల కడకు ఫ్రయ్యరు లూయి యనునతని రాయశార మంపుచు, దనతోగూడి కల్లికోటమీద యుద్ధము సేయ నొడంబడిన పక్షమున, ‘దక్కనురాజు’ (అనగా బహమనీ సుల్తాను)తో రాయలపుడు జేయు

1. EP. Ind. I. p. 368 ‘పరిభూతసురాత్రాణేన’

చుండిన యుద్ధమున దాను దోడ్పడెద నని చెప్పి పంపెను. ఇందువలన క్రీ. శ. ౧౫౧౦ జనవరిమాసమున, ననగా గృష్ణరాయల రాజ్యాభిషేకమైన పిమ్మట నైదాఱు నెలలలో నాతడు బహమనీ సుల్తానుతో యుద్ధముసేయుచుండెనని తెల్లమగుచున్నది.<sup>2</sup> హంపిశాసనకాల మప్పటికి యుద్ధ మింకను ముగియకపోయినను రాయలకు జయము చేకూడెను.<sup>3</sup>

### ౨. యూసుఫు ఆదిల్ ఖాను

కృష్ణ దేవరాయలు ఆముక్తమాల్యదలో దాను త్తరదిక్కున కేకధాటి జనినపుడు ఏదులఖానుని జంపినట్లు చెప్పియున్నాడు.

“ అలుకన్ ఘోటకధట్టికాఖుర  
పుటిహల్యక్ ఖురాసానిపు  
చ్చులువో దున్ని చలచ్చుమూ  
గజమదాసారపుటి నీర్తిపు  
ష్కలనస్యం బిడి యేకధాటి  
బళిరా! కట్టించి తౌ దృష్టి కే  
దులఖానోగ్రకపాలమర్దవహరి  
ద్భూజాంగలశ్రేణికి ”<sup>4</sup>

ఈ పద్యమువలన మూడువిషయములు దెలియవచ్చుచున్నవి :—

(౧) కృష్ణరాయలు త్తరదిశపై నేకధాటి వెడలెను. ‘ఏకధాటి’ యనగా నఖండితమైన దండయాత్ర, లేక అడ్డమాకలేక నిరంతరాయముగ నడచిన దండయాత్రయని యర్థము. అనగా గృష్ణరాయల కీదండయాత్రయందు శత్రునిరోధ మెచ్చటను గలుగలేదు. (౨) అవిచ్ఛిన్నమైన ఈ

ధాటియందు రాయలకు ఖురాసానుదేశజులైన తురకలతో యుద్ధము గలిగినది. కృష్ణరాయలు విజయు డాయెను. (౩) యుద్ధమున గృష్ణరాయ లేదులఖానుని వధించెను.

ఈ దండయాత్ర యెప్పుడు నడచెనో అందు రాయలచే వధింపబడిన యేదులఖా నెవ్వడో కనుగొనవలసి యున్నది. మొదటి ప్రశ్నకు సమాధానము రెండవదానిపై నాధారపడి యుండుటవలన నాద్యమున రెండవప్రశ్నకు సమాధానమును వెదకుట యుక్తము.

‘ఏదులఖా’ ననునది ఖిరుదు. ఇది ‘ఆదిల్ ఖాన్’ అను పారసీమాట కాండ్రరూపము కృష్ణ దేవరాయల కాలమున మనకు దెలిసినంతవఱకు ఆదిల్ ఖాను నామధారులు తురకప్రభువులు మువ్వరుండిరి. వీరియందు ప్రథమగణ్యుడు యూసుఫు ఆదిల్ ఖానుడు. ఇతనికి ‘సవాయా’ యను సుప్రసిద్ధ నామాంతరము గలదు. దీనినుండియే తెనుగు ‘సవా’, ‘సపాద’ శబ్దములును, పోర్చుగీసు ‘సవైయో’ ‘సవైయసు’ శబ్దములును ఏర్పడినవి. ఇతడు బహమనీసుల్తాను ఇమ్మడిముహమ్మదుశాహు కొలువున బ్రవేశించి పెక్కు యుద్ధములందు దస పరాక్రమప్రదర్శనమువలన పేరుప్రఖ్యాతులు గడించెను; కాని ఇమ్మడిముహమ్మదుశాహు మరణానంతర మతని పుత్రుడిమ్మడి మహమ్మదు శాహును సరకుసేయక స్వతంత్రముగ దస సంస్థాన వ్యవహారములు నడుపుకొనుచు ననుకూలపడినపు డిరుగుపొరుగు సంస్థానాధిపతులను గొట్టి వారి రాజ్యముల నాక్రమించుకొనుచుండువాడు విజాపురరాజ్యసంస్థాపకు డితడే. ఇతడు క్రీ. శ. ౧౪౮౨ మొదలు క్రీ. శ. ౧౫౧౦ వఱకు ప్రజాపాలన గావించెను. ఇతని తరువాత పేర్కొనదగినవాడు ఇతని పుత్రుడు ఇస్మాయిలు ఆదిల్ ఖానుడు. ఇతడు క్రీ. శ. ౧౫౧౦ మొదలు ౧౫౩౪ వఱకు రాజ్యము జేసెను మూడవవాడు ఖాన్జేశప్రభువు ఆజమ్ హుమాయూన్ బిరుదాంకుడగు ముమ్మడి ఆదిల్ ఖానుడు. ఇతడు క్రీ. శ. ౧౫౧౦ మొదలు క్రీ. శ. ౧౫౨౦ పర్యంతము ప్రజాపాలన మొనర్చెను.<sup>5</sup>

2. *Commentaries of Affonso Dalbuquerque*, II. pp. 74-77.

3. చూ. ఈ ప్రకరణముచివర అనుబంధము ౧. పుటలు 44 తరువాయి

4. ఆముక్త. ౧: ౪౨.

5. *Briggs' Ferishta*, IV. p. 307. కాని ఇతడు క్రీ. శ. ౧౫౧౨ వఱకే రాజ్యము జేసినట్లు గుజరాతు దేశపు అరబీ చరిత్రయందు దున్నది. (*Arabic History of Gujarat*, III. p 22.)

ఈ మువ్వరు ఆదిల్ ఖానులలో రెండవవాడగు నిస్సాయిలుఆదిల్ ఖానుని ప్రస్తావము నిచట జేయవలసిన యావశ్యకత లేదు. ఏలన నతడు గృష్ణరాయల మరణానంతరము నాలుగేండ్లకాలము జీవించి యుండెను ; కావున గృష్ణరాయలచే నితడు వధింపబడెననుట తగదు ; ఆజమ్ హుమాయూన్ ముమ్మడియాదిల్ ఖానుడు కృష్ణరాయల రాజ్యకాలమున మృతి నందినను, అతడు రాయలతోడి యుద్ధమున రణశయ్య నలంకరించెనని తలచుటకు వీలులేదు. ఏలనగా క్రీ. శ. ౧౫౧౮ వఱకును గృష్ణరాయలు కళింగదండయాత్రయందు నిమగ్నుడై యుండెను ; తరువాత కాటూరిపై దాడి. అటు పిమ్మట క్రీ. శ. ౧౫౨౦ వ సం. న రాయచూరు దండయాత్రయు, నిస్సాయిలు ఆదిల్ ఖానునితో యుద్ధము జరిగెను. కావున క్రీ. శ. ౧౫౨౦ సం. ౪ కృష్ణరాయలు ఖాన్ దేశముపై దండవెడలె నని కాని ఆజమ్ హుమాయూన్ ముమ్మడియాదిల్ ఖానుని వధించెనని కాని తలచుటకు వలనుపడదు. ఇక మిగిలియుండువాడు యూసుఫుఆదిల్ ఖానుడు ; ఇతడు క్రీ. శ. ౧౫౦౯-౧౦ న మృతి నందెను ; కోవెలకొండలో జచ్చెనని తారీఖు ముహమ్మదుకుల్లీకుతుబుశాహాందును, గోవెలకొండ కనుచూపుమేర నుండగ మృతి నందెనని బుర్హాన్-ఇ-మ ఆసీరునందును జెప్పియున్నది.<sup>6</sup> కోవెలకొండ విజాపురగోలకొండరాజ్యముల సరదుస్థలములందుండిన బలిష్ఠమైన దుర్గము. కృష్ణరాయలు బహమనీసుల్తానుతో నీప్రాంతమున యుద్ధము సేయచుండిన కాలముననే యూసుఫుఆదిల్ ఖాను మృతి నందియుండుటచేతను, రాయ లాతని రణరంగమున వధించితినిని చెప్పియుండుటచేతను బహమనీసుల్తానుతోడి యుద్ధముననే యాదిల్ ఖానుడును నిహతుడాయె నని తోచుచున్నది.<sup>7</sup>

### ౩. ఇస్మాయిల్ ఆదిల్ ఖానుడు

తురకలపై గృష్ణరాయల యుద్ధము యూసుఫుఆదిల్ ఖానుని వధతో ముగియలేదు. యూసుఫుఆదిల్ ఖానుడు దన జీవితకాలమున విజయనగర సామ్రాజ్యమునకు జెందిన గృష్ణా తుంగభద్రల మధ్య యంతర్వేదియందు జాలఖాగమును రాయచూరు ముదుగల్లు దుర్గములతోగూడ నాక్రమించుకొనియుండెను. కృష్ణరాయల పూర్వికులు బలుమా రీయంతర్వేదిఖాములను దుర్గములను సాధించుటకు బ్రయత్నము సల్పిరి ; కాని వారి మనోరథము నెఱవేఱదయ్యె. మఱియు సాళువనరసింగరాయలు దన మరణశాసనమునందు తన యధికారముక్రిందికి రాజ్య యన్యాక్రంతములై యుండిన రావోలు ఓదగిరి కొండలగి యను ముఖ్యదుర్గములు మూడింటిని వానిక్రిందిరాష్ట్రములను మరణ మాసన్నమగుటచే దాను జయింప జాలకపోతి ననియు, దనయనంతరము రాయపీఠము నధిష్ఠించు ప్రభువు లెఱ్ఱైనను వానిని గైవసము జేసికొనవలయుననియు నాదేశించియుండెను.<sup>8</sup> కావున రాయచూరు ముదుగల్లు దుర్గములను వానిక్రిందిదేశమును సాధించుట కృష్ణరాయలకు బ్రథమకర్తవ్య మాయెను. సమయముగూడ ననుకూలపడినది.

యూసుఫుఆదిల్ ఖానునిమరణానంతరమతని కుమారుడు ఇస్మాయిల్ ఆదిల్ ఖానుడు విజాపుర సంస్థానమున కధిపతి యాయెను. అతడు తరుణ వయస్కుడగుటచే నతని తండ్రి కార్యఖడ్గములకు గర్తయ్యెయుండిన కమాల్ ఖానుడు అతనికి బ్రతిగ రాజ్యపాలన సేయ దొడగెను. కీర్తికాయుడైన తన యజమానుడగు యూసుఫుఆదిల్ ఖానుని మార్గము నపలంబించి యతడిరుగుపొరుగు సామంతుల సీమలను గబళించి విజాపురరాష్ట్రమును విస్తరించుటకు ప్రబలప్రయత్నములు సేయగడగెను. అతని రాజ్యతుధకు బహమనీసుల్తానుల ప్రాచీనరాజధాని కలుబిరిగ ప్రథమకబళ మాయెను. అప్పు డాదుర్గమును, దాని కనుబంధమైయుండిన రాష్ట్రమును మల్లిక్ దస్తూరుదీనా రను హబీసి

6. Briggs' Ferishta III (App) p. 350. Burhan-i-Maasir, IA-XXVIII, p. 319.

7. చూ. ఈ ప్రకరణముచివర అనుబంధము ౨. పుటలు 51 తరువాయి

8. Nuniz, See F.E. pp. 308, 316.

సామంతుని పాలనక్రింద నుండెను. కమాల్ ఖానాతనిమీద యుద్ధము ప్రకటించి కలుబరిగవై గూచిచేసి రెండునెలలపర్యంత మాకోటను ముట్టడించి స్వాధీనము జేసికొనెను.<sup>9</sup> దస్తూరుదీనారు కలుబరిగనుండి పాటిపోయి బీదరుజేరి యచట సుల్తానుకు బ్రతిగ ప్రభుత్వము సల్పుచుండిన బరీదు మమాలి కను మంత్రిని శరణుజొచ్చెను. బరీదు అతని కాశ్రయమిచ్చి యాదిల్ ఖానుని కలుబరిగె నుండి పాటిదోలుటకు సైన్యముతోగూడ బయలు వెడలెను; కాని యుద్ధమున బరాజితుడాయెను; సైన్యముతో గూడ వచ్చిన బహమనీసుల్తాను ఇమ్మడిమహమూదుశాహు కమాలుఖానునిచే జిక్కి బందీకృతు డాయెను.<sup>10</sup> తరువాత కమాలుఖానుడు బీదరుపై నడచి దానిని స్వాధీనముజేసికొని మహమూదుశాహు నతని మందిరముననే చెఱబెట్టి యతని యధికారమునంతటిని నాచికొని యబ్దుల్-ఉల్-ముల్కును నాదిల్ఖానుని సామంతు నాతనిపై గాఢపెంచెను.<sup>11</sup>

ఆదిల్ ఖానుని విజయవార్తయు, సుల్తాను బంధన వృత్తాంతమును దెలియవచ్చినంతటనే బహమనీరాజ్యమునం దంతటను గొప్ప సంచలనము గలిగినది. ఆదిల్ ఖానుచే బందీకృతుడైన పిదప సుల్తానతనికి వశవర్తి యగుటతథ్యము; సుల్తానుపేర బహమనీరాజ్యముపై నతడు దనయధికారమును సాగింపగడగుననుట నిస్సంశయము. స్వాతంత్ర్యమును రుచిచూచిన బహమనీ సామంతుల కాదిల్ ఖానుని యుత్సేకముగిట్టలేదు. కావున వారియందు ప్రముఖులగు బరీద్-ఇ-మమాలిక్, మల్లిక్ అహమద్ ఖైరీ నిజామ్-ఉల్-ముల్కు, కుతుబ్-ఉల్-ముల్కు, దస్తూర్-ఇ-దీనారు మున్నగువారలకేమై

బీదరుపై నడచి యా కోటను ముట్టడించిరి. కొంత కాలము ముట్టడి సాగినది. కోటలోనివార నేకులు మడిసిరి. జనసామాన్యమునకు రానురాను జీవనము దుర్భరము గాజొచ్చినది. కావున అబ్దుల్-ఉల్-ముల్కు బరీద్-ఇ-మమాలికును గలిసికొని సంధి గావించుకొనెను.<sup>12</sup> అటుతరువాత సంయుక్త బహమనీసామంత సైన్య మాదిల్ ఖానుని రాష్ట్రముపై నడచెను; భీమాపూర్వతటమునందలి కలుబరిగ మున్నగు దుర్గములననేకములును వానిక్రింది రాష్ట్రములతోగూడ వారు వశపఱచుకొని కడపట ఆదిల్ ఖానుని రాజధానియగు విజాపురమును జయించు నుద్దేశ్యముతో బయలు వెడలిరి.

శత్రువులు రాజధానిపై నెత్తివచ్చుచున్నారనువార్త విజాపుర రాజ్యమందంతటను సంక్షోభము గలిగించినది. అప్పటి విజాపురరాజ్యస్థితిని పోర్చుగీసుగ్రంథకర్తలు జక్కగా వివరించియున్నారు. అల్బూకెర్కుకామెంటరీసునందిల్లున్నది: “సబైయో (సహాయ = సపాద) గతించిన పిమ్మట నతని కుమారుడగు హిదల్ ఖానుడు బాల పసివాడగుటచే దక్కను రాజ్యసామంతుల మధ్య గొప్ప కలహమువృత్తి ల్లినది. గోవాపాలకుడగు మల్లిక్ సూఫర్ గూగి, సబైయో మృతినందిన తరువాత నెవ్వరిని సరకు సేయలేదు. ఇతని కొలువున వేవురు ఆయుధోపజీవు లుండిరి. దేశములోని ప్రజలొండొరులతో గలహించుచు బోట్లాడుచుండిరి. బెల్గాములోని హిందువులు హిదల్ ఖానునిపై దిరుగబడి, పట్టణము నుండి మహమ్మదీయులను వెడలనడచి, కృష్ణదేవరాయలను వచ్చి తమ పురము నాక్రమించుకొనవలయునని యాహ్వానించిరి.<sup>13</sup>

పుర్చాసు ‘పిట్లీం’ నను గ్రంథమున నిట్లు కలదు: “సబైయసు (సహాయ = సపాద) మరణించినపు డతనికి మిక్కిలి పసివాడు ఇదల్కానను కుమారు డుండెను. అందువలన ప్రజలతనిపై దిరుగబడిరి. అతని రాజ్యమును హరించుటకొఱకు నరసింగదేశపురాజు దండెత్తి వచ్చెను. అదే సమయమని యెంచి యాల్బూకెర్కు గోవాను ముట్టడించి స్వాధీనముజేసికొనెను; కాని యనంతర మచిర కాలముననే ప్రచండ సైన్యముతో నదల్కాను

9. *Commentaries of Affonso Dalbuquerque III, Ch., VIII. p. 36.*

10. *Commentaries of Affonso Dalbuquerque, See, 'Yavanarajya Sthapanacharya' JOR. X, pp. 168-171.*

11. *Ibid III Ch. VIII p. 36, Burhan-i-Maasir I.A. XXVIII. p. 319*

12. *Burhan-i-Maasir, I.A. XXVIII. pp. 319-20.*

13. *Commentaries of Affonso Dalbuquerque II. Ch. XVIII. p. 82, Ch. XIX p. 85; JOR. X. p. 160.*



వచ్చెను. రాతిరికి రాతిరే పోర్చుగీసులు పారి పోయిరి. నరసింగదేశపు రాజు మరల యుద్ధము నకు రాగా ఇదల్కానుడు గోవాపట్టణమున బలిష్ఠ మైన తాణ్యమును గాపుంచి బలాధికుడైన శత్రు నిపై గవయబోయెను. కాని యాల్పాకెర్కా తాణ్యము నోడించి పట్టణము జూటగొనెను.”<sup>14</sup>

ఫ్రయ్యరు లూయి క్రీ. శ. ౧౫౧౦ డిసెంబరు మాసముం దాల్పాకెర్కాకు విజయనగరమునుండి వ్రాసిన యుత్తరమున దక్కనురాజ్య రాజకీయ స్థితి నిట్లు వివరించియున్నాడు :

“హిదల్కాను గొప్ప సైన్యముతో దక్కను రాజు (సుల్తాను) సామంతుడగు మెలిక్ దిస్తూరను హబీసీయూబ దొర పాలనక్రింద నుండు కల్బగేటు (కలుబిగ) ను సాధించుటకొరకు బయలుదేరెనని నకు నమ్మకమైన వార్త వచ్చిన దనియు ; నా దుర్గము ముట్టడి కాగజాలకపోవుటవలన రెండు మాసములైన తరువాత కొన్ని షరతులపై నశనికి గైవశమాయె ననియు; హిదల్కాను దక్కను రాజు (సుల్తాను) యొక్క సకలాధికారములను నాచికొని యతని జెటగొని పోవుటవలన నా రాజ్య ములోని సామంతులు నలుగురు ఆతనిని బ్రతి ఘటించి యతని నిర్మూలించు నుద్దేశముతో నత నిపై నెత్తిపోయిరనియు; మార్గమున నొక నది

కడకు వచ్చి దాని దాటు వెట వెటుగక నచట విడిసి విశ్రాంతి నంది యుండిరనియు” దెలియ వలచెను.<sup>15</sup>

పై నుదాహరించిన పోర్చుగీసుగ్రంథకర్తల రచనలవలన యూసుఫుఆదిల్ ఖానుని మరణాంత రము విజాపురరాజ్య మెట్లు సంక్షోభమందియుం డెనో చక్కగ దెలియవచ్చుచున్నది. యూసుఫు ఆదిల్ ఖాను డాక్రమించుకొనియుండిన కృష్ణాతుంగ భద్రల నడిమి విజయనగరరాష్ట్రమును మరల స్వాధీనపఱచుకొనుట కంతకంటె సరియైన సమ యము మరల లభింపదు; కావున కృష్ణ దేవరాయలు వెంటనే సైన్యముతో గదలి పోయి రాయచూరు దుర్గమునకు ముట్టడి వేచెను.

విజాపుర సంస్థాన మిట్లంతఃకలహములచే గలగుండువడి పరసైన్యసమావృత మాయెను ; సంస్థానమే నిలువకపోవునేమోయను సంశయము గలిగినది. కాని రాజ్యసంరక్షకుడైన కమాలఖా నుడు ధైర్యము విడనాడలేదు. సంస్థానము నెత్తైన నిలుపవలయునని పట్టుబట్టెను. గోవా మొదలగు దుర్గములకు గాపుండిన సైన్యములను బిలిపించి, బరీద్-ఉల్-ముల్కు మొదలగు బహమనీసామంతుల నోడించి తఱుమగొట్టెను; కాని యతడు కృష్ణ రాయల నెందును ఎదిర్చినట్లు కానరాదు. కృష్ణరా యలయెడ కమాలఖాను డేల తటస్థుడై యుం డెనో తెలియదు; కాని, కారణము దురూహ్యము గాదు. కృష్ణరాయలకును బోర్చుగీసుగవర్నరు కునుగల స్నేహము నత డెఱుగును. రాయలును బోర్చుగీసులును నేకమైనచో గోవాను మరల జయించుట సులభ సాధ్యముగాదు. మఱియు నొక ప్రక్క నుత్తరదిక్కున బహమనీ సామంతులతో యుద్ధమునేయ నారంభించిన పిమ్మట దక్షిణమున రాయలతో గూడ పోట్లాటబెట్టుకొనిన జయమొక్క చోటనేనియు గలుగకపోవచ్చును. ఇంతేకాదు. కమాలఖానుని హృదయమున రాజద్రోహ బీజ మంకురించినది. పసివాడగు తన యజమానుని దొలగద్రోసి సంస్థానమునకు దానే యధిపతి కావ లయునను నాన యతని హృదయమున బాదు కొనినది. తన యుద్యమమును నెఱవేర్చుకొనుట

14. Sewell, F.E. p. 125. n. 1.

“పురానిగ్రంథము (ఫోలియో) మొదట క్రీ. శ. ౧౬౨౬ వ సంవత్సరమున బ్రకటింపబడెను. అతడు బ్యారాసు (Dec. I. l. VIII Cap. 10) ననుసరించు చున్నాడు.” బ్యారాసు దన చరిత్రయందలి మొదటి డికాడాను క్రీ. శ. ౧౫౫౨ వ సంవత్సరమున బ్రక టించెను. అతడు క్రిస్టవాన్ డి ఫిగ్వెరెడో, డామింగో పయస్, ఫెర్నావస్ న్యూనిజు మొదలగు కృష్ణ రాయల సమకాలికులగు పోర్చుగీసుగ్రంథకర్తల రచనలనాధార పఱచుకొని దన చరిత్రను వ్రాసెను. (See F.E. p. V.f) “నరసింగరాజ్యము అనునది విజయనగర సామ్రాజ్యము నకు బోర్చుగీసురచయితలును నన్యులును తఱచుగ వాడు నామాంతరము.” (F. E. P. 236 n. 1)

15. Commentaries of Affonso Dalbuquerque, III. Ch. VIII. p. 66.



కతడు మొదట బహమనీ సుల్తానుపేర బీదరును జాలించుచుండిన బరీద్-ఇ-మమాలికునకు గలుబరిగ మున్నగు భీమా పూర్వతటదుర్గములను రాష్ట్రమును వశపఱచి సంధి జేసికొనెను. అట్లే కృష్ణరాయలకును గృష్ణకు దక్షిణమున నుండు దుర్గములను సీమలను ఇచ్చివేసి సంధి చేసికొనియుండ వచ్చును. మహమ్మదీయ చరిత్రలవలన కమాలుఖాను కృష్ణరాయలతో సంధి గావించుకొనినట్లు తెలియరాకపోయినను, పోర్చుగీసు రచయిత లిట్టి సంధి కలదని చెప్పియున్నారు. క్రీ. శ. ౧౫౧౦ వ సంవత్సరమున గృష్ణరాయలు రెండు పర్యాయము లాదిల్ ఖానుమీదికి దండువెడలెనని పుర్వాసు దన 'పిక్రల్లింసు'లో వ్రాసియున్నాడు. మొదటిదండయాత్ర క్రీ. శ. ౧౫౧౦ ఫిబ్రవరిలో నల్పాకెర్కు గోవాను మొదటిసారి బట్టుకొనుటకు పూర్వము నడచెను. రెండవది క్రీ. శ. ౧౫౧౦ మే నెలలో నల్పాకెర్కు నోడించి యాదిల్ ఖానుడు గోవాను స్వాధీనపఱచుకొనినతరువాత జరిగెను. ఈ రెండు దండయాత్రల మధ్యకాలమున విజాపురవిద్యానగరరాజ్యములకు గల పరస్పరసంబంధమును పుర్వాసు వివరించియుండలేదు; కాని కృష్ణరాయల సమకాలికుడగు కాన్టన్ హీడా, ఆదిల్ ఖాను కృష్ణరాయలతో సంధిచేసికొనెనని వ్రాసియున్నాడు; మరియు క్రీ. శ. ౧౫౫౬ సం.మున బ్రకటితమైన మొదటి డికాడాయందు ఆల్పాకెర్కు మొదటి పర్యాయము గోవాను జయించి స్వాధీనపఱచుకొనినవెంటనే గ్యాస్పరుచనోకాయనువానిని విజయనగరమునకు రాయశారమంపెననియు, నతనికి రాయలు దర్శనమిచ్చి విశేషముగ గౌరవించినను ఆల్పాకెర్కు వేడికోలు సంగీకరింపక యుచితవాక్యముల నంటియు నంటనియట్లు జవాబు జెప్పెననియు, దానికి గారణ మాదిల్ ఖాను రాయలతో జేసికొనిన యొడంబడికయే యనియు నివేదించెనని వ్యాసాను వ్రాసియున్నాడు.<sup>16</sup> గోవాను పోర్చుగీసులకడనుండి జయించుట కవకాశము గల్గించుట కొఱకై కృష్ణరాయ

లాదిల్ ఖానునితో నీ సంధి కొడబడియుండునని సూయె లభిప్రాయపడుచున్నాడు.<sup>17</sup>

ఆదిల్ ఖానునితో నిట్లు సంధి చేసికొన్నను, అత్యల్పకాలముననే కృష్ణరాయ లతనిపై మరల నేల దండు వెడలెనో కనుగొనవలసియున్నది. కమాలుఖానుడు బరీద్-ఇ-మమాలికుతో సంధిచేసి కొనిన పిమ్మట పోలాపురముపై నెత్తిపోయి యా పట్టణమును మూడు నెలలకాలము ముట్టడించి కైవసము గావించుకొనెను. తరువాత విజాపురమునకు దిరిగివచ్చి యచట దన ప్రభువైన ఇస్మాయిలుఆదిల్ ఖానుని నాతని తల్లియగు బాబాజీఖానమును దుర్గమునందు చెఱబెట్టెను. ఆసమయమునందే కమాలుఖానుని మిత్రుడగు బరీద్-ఇ-మమాలికు దన యజమానుడగు నిమ్మడి మహమ్మదుశాహును గుల్బర్గాదుర్గమున చెఱయం దుంచి రాజ్యము నాక్రమించుకొనెను.

తా నొకటి తలచిన దైవ మొకటి తలచు నను నారోగ్యక్తి కమాలుఖానునియెడ సార్థకమైనది. సింహాసనము నధిష్టించుటకు వలసిన ప్రయత్నములు నల్పుచుండ నకాలమృత్యు వాతని వాత వేసికొనెను. చెఱయందు బండికృతురాలై యుండినను బాబీజీఖానము ద్రోహమున కొడిగట్టిన కమాలుఖానుని దుదముట్టించు మార్గమును వెదకుచుండినది. చిట్టచివరకు స్వామిభక్తి పరాయణులైన యనుచరులను బురికొల్పి యతని జంపించెను. కమాలుఖానుని హత్యమూలమున నిస్మాయిలాదిల్ ఖానుడు కారాగారవిముక్తుడై మరల రాజ్యాధిపత్యమును బొందెను; కాని రాష్ట్రమున శాంతిమాత్రము గుదరలేదు. ఆదిల్ ఖానుదర్బారు నాశ్రయించియుండిన అమీరులందఱును రెండుకడులుగ జీలిరి. కమాలుఖానుడు జాతిచే పారసీకుడు. పారసీఖురాసానియమీరుల కతడు నాయకుడు. తమ నాయకునిహత్య చేయించినందుకు గినిసి పారసీఖురాసానియమీరు లేకమై తురకరూమీదొరలతో బోరాడ దొడగిరి. ఇట్లుండ రాయచూరు ముదుగల్లు మొదలగు దుర్గములను కృష్ణాతుంగభద్రల నడిమిరాష్ట్రముతో గూడ జయించి స్వాధీనము జేసికొని ప్రచండ

16. Sewell. F. E. P. 124.

17. Sewell. F. E. P. 124.

నైన్యమును వెంటగొని కృష్ణదేవరాయలు కలుబరిగదుర్గముపై గూచిచేసెను.<sup>18</sup>

బరీదుపలాయనము వాస్తవమైనచో దాని కన్య కారణ ముండియుండవలయును.

### ౪. నిజాము

కృష్ణరాయల కలుబరిగెడండయాత్ర ప్రస్తావము మహమ్మదీయ-చరిత్రలయం దెచ్చటను గానరాదు. ఇంతే కాదు; ఫెరిష్తా యప్పటి కలుబరిగ వృత్తాంతము నిట్లు వర్ణించియున్నాడు. “ఇస్లామీయాల్ ఆదిల్ ఖానుడు బంధవిముక్తుడాయె నను వార్త చెవి సోకినంతటనే, అమీర్ బరీదు (బరీదు-ఇ-మమాలికు) గుల్బర్గాను దృఢించి బీదరునకు వెడలి పోయెను.”<sup>19</sup> కాని ఫెరిష్తామాట విశ్వాసపాత్రము గాదు. ఆదిల్ ఖానుడు చెఱునుండి విముక్తుడాయె నను వార్తను వినగనే అమీరు బరీదు కలుబరిగను విడిచి పాటిపోవలసిన యాపశ్యకత యెద్దియుగానరాదు. చెఱునుండి విముక్తుడాయెనే కాని, శత్రులకు భయము గలిగించు శక్తి యతనికెక్కడిది? నిజరాజ్య మంతఃకలహములతో సంఘోభించుచుండినది; తన యధికార మింకను నెల్లయెడల సాగుట లేదు. అశక్తుడైన రాజు నెవ్వరు సరకు సేయుదురు? అంతశ్శత్రుల సణచి వారిని దన యధికారమునకు బద్ధులను గావింపజాలనివాడు పరుల నెట్లు భయపెట్టగలడు? ఇంటగెలచికిదా రచ్చ గెలునవలయును. కావున

కృష్ణరాయల నమయమున గలుబరిగెపై దండెత్తినట్లు ఆంధ్రగ్రంథములవలన దెలియవచ్చుచున్నది. క్రీ. శ. ౧౬౦౪-౫ వ సంవత్సరమున ఇమ్మడి వెంకటపతిదేవమహారాయలు వ్రాయించిన విజయనగరసామ్రాజ్య మను సత్తవణపత్రమున గృష్ణరాయల కలుబరిగదండయాత్ర సంగ్రహముగ నిట్లు వర్ణింపబడియున్నది :

“ప్రజోత్పత్తి సంవత్సరం తయిమాసం కుతప్ప శాహనిజాం శాహమీదికి కూచిచేసి వెలిగుడారం వేసి తరలిపోయిరి. మూడుయెండ్లు దండుజేసి మూడు సంస్థానాలమీద కార్యంచేసి కలుబరిగ వద్ద విజయస్థంభంవేయించి మూడుసంస్థానాల వారివద్ద పగుడి తీసుకొని ముగ్గు....తో (?) పిలిపించుకొని విజయనగరపట్టణం ప్రవేశించి వుండి...”<sup>20</sup>

నడిమిదొడ్డిపాళెపు కైఫియతునందు కలుబరిగ ముట్టడి విపులముగ వర్ణింపబడియున్నది :

“కొన్నిదినములకు కల్యాణంకలుబరిగల మీదికి యుద్ధనన్నద్దులై సమస్తమైన జహగీరు దార్లను పిలుపించగా కడవకొలనుగ్రామంలో ముసిలిచన్నమనాయడు తన జమీయతుతో కూడా విజయనగరానకు కృష్ణరాయలవారి సముఖానకు పోయిన తదనంతరం రాయలవారు నైన్యముతో కూడా ప్రయాణమై కలుబరిగెమీదికి వెళ్లగా సమస్తమైన నిజాములు ఆ కలుబరిగదగ్గరికి భారీ ఫౌజులు స్తోమంగా కూడివున్నందున, రాయలవారు సమస్తమైనవారిని పిలిపించి, ‘యీ యుద్ధమందు వెనుకకు తిరుగక లడాయిచేసి శత్రుపలాయనం చేస్తే మీకు సకలబహుమానాలు యిప్పిస్తున్నారము’ అని వీరకంకణాలు తాంబూలాలు యిచ్చి సంతలోగా, లడాయికి ఘరుఘు అయి యుద్ధము సేయగా అప్పుడు బహుమంది సర్దారులు మెసాము సిలిచన్నమనాయడు సొన్నలాపురంహండేవారు

18. రాయచూరిదుర్గపతనమునుగూర్చి ఫెరిష్తా ఇట్లు వ్రాసియున్నాడు: “కాని, తిమ్మరాజు సమయ మనుకూలమై యుండుటను గని రాజు (ఆదిల్ఖాను)గారి రాష్ట్రముపై నెత్తినచ్చి, రాయచూరుముట్టడినింకను (ఆదిల్ ఖానుడు చెఱునుండివిడుదలయైనపిమ్మటగూడ) సాగింపుచుండెను; తుద కది యతనికి లోబడెను. రాజ్యముపై దన యధికారమును మరల నెలకొలుపు ప్రయత్నములలో నిమగ్నుడై యుండినందున ఇస్లామీయులు ఆదిల్ ఖానుడు సకాలమున ముట్టడిని తొలగించుటకు దగిన బలముల సంపజాలకపోయెను.”

(Briggs' Ferishta III. pp. 44-45)

ఫెరిష్తా కప్పటి విజయనగరరాయల పేరు తెలియదు. కావున సతదు ‘తిమ్మరాజు’ను గల్పించినాడు. రాయచూరు క్రీ. శ. ౧౫౧౧ ఏప్రిలు ౨౯ తేదికిని క్రీ. శ. ౧౫౧౪ నకును మధ్య నడచె నని చెప్పి యున్నాడు.

19. Briggs' Ferishta II. p. 44

20. భారతి సం. ౬. భాగ ౨. పుట ౬౯౦.

యింకా పాశేలవారు యేకస్తులై యుద్ధానకు నడచినంతలో అగాధయుద్ధప్రసరిణిఆయి కృష్ణ రాయలవారిఫౌజు విరిగినందున రాయలవారు చెయ్యెత్తి ఘల్లున కూసి, 'యీసమయమందు యవ్వరు యెదు రెక్కి శత్రుపలాయనం చేస్తున్నారో వారికి సకలబహుమానాలు బిరుదులు యిప్పిస్తున్నా' మని చెప్పినందున ముసిలి చన్నమ నాయడు యింకా కొంతమంది సర్దార్లతోకూడ తురుష్కులవారి లష్కరుమీదికి యెదురెక్కి తరుముకొని వస్తూవుండిన నిజామాది ఫౌజులమీదికి దూరి చిత్తాస్వాతి సంధించినట్లుగా యుద్ధముచేసి మొదటికోపు విరుగగొట్టినందున యావత్ఫౌజు యేకరాళిన దూరగా నిజాములఫౌజు విరిగి శానా హతమై పోయినందున కలుబరిగలో వరాహధ్వజ మెత్తించి జయభేరి వేయించి....."<sup>21</sup>

ఈ దండయాత్ర నడచిన దెప్పుడో కనుగొన వలసియున్నది. కృష్ణదేవరాయలు క్రీ. శ. ౧౫౨౦ సం. న ఆదిల్ ఖాను నోడించి రాయచూరుదుర్గమును జయించిన పిమ్మట నొకసారి కలుబరిగపై దాడి వెట్టి యాదిల్ ఖానుని మరల పరాజితుని గావించి కలుబరిగను లగ్గులవట్టెనని న్యూనిజు వ్రాసి యున్నాడు. కాని వైనవర్ణింపబడిన దండయాత్ర యది కాదు; దానికంటె భిన్నమైనది. ఇట్లు చెప్పుటకు రెండు కారణములు గలవు: (౧) నడిమిదొడ్డి పాశేము కయిఫీయతుప్రకారము కలుబరిగను స్వాధీనపఱచుకొనుటకొఱకు గృష్ణరాయలు పోట్లాడినది యాదిల్ ఖానునితో గాదు, నిజామాది ఫౌజులతో. హిదల్కాను బహమనీసుల్తాను నోడించి చెఱబట్టినందులకు గోపించి నలుగురు ముఖ్యబహమనీ సామంతు లేకమై యతనిపై నెత్తివచ్చి కలుబరిగ మున్నగు దుర్గములను జయించిరని సమకాలికపోర్చుగీసురచయితలు తెప్పియున్నారు కదా. ఇట్లేక మైన నలుగురు బహమనీసామంతుల పేర్లు మల్లిక్ బరీద్-ఇ-మమూలిక్, మల్లిక్ కుతుబ్-ఉల్-ముల్క్, మల్లిక్ దస్తూర్-ఇ-మమూలిక్

మల్లిక్ దీనారు, మల్లిక్ అహమద్ బైరీ నిజామ్-ఉల్-ముల్క్ లని మహమ్మదీయచరిత్రకారులు జెప్పుచున్నారు.<sup>22</sup> వీరికి నాయకుడు మల్లిక్ అహమద్ బైరీ నిజామ్-ఉల్-ముల్క్. సమకాలికాంధ్ర ప్రబంధకర్త లితనిని 'నిజా' మనియు, 'నిజాము' డనియు బేర్కొనియున్నారు. మఱియు సప్పుడు నిజామ్-ఉల్-ముల్క్ కుతుబ్-ఉల్-ముల్క్ లు బరీద్-ఉల్-ముల్క్ పక్షమువహించి యతనికి శత్రులతో బోరాడుటకు దోడ్పడుచుండువారు. కృష్ణరాయలు కలుబరిగపై నెత్తివచ్చు నను శంక బరీదునకు గలుగకపోయినను, కారాగార విముక్తుడైనపిమ్మట సాధ్యమైనంతత్వరలో నిస్సాయాలు ఆదిల్ ఖాను డా కోటను స్వాధీనపఱచుకొనుటకు దండెత్తిరాగలడని యాత డెఱుగును. కావున కోటను ఆదిల్ ఖానునికి హస్తగతముగానీయక సంరక్షించుటకై తన మిత్రులగు నిజామ్-ఉల్-ముల్క్ కుతుబ్-ఉల్-ముల్క్ లకు వర్తమాన మంపి వారికడనుండి దళములను రప్పించుకొని యుండును. ఆదిల్ ఖానుకంటె ముందే కృష్ణరాయలు కలుబరిగమీద నెత్తిపోవుటచే దాని సంరక్షణార్థము వచ్చియుండిన నిజామాదిఫౌజులతో రాయలు యుద్ధము సేయుటయందు వింత లేదు. ఈ విషయములను జక్కగ బరికించి చూడగా వైవర్ణింపబడిన కలుబరిగదండయాత్ర న్యూనిజు చెప్పినదానికంటె భిన్నమైనదని నిశ్చయమగుచున్నది. (౨) రాజ్యారంభకాలమున రాయలొకసారి కలుబరిగపై దండయాత్ర సలిపినట్లు 'విజయనగరసామ్రాజ్యము' వలన దెలియవచ్చుచున్నది. కృష్ణదేవరాయలు ప్రజోత్పత్తి తయిమానం ౧౨వ తేది, అనగా క్రీ. శ. ౧౫౧౨ జనవరి ౯ వ తేది నాడు దండయాత్ర ప్రారంభముచేసి మూడెండ్లు దండుచేసి కలుబరిగకడ జయస్థంభము వేయించి తిరిగి విజయనగరమునకు వచ్చి, యచటనుండి శ్రీముఖసంవత్సరం చిత్రిమాసము శ్రీరామదశమి. అనగా క్రీ. శ. ౧౫౧౩ వ సంవత్సరం మార్చి నెల ౧౬ వ తేది నాడు గజపతివారిమీద దండుయెత్తి తరలిపోయినట్లు చెప్పియున్నది. కాని క్రీ. శ. ౧౫౧౨ జనవరి ౯-వ తేదికిని క్రీ. శ. ౧౫౧౩ మార్చి ౧౬ వ తేదికిని మధ్యగల యెడము ఒక

21. Local Records, Vol. 39, p. 11.f

22. Burhan-i-Maasir, IA. XXVIII pp. 319-20

సంవత్సరముపై మూడు నెలలు ఆఱుదినములు మాత్రమే. కావున నీ దండయాత్ర కాలము మూడేండ్లనుట తప్పు. దండయాత్ర నడచిన కాల వ్యవధి తప్పైనను ప్రారంభకాలమైనను సరియగు నేమో కనుగొనవలసియున్నది. కృష్ణరాయలు దన రాజ్యాభిషేకమైనవెంటనే విజాపరముపై రెండు మారులు దండయాత్రవెడలె ననియు, నందొకటి క్రీ. శ. ౧౫౧౦ ఫిబ్రవరి ౨౦ వ తేదిన యాలూపుర్రు గోవాకు వచ్చినపుడును మఱియొకటి కమాలుఖానుని మరణానంతరమును నడచె ననియు నింతకుముందు చెప్పియున్నాడను. క్రీ. శ. ౧౫౧౧ మే నెలలో గమాలుఖానుడు వధింపబడె నని ఫెరిష్టా వ్రాసియున్నాడు. కమాలుని వధ ఫెరిష్టా చెప్పినట్లు వాస్తవముగ క్రీ. శ. ౧౫౧౧ మే నెల యందే జరిగియుండినవత్తమున, 'విజయనగర సామ్రాజ్యము' న బేర్కొనబడిన కలుబరిగ దండయాత్ర క్రీ. శ. ౧౫౧౨ జనవరి ౯ వ తేది నాడు ప్రారంభమైయుండవచ్చును ఇం దసంగత మెద్దియు లేదు.

నడిమిదొడ్డిపాళెపు కై ఫియతందును, 'విజయ నగరసామ్రాజ్యము' నందును వర్ణింపబడియుండు కలుబరిగదండయాత్ర యొక్కటియే. లభించిన సాక్ష్యములు బరికించిచూడగా గృష్ణరాయలు కలు బరిగమీద రెండు పర్యాయములు మాత్రమే దండయాత్ర వెడలెనని తెలియవచ్చుచున్నది. న్యూనిజు జెప్పిన దండయాత్ర నడిమిదొడ్డిపాళెపు కైఫీయతు లోని దండయాత్రకంటె భిన్నమైనదని వైని నిరూపింపబడియున్నది. నడిమిదొడ్డి పాళెపు కైఫీయతు నందు కలుబరిగె కోటపై పరాహధ్వజ మెత్తక ముందు రాయలు నిజామాదిభౌజుల నోడించినట్లు వ్రాసియున్నది; 'విజయనగరసామ్రాజ్యము' నందు కుతప్పశాహనిజాంశాహలపై గూచిచేసిపోయి సూడుయేండ్ల పర్యంతము దండుచేసి మూడు సంస్థానాలమీస కార్యంజేసి కలుబరిగెదగ్గర విజయ స్తంభం వేయించినట్లు చెప్పియున్నది. ఈ రెండు గ్రంథములలో వర్ణింపబడిన దండయాత్రలయందు నిజాము గృష్ణరాయలకు బ్రతిపక్షిగ గానవచ్చుచున్నాడు. నిజాముతో గృష్ణరాయలు మఱియెచ్చ

టను నెక్కడను యుద్ధముజేసెనని తలచుట కాధారము లేదు; కావున నడిమిదొడ్డిపాళెపు కైఫీయతందును, విజయనగరసామ్రాజ్యమునందును వర్ణింపబడియుండు కలుబరిగ దండయాత్రయొక్కటియే యని తలచుట యుక్తము.

కలుబరిగ యుద్ధమెట్లు నడచెనో నడిమిదొడ్డి పాళెపు కైఫీయతందు చక్కగవర్ణింపబడియున్నది. మొదట రాయరాణువ శత్రువుల తాకునకు దాళజాలక విఱిగి వెన్నిచ్చెను. తురకలు విఱిగి పాటు విజయనగరదళములను వెన్నంటి తఱుము నారంభించిరి. అపజయము సిద్ధమని యందఱకు గట్టినది. కాని రాయలు ధైర్యమును విడనాడలేదు. పఱుగిడుచుండిన సైన్యమునడుమ నచలుడై నిలిచి చేయెత్తి ప్రళయకాల రుద్రునివలె గర్జించెను. నాయకులను పాళెగ్రాండను దొరలను బిలిచి సకల విధములైన బహుమానముల నిచ్చెదనని యాస చూపి యుద్ధమునకు బురికొల్పెను. రామనామము విన్న పిశాచమువలె వారి హృదయమున బాదుకొనియుండిన భయము మాయమైనది. రాయరాణువ మరల శత్రుముఖమైనది. మెసావారికి హండేవారికి ఇతర పాళెములవారికి వీరావేశము పెరిగినది. జయము చేకూడెగదా యని తలచి పూహమును విసర్జించి చిల్లాపొల్లుగ దఱుముకొని వచ్చుచుండిన తురకదండున కడ్డపడి నఱుక నారంభించిరి. తలవని తలంపుగ పిడుగులవలె బైనురికిన హిందూవీరుల ధాటికి జెదరి పాటు తెంచుచుండిన తురకదళ మాగజాలక వెన్నుజూపెను. అంతట రాయ సైన్యమంతయు నొక్కుమృడి వారిపై నురువడించి వారిని ఖండతుండెములుగ నఱుక సాగెను. తురక సేనయందు చాలభాగము మడిసినది. హతశేషులు కొందఱు పట్టువడిరి. తక్కినవా రడ పొడ గానరాక పరారియైరి. సమకాలికకవి యొకడు రాయలచే నిర్జితమైన మహమ్మదీయుల ఫితి నిట్లు వర్ణించియున్నాడు :

“చెడిపిరాలోత్తిన యడుగుదమ్ములకును  
గట్టుపయ్యెద జించి కట్టుకొనుచు  
బయలైన కుచకుంభపాళులకును జంటి  
శిశువుల మాటుగా జేర్చుకొనుచు

గసుగండలకు వడగాలికి జాటుగా  
 గచభరంబుల విప్పి కప్పుకొనుచు  
 విడిన తురుము నీవియదాక నడలించి  
 చేలాంతము ముసుంగు జేర్చుకొనుచు  
 భానమల్కవజీరుల మానవతులు  
 పాటుపరువున నీవు కల్పరిగ గొనిన  
 బ్రమసి నలుగడ దెసచెడి పలుతు రార  
 ఆహవోపేంద్ర! కృష్ణరాయక్షితింద్ర! "23

౫. బ రీ దు

కలుబరిగడండయాత్ర జయప్రదముగ ముగి  
 సినది. కాని కృష్ణరాయలు యుద్ధము చాలించు  
 కొని నిజరాజధానికి మరలిపోలేదు. బహమనీసుల్తా  
 నుల రాజధానియగు బెడదకోట (బీదరు) వైపు  
 సైన్యములతో గూచిచేసెను. దీనికి వాస్తవమైన  
 కారణము దెలియదు. బరీదుచే బంధితుడై కారా  
 గారమున నుండిన ఇమ్మడి మహమ్మదుశాహును  
 చెఱునుండి విడిపించి సింహాసనముపై నతని పునః  
 ప్రతిష్ఠ సేయుట రాయల ముఖ్యోద్దేశమని తోచు  
 చున్నది. బెడదకోట దండయాత్రను సమకాలిక  
 కవులు జేర్కొనియున్నారు. ఒక యజ్ఞాతకవి—

“గవకుల్ బల్లిదమయ్యె ఢిల్లికిని మ  
 క్కాకోట మేలయ్యె మం  
 డువకున్ గ్రొత్తగ క్రొత్తడంబు లమరెన్  
 బోలేరు చంచేరులన్”

దవసంబెక్కె బెడదకోట పురకాం  
 తా గర్భనిర్భేదన  
 ప్రవణంబైన భవత్ప్ర యాణజయవా  
 ర్తృ కృష్ణరాయాధిపా.”

అని బెడదకోట దండయాత్రను బ్రకటించి  
 యున్నాడు. రాయరాణువబెడదకోటను జేరెను;  
 బరీదుదళముల గూర్చుకొని వచ్చి మాటొడ్డి నిల  
 చెను. భీకరసంగ్రామము పొసగినది. మహమ్మదీయ

బలము లోడి పాటిపోయెను. కృష్ణరాయల బెడంద  
 కోట విజయము నల్లసాని పెద్దనగారిట్లు ప్రశంసించి  
 యున్నారు :

“సమరక్షోణిని గృష్ణరాయలభుజా  
 శాతాసీచే బడ్డ దు

ర్దమదోర్దండ బెడందకోటయవన  
 వ్రాతంబు సప్తాశ్వమా

ర్గమునం గాంచి ‘శబాసహో!  
 హరిహరం గాఖూబుభవోడాక్రలే

తుముకీ జాయిలజాయిదే ములకియం  
 దు ర్మింటికిన్ బోవుచున్.”

ఈ విజయము సంపూర్ణమైనది. బెడందకోట  
 హస్తగతమాయెను. క్రీ. శ. ౧౫౭౭ నాటి యొక  
 తామ్రశాసనమున గృష్ణరాయలకు ‘బెడదకోట  
 సప్తాంగహరణ’ యను బిరుదుండినట్లు చెప్పియు  
 న్నది.<sup>24</sup> స్వామ్యమాత్యసుహృత్కోశ రాష్ట్రదుర్గ  
 బలము లేడును రాజ్య సప్తాంగము లనబడును.  
 బెడదకోటసప్తాంగహరణ ఓనగా బెడదకోట  
 సంస్థానమును సంపూర్ణముగ జయించినవాడని  
 యర్థము.

ఇచట స్మరింపవలసిన విషయ మొకటికలదు.  
 కృష్ణదేవరాయలకు ‘యవనరాజ్యసంస్థాపనాచార్య’  
 యను బిరుదు కలదు. విజయనగరరాయలయందు  
 మఱియొప్పురికిని ఈ బిరుదు లేదు. రాయల కీబిరు  
 దెట్లు కలిగెనో స్పష్టముగ దెలియబఱచు సాక్ష్య  
 మెద్దియు నింతవఱకు దొరకలేదు. కాని, న్యూనిజ్  
 చరిత్రయందు కృష్ణరాయలు కలుబరిగ గొన్నపుడు,  
 దక్కనుసుల్తాను పుత్రులను ముప్పురిని యాదిల్  
 ఖానుచే బంధీకృతులైన వారిని చెఱునుండి విడిపించి,  
 వారియందు జ్యేష్ఠుని యతని తండ్రిసింహాసనము  
 నెక్కించి తక్కిన ఇద్దరిని తనతోగూడ విజయనగర  
 మునకు గొనిపోయెనని యున్నది.<sup>25</sup> దీని నాధార  
 పఱచుకొని పరిశోధకులు కొందఱు కృష్ణరాయలకు  
 ‘యవనరాజ్యస్థాపనాచార్య’యను బిరుదు బహమనీ  
 సుల్తానుకుమారుని సింహాసనము నెక్కించుటవలన

23. Further Sources, I no. 114. (b).

24. A. 9 of 1912-13.

25. F. E. p. 358.

గలిగెనని యూహింపుచున్నారు. ఇది సంగతము గాదు; ఏలనగా న్యూనిజుప్రకారము రాయలు కలుబరిగను సాధించినది క్రీ. శ. ౧౫౨౦ వ సంవత్సరమున, ఇస్మాయిలు ఆదిల్ ఖాను నోడించి రాయచూరును స్వాధీనము జేసికొనినపిమ్మట. కావున కలుబరిగవిజయమును, బహమనీసుల్తానుపుత్రుని గద్దె యెక్కించుటయు క్రీ. శ. ౧౫౨౦ వ సంవత్సరమునకు పిమ్మట నడచియుండవలయును. కాని రాయల కీబిరుదు రాయచూరిదండయాత్రకు జాల పూర్వమునుండియు గలదని శాసనసాక్ష్యమువలన రుజువగుచున్నది. ఈక్రింది శాసనము లీ సందర్భమున జ్ఞప్తియందుంచుకొనదగినవి :

దించుకొనలేదు. అతని తల్లి బూబాజీఖానము దన యనుచరులచే కమాలుఖానుని జంపించి క్రీ. శ. ౧౫౧౧ మే నెలలో దనకుమారుని చెఱనుండి విడిపించెను. రెండవవాడు బహమనీసుల్తాను ఇమ్మడి మహమూదుశాహు. క్రీ. శ. ౧౫౧౧ లో గమాలు ఖానునితో సఖ్యముగుదుర్చుకొని యాతనికి బ్రతిగ బెడదకోట (బీదరు) రాజ్యమును బాలించుచుండిన బరీద్-ఇ-మమాలి కాతని జెఱబెట్టి సింహాసనము నాక్రమించుకొని తానె ప్రభువై స్వతంత్రముగ బ్రజాపాలనము సేయగడగెను. అతనికి నిజామ్-ఉల్-ముల్క్ కుతుబ్-ఉల్-ముల్క్ మొదలగు బహమనీసామంతులు తోడగుటవలన యతడే

NDI. Kr. 27	1st September 1514	Yavanarajyasthapanacharya
ARE 272 of 1897	8th July 1515	"
ARE 243 of 1899	29th March 1516	"
ARE 381 of 1907	1517	"
ARE 244 of 1899	8th August 1519	"

వీనివలన కృష్ణరాయలకు 'యవనరాజ్య స్థాపనాచార్య' యను బిరుదు కనీసము క్రీ. శ. ౧౫౧౪ వ సం. నుండి యుండెనని తెల్లమగుచున్నది. ఇది 'అష్టదిగ్రాయమనోభయంకర' 'మూరురాయరగండ' యను బిరుదులవలె పరం పరగ వచ్చినది కాదు. రాయల పూర్వీకులకు గాని, యతనిముందు వజ్రసింహాసనము నధిష్టించిన విద్యానగరసార్వభౌములకుగాని లేదు; కావున క్రీ. శ. ౧౫౦౯ వ సంవత్సరమున రాయలు విద్యానగర సింహాసనము నెక్కినతరువాతను, ౧౫౧౪ వ సంవత్సరమున కందుకూరు శాసనమును జెక్కించుటకు ముందును యవనరాజు నెవ్వరినో రాజ్యమున ప్రతిష్ఠించుటవలన గలిగి యుండవలయును. ఈ మధ్యకాలమున స్థానభ్రష్టులయి నిజరాజ్యపీఠము నధిష్ఠించుట కన్యూల సహాయము గావలసిన యవన రాజు లిద్దరుండిరి. ఒకడు ఇస్మాయిలు ఆదిల్ ఖానుడు. రాజ్యసంరక్షకుడైన కమాలుఖానునిచే బంధీకృతు డాయెనని పూర్వప్రకరణమున జెప్పియున్నది. కాని ఇస్మాయిల్ ఆదిల్ ఖానుడు రాయ సహాయమువలన దన రాజ్యమును మరల సంపా

స్థిరముగ బీదరురాజ్యమున కధిపతి యగునను నభిప్రాయ మతనికి గలిగెను. కృష్ణరాయలు క్రీ. శ. ౧౫౧౨ వ సంవత్సరమున ఆదిల్ ఖానుని జయించి రాయచూరు దుర్గమును సాధించినపిమ్మట బీదరు స్వాధీనమందుండిన కలుబరిగె బీదరుదుర్గములను గైవసము జేసికొనియుండుటవలనను క్రీ. శ. ౧౫౧౪ వ సంవత్సరము నుండి 'యవనరాజ్య స్థాపనాచార్య' యను బిరుదతని కుండుటవల్లను, బీదరును జయించినప్పుడిమ్మడి మహమూదుశాహును చెఱనుండి విడిపించి సింహాసనము నెక్కించుటవలననే యా బిరుదాతనికి గలిగెనని మన మూహింపవచ్చును.

బహమనీసుల్తాను విజయనగరరాయలకు ప్రకృతిచే నమిత్రుడు. అతని నాశనము విజయనగర సామ్రాజ్యమునకు శ్రేయస్కరము. విజయనగర బహమనీ సంస్థానముల పరస్పరసంబంధ మిట్లుండ, ఖిలమైపుచుండిన బహమనీసంస్థానమును బునరుద్ధరించుటకు గృష్ణరాయ తేల పూనుకొనెనో తెలియదు. రాయలు కేవలయోధుడును, దళ



నాయకుడునుమాత్రము గాదు. రాజ్యతంత్రమును నడుపుటయం దాతని ప్రజ్ఞ యఖండమైనది. కావున యవనరాజ్యస్థాపన సేయుట కెద్దియో ప్రబల కారణ ముండియుండవలయును. స్థానభ్రష్టులైన సుల్తానును మరల గద్దె నెక్కించిన సతనివలన భావి కాలమున బహమనీసామంతులతో దనకు గలుగ బోవు యుద్ధములందు లాభము గలుగవచ్చు నని యెంచి యట్లు చేసియుండవచ్చును.

ఈ దండయాత్రల మూలమున విజయనగర సామ్రాజ్యపు కీర్తిప్రతిష్ఠలు వాసికెక్కినవి. యుద్ధము నడపుటయందు కృష్ణరాయ లద్వితీయ శక్తిసామర్థ్యములుగల సేనాధిపతి యని యందఱు కును విదితమాయెను. సింహాసనము నెక్కిన మూడేండ్లలోపల బహమనీసుల్తాను నోడించెను; యూనపుఆదిల్ ఖానుని వధించెను; ఇస్మాయిల్ ఆదిల్ ఖానుని జయించి రాయచూరు ముదుగల్లు దుర్గములను కృష్ణాతుంగభద్రల మధ్య సీమలను స్వాధీనపఱచుకొనెను; కలుబరిగమీద దండువెట్టి నిజామాదిబహమనీసామంతుల నిర్ణించి వరాహ ధ్వజము నా కోటయలంగములపై స్థాపించెను. బరీదును పరాజితుని గావించి యతని సప్తాంగములను హరించి, యతనిచే బంధీకృతుడైన యిమ్మడి మహమ్మదుశాహుబహమనీని చెఱునుండి విముక్తుని జేసి మరల సింహాసనాధిష్ఠితుని జేసి 'యవనరాజ్య స్థాపనాచార్యు'డను బిరుదును వహించెను. ఇంతటి యల్పకాలమున నింతలేసి ఘనకార్యముల నొనర్చిన మహారాయల శక్తిసామర్థ్యములను గాంచి విద్యానగరసామ్రాజ్యప్రజ లబ్బురపడుట యందు వింత యేమి కలదు ?

అనుబంధము ౧

ఇమ్మడి మహమ్మదుశాహు కడపటి జిహాదు రాయవాచకమునందు ఉమ్మత్తూరు శివసముద్రములను జయించిన పిమ్మట కృష్ణదేవరాయలు శ్రీరంగవట్టణమునకు బోయి యచటినుండి ఇక్కేరి ఆరంగాలకును దరువాత విజాపురసరదు స్థలాలమీదుగ గోలకొండ సరదు స్థలాలకును జేరగా అచ్చట మూడు తెగల రాతులున్ను యెదిరించి యేరు దాటి వచ్చి మోర్పావేసి పాశ్యము దిగిరనియు, వారిని రాయలు భీర సంగరమున నోడించి విజయు డాయెననియు చెప్పియున్నది.<sup>1</sup> కృష్ణరాయవిజయమునందు పేర్కొనబడిన మూడు తెగల రాతు లెవ్వరై నదియు వివరింపబడియున్నది.

“అహా గణుతింపశక్యమె !

యహ ర్ణిశముఁ భయమందియుండి ర  
య్యోగరనాముదానగరియందు

విజాపురి గోలకొండలోఁ.”

“లక్షగుఱ్ఱంబుతోడను లక్షణంబు

మెఱయబీరాన మూడిండ్ల తురదొరలు

కృష్ణ వేడికి నీవల గృష్ణరాయ

నృపునకెదురుగ జనుచెంచి నిలిచిరపుడు.”

కావున గృష్ణరాయలు గోలకొండ సరదుస్థలములయందు యుద్ధము జేసినది అహమదానగర గోలకొండ విజాపుర సైన్యములతోనని తెలియుచున్నది.

ఈ యుద్ధము జరిగిన కాలమెప్పుడో మొదట నిశ్చయింపవలసి యున్నది. రాయవాచకమునను గృష్ణరాయ విజయమునను కృష్ణరాయలుమ్మత్తూరు శివసముద్రములను సాధించిన పిమ్మట శ్రీరంగవట్టణమునకును దరువాత ఇక్కేరియారంగలకును నచటినుండి కృష్ణా తుంగభద్రల యంతర్యేదిలోని ముదుగల్లు రాయచూరు దుర్గములమీదుగ గోలకొండ సరదు స్థలములకును బోయి చేరెననియున్నది. కృష్ణరాయవిజయమున గూడ నిట్లే కలదు. ఉమ్మత్తూరు జైత్రయాత్ర క్రీ. శ. ౧౫౧౨-౧౩ లో ముగిసెనని ఇంతకుముందు దెల్పబడియున్నది. దీనినిబట్టి కృష్ణరాయలు గృష్ణాతీరమున

1. Sources of Vijayanagara History.

గోలకొండ సరదుస్థలములందు మూడు తెగలతురక రౌతులతో యుద్ధము జేసినది క్రీ. శ. ౧౫౧౨-౧౩ నకు తరువాత నని తోచగలదు; కాని ఈ యూహ సరియైనది కాదు. ఏలన, రాయవాచక రచయిత కాని యతని గ్రంథమును బద్ధకావ్యముగ వ్రాసిన కుమార ధూర్జటికాని తమ గ్రంథములందు జేర్చిన రాయల విజయములన్నిటిని పూర్వార్థ కాల క్రమమును దప్పనీయక వర్ణించిరిని విశ్వసించుటకు వలనుపడదు. వారు కావ్యసరణి ననుసరించి కృష్ణ రాయల దిగ్విజయ వర్ణనను బల్కిపదిశయం దారంభించి ప్రదక్షిణముగ నుత్తర పూర్వ దక్షిణవిజయములను వర్ణించి యుండవచ్చును. ఈ యనుమానము కేవలము నిరాధారము గాదు. ఉమ్మత్తూరు దండయాత్ర నడచుచుండిన సమయముననే కృష్ణరాయలు 'దక్కనురాజు'తో ననగా బహమనీ సుల్తానుతో బోటుచుండెనని సమకాలిక పోర్చుగీసు రచయితల వ్రాతలవలన దెలియుచున్నది. క్రీ. శ. ౧౫౧౦ జనవరి నెలలో గృష్ణరాయలు దక్కను రాజుతో బోటుచుండెనని యల్పాకర్షు కామెంటరీసుతో వ్రాసియున్నది.<sup>2</sup> క్రీ. శ. ౧౫౧౦ జనవరి తేది ౨౨నాటి కృష్ణ దేవరాయల హంపీశాసనమున నతడు సుల్తానును బరాభూతుని గావించినట్లున్నది.<sup>3</sup> ఇదిగాక, క్రీ. శ. ౧౫౫౬ లో రచింపబడిన డి బ్యారా సనునతని 'డికాడా' సను చరిత్రగ్రంథమున, నవాయి యనగా విజాపురసంస్థానస్థాపకుడగు యూసుఫు ఆదిల్ ఖానుడు మృతిచెందిన వెంటనే నరిసింగ (విజయనగర) రాజ్యాధిపతి విజాపురముపై దండు వెడలెననియు, నాల్పాకర్షు ఆదియె యదనని యెఱిగి గోవాపట్టణముపై నెత్తి పోయి దానిని జయించెననియు వ్రాసియున్నాడు. డి బ్యారాసు కృష్ణరాయల కాలమున విజయనగరమునకు వచ్చియుండిన పోర్చుగీసులు వ్రాసిపంపిన వృత్తాంతముల నాధారపఱచుకొని చరిత్రను రచియించియుండుటవలన నందు వివరింపబడిన విజయనగర దక్కను రాజ్యములకు సంబంధించిన చరి

త్రాంశములన్నియు విశ్వాసపాత్రములని పరిశోధక పండితుల యభిప్రాయము. కావున కృష్ణరాయలు రాజ్యాభిషిక్తుడైన వెంటనే బహమనీసుల్తానుతోనొక ప్రక్కను ఉమ్మత్తూరి ప్రభువులతో మఱియొక ప్రక్కను నేకకాలమున యుద్ధము సేయుచుండెనని తెల్లమగుచున్నది. మఱియు క్రీ. శ. ౧౫౦౯-౧౦ వ సంవత్సరమునకు దరువాత బహమనీసామంతులు — వారియందును ముఖ్యముగ నేదులఖాన నిజామనమలక కుతుపనమలకలు — మత్సరగ్రస్తులై పరస్పరము బోట్లాడుచుండిరి. లభించిన మహమ్మదీయ చరిత్రల నన్నిటిని బరిశీలించి చూడగా క్రీ. శ. ౧౫౦౯-౧౦, ౧౫౬౪ వ సంవత్సరముల మధ్య మూడిండ్ల తురకలును ఏకమై విజయనగరముతో యుద్ధముజేసినట్లు కానరాదు. కావున రాయవాచకమున జెప్పినట్లు గోలకొండ సరదుస్థలములలో గృష్ణరాయలు మూడిండ్ల తురకలతో బోరాడి యుండిన, నది క్రీ. శ. ౧౫౦౯-౧౦ న బహమనీ సుల్తానుతో జేసిన యుద్ధమునందై యుండవలయును అగునేని హంపీశాసనమున జెప్పబడిన సుల్తానుపరాజయ మీ యుద్ధముననే సంఘటిల్లెనని యనుకొనవచ్చును. రాయవాచకము బట్టి యా యుద్ధవృత్తాంతమును సంగ్రహముగ నిట్లు చెప్పవచ్చును.

“గోలకొండ వారి సరదుస్థలాలకై నడవంగా అక్కడ మూడుతెగల రౌతులున్ను, మోర్చావేసి పాశ్యము దిగినారు. వేగర్లువచ్చి రాయలదేవునితో తురకలు లక్షగుఱ్ఱులతోడట్టున్ను వెయ్యియేనుగులతోడట్టున్ను కృష్ణదాటివచ్చి పాశ్యం దిగినారని విన్నవంసేయంగా రాయలవారు విని ‘తురకలు కృష్ణ వేణి దాంటివచ్చి డెరిజావేసి దిగేట్టా?’ అని అగ్రహించుకొని అమరనాయకం వారలలో ‘పెమ్మ సాని రామలింగమనాయణ్ణి బిలిచి, ‘తురకలు కృష్ణ వేణి దాంటివచ్చి డెరిజావేసి పాశ్యం దిగినారట. ఇందులకు యేరితున నడవవలెనో?’ అని అడిగినందులకు, ‘తురకల కార్యమనంగా యెంత మాత్రం? దేవరవారి ప్రతాపంవల్ల డెరిజాతాళ్ళు తెగకోసేను. అప్పుడు భేరి తాడనంసేసి నడిసేను తురకలు మూడుతెగలున్నూ విరిగి యధాయధలై

2. Commentaries of Affonso Dalbuquerque.

II. pp. 74-77.

3. El. I. p. 363



తమతమ స్థలాదులకు పొయ్యేటట్టు సేసేను' అని విన్నవంశాయగా రాయలవారు చాల సంతోషపడి రామలింగమనాయనికి పట్టిలు యిచ్చి అంపగా రామలింగమనాయడు వెలువడిని వచ్చెను.

“తురకలు ఈ వార్తలువిని డెరిజావద్ద జీరా సంజ్ఞోగంతో విచ్చుకత్తులరౌతులు అరవైవేలున్ను వారిని చుట్టుకనిండు సంజ్ఞోకం గుఱ్ఱాలు పది వేలున్ను వార్లను అనుసరించుక యుండే మగ హత్తులు, వెయ్యింటికిన్ని యీ రీతిని డెరిజావద్ద ఉంచి మూడు తెగల తురకలున్ను తమతమ పాళ్ళ ములో ఆయత్తపాటుతో జాగ్రత్త గలిగియుండిరి.

“రామలింగమనాయడు తురకల పాళ్ళం వారి సమీపానకుపోయి యేనుగుల బారుమీద తొక్కి నడచి మదహస్తీల తొండముల ఖండములుగా నరికి మావటిలను యీఁచెలతో కుమ్మితోసిరి. గుఱ్ఱాల పక్కెరలెత్తి కురచయీఁచెలతోనున్ను పిడి యీఁచెలతోనున్ను పందిబల్లములతోనున్ను గుచ్చితోసేదిన్ని దోసకాయల చందాన వేటారుతునకలుగా సరికేదిన్ని యీరీతి నొప్పించగా గుఱ్ఱాలు వెనుకముందై పారసాగెను. అప్పుడు నాలుగువేల గుఱ్ఱం చావకట్టగా వడగా అటువెనుక విచ్చుకత్తుల రవుతులమీద జగడ మియ్యంగా సరిచావులుగా ఆరువేలకు నాలుగువేల రవుతులు పడిరి. అంతట రామలింగమనాయడు డెరీజాతాళ్ళు తెగకోయించగా డెరిజా నేలకూలెను. ఆ ఊడాన్నె కృష్ణరాయలవారు, భేరితాడనం సేయించి మదహస్తీ నెక్కుకొని ఉభయఛత్రములతోనున్ను, మకలెక్కెములతో నూట యిరవైఘట్టముల యేనుగులున్ను అరవైవేల గుఱ్ఱాలున్ను అయిదు లక్షల పాయదళమున్ను పొట్లముగ నడచిరి.

“అక్షణాన్నె కృష్ణవేణి వుభయతీరాలున్ను ప్రవాహానిండి రాసాగెను. జగడముఖానకు తుర

కల యేనుగల మొనచేస్తే గ్రీష్మకాలం యెండ చేతను డస్సిన యేనుగులు గనక దగదప్పిపుట్టి చల్లగాలిచేత కాలుజారి కృష్ణవేణిలో బోయి పడెను. గుఱ్ఱాల రౌతులు “యేరునీళ్లువచ్చెను. యివతలనుండి కార్యంకాదని గుఱ్ఱాలవారు యేనుగలవెంబడినె తిరిగిరి. మొదటి దొరలు ముగ్గురున్ను ‘దైవీకంగా పెడతలపోటుగా ప్రవాహం వచ్చెగనక యిక్కడను పాళ్ళందిగి జగడమిచ్చే మంటే రస్తుసామగ్రీలును అమరదు. అన్నింటికిన్ని యేఁబుదాటి ఆవలనిల్చి సరిపోయినట్లు నడిపించు కొందాము.’ అని సీమకు తిరుగగానె యేరునిండా రుగా వచ్చెను. రాయలవారున్ను వెంబడించినదచి జగడంసేయగా అందరున్ను విరిగి పారిపోయిరి. మూడుతెగల తురకలున్ను హతశేషులైన వారి గూర్చుక విజయాపురం గోలకొండ, అహమదా నగరం చేరబోయినారు.

“కృష్ణరాయలవారు కృష్ణవేణి వొడ్డుకు వచ్చి మూడుతెగల తురకల యేనుగ గుఱ్ఱాలున్ను నగర కట్టిపెట్టమనిన్ని గుడారులు, నిశానులు, నగరా మొదలైనది మొదట జగడానదొరికిందిగనక అదంతా నగరకట్టమని అప్పాజి మొదలైన నియ్యోగులతో నున్ను చెప్పి ముక్కుతిమ్మన్న మొదలైన కవీశ్వరుల దిక్కు జూచి ‘నేటిజయం యేరీతు?’ అని అడిగినందులకు ముక్కుతిమ్మన్న చెప్పిన పద్యం :—

నరసింహకృష్ణరాయా

దురమున నీ పేరుచేటు దురకలద్రుంచెన్

కరిరాజవరదుడని యీ

కరిఘటలు నిన్నుజూచిగ్రక్కునదిరిగెన్.”<sup>4</sup>

రాయవాచకమునందలి ఈ యుద్ధవర్ణనను గూర్చి విశేషించి వివరించి చెప్పవలసిన యంశము లెవ్వియు లేవు; కాని యించుకంత పరిశీలింప దగినవి రెండు మూడు విషయములు గలవు.

(౧) డెరిజావేయుట :—ఈ యుద్ధవర్ణన యందు ‘డెరిజా’ కత్యంత ప్రాముఖ్యతగలదు-ఉ. ‘తురకలు కృష్ణవేణిదాంటివచ్చి డెరిజావేసి దిగిట్టా?’; ‘డెరిజా తాళ్లు తెగకోసేను’; ‘డెరిజా

4. సోర్సన్ ఆఫ్ ది విజయనగర హిస్టరీ, పుటలు ౧౧౯-౧౨౦. రాయవాచక ముద్రిత ప్రతులలో నీకంద పద్యద్వితీయపాదమున ‘నీపేరుపేరం’ అనియు తృతీయ పాదము ‘కరిరాజవరదుడననీ’ అనియు ముద్రితమై యున్నవి.

వద్ద జీరాసంజోకంతో'; ఒకచోట 'దేరిజతాళ్లు' అనికలదు. ఈ యుద్ధవర్ణనయందే కృష్ణరాయ విజయమున 'దేరిజతాళ్లు' 'దేరిజపుతాళ్లు' అని యున్నది. కావున డెరిజా, దేరిజ, దేరిజ యనునవి సమానార్థకపదములనుట స్పష్టము. అవి యన్నియు హిందీభాషలోని 'దేరా' యను పదమునకు శ్రష్ట రూపములు. వీనికన్నిటికిని 'గుడారము' లేక 'పట గృహము' అని యర్థము.

డెరిజా యర్థము విశదమైనది. ఇక డెరిజాను వేయుటయందు గల విశేష మేమో కనుగొనవలసి యున్నది. కాని డెరిజా యెవ్వరిదో మొదట తెలిసి కొనినగాని దాని నెత్తుటయందుగల విశేషము దెల్లముకాజాలదు. కృష్ణానదిని దాటివచ్చి పాశ్యముదిగి డెరిజావేసినవారు మూడుతెగల (అనగా ఆహమదానగర విజాపురగోలకొండ) తురక రాతులగుటచేత, డెరిజా వారిదని కాని వారి మొదటి దొరలదనికాని యభిప్రాయము సహజముగ గలుగవచ్చును; కాని ఇది సరికాదు. ఏలన 'డెరిజా వద్ద జీరాసంజోకంతో' విచ్చుకత్తులరాతులు అరవై వేలున్న వారిని చుట్టుకొనిండు సంజోకం గుఱ్ఱాలు పదివేలున్న వార్లనుఅనుసరించుకయుండె. మద హత్తులు వెయ్యింటికిని యిరీతిని డెరిజా వద్దవుంచి మూడుతెగల తురకలున్న తమతమపాశ్యములో ఆయత్తపాటుతో జాగ్రత కలిగి యుండగా' నను వాక్యము వలన డెరిజా మూడు తెగల తురకలకు గాని వారి నాయకులకుగాని చెందినది కాదనియు, వారికి వేలువేలు పాశ్యములుండెననియు స్పష్టమగుచున్నది. అట్లయిన డెరిజా మఱియెవ్వటిది? అను ప్రశ్నలుగుచున్నది. రాయవాచకమునం దెచ్చటను జేర్కొనబడకపోయినను, ఆ డెరిజా పైమూడు తెగల తురకరాతులకును యేలికయైన బహమనీ సుల్తానుదనుటకు సంశయింపబనిలేదు. ఇమ్మడిమహమ్మదుశాహు అందరు బహమనీ సామంతులచే నింకను దమయధిపతిగ నంగీకరింప బడుచుండెను. విజయనగరముపై నతడు చేయు చుండిన జిహ్వలంబిన్నిటియందును పై పచింపబడిన మూడు తెగలతురకలును పాల్గొనుచు వచ్చిరి.

కావున నీయుద్ధముగూడ సర్వసామంతులతో నెత్తివచ్చిన సుల్తాను నాధిపత్యముక్రిందనే నడచెను.

మహమ్మదీయరాజులు స్వయముగ దండయాత్రలను నడపునప్పుడు తమ 'తొగటిగుడారము'ను స్కంధావారమధ్యమున నెత్తించికొనెడి వారు; ఆ గుడారమున కిరువంకలను సేనాధిపతులును నుమ్రాలును నాయకులును విడియువారు. ఇది సుప్రసిద్ధము. అప్పటి కర్ణాటసామ్రాజ్యజనుల కిది సుపరిచయమే. ఆంధ్రకపు లీ యంశమును దమ గ్రంథములందు బొందుపఱచి యున్నారు. ఒక యుదాహరణము

“చలమొప్పు మరుపాదుశాహ  
జగముల్ సాధింప దండెత్తి మ  
త్తిల బ్రహ్మాండపు గెంపుదక్కు  
బురుసా దేరిజ నెత్తింప నం  
దలి యస్తాచల పూర్వశైల  
శిఖర స్తంభాగ్ర భాగంబులక  
గల మాణిక్యపు బిళ్లలో యన  
దగె గంజాప్త చంద్రాకృతుల్.”<sup>5</sup>

ఈ పద్యతి మొదట ధీల్లి సుల్తానుల కాలమున వాడుకయందుండినది; వారి ననుసరించి బహమనీ సుల్తానులు గూడ నీ పద్యతి నవలంబించినట్లు ఫెరిష్తా చరిత్రవలన దెలియుచున్నది. డెరిజా వేయుట యందు విశేషమేమనగా, శత్రులపై జయమో వారిచే బరాజయమో గలుగునంతవఱకు సుల్తానచ్చట స్థిరుడై నిలచునని సూచన. డెరిజాను శత్రువుల చేబడనీయక గాపాడుచు జయము జేకూర్చుట దండనాయక సామంతాదుల విధి. డెరిజా కూలిన సుల్తాను పరాజయమందె నని యర్థము. విజయనగరమున నిది వెలిగుడారమును పేర బ్రసిద్ధి కెక్కినది.

ఇచట పరిశీలనార్హమైన విషయ మింకొకటి కలదు. ఇది కృష్ణరాయలకు మొదటి జగడమట. అనగా రాయ లంపకు పూర్వ మే శత్రువుతోడను జగడించలేదని యర్థము. అట్లయిన కృష్ణరాయ లుమ్మత్తూరి దండయాత్రకు ముందే మూడు తెగల తురకలతో గోలకొండ సరదుస్థలమున యుద్ధము

జేసెనని తేలుచున్నది. అనగా క్రీ. శ. ౧౫౦౯-౧౦ సం॥ న గృష్ణరాయల రాజ్యాభిషేకమైన క్రొత్తలో నీయుద్ధము జరిగినట్లున్నది.

మహమ్మదీయచరిత్రలయందీ యుద్ధప్రస్తావము గానరాదు; కాని బహమనీసుల్తాను రెండవ మహమ్మా దొక పర్యాయము విజయనగరముపై జిహ్వచేడలి యుద్ధమున బలముగ గాయపడి పరాజితుడై పాటిపోయెనని కొందఱు మహమ్మదీయ చరిత్రకారులు వ్రాసియున్నారు. ఈ జిహ్వచేడలి వృత్తాంతము తారీఖుమహమ్మదు కుతుబుశాహియను చరిత్రయందొట్లు వర్ణింపబడియున్నది.

“మరుసటియేడు, హి. ౯౦౧ (క్రీ. శ. ౧౫౦౬) వ సం॥ న, బీదరు సంధిప్రకారము సుల్తాను ఉమ్రాల నందఱిని వారివారిదళములతో గూడ రాజధానికి రానుత్తరపు లంపెను. అట్లే యుమ్రాలందఱును వచ్చి యతని గూడుకొనినంతట మరల విజయనగరము వైపున నడచెను. సుల్తానుదండు దెప్పివచ్చి చేరగనే హిందూదళములు వారి కడ్డపడినవి; ఘోరసంగ్రామము జరిగినది. శత్రుసైన్య వామపక్షమును మల్లిక్ కుత్బుల్ ముల్కు భగ్నము గావించెను; కాని మధ్యభాగము నెదిర్చి పోరాడుచుండిన మహమ్మాదుశాహువిజిగి గుఱ్ఱముమీదినుండి క్రిందికిద్రోయబడి త్రొక్కుడువడి మృత్యువునోటబడ సిద్ధుడాయెను. కాని యతడదృష్టవశమున నిజాశ్వకులు గొందఱిచే గుర్తింపబడి పల్లకియందు శాహుమొహిబుల్లా కుమారుడగు మీరు లుత్పుల్లా శిఖరమునకు గొంపోబడెను. అచటి నుండి సైన్యము రాజధానికి వెనుదిరిగి పోయెను. ఉమ్రాలందఱు యెవరి సీమలకు వారు పోయి చేరిరి.”

సయ్యదు అలీ ఇబ్న్ అజీజుల్లా తఖాతఖా కృత బుర్హాన్-ఇ-మఅసిర్ అనుచరిత్రయందీ జిహ్వచేడలి విపులముగ వర్ణింపబడియున్నది.

“బహ్మీరుఖుదావిందు ఖానునికి మరణశిక్ష జరుగుటకు పూర్వము (హి. ౯౦౩ = క్రీ. శ. ౧౫౦౭), విప్లవకారుల బాటదోలుటకొరకు, గొప్ప సైన్యముతోగూడ నాస్థానమునకు రావలయునని రాజ్యమునందెల్లయెడల నుండు నమీరులకును గొప్పవారికిని [సుల్తాను] ఫర్మానాయొకటి సాదరు చేయబడెను. ఉత్తరువుప్రకారము అమీరులెల్ల యుద్ధసామగ్రిలను సేకరించుటయందు నిమగ్నులై తమ సైన్యములను గూర్చుకొనిరి; కాని వారాస్థానమునకు వచ్చిచేరుటకు ముందే సుల్తాను హృదయమున విప్లవకారులమూలమున పొడమిన భయము తీరిపోయినది. అమీరులు సుల్తానుసేవకు రానాజ్ఞాపింపబడినవారగుటచేత, నందఱును అతనికి మొక్కుటకు సత్వరముగవచ్చిరి. అందఱింతె ముందు సుల్తాన్ అహమదు బహరీ తన సైన్యముతో గూడ వచ్చి రాజదర్శనమునుజేసి యతని మన్నన కత్యంతపాత్రుడాయెను; అతని తరువాత పరెండా నుండి నూరీఖానుఖ్వాజా-ఇ-జహాను వచ్చి దర్శన మొనర్చుకొనెను. మజ్లిసి రఫీఅ ఆదిల్ ఖానుడు, మన్నద్-ఇ-అలీ ఇమా-దుల్-ముల్క్, దస్తూర్-ఇ-మమాలిక్ మున్నగు తక్కిన అమీరులును దొరలును, వీరుగాక ఇతరులు కొందఱమీరులును మల్లికులును, సుల్తానువచ్చి యాస్థానమును జేరెనని వినినంతటనె, లెక్క కెక్కువయైన దళములతోగూడ బయలుదేరి రాజధానికివచ్చి సుల్తానుకు నమస్కరించి సేవకు దాము సంసిద్ధులమని విన్నవించుకొనిరి.

తనపతాకపు గ్రీసిడ గూడిన యామహా సైన్యమును జూడగనె, విగ్రహారాధకులపై మత యుద్ధముజేసి పుణ్యమును సంపాదించవలయుననుకోరిక సుల్తానుచిత్తమున గాఢముగ బాదుకొనెను. కావున దుర్జనులగు విగ్రహారాధకులను గూలద్రోయుటకు ధ్వజమెత్తి రాజధానినుండి బయలు వెడలెను. దెప్పి కడకు సుల్తాను జేరునప్పటి కతని యాగమనము శత్రువు లెఱిగి యుద్ధమునకు సంసిద్ధులై యతని సైన్యముతో బోరాడ సత్వరముగ వచ్చిరి. యుద్ధము సంఘటిల్లినది. కాని యాకస్మికముగ సుల్తానుసేన ఘోరవిపత్తు పాలై నది.

సుల్తాను నిలిచి యుద్ధము సేయుచుండిన సేనా మధ్యము తక్కిన శాగములనుంచి వేర్పడెను. అశ్వీకులక్రిందువలనను, ముందు వెనుకలకు బటచు కాల్యుర సంచలనమువలనను ఇస్లామియాపాదు శాహు గుఱ్ఱముపైనుండి క్రిందబడెను. ఓశయ సైన్యము లొండొంటిని తారసెల్లినపుడు దుమ్ము పెల్లురేగినది. ఇరువాగులవారును కలగా పులగముగ గలియుటవలన మిత్రులనుండి శత్రులను వేర్పఱచు టకు సాధ్యము గాదాయె. కావున పూతశరీరుడైన సుల్తాను నుత్తమాంగము బగిలి వలుతావుల గాయ పడువఱకును నత డెమైపోయినదియు నెవ్వరు నెఱుగ జాలరైరి; కాని యానందడిలో గొండలు నవుకరులు దమ యేలికను బొడగని, వెంటనే యాతని చెంతకుపోయి, గుఱ్ఱముల మధ్యనుండి నెలువలకి గొనివచ్చి వల్లకియం దుంచి శాహు మహా-బుల్ల కుమారుడగు మీర్జా లుఖ్మల్లా శిఖి రమునకి గొంపోయిరి.

“అసిరులును దొరలును సుల్తాను గాయ పడుట నెఱిగిన వెంటనే కయ్యము సాలించి యిదిని సర్వము జేసికొనబోయిరి. సుల్తానుగాంచి దుఃఖి తులై నిన్నులనుండి జైహుళానదీ ప్రవాహమువలె రక్తాశ్రువులను గార్చిరి. పరువాత యుద్ధమును నిరమించుకొని రాజధాని ముఖమై తిరిగిపోయిరి. బీదరుప్రాంతమును బేరగనె యమీరులును దొర లును సుల్తానునాజ్ఞల సత్కారమును బొంది యెన్నఁది సులూ పాగు పెడలిపోయిరి.” 7

7. *Burhan-i-Maasir*, I. A. XXVIII. P. 321.

8. క్రీ. శ. ౧౫౦౦ వ సంవత్సరమున వధైమా యను పాశ్చాత్య ప్రయాణికుడు గోవాకువచ్చి యుండి నపుడు, గవాయి (అనగా, యాసుపు ఆదిల్ ఖానుడు) నరసింహరాజుతో యుద్ధము సేయుచుండె నని వ్రాసి యున్నాడు. నరసానాయకుడు క్రీ. శ. ౧౫౦౩ వ సం. న శివసాయుధ్య ముడెను. తరువాత ఇమ్మడి నర సింహరాయలు నామకాగ్ధము నింహసనాధిపతియై యుండినది. కాజ్జుకార్యమంతయు నరసానాయకుని జ్యేష్ఠపుత్రుడు వీరనరసింహరాయలు మూలమున నె ఱుగుచుండినవి. కావున యుగవేళ హిందూచరిత్రా ధారగ్రంథములు వివరించు యుద్ధ మిదియైనను గావచ్చును. (వధైమా యొక్క. ఐతి. పర. పుట ౩౦౮.)

A—8

తారీఖ్-ఇ-ముహమ్మదు కుల్లీకుతుబుశా హాండును, బుర్హాన్-ఇ-మ ఆసీరులోను వర్ణింపబడిన జిహాద్ కృతీయే; కాని యది జరిగిన కాలము రెండు చరిత్రములందును రెండువిధములుగ వ్యత్యస్తముగ వర్ణింపబడియున్నది. తారీఖ్-ఇ-ముహమ్మదుకుల్లీ కుతుబుశాహులో హి. ౯౦౧ (క్రీ. శ. ౧౫౦౬) లో జరిగినట్లును, బుర్హాన్-ఇ-మ ఆసీరునందు హి. ౯౨౩ (క్రీ. శ. ౧౫౧౭) సం॥నకు ముందర నడచినట్లును వ్రాసియున్నది కాని ఈ రెంటియందును జెప్పబడిన కాలము అంగీకరింప దగినదికాదు పలనగా, తారీఖ్-ఇ-కుల్లీ కుతుబు శాహు రచయిత కుల్లీకుతుబుశాహు మొదలయిన బహమనీయుమ్రా లంచలును హి. ౯౦౨ (క్రీ. శ. ౧౫౦౭) సం॥న సుల్తాను మహమూదుశాహు మరణాంతరమే స్వతంత్రులైరని ప్రకటించు నుద్దేశము గలవాడగుటచే నీ జిహాదు తక్షూర్వము హి. ౯౦౧ (క్రీ. శ. ౧౫౦౬) లో జరిగెనని వ్రాసెను; కాని మహమూదుశాహు హి. ౯౦౨ న మృతినందలేదు; వాస్తవముగ నతడు కాలధర్మ మందినది హి. ౯౨౩ (క్రీ. శ. ౧౫౧౮) వ వర్షమున నని ఫెరిష్టా, సయ్యద్ అలీ మున్నగు చరిత్రకారులు వ్రాసియున్నారు. మఱియు హిందూ చరిత్రాధార గ్రంథములం దెచ్చటను క్రీ. శ. ౧౫౦౬ లో బహమనీసుల్తానుపై నింతటి ఘనవిజయమును విజయనగరరాయలు పొందినట్లు చెప్పియుండలేదు; కాని వీరనరసింహరాయల యేలుబడియందు మహమ్మదీయులతో నతడొక పర్యాయము యుద్ధముచేసినట్లు కలదు; కాని యతని ప్రతిపక్షి యేడులఖానుడు గాని సుల్తానుఇమ్మడి మహమూదు శాహుబహమనీకాదు. ఇకబుర్హాన్-ఇ-మఆసీరులో-హి. ౯౨౩ (క్రీ. శ. ౧౫౧౭) నకు ముందని చెప్పి యున్నను ఎంతముందో నిశ్చయించుటకుపిలులేదు. కాని యాజిహాదు కాలనిర్ణయమునకు దోడ్పడగల చరిత్రాంశ మొకటి యందు గానవచ్చుచున్నది. ఈ జిహాదునందు సుల్తాను మహమూదుశాహుతో గూడ యుద్ధమునకు నడచిన యుమ్రాలలో మల్లిక్ అహ్మదుబహరీ నిజామ్-ఉల్ - ముల్క్ కృడని సయ్యద్ అలీ చెప్పియున్నాడు. మల్లిక్ అహ్మద్ బహరీ నిజామ్-ఉల్ - ముల్క్ హి. ౯౦౬ (క్రీ. శ.

౧౫౧౦-౧౧) వఱకు జీవించియుండెను.<sup>9</sup> కావున సరదు పొల్గొనిన ఆహోదతనె మరణకాలమునకు ముందే నడచియుండవలయును.

పై వివరించిన యంశములను బట్టి చూడగా నీ ఆహోదు క్రీ. శ. ౧౫౦౯-౧౦ వ సంవత్సరమున, ననగా మల్లిక్ అహమదు ఖైరీ నిజామ్-ఉల్-ముల్కు మరణమున కింతుక పూర్వము నడచినట్లు తోచుచున్నది ఈ యూహ సరియైన పత్రమున అల్పాకెర్కు కామెంటరీసులో చెప్పినట్లు కృష్ణరాయలతో దక్కనురాజు క్రీ. శ. ౧౫౧౦ వ సంవత్సరమున ప్రారంభమున జేయుచుండిన యుద్ధమీజిహాదే కావలయును. మఱియు రాయవాచకమున గృష్ణరాయలు గోలకొండ సరదుస్థలమునందు కృష్ణ

తీరమున మూడు తెగల తురకలతో జేసినట్లు చెప్పియుండు సమరము ఇదియ కావలయును. ఈ యభిప్రాయ మంగీకార్యమేని, రాయవాచక కృష్ణరాయవిజయములలోని ఈ యుద్ధవృత్తాంతము తారీఖ్-ఇ-ముహమ్మదు కుతుబుశాహీ, బుర్హాన్-ఇ-మ ఆసీరులలో జేర్చినబడిన సుల్తాన్ ఇమ్మడి మహమ్మదుశాహు యొక్క జిహాదు వర్ణనకు హిందూపాఠాంతరముగ గ్రహింపవలసియున్నది.

హిందూ మహమ్మదీయ వృత్తాంతములలో వర్ణింపబడియుండు ముఖ్యాంశముల నొండొంటితో బోల్చిచూచినయెడల నీ యభిప్రాయమందలి లోటు పాటులు జక్కగ విశదముగాగలవు.

### హిందూ గ్రంథములు :

౧. గోలకొండ సరదుస్థలమున కృష్ణ దక్షిణ తీరమున యుద్ధమునడిచినది.

౨. మూడు తెగల తురకలు, అనగా సహ మదానగర విజాపుర గోలకొండ దొరలు రాయల నెదిర్చిరి.

౩. యుద్ధరంగమున సేనా మధ్యమున (సైన్యాను?) డేరాయుండినది. మూడుతెగల తురకలకును వేగ్వేరు పాశము లుండినవి. డేరాచుట్టును అశ్వదళములును యేనుగులును గాల్బలమును గాపుండెను.

9. నయ్యదు అలీ తన బుర్హాన్-ఇ-మ ఆసీరులో నీ మల్లిక్ అహమ్మదు క్రీ. శ. ౧౫౦౫-౬ న కింతుక ముందు మృతి నందినట్లు వ్రాసియున్నాడు; ఫెరిష్తా ప్రకారమతని మరణము క్రీ. శ. ౧౫౦౫ లోనో, మఱి కొందెము దరువాతనో సంభవించినది. అతడు క్రీ. శ. ౧౫౧౦ వ సంవత్సరమున జీవించియుండెనుటకు గొంత సాక్ష్యము గలదు. అత డా వర్షమున ధన్వార్-ఇ-

### మహమ్మదీయ చరిత్రలు :

౧ విజయనగర బహమనీ రాజ్యముల గడి ప్రదేశమున దేప్పి లేక దేప్లియను స్థలమున యుద్ధము నడచినది.

౨. సుల్తాన్ ఇమ్మడి మహమ్మదుశాహు బహమనీ నాయకత్వమున బహమనీ సామంతులందఱును ముఖ్యముగ సహమదానగర మల్లికు అహమదు ఖైరీ, నిజామ్-ఉల్-ముల్కును, విజాపుర ప్రభువు ఏదుల్ ఖానుడును, గోలకొండ పాలకుడు కుతుబ్-ఉల్-ముల్కును—ఏకమై హిందువులతో ఖోరిరి.

౩. యుద్ధరంగమున సేనామధ్యమున సుల్తాను ఇమ్మడి మహమ్మదుశాహు బహమనీ నిలిచియుండెను. అతని చుట్టును గుఱ్ఱపు ఘోజు మెండుకొని యుండెను. కుడిప్రక్క కుతుబ్-ఉల్-ముల్కు దళము నడపుచుండెను.

మమాలికునకు ఇస్మాయిలు ఆదిల్ ఖానునితో యుద్ధము సేయుటకు సాయమొనర్చెను. (Burhan-i-Maasir, I. A. XVIII. p. 318). గుజరాతు దేశపు (అరబ్బీ) చరిత్రయందు మల్లిక్ అహ్మదుల్పహరీ హి. ౯౧౬ (౧౦ ఏప్రిలు ౧౫౧౦ మొదలు ౩౧ మార్చి, ౧౫౧౧, వఱకు) లో కాలగతి నందెనని వ్రాసియున్నది. (Arabic History of Gujerat III. Index. p. 84)

౪. కుతుబ్-ఉల్-ముల్కు శత్రుసైన్య వశీణ పక్షమును భగ్నము గావించెను. కాని మధ్యమున సుల్తానాశ్వికుల క్రందువలన గ్రింపపడి యశ్వము లచే ద్రొక్కుడు వడెను. బలమైన గాయములు దగిలినవి అతని యుద్ధరంగమునుండి వెలువలికి గొనిపోయిరి. బహమనీ సేనలు విరిగి యుద్ధమును దృఙించి వెడలిపోయెను. హిందువులు విజయు లైరి.

“హజరీ ౯౦౫ వ సంవత్సరమున క్కైస్తవులు (పోర్చుగీసులు) ఏమటుపాటున గోవావైబడి పుర పాలకుని, పెక్కు మహమ్మదీయులను వధించి దానిని స్వాధీనము జేసికొనిరి ఈ విషయము దెలియవచ్చి సంతటనె యూసుపు ఆదిల్ శాహు మూడువేల దిట్టల దక్కనీలను లాతివారిని గూర్చుకొని కడువేగ ముతో గూచిచేసిపోయి యైరోపీయు లాదమరచి యుండ పెక్కుమందిని చంపి యాకోటను దిరుగ వశపఱచుకొనెను ; కొందఱు టడలనెక్కి సముద్ర ముపై దప్పించుకొనిపోయిరి. గోవాసంరక్షణకు దగిన యేర్పాటులను గావించి యూసుపుఆదిల్ శాహు బిజాపూరునకు మరలివచ్చి తన దెబ్బది యైదవయేట మహావైభవముతో నిరువదియొక సంవత్సరములు రాజ్యపాలనము జేసిన పిమ్మట వాపుచే నగరులో మృతినందెను. ” 1

యూసుఫ్ ఆదిల్ ఖానుని మరణకాలము

కృష్ణరాయ లేదులఖానుని దిన యుత్తర దిగ్గయ యాత్రయందు వధించితి నని చెప్పుచుండ, దీనికి విరోధముగ ఛేరిష్టా యతడు విజాపురమున శోభజాడ్య పీడితుడై మృతినొందెనని వక్కాణించు చున్నాడు. వీరిలో నెవ్వరు నిజమాడుచున్నారో విచారించవలసియున్నది. ఛేరిష్టా చెప్పనట్లు యూసుపు ఆదిల్ ఖానుడు విజాపురమున మృతి నందలేదని రుజువు సేయగల సాక్ష్యము గొంత కలదు. తారీఖ్-ఇ-ముహమ్మదుకుల్లీకుతుబుశాహు నందు 'యూసుపు ఆదిల్ ఖానుడు కోవెలకొండ యందు మృతినందె' నని వ్రాసియున్నది.<sup>2</sup> అల్లే బుర్హాన్-ఇ-మఆసీరునందుగూడ 'మజ్లిస్-ఇ-రఫిఅ ఆదిల్ ఖానుడు కోవెలకొండ కనుచూపుమేరలో నుండగ మరణించె'నని యున్నది. 'పె జేర్కొ

1. *Briggs' Ferishta*, III. pp. 29-30.

2. „ „ *III. p. 350.*



నిన మహమ్మదీయ చరిత్రకారు లిరువురును ఘెర్షాకు సమకాలికులే. వారిద్దరును యూసుఫు ఆదిల్ ఖానుడు కోవెల కొండలోనో దాని పరిసరములందో జచ్చెనని చెప్పచుండగ, ఘెర్షాయొక్కనిమాటపై నాధారపడి యతడు విజాపురమున కాలధర్మము నందెనని న మ్ము ట యెట్లు? కృష్ణ రాయలు యూసుఫుఆదిల్ ఖానునికి సమకాలికుడును బ్రతి పక్షియు. అతడు తా నాదిలు ఖానుని యుద్ధమున జంపితినిని ఘంటాపథముగ జెప్పచుండగ దరువాత డెబ్బది యెనుబది సంవత్సరములకు చరిత్రరచనకు గడంగిన ఘెర్షావ్రాతను నమ్మి యతడు రోగ పీడితుడై నిజరాజధానియందు దేహము చాలించె నని యొప్పుకొనుట యెట్లు?

మహమ్మదీయ చరిత్రకారుల వ్రాతలను బట్టి యూసుఫు ఆదిల్ ఖానుని మరణకాలమును నిర్ణయించుటకు సాధ్యముగాదు. అతని మరణకాలము నొక్కొక్కరిక్క విధముగ జెప్పియున్నారు. వీరిచ్చ భిన్న కాలములను జతీరీ యిట్లు సంగ్రహముగ బొందుపఱచియున్నాడు. 'యూసుఫు ఆదిల్ ఖానుని మరణము తబకాత్-ఇ-యక్కరీ రచయిత ప్రకారము, హి. ౯౦౩ నను, ముహమ్మదుకాసిమ్ ఘెర్షాప్రకారము, హి. ౯౦౬ నను, రఫీఉ-ద్దీన్ షిరాజీ, మీర్ ఇబ్రాహిమ్ అసద్ ఖానీల ప్రకారము, హి-౯౨౨ నను సంభవించెను.'<sup>3</sup> మఱియు సయ్యద్ అలీ ఖన్ అజీజుల్లా తబా తబా యాదిల్ ఖానుడు మృతినందినది హి. ౯౦౨ నకు దరువాతయనియు, తారీఖ్-ఇ-ముహమ్మదు కుల్లీకుతుబుశాహు రచయిత హి. ౯౦౦ లో ననియు<sup>4</sup>, కాఫీఖా నొక చోట హి. ౯౦౬ లో ననియు, మఱియొకచోట హి. ౯౦౪ లో ననియు వ్రాసియున్నారు.<sup>5</sup>

3. Busatin-us-Salatín p. 22.

4. Burhan-i-Maasir, 2AXXVIII p. 319.

5. Muntakhab-ul-lubab, III (Biblio indnofo) pp. 128, 280

7. Commentaries of Affonso D. Albuquerque. 1. pp. 81-82.

8. " " p. 85.

9. " " "

మహమ్మదీయ చరిత్రకారు లిట్లు యూసుఫు ఆదిల్ ఖానుడు భిన్న కాలమున మృతినందెనని తెలుపుచున్నను, సమకాలిక పోర్చుగీసు రచయితల వ్రాతలవలన స్పష్టముగ నిర్ణయింపవచ్చును పోర్చుగీసు గవర్నరు అల్ఫూకెర్కు గోవాను బట్టుకొనుటకొఱకు కొచ్చినుండి క్రీ. శ. ౧౫౧౦ సం జనవరి ౧౦ తేదినాడు బయలుదేరెను. కొన్నిదినములు సముద్రప్రయాణము చేసి యతడు అంజదీవా ద్వీపమును జేరెను; అచట నతడు విజయ నగర నావికదళాధిపతియగు తిమ్మోజును గాంచెను. తిమ్మోజువలన గోవాపట్టణాధిపతి సబై యోమృతి నందెనని తెలిసికొనెను. అంతట నాల్ఫూకెర్కు గోవామీద కార్యము నడపుటకు నిశ్చయించి, క్రీ శ ౧౫౧౦ ఫిబ్రవరి ౨౫ తేది వఱకు జరిగిన చర్చలో దన గళనాయకుల సహకారమునుబడసి, గోవాపై నావల నెక్కిపోయెను శింతకోర దుర్గసమీపమున లంగరు వేసియుండగా తిమ్మోజు మరల నతనియొద్దకువచ్చి, 'గోవాపట్టణమందలి హిందువులు సందేశములవల్లను, ఉత్తరములవల్లను సబై యో మరణించెననియు, మల్లిక్ సూఫర్ గూగి యను గోవా యుద్ధము దున్నాడనియు, నతడు సబై యోమరణానంతర మెవ్వరిని లక్ష్య పెట్టుటలేదనియు దనకు దెలియజేసిననియు జెప్పెను<sup>7</sup> అతనిని<sup>8</sup> గోవాను బట్టుకొనవలయునని యాల్ఫూకెర్కును ద్వార పెట్టుచున్నావని యడుగగా 'సబై యో మరణము వాస్తవమనియు నతనిచే దోపుడువడిహింపితు లైనగోవాప్రజలందురుమిక్కిలి సంతసించి తిరుగుబాటు చేసిననియు జవాబు చెప్పెను.<sup>9</sup> శింతకోరదుర్గమును బట్టుకొనిన పిమ్మట తిమ్మోజుచే బట్టుబడిన ఫకీర్కొక్కడు సబై యో మృతినందెననియు నతని పుత్రుడు రాజ్యమధ్య భాగమునకు బోయి యున్నాడనియు గోవా వార్తలని వచించెను,<sup>10</sup> ఈ విధముగ నిశ్చయమును దెలిసికొని అల్ఫూకెర్కు క్రీ.శ. ౧౫౧౦ మార్చి ౧ తేది నాడు గోవాపై బడెను; యుద్ధముగూడ జేయనవసరము లేకయే యతని కది హస్తగత మాయెను కావున నాల్ఫూకెర్కు కామెంటరీసు వలన నతడు క్రీ. శ. ౧౫౧౦ ఫిబ్రవరి ౨౦ తేది నాడు గోవాకు రాకపూర్వమే సబై యో, లేక

యూసుపు ఆదిల్ ఖానుడు చనిపోయెనని చెల్లము సేయుచున్నది.

ఇంకొకసంగతి ఆల్పాకెర్కు గోవాపట్టణమును బయించినది యూసుపు ఆదిల్ ఖానునుండి కాదనియు నతని కుమారుడగు నిస్సాయిల్ ఆదిల్ ఖాను దగ్గరనుండియనియు బై నుదాహరింపబడిన కామెంటరీసు సాక్ష్యమువలన రుజువుగుచున్నది.<sup>10</sup>

పై చర్చవలన ఆల్పాకెర్కు క్రీ. శ. ౧౫౧౦ ఫిబ్రవరి ౨౦ తేది నాడు గోవామీద నెత్తివచ్చుటకు ముందు యూసుపుఆదిల్ ఖానుడు మృతినందె

నని తేలుచున్నది. అంతకుముందెన్న డాతడు మృతినందెనో ఖచ్చితముగ నిశ్చయించి చెప్పటకు వీలులేదు; కాని యాతనిమరణము సంభవించి యప్పటికింకను జాలకాలముగాలేదని గట్టిగా జెప్పవచ్చును. ఆల్పాకెర్కు మొదటితడవ గోవామీద యుద్ధము సేయప్రారంభించినపుడు, తిమ్మోజితనితో 'నిరుడురెండువందల కధికసంఖ్యాకులైన గోవా వర్తకుల విత్తమును హరించి సబైయోవారిని వధించె'నని చెప్పెను<sup>11</sup> అంతకు గొంతముందు, ఆల్పాకెర్కుచే నోడిపోయిన ఈజిప్టు సుల్తాను, నౌకానాయకులందొక్కఁడు నిజపరాజయానంతరము గోవాయందు శలదాచుకొనెననియు, దానినే దన ముఖ్యస్థాన

10. ఆల్పాకెర్కు కామెంటరీసు సం. ౩ పు. ౧౦౭ నందు గానవచ్చు నీ వాక్యము గొంత సంశయమునకెడ మిచ్చుచున్నది. "అప్పాన్సోడాల్పాకెర్కు (గోవానదిలో నతడు లంగరు వేసినిలిచి యుండినపుడు) గోవాపట్టణము క్రైస్తవులకు వశము గాగలదనియు దానిని మిల్లర్ రావు అనుహించువు పాలింపగలడనియు దానాడి మాట ఇంకను నిక్కము కాగలదని" దగ్గతండ్రితో నాడి వాక్యములగు హిదల్కాను స్మరణకు దెచ్చుకొనెను." ఎప్పుడు ఆల్పాకెర్కుట్లు శవధము చేసెనో తెలియదు. కాని యాల్పాకెర్కునకు (గోవాను గూర్చి) హిదల్కానుని యనుచరుడగు ముస్తఫాఖాను నితో జరిగిన సంవాదము తుదగతను కొన్ని బెడను మాటల నాడెను; కాని వాని సరణి వేరు. "ఆ వేసగ కాలము గడచిపోవుటకుముందే తాను గోవాయందలి ప్రాసాదమున మరల విశ్రాంతిఁ దెదననియు, దక్కను రాజ్యముగ దిమ్మోజు నొకగొప్ప ప్రభువును జేయుదుననియు బ్రతిజ్ఞ జేసెను." (ఆల్పాకెర్కు కామెంటరీసు సం. ౨. పుట. ౧౦౭). కావున నాల్పాకెర్కు యూసుపు ఆదిల్ ఖానునితో జేసిన శవధమునకంటె నిది ఖిన్నమైనది. ఆల్పాకెర్కు శవధమును గోవాపై దానింక నెత్తిరాక పూర్వ మొకవేళ జేసియుండిన నుండవచ్చును. ఈ సందర్భమున జ్ఞప్తియందుంచుకొన దగిన విషయమొకటి కలదు. సబైయో మలబారు ప్రజలకు మిత్రుడు; వారు పోర్చుగీసులమీద యుద్ధము సేయుటకు కావలసిన ధనమును బలమును సరఫరాజేసి సకలవిధములదోడ్చుచు నతనిదమకుసర్వసేనాధిపతిగ నెన్నుకొనిరి. పోర్చుగీసులను హిందూమహాసముద్రము నుండి పాటదోలు నుద్దేశముతో యూసుపు ఆదిల్

ఖానుడు గోవానదియందు పెద్దవియు జిన్నవియు బలు విధముల యోడలుగల గొప్ప నావికాదళమును దయారుచేసెను. (ఆల్పాకెర్కు కామెంటరీసు. సం. ౨. ల. ౨౦. పుట ౯౭). అచటినుండి బయలు వెడలి పోర్చుగీసుల యోడలమీదను మలబారులోని వారి మిత్రుల కరపట్టణముల మీదను బడి పోట్లాడువాడు. తానెందుకు యూసుపు ఆదిల్ ఖానుని పెంకి యగు గోవాపై యెత్తిరావలసినదెసినో ఆల్పాకెర్కు హిదల్కానుకంఠిన సందేశములోని ఈ క్రిందివాక్యమున విశదపరచియున్నాడు. "మితండ్రి సబైయో యెట్లు మారాజుగారిమలబారు రేవుపట్టణములందలి యోడలను బట్టుకొని పోవుచుండువాడో మీకు జక్కగ తెలిసి యుండవలయును; కావున నేను గోవాపై నెత్తి పోయి దాని గైవసము జేసికొనవలసి వచ్చినది; ... మీ తండ్రి నేటివటకును బ్రతికియుండకపోయెనే యని నేను వాస్తవముగ వగచుచున్నాడను; బ్రదికి యుండిన దెప్పినంత నేయువాడవని నన్నత డెరిగి యుండును." (ఆల్పాకెర్కు కామెంటరీసు. సం. ౩. పుటలు ౨౦-౨౧). కావున ఆల్పాకెర్కు యూసుపు ఆదిల్ ఖాను మరణానంతరము జయించెననియు, బై జెప్పిన ప్రతిజ్ఞ నతడు మలబారుతీరమందుండిన పోర్చుగీసు రేవుపట్టణములమీద యూసుపు ఆదిల్ ఖాను దాడినడపుచుండిన కాలమున జేసియుండవలయుననియు దృఢముగ జెప్పవచ్చును.

11. ఆల్పాకెర్కు కామెంటరీసు సం. ౨. పుట ౯౫.



ముగ జేసికొమ్మని సబైయో యతని వేడుకొనె ననియు దెల్పెను.<sup>12</sup>

అట్లేడా క్రీ. శ. ౧౫౦౯ ఫిబ్రవరి ౩ వ తారీఖున నీజిప్తు నౌకాదళము నోడించెను. అతనిచే నిర్జితుడైన ఐగుప్తు నౌకాదళవతి నొక్కని గోవా యందే నిలుకడగనుండవలయునని సబైయో ప్రార్థించియుండిన సతడప్పటికింకను సజీవుడై యుండెననుట నిశ్చయము. కావున సబైయో లేక యూసుపు ఆదిల్ ఖానుడు క్రీ. శ. ౧౫౦౯ ఫిబ్రవరి ౩ వ తారీఖునకును క్రీ. శ. ౧౫౧౦ ఫిబ్రవరి ౨౦ వ తారీఖునకును మధ్య, అనగా క్రీ.శ. ౧౫౦౯-౧౦ వ సంవత్సరమున మృతినొందెనని నిస్సంశయముగ జెప్పవచ్చును.

ఇంతవఱకు జేసిన చర్చవలన తేలిన సారాంశమిది :—

౧. ఫెరిష్టాచెప్పినట్లు యూసుపు ఆదిల్ ఖానుడు హిజరి ౯౧౬ అనగా క్రీ.శ. ౧౫౦౯-౧౦ వ సంవత్సరమున మృతినొందెను ; కాని,

౨. అతడు ఫెరిష్టాచెప్పినట్లు విజాపురమున కాలగతి సందనేలేదు.

## ౬. కృష్ణదేవరాయల దేవేరులు

గోలకొండ సరదుస్థలమందు తురకలపై విజయమును బొందిన పిమ్మట కృష్ణదేవరాయలు కళింగదేశముపై దండయాత్ర బయలుపెడలినట్లు రాయవాచకమునను, గృష్ణరాయవిజయమందును జెప్పియున్నది. గజపతి తన కుమార్తెను దనకిచ్చి పరిణయము సేయ నిరాకరించుటవలన గోపించి కళింగముపై గృష్ణరాయలు దండుపెడలెనని కొన్ని యైతిహ్యములవలన దెలియుచున్నది ; కావున నీ యైతిహ్యముల నిచట సంగ్రహముగ బొందుపఱచి

12. అల్ఫూకెర్కు కామెంటరీసు. సం. ౨. పుట. ౮౨.

౩. గోల్కొండ సరదుస్థలముననుండు కోవెల కొండయందో, లేక యాదుర్గము కనుచూపు మూరనుసందుండగనో యసువులు విడిచెను.

౪. మఱియు క్రైస్తవులు అనగా పోర్చుగీసు వారు యూసుపు ఆదిల్ ఖానుని జయించలేదు ; వారినోడించి యాత డారేవు పట్టణమును మరల స్వాధీనపఱచుకొనను లేదు.

౫. పోర్చుగీసువారు ప్రప్రథమమున గోవా పట్టణమునాక్రమించుకొనినది యూసుపు ఆదిల్ ఖానుడు గతించినపిమ్మట సతని కుమారుడు ఇస్మాయిల్ ఆదిల్ ఖానుని రాజ్యారంభకాలమునందు ; వారిదగ్గరనుండి దాని మరల జయించి స్వాధీనపఱచుకొనినదియు నిస్మాయీలాదిల్ ఖానుడే.

ఇందువలన ఫెరిష్టాచరిత్ర యబద్ధకల్పనయని విదితమగుచున్నది. ఫెరిష్టా బుద్ధిపూర్వకముగా నబద్ధములు వ్రాయలేదనియు, సత డాధారములుగ గ్రహించిన గ్రంథములలోని విషయముల నెట్లుండిన వానినట్లే పరిశీలింపక తనగ్రంథములోని కెక్కించుకొనెననియు గొందఱు చెప్పుదురు. మఱికొందఱు దీని నంగీకరింపక సతడు బుద్ధిపూర్వకముగ నబద్ధ పురాణమును గల్పించెనందులు. ఇందేది సత్యమైనను ఫెరిష్టాచరిత్ర విజయనగరమునకు సంబంధించినంతవఱకు తప్పులకుప్ప. విశ్వాసార్హముగాదు.

వాని సత్యాసత్యములను బరిశీలించి తెలిసికొని యవ్వల కృష్ణరాయల కళింగ కైత్రయాత్రాచరిత్రను వివరించుట యుక్తము.

(౧) కృష్ణరాయలు రాసీపుత్రుడను సపవాదము గల్గినది ; ఊత్రియు లెవ్వరును దమ కూతు నాతనికిచ్చి వివాహముసేయ నొల్లరైరి. తిమ్మరు నెట్లైన సత్కులజాతయగు ఊత్రియకన్యను దెచ్చి రాయలకు వివాహముసేయ నిశ్చయించి సేనాపరి వృతుడై వినుకొండకు బోయి యచ్చట దమ కరిగాపై రాజ్యము సేయుచుండిన గజపతిని గలిసికొని, తన యుద్దేశ్యము సతని కెఱుకపఱచక, సత

నిచే దాను చెప్పినట్లు చేసెదనని మాటగొని, యటు పిమ్మట గృష్ణరాయల కాతని కూతునిచ్చి యుద్వాహము సేయవలయునని యానతిచ్చెను. అదినమాట తప్పజాలక యత డందుల కంగీకరించి గృహము నకు వచ్చెను ; సమాచారమంతయు విని రాణి కోపించి తక్కువజాతివానికి గూతు నిచ్చుట తగదని వత్కెను ; కాని గణపతి దన మాటచొప్పున నడ పెదనని పట్టుబట్టెను ; రాణివాస స్త్రీ లందుల కీయ కొనక కృష్ణరాయలను జంపియైన పెండ్లిని జరుగ నీయక నిలిపివేయుటకు నిశ్చయించిరి.

ప్రధానతాంబూలము గొనుటకు తిమ్మరుసు పరివారముతోగూడ పెనుగొండనుండి తరలివచ్చి వినుకొండను చేరెను , అడవగానివలె గృష్ణరాయ లతనితో గూడ మారుమోసుతో కోటను బ్రవేశించెను ; తిమ్మరుసు దమకు రాణిగాబోవు నా కన్యను జూచి గోరెను ; గణపతియాజ్ఞపై సర్వాలంకార భూషితయై యామె యచటికి వచ్చినది ; చూచినది ; అడవగాడే కృష్ణరాయలని గ్రహించినది. వెంటనే లోపలికి బోయి యా పృతాంతము నంతఃపురమందు ప్రకటించినది. కృష్ణ రాయలను కోటవెలుపలికి బోనీయక వధించుటకు అంతఃపురస్త్రీజనము బ్రయత్నము సేయగడగిరి ; కాని తిమ్మరుసుచే సంరక్షితుడైన కృష్ణరాయలు వారిచేజిక్కునా ? గణపతి కుమార్తె యంతఃపురములోనికి బోవ నెప్పుడు వెనుదిరిగెనో యప్పుడే తిమ్మరు సామెచిత్తవృత్తిని గ్రహించి రాయలకు గనుసన్న జేసి. యడవమువాడు తాంబూలమున నున్న మెక్కువ కేసినాడను మిస న్నిగ వానిపై నాగ్రహించి తఱుముకొనుచు సంతఃపుర స్త్రీల యాజ్ఞచొప్పున గోట దర్వాజా మూయ బడుటకు ముందే వెలుపలికి బోయెను. కృష్ణరాయల కపాయ మిట్లు తప్పిపోయినది.

లగ్నము నిశ్చయమైనది ; కృష్ణ రాయలుద్వాహమునకు రాజధానికి బోయి తిమ్మరుసు సలహాప్రకారము దన బాకును పెండ్లాడబంపెను ; సుముహూర్తమున బాకునకు బాపికము గట్టించిరి. పెండ్లి ముగిసినది గణపతికూతు రత్తవారింటికి కాపురము సేయవచ్చినది. పునస్సంధానమునాటి రాత్రి రాయలను గడతేర్చుటకు నిశ్చయించికత్తుల

మొలనూలు ధరించి వడకటింట ప్రవేశించినది ; కృష్ణరాయ లాకాంత కట్టుకొని యుండిన పావడను దన కాశివేళ్లతో నొడిసిపట్టి చెంతకు జేరదీసెను. కత్తులమొలనూ లూడి క్రిందబడినది. ఆశ్చర్యముతో గృష్ణరాయలు 'అప్పాయేమి చిత్రము' అని యట చెను. చెంతనే డాగియుండిన తిమ్మరుసు 'జాగ్రతో భయం నాస్తి' యని ధైర్యముజెప్పెను.

అంతట గృష్ణరాయలు దన్ను జంప నుద్యుక్తురాలైన భార్యను విసర్జించి నైన్యముతోగూడ నామెను తండ్రియింటి కంపెను ; కాని యామె పుట్టింటికి బోలేదు. తన దుష్కృత్యమునకు బిచ్చ తాపమంది భర్తయనుమతి వడసి మార్గమధ్యము నందొక వనమున నివసించుచు భగవద్ద్యానపరాయణురాలై కాలము గడపుచుండెను. ఆమె పేరు వరదరాజమ్మ ; విశేషధనము వెచ్చపెట్టి కర్నూలు జిల్లాలో కంభముకడ నొక చెలువును గట్టించెను. ఆమెకే తుక్కాజీ యను నామాంతరము గలదు. ఆమె తుక్కాపంచక మను నైదుశ్లోకములను గచించి కృష్ణరాయల కంపెనట ; రాయలందులకు సంతసించి యామెను దన యనుగ్రహమునకు బాత్రురాలిని గావించెనట

ఇట్టిదే మఱియొక కథ కలదు : —

(౨) కృష్ణరాయలు త్కళ దేశముపై దండెత్తి పోయి యా దేశాధిపతిని జయించెను ; ఉత్కళరాజు సందిని గోరెను ; కూతు నిచ్చి తన కుద్వాహము గావించినసంధి కొడబడెదనని కృష్ణరాయలు వర్తమానమంపెను ; అతడందుకంగీకరించి వివాహప్రయత్నములు జేయగడగెను ; కాని కుల హీనుని బెండ్లాడ నొల్లక యారాజకుమార్తె యతనిని వధించి తానును జచ్చుటకు నిశ్చయించెను. ఆమె మనోనిశ్చయము క్రమక్రమముగ దిమ్మరుసు కెఱుకవడినది. అతడుకృష్ణరాయలకు దెల్పి రాయల సమ్మతిమీద పునస్సంధాన గృహము మంచముపై దేవేతోనింపినకృష్ణరాయలవిగ్రహమును బండబెట్టి, యుత్తరీయమును గప్పి 'రాయలు డస్సి నిద్రించుచున్నాడు. అతని నిదురలేవ వల'దని దాసీజనము లతో జెప్పెను. అది విని వారెవరి దారిని వారు

పోయిరి. అంతట దిమ్మరుసు మంచము క్రింద దాగి యుండెను. ఉత్కలేశ్వరుని పుత్రిక పడుకటింట బ్రవేశించినది ; మంచముమీద పండబెట్టియుండిన విగ్రహమే కృష్ణరాయలని భ్రమించి, చేనున్నచిక్కటారితో నొకపోటుపొడిచినది. ఆ పోటుగంటునుండి తేనె వైకెగజిమ్మి యామె నోట కొన్ని బిందువులు పడెను ; తేనెను రక్తమని యెంచి, 'ఈరాజురక్తమెంత తియ్యగ నున్నది ! ఇట్టి వాని సనుభవింప జాలక చంపితినికదా' యని చింతించెనట ! అప్పుడు మంచముక్రిందనుండి తిమ్మరుసు వెలువడివచ్చి యామెకు ధైర్యముజెప్పి, ప్రక్కగదిలో రహస్యముగ బరుండియుండిన కృష్ణరాయలను దోడ్కొని వచ్చి వారికి మైత్రి గల్గించెను. ఆ యుత్కల రాజు కుమార్తె పేరు తిరుమలదేవి. <sup>1</sup>

వైగాథలంపై భిన్నమైనది ఇంకొక కథ కలదు: —

“రాయ లొకనాడు యేనుగుపై నెక్కినగరమున విహారము సేయుచు నొక భోగకత్తియ (గాండ్లసంగ) ను జూచి మోహించి దానిని తన యంతఃపురమునకు రప్పించి భోగించుచుండెను. ఇట్లుండ నొకతరి రాయలు పట్టపుదేవితో సంభాషింపుచు దిన భోగకాంత నామెతో సరిగాబోల్చి యేదో ప్రశంసించెను. అందుల కాయమ రోషముని, 'తెచ్చినది గజపతివారి కుమార్తె కాదు. భోగకాంతయెకదా' అని నిరసనభావము సూచించెను. అది రాజు గ్రహించి పౌరుషావేశమునొంది 'గజపతి పుత్రికను దేజాలనా ? తెచ్చెదనుగాక' యని ప్రతిజ్ఞ బలికి మంత్రియగు సాళువతిమ్మరసును బిలిపించి 'పూర్వ దిగ్విజయయాత్రకుం బోదలించితిమి. ముహూరము నిశ్చయించి సేనల రావింపు' మనెను... సముహూర్తమని రాజున

కెఱిగించి సేనల గూర్చి తాను సేనానియై చండు వెడలించెను.”<sup>2</sup>

వై నుదాహరింపబడిన కథలు మూటిలో మొదటిది ఎంతమాత్రము విశ్వాసపాత్రము గాదు. ఈ కథ ననుసరించి కృష్ణదేవరాయల రాజధాని పెనుగొండ, గజపతిరాజధాని వినుకొండ; మఱియు సతదు గృష్ణదేవరాయలకు గప్పముగట్టు సామంతు రాజు ; అతని కుమార్తె పేరు వరదరాజమ్మ; ఆమె కంభము చెలువు ద్రవ్వించినది ; తుఱ్ఱా యని యామెకు మాటుపేరు. తుఱ్ఱాపంచక మను స్లోక పంచకమువ్రాసి కృష్ణరాయల కంపించి. ఇందొక్కటియు నిజముగాదు. కృష్ణదేవరాయల రాజధాని విజయనగరముగాని పెనుగొండకాదు ; వినుకొండ గజపతి సామ్రాజ్యములోని దుర్గమేయైనను అది అతని రాజధాని కాదు ; మఱియు గృష్ణరాయలకు గజపతి యరిగావు కాదు ; గజపతి కుమార్తె పేరు వరదరాజమ్మకాదు ; వరదరాజమ్మ యను పేరుగల రాణి కృష్ణరాయలకు లేదు; వరదరాజమ్మ యచ్యుతదేవరాయల పట్టమహిషి ఆమెకుగాని, యప్పటి విజయనగరాంతఃపురస్త్రిలయం దెవ్వరికి గాని తుఱ్ఱా యను మాటుపేరుండెనని తలంచుట కెట్టి యాధారమును గానరాదు. తుఱ్ఱాపంచక స్లోకములు తుఱ్ఱా వ్రాసినవికావు ; ప్రాచీన అలంకార గ్రంథములనుండి కూర్చిన స్లోకములు. కావున నీ కథ సత్యమైనది కాదు ; కల్పన. చరిత్ర రచనకిది యుపయోగించదు.

రెండవకథ చాలవఱకు సత్యమైనదే. కృష్ణదేవరాయలచే బరాభూతుడైన యుత్కళభూపాలుడు ప్రతాపరుద్రగజపతి. పరాజయమందినప్పట్ల సతదు సంధి గోరినది వాస్తవమే. ఈ యంశములు సమకాలికాంధ్రగ్రంథములందును, న్యూనిజుచరిత్రయందును బేర్కొనబడియున్నవి.<sup>3</sup> గజపతికుమార్తె వివాహవిషయమునుగూర్చి న్యూనిజిట్లు వ్రాసియున్నాడు :

“అతని (వీరభద్రుని) తండ్రి (ప్రతాపరుద్రగజపతి) తన కుమారుని మరణవార్తనువిని, యతని మరణానంతరము కృష్ణరాయల చేతయందింకను

1. చూ. గురుజాడ శ్రీరామమూర్తి 'కవి జీవితములు' పుటలు ౫౪౬-౫౪౭.

2. కొండవీటి దండకవిలే. చూ. మద్దలపల్లి గురు బ్రహ్మశర్మ: కొండవీటి సామ్రాజ్యము, పుటలు: ౮౨-౮౩.

3. Sources. p. 145.

బంధీకృతురాలైన దన భార్య చెఱును వదలించుటకు 'దా నేమి చేయవలయునో తెల్పవలయు'ననిసాశ్వతిమ్మయ కుత్తరము వ్రాసెను ; దానికతడు 'మీ పుత్రికను మా రాజుగారికిచ్చి యు ద్వా హ ము సేయునట్లేర్పాటు జేసితిరేని, తరువాత మీ సతిని విడిచిపెట్టి మీ రాష్ట్రమును మీకు మరల నిచ్చివేయుదుము' అని జవాబు వ్రాసెను. ఈ సలహానతడు (గజపతి) అంగీకరించి, రాయలకు ఓన కూతునిచ్చి వివాహము సేయుటకు దగిన యేర్పాటులను గావించుటకు దన రాయబారులను విజయనగరమున కంపెను. కృష్ణరాయల కి వివాహమువలన సంతృప్తి కలిగినది. ఉత్కళేశ్వరునికి గృష్ణరాయలయభిప్రాయము తెలియవచ్చినంతటనే యతడు దన కుమార్తెను రాయలకడ కంపెను. ఆమెరాకతో వారిరువురికి మైత్రి గల్గినది... అంతట గృష్ణరాయల త్కళరాజుతో సంధి జేసికొని యాతని కుమార్తెను బెండ్లాడెను.<sup>4</sup>

ఈ వివాహప్రస్తావన యల్లసాని పెద్దనామాత్యుని చాటువులందు గలదు :—

'ఘనతరనిర్భరగండపెండెర మిచ్చి కూతురాయల కొడగూర్చునాడు' అను సీ న పా ద మీ వివాహము నుద్దేశించి చెప్పినదే. మఱియు నాదిండ్ల గోపమంత్రి తన ప్రబోధచంద్రోదయవ్యాఖ్యయందొట్టి వివాహవిషయమును బ్రస్తావించియున్నాడు :

'ప్రతాపరుద్రస్య గజేశ్వరస్య  
పుత్రిం పవిత్రీకృతఘాతధాత్రిం,  
ప్రత్యాగ్రహీ ద్యః ప్రకటప్రతాపో  
భద్రాం సుభద్రామివ పాండవేయః'<sup>5</sup>

అర్వాచీనగ్రంథములగు విజయనగర సామ్రాజ్య రాయవాచక కృష్ణరాయవిజయము

4. Nuniz (Sewell : Forgotten Empire.) p. 320

5. Sources p. 145.

6. కాని, న్యూనిజు చెప్పునట్లు విజయనగరమందు కాక గజపతి రాజధానియగు కటకమునందే వివాహమునడచినట్టి గ్రంథములందు కలదు. సమకాలికుడగు న్యూనిజువార్యయే విశ్వాసపాత్ర మని తలచెదను.

7. రాయవాచకము, పుట. ౧౦౯.

లలో గూడ నీ పెండ్లి విషయము గలదు.<sup>6</sup> కావున పూర్వోక్తకథయందలి వృత్తాంత మింతవఱకు సత్యమనుటకు సందేహము లేదు ; కాని పునస్సంధానము నాటి రాత్రి కృష్ణరాయల నామె పొడిచి చంపబ్రయత్న పడినట్లుగాని, కృత్రిమ ప్రతిమమూలమున దిమ్మరు సాతనికి జాపు తప్పించి యవ్వల నా సతీవతులకు సఖ్యము గల్పించినట్లుగాని తెలుపు సాధనాంతరము తెవ్వియు గానరావు ; న్యూనిజుగాని, రాయవాచకకృష్ణరాయవిజయ రచయితలుగాని ఈ విషయము నెఱుగరు. కావున నిదియంతయు దర్వాతివారి కల్పన యని తోచుచున్నది. మఱియు నీకథయందు గజపతికుమార్తె పేరు తిరుమలాంబ యని కలదు. ఇదితప్పు కృష్ణదేవరాయల పెద్దభార్య పేరు తిరుమలాంబయే ; కాని ఆమె గజపతికుమార్తె కాదు 'భద్రాం సుభద్రామివ పాండవేయః' అను నాదిండ్ల గోపమంత్రి మాటల నాధారముజేసికొని కొందఱామెపేరు 'భద్ర'యని యభిప్రాయపడుచున్నారు. బలరామకృష్ణలతో పాటు సుభద్రయు గజపతుల కిష్టదైవమే యగుట వలన నొకవేళ నామె కాపేరు తలిగండ్లులు పెట్టి యుండవచ్చును ; కాని నిశ్చయమని తలచుటకు వీలులేదు. ఏలనగా నిచట 'భద్రాం' అను మాటను వ్యక్తాత్మకనామధేయముగ గాక 'సుభద్రాం' అను మాటకు విశేషణముగ సస్వయము చేసికొనవచ్చును.

రాయవాచకమునందు గజపతికుమార్తె పేరు 'జగన్మోహిని' యని చెప్పియున్నది. 'గనక గజపతి వారు తమ కుమార్తె అయిన జగన్మోహిని అనే కన్యకను దారపోశి యిచ్చే సమయాన,' అని.<sup>7</sup> కుమారధూర్జటి తన కృష్ణరాయవిజయమును రాయవాచకము ననుసరించి రచియించినను, గజపతి కుమార్తె పేరు జగన్మోహినియని చెప్పలేదు ; తుఖ్తయని వక్కాణించినాడు.

"అమ్మ కర్ణాటసింహాసనాధ్యు డగుచు  
జెలగు శ్రీకృష్ణరాయల జెట్టవట్టి  
మాద్యశాశితబనులు నీ మహిమ నుతులు  
సేయ వర్తిల్లుమని పల్కె జెలువుమిగుల.

అల తుక్కారమణీమణి  
జలజాస్యలు వెంటగొల్వ జనకుని యాజ్ఞా  
వెలయగ నంతఃపురికి  
విలసితగతి సరిగె నవుడు వేడుక మీఱుక.”<sup>8</sup>

క్రీ.శ ౧౫౮౫వ సంవత్సరముననో, యించుక తరువాతనో రచియింపబడిన విజయనగరసామ్రాజ్యమున గృష్ణదేవరాయలు ‘గజపతిమీదికి దండు యెత్తి తల్లిపోయి గజపతికుమార్తె లక్ష్మీదేవమ్మ వారిని హవాలా చేసుకొని, విజయనగరమునకు మరలివచ్చినట్లు చెప్పియున్నది.<sup>9</sup> ఈ గ్రంథముల సాక్ష్యమునుబట్టి గజపతి కుమార్తె వాస్తవనామ మెద్దియో తెలియరాకపోయినను తిరుమలాంబ మాత్రము గాదని విస్పష్టమగుచున్నది. కృష్ణరాయలు బెండ్లాడిన గజపతి కుమార్తెయొక్క వాస్తవనామధేయము లక్ష్మీదేవియగునేమో యను సంశయము గలుగుచున్నది. ఆముక్తమాల్యద పీఠిక యంగలి,

“ఊరిమి కృష్ణరాయనృప  
కుంజరు జేరె గళింగరాజ్యల  
క్ష్మీరమణీలలామ నిను  
మిన్నులుముట్టిన మోహనాలతో  
గారణమట్ల లక్ష్మీగను  
గందని వేడుక గృష్ణరాయనిం  
జేరునకాక, వావినెడ  
జెందునె సోదరుడైన రుద్రున్.”

అను పద్యములోని ‘లక్ష్మీకనుగందని వేడుక గృష్ణరాయనిం జేరునకాక’ అను వాక్యమున రాయలు బెండ్లాడిన గజపతికుమార్తె పేరు లక్ష్మీదేవి యని సూచన కలగనితలచెదను. కాని ఈయూహ నిర్బాధకముగాదు. ‘వావినెడ సోదరుడైన రుద్రునిన్’ అను మాటలవలన లక్ష్మీకి సోదరుడు రుద్రుడని విదితమగుచున్నది. వాస్తవముగ కృష్ణరాయలు ద్వారాహము జేసికొన్న గజపతికూతురి పేరు లక్ష్మీయేయైనచో ‘రుద్రు’డనుమాటకు వాఖ్యాత

లందరివలె ‘ప్రతాపరుద్రు’డని యర్థము జెప్పక ‘వీరభద్రు’డని చెప్పవలెను. ఈ సందర్భమున గమనింపవలసిన ముఖ్యవిషయమొకటి కలదు. కృష్ణరాయల దండయాత్రకు బూర్వమే ‘కళింగరాజ్య లక్ష్మీరమణీలలామ’ ప్రతాపరుద్రగజపతిని గూడి యుండెను. వ్యాఖ్యాతలు జెప్పనట్లు ‘రుద్రుడు’ ప్రతాపరుద్రుడగునేని యామె యప్పటికే వావినెడ నాతనిగూడి చిరకాలము భోగించు చుండెను. ఇక నప్పుడు వావి నెడనీయక గృష్ణరాయనిగూడెననుటయందేమి స్వారస్యముగలదు ; వీరభద్రుడప్పటికింకను రాజు గా లేడు? ప్రతాపరుద్రుని యనంతరము రాజ్యమతనికి జెంగవలసియుండెను ; కాని రాజ్యము నతనికి జెందనీయక గృష్ణరాయలు జయించెను. తత్కారణమున లక్ష్మీ వావినెడనీక గృష్ణరాయని గూడినది. కావున పద్యములోని ‘రుద్ర’ శబ్దమునకు ‘వీరభద్ర’ అని యర్థము జెప్పకొనుట యుక్తమని తలచెదను.

ఇక మిగిలియుండునది గాండ్లసంగకథ. సంగపేరు వినుకొండ దండకవితె యందు తప్ప మఱి యెచ్చటను గానరాదు ; కాని కృష్ణరాయలకు ప్రియురాలు భోగకాంత యొక్కయుండెనని రుజువుసేయు ప్రబలమైనవి సమకాలికాధారములు గలవు. ఆకాలమున విజయనగరమునకు వచ్చియుండిన పోర్చుగీసువర్తకుడగు దోమింగో పయసు రాయల భార్యల వృత్తాంతము నిట్లు వర్ణించి యున్నాడు :—

“ఈ రాజునకు ధర్మవత్సులు పన్నిద్దఱు గలరు ; అందు ముఖ్యులు ముగ్గురు.....ముఖ్య భార్యలయందొక్కతె యుత్కలరాజపుత్రిక ; మఱి యొక్కతె యీరాజుసామంతులలో నొక్కడగు శ్రీరంగపట్టణ ప్రభువుకుమారిత ; ఇంకొక భార్య వేశ్య ; రాజ్యమునకు రాకముందాతని కామె యుంపుడుగత్తెగ నుండినది ; రాజైనపతమున దన్ను భార్యగ జేకొందునని యతనిచే వాగ్దానము గొన్నది ; ఈరీతిగ వేశ్యయొక్కతె రాజమహిషి యగుట సంభవించినది. ఆమెయందు గల యనురాగాతిశయముచే నత డామె పేర నొక పట్టణము గట్టించెను.”<sup>10</sup>

8. కృ. రా. విజయము. ౪ : ౨౪-౫.

9. Further Sources, II. No. 123.

10. Sewell : Forgotten Empire. pp. 247-8.

న్యూనిజుచరిత్రయందీ భోగ కాంతవిషయ మింకను విపులముగ వర్ణింపబడియున్నది :

“ ఈ కృష్ణరాయలు పసివాడుగ విజయ నగరమున బెరుగుచుండిన కాలమున జిన్నాదేవి యను చేశ్వతో నతనికిదగులాటము గలిగి యామె యందత్యంతానురక్తుడైయుండెను ; ఆమెయెడ నతనికి గల ప్రేమాతిశయముచే దానే రాజగు పతమున నామెను దప్పక బెండ్లిచేసికొందునని పెక్కుమారులు వాగ్దానముజేసెను. పరియాచక మున కట్లతడు జెప్పినను గరువాత నది నిజమాయె నని చరిత్రవలన దెలియవచ్చుచున్నది. ఎట్లన, సింహాసనము నధిష్ఠించినపిమ్మట పసితనముం దాసక్తి గొనియుండిన వ్యాపారములన్నిటిని సతదు విడ నాడినను, ఆమెమీదినలపును మణవజాల డాయెను ; కావున రహస్యముగ రాజమందిరమును విడిచి యామెయింటికి బోవువాడు. ఒకరాత్రి యా రహస్యమును అతని మంత్రియగు సాలువతిమ్మయ కనుగొనెను ; ఆ భోగకాంత యిలు సేరువఱకును నతని వెంబడించి పోయి, యతని కిది తగదని బుద్ధి చెప్పి మరల రాజమందిరమునకు గొనిపోయెను. అప్పుడు రాజు దానా కాంతపై నెంత గాఢముగ మరులుగొనియున్నదియు నతనికి దెలిపి, తా నామెను వివాహముజేసికొందునని వాగ్దానము జేసితి ననియు, దానిచ్చిన మాట నెట్లైన నెఱవేర్చ నిశ్చయించితి ననియు జెప్పెను. అంతట మంత్రి రాజుయొక్క పట్టుదలను గాంచి యతని యిష్ట ప్రకారము నడచుకొన నీయకొని యేలినవారి కవనిండ్ల రాసీయక దా నాకార్యమును నిర్వహింతునని పత్కెను. అట్లు చేయుట కతడు రాయలకొఱకు, నరసింగ దేశ రాజకుటుంబమునకు జెందిన సౌందర్యవతియగు కన్య నొక్కతెను వెదకి తెచ్చి పెండ్లిచేసి, వివాహకార్యములన్నియు ముగిసినపిమ్మట, భోగకాంతను దోడ్కొనివచ్చి యామెతోగూడ నొక్క సౌధమునందే కాపురము సేర్పి, యా సౌధముపై నున్నతమైన గోపురమును గట్టించి యందా భోగకాంతకు నివాస మేర్పఱ

చెను. తరువాత.....కృష్ణరాయలు నలుగురు భార్యలను బెండ్లాడెను ; కాని వారందఱి కంటెను సతని కిమిపై మక్కువ యొక్కువ. ”<sup>11</sup>

సమకాలిక పోర్చుగీసురచనలవలన గాండ్ల సంగకథ చాలవరకు సత్యమైనదని తేలుచున్నది. రాయలు భోగకాంతను మోహించుట వాస్తవము ; రాజమందిరమునకు దెచ్చి యామె కచట నివాసమేర్పఱచుట వాస్తవము. అటు తరువాతి విషయము సత్యమని వేఱుగ జెప్పవలసిన యావశ్య కిత లేదుకదా. కాని యొక భేదము గలదు. కథయందలి భోగకాంతపేరు సంగ ; పోర్చుగీసు రచనలలోని భోగకాంతపేరు చిన్నాదేవి. ఈ భేదమునకు సమన్వయమెట్లు ? రాయలను బెండ్లా డుటకు బూర్వము ఆమెపేరు సంగయై యుండ వచ్చును ; రాజమహాషి యైన పిమ్మట చిన్నాదేవి యని పేరును మార్చుకొనియుండవచ్చును. ఇట్టి మార్పు లింకను జరుగుచున్నవి ; కావున సంగయే చిన్నాదేవి కావచ్చును.

సంగకథయందు గమనింపదగిన విశేష మొకటి కలదు కృష్ణరాయలు సంగను బ్రశంసిం చినందులకు గినిసి పట్టమహిషి, ‘తెచ్చినది గజపతి వారి కుమార్తెకాదు. భోగకాంతయొకదా’ యని యెత్తి పొడిచినదట గజపతికుమార్తె యననేల ? మఱియొక రాజపుత్రికను శేర్కొనరాదా ? గజపతి కూతును శేర్కొనుటకు గారణము లేకపోలేదు. గజపతి విజయనగరరాయలకు బద్ధశత్రువు ; బల సంపదలయందు సమానుడు ; రాయరాజ్యములోని భాగములను జయించి స్వాధీనపఱచుకొన్నవాడు ; నాల్గైదుతరముల విజయనగరప్రభువు లాతనితో బోటీయు విజయులు కాజాలరైరి. ఇంతకు మించిన విశేష మింకొకటి కలదు. ఆ పట్టమహిషి నరసింగ దేశాధిశ్వరుల యింటి యాడబడుచు ; పూర్వము గజపతిపురుషోత్తముడు దక్షిణదిగ్విజయార్థము వచ్చియుండినప్పుడు వారి యింటి యాడబడుచు నొక్కతెను—సాళువనరసింగరాయల కుమార్తె నే ఏమొ—బలాత్కారముగ గొనిపోయి వివాహ మూడియుండెను. తనపుట్టింటివారి దగు వజ్రసిం హాసనముపై గూర్చునియుండు కృష్ణరాయలు

11. Nuniz, See Sewell Forgotten Empire, pp. 362-3.

గజపతికుమార్తెను బలాత్కారముగ దెచ్చి పెండ్లాడి పాతనూడును దీర్చుకొన్న మురియ వచ్చును ; కాని భోగకాంతను—వెల కమ్ముడు భోవుదానిని—దెచ్చినందున కింతగ నుప్పొంగవలయునా ? యని యామె భావము. ఆ మాటలకు నొచ్చి కృష్ణరాయలు కళింగదిగ్విజయార్థము వెడలుట సంగతమే.

పైనుదాహరించిన కథలవల్లను, సమకాలిక పోర్చుగీసు రచనలవల్లను కృష్ణరాయలకు దిరుమల దేవీ, చిన్నాదేవులనుభార్య లిరువు రుండిరని తెల్లమగుచున్నది. మఱియు గళింగ దిగ్విజయయాత్ర ప్రారంభమగునప్పటికి కృష్ణరాయలు గృతిగొన్న యాంధ్రప్రబంధము లీ యంశమును స్థిరపఱచుచున్నది :

మనుచరిత్రయందు—

“తిరుమలదేవీచరణో

దరలాతాకల్పకల్పితస్థలకమల

స్ఫురదిందీవరబంధుర

హరిహయమణిమలయకూటహర్యవిహారి.”<sup>12</sup>

పారిజాతాపహరణమునందు—

“శ్రీ వేంకటగిరివల్లభ

సేవాపరతంత్రహృదయ చిన్నమదేవీ

జీవితనాయకకవితా

ప్రావీణ్యఫణిశ కృష్ణరాయమహిళా.”<sup>13</sup>

12. మను. ౩ : ౧౪౩. వావిళ్లవారి ముద్రిత ప్రతియందు ‘వలయకూట’యని యున్నది. వ్యాఖ్యాత “వలయ=గుండని, కూటహర్య=యంత్రాల మేడయందు, విహారి=విహరించువాడ”యని యర్థము వ్రాసి యున్నాడు. ‘మలయకూట’మని యుండవలయును. ఆ హర్యముపేరు ‘మలయకూటము.’ నందితిమ్మన గూడ ఈ సాధమును జేర్కొనియున్నాడు. ‘మలయకూట ప్రాసాదనివేశ’ పారి. ౨ : ౧.

13. పారి : ౪ : ౧.

14. మను. ౧ : ౩౩.

15. Tirupati Devasthanam Inscriptions. Vol. III., No. 76.

16. South Indian Inscriptions, Vol. VI. No. 248

అని తిరుమలదేవీ చిన్నాదేవులు పేర్కొనబడియున్నారు. కృష్ణరాయల కపభ్యాతి రానీయక సాళువతిమ్మయ నరసింగనృపాలుర యింట బుట్టిన కన్యకను—తిరుమలదేవిని—దెచ్చి యతని కుద్వాహము గావించినను ‘నతడు చిన్నాదేవినే తన పట్టమహిషిగ గ్రహించినట్లున్నది. ఈ విషయ మీక్షింది మనుచరిత్రయందలి పద్యమువల్లను, శాసనముల వల్లను దెల్లమగుచున్నది.

“ఆవిభు ననంతరంబ ధ

రావలయము దాల్చె గృష్ణరాయడు చిన్నాదేవియు శుభమతి తిరుమల

దేవియును దనకు గూర్చు దేవేగులుగాన్.”<sup>14</sup>

ఇందు పెద్దన మొదట చిన్నాదేవిని, యటు వెనుక తిరుమలదేవిని జేర్కొనియున్నాడు ; ఇందు వలన జిన్నాదేవియే పట్టమహిషి యని యూహ పొడముచున్నది. శాసనములందుకూడ నిశ్చేమొదట చిన్నాదేవియు గరువాత తిరుమలదేవియు, జేర్కొనబడియున్నారు.

“శ్రీకృష్ణరాయమహారాయలు విజయ నగరాన నుండి పూర్వదిగ్విజయయాత్ర కు విచ్చేసి.....కృష్ణ వేణ్యాతీరమందు అమరేశ్వరదేవుని నన్నిధిని తులా పురుషమహాదానమును శాయ నవధరించి తమ దేవుళ్లు చిన్నాజిదేవమ్మ తిరుమల దేవమ్మగారిచేతను మహాదానాలు సేయించ నవధరించి.....”<sup>15</sup>

“శ్రీకృష్ణదేవమహారాయలు విజయ నగరాన నుండి పూర్వదిగ్విజయయాత్ర కు విచ్చేసి.....కృష్ణ వేణ్యాతీరమందు అమరేశ్వరదేవుని నన్నిధిని తులా పురుషమహాదానంశేయ నవధరించి తమదేవులు చిన్నాదేవమ్మచేతను రత్నధేను మహాదానమున్ను తిరుమలదేవి అమ్మవారిచేతను సప్తసాగర మహాదానమున్ను సేయించ నవధరించి....”<sup>16</sup>

ఈ శాసనవాక్యములవల్ల చిన్నాదేవియే కృష్ణదేవరాయల పట్టపురాణి యను నూహ బలపడుచున్నది ; కాని కాలక్రమమున చిన్నాదేవి గతించినది. మనుచరిత్ర పారిజాతాపహరణములు



రెంటియందు నామె జేర్కొనబడియున్నను, ఆముక్తమాల్యదయం దామె ప్రస్తావము గాన రాదు. అప్పటి కామె స్వర్గవాసినియైనది. ఆవల తిరుమలదేవి పట్టపురాణి యాయె. ఆముక్తమాల్యదయంకలి—

“ఆవిభుననంతరంబ ధ  
రావలయము బూని తీవు రహమై దిరుమ  
లేవియును నన్న పూర్ణా  
దేవియు గమలాబ్జముఖులు దేవేరులుగాన్.” 17

అను పద్యమువలన విదితమగుచున్నది. ఇది మనుచరిత్రనుండి గైకొన్న పద్యమే. రచయిత పెద్దనయే ; సందర్భము ననుసరించి మార్చి వ్రాసి నాడు. చిన్నాదేవి గతించిపోయినది. అందుచే నామెమాట యెత్తలేదు. ఇందు తిరుమలదేవిని మొగట జేర్కొనియుండుటవలన నామె యప్పుడు

పట్టపురాణి యాయెనని యూహకలుగుచున్నది. తిరుమలదేవితోగూడ జేర్కొనబడియుండు నన్న పూర్ణాదేవీకమలాబ్జముఖుల వృత్తాంతము దెలియదు. మ్యానిజు చెప్పిన రాయల నలుగురు ధర్మ పత్నులలో వీరిద్దఱనుటకు సంశయ మంద బనిలేదు. వీరిద్దఱిలో గజపతి కుమార్తె యొక్కర్తుక. ఆమె యెవ్వరు? అన్నపూర్ణాదేవియా, లేక కమలాబ్జముఖయా? నిర్ధారించి చెప్పటకు వీలులేదు; కాని విజయనగరసామ్రాజ్యమున నామెపేరు లక్ష్మీదేవి యని యుండుటచే గమలాబ్జముఖయే గజపతికుమార్తె కావలయును. కృష్ణరాయవిజయ మందలి ‘తుఱ్ఱా’ వ్రాయసగాండ్రు ప్రసాదించిన పేరని శలచెడను. ‘లక్ష్మీ’ (లక్ష్మి) యనునది సరియైన రూపమైయుండవచ్చును. అగునేని కృష్ణరాయలు బెండ్లాడిన గజపతికుమార్తె పేరు ‘లక్ష్మీదేవి’ యని యంగీకరింపవచ్చును.

## రాయల కళింగ జైత్రయాత్ర

౨

గజపతి సామాన్యశత్రువు గాడు. రాష్ట్రకోశబల సంపదలం దతని కధికులగు రాజులప్పటి భరతఖండమున నెందరో లేరు. తనతోపాటు దక్షిణభారతావని బాలించుచుండిన యశ్వపతినిరపతులకు అతడుసమానస్కంధుడు. రాష్ట్రవైశాల్యముననేమి, కలిమి బలములలోనేమి, శక్తిసామర్థ్యములందేమి వారి కెంతమాత్రమును దీసిపోయెడివాడు కాదు. ఈ యంశము ఆముక్తమాల్యదలోని ఈక్రింది పద్యమునందు సూచింపబడియున్నది :

“రయమున వృష్టికై యొదిగి  
రచ్చలపై విధియింతు రుగ్రతన్  
హయపతిమీచ దంతిపతి  
నాతనిపై సృపతిన్ గజాదిని

ర్ణయముల మొత్తులాడుదురు

మబ్బొకయించుక విప్ప విచ్చు మొ  
గ్గయి మఱిపాసిపోదురు న

మస్తదిశాగతులైన యధ్వగుల్.” (౪-౧౩)

ఈపద్యమువై వాఖ్యాన మనదగిన చర్చ యొకటి రాయవాచకమున గలదు. ఇందు విజాపుర రాజసౌధమున కృష్ణరాయలు విజాపురమువై నెత్తిరాబోవుచున్నాడను వర్తమానము తెలియవచ్చినంతటనే యచట గూడియుండిన నానా సంస్థానముల స్థానాపతుల మధ్యజరిగిన చర్చ వర్ణింపబడియున్నది.

“దాదిమహాలుముందు ముందరదివాణంలో ముందర ఆయావజీర్లు దొండోపండితులు మొదలయినవారు నియోగిగులు వారివద్ద కుతవనమలక వారి హేజీబులు ముకుందపండితులు మొదలైనవారు కూర్చుండి ఆలోచన జేసినది :—

‘అశ్వపతి గజపతినిరపతులలో నరపతిసింహాసనమే అధికము. కడమ రెండుసింహాసనములున్న



వారి వెనుకను' అని పిన్న పెద్దలు ఆలోచనగా చెప్పినందులకు గోలకొండవారి ముద్దాపండితులు, సింహాసనాలంటే మూడున్ను సరి. ఇందులో సింహాసనాధిక్యములు కలవా ?' అని ఆగ్రహపడగా, 'నిజాంరపుతులు మా పుత్తులు లశికిరీతనాన సరికదా; ద్రవ్యసామాగ్రియందు దుర్గములయందు కొరవ; అట్టిపట్ల అధికమని జెప్పవలసిన కారణమెంద్ది? అన్నందులకు గోలకొండవారి ముద్దాపండితులు వ్యంగ్యోక్తిముగా, 'కాకయేమి? మరేమి? యిందులో న్యూనాధిక్యములు యెంచ అవకాశమేమి వున్నది? ఏకొరి కొరు ఏకవాక్యముగా అడు కొన్నందులకు, బాహుబలేంద్రునివారి బ్రంహ్మ పంతులు వారలతోను, యీ మూడు సింహాసనము లనగా బ్రంహ్మవిష్ణుమహేశ్వరుల అంశలుగా వుండును. అందున తారతమ్యములు యేరితో ఆ రీతు వరెనే అశ్వపతి గుర్రాలకున్ను, గజపతియేనుగులకున్ను నరపతికర్నాటకసింహాసనాసకున్ను ; గనక నరపతియే హెచ్చు. అది యేలాగంటేను—భగవద్వాక్యం, 'నరాణాంచ సరాధిపం'అనే వచనము వల్లనున్న : ఆ రాజ్యములోను దేవాదాయం బ్రంహ్మదాయం పుణ్యతీర్థములు నదులు పుష్కరుణులు గల్గివున్నది. ఇదిగాక విష్ణువు ప్రత్యక్షమై వెంకటాచలానవున్నారు ; ఆ రాజ్యములో వుండే స్వామికి కడమ రాజ్యములో పెద్దలు బుద్ధిశాలులు బ్రాహ్మణులు యతీశ్వరులు మతాధిపతులు రాజులు మొదలైనవార లందరున్న కానుక కప్పములు కొంచుపోయి స్వామికి సమర్పించి వస్తావున్నారు ; గనక కర్నాటకసింహాసనాధిపతులు పుణ్యశ్లోకులు. ఆ సిమ్మట గజపతిసింహాసనమంద్దు జగన్నాయకులు వేంచేసియున్నారు ; గనక రెండోపర్యాయం. అశ్వ పతివారున్న గంగాతీరాన విశ్వనాథులరాజ్యములో

వున్నారు ; వారి తెగలవారి యెమిలసాహు, కుత పసమలక, నిజాంశాహుయీమూడుతెగలవారున్ను కర్నాటకం సరుదున వున్నారు. మీరు కర్నాటకాధి పతులతో సరియన నగునె ? అని మధ్యస్థభావముగా అన్నందులకు, దొండ్రోపండితులు ముద్దోపండితులు దాదోపండితులున్ను దొడ్డనియ్యోగులుగనక తెలుసు; కొని తమ దొరలు మద్యపానులు ; దేవబ్రాహ్మణ విశ్వాసములు లేవు, మ్లేచ్చులు, గోహింసకులు, వారిని గొలిచినవారము ; గనక దూరదృష్టి విచారిం చ అవకాశమంత లేక అహంకారగుణమువల్ల అనవలసిన దంటిమి. బ్రంహ్మపంతులవారు పలకరించినది యథార్థమని యెంచినవారై ఆ తర్వాత మంత్రాలోచనగా వార్తలాడించి."¹

పైనుదాహరింపబడిన యాముక్తమాల్యద మున్నగు గ్రంథముల సాక్ష్యములవలన కృష్ణరాయల కాలమున గజపతికలిమిబలమును గూర్చి జన సామాన్య మెట్టి యభిప్రాయమును గలిగియుండెనో తెలియవచ్చుచున్నది. అంతటి స్రబలునితో బోఱ నిశ్చయించినపు డతని నోడించి జయమును బొందుటకు వలసిన ప్రయత్నము సేయుట యుక్తిము నిజయనగరసంస్థానము సేనాబలమున గ కుక్కు వ యైనదికాదు. 'గజపతిపై నందువెడల నిశ్చయించి యతడు (కృష్ణ దేవరాయలు) సుప్పదినాలుగువేల కాల్పలమును, ఎనిమిదివందల యేనుగులును గల సైన్యమును సమకూర్చి, యాసేనతో గూడ ఉదయగిరిని జేరె'నని న్యూనిజు వ్రాసియున్నాడు.² కాని యర్వాచీగ్రంథములగు రాయవాచకము నందు రాయరాణువసంఖ్య యే ని మి ది ల డ ల ను మించిపోయినది. గణుతిప్రకారము రాయరాణువయందు 'కైజీతంగుణ్ణాలు పండ్రెండువేలున్ను', అమరనాయకంగుణ్ణాలుయరువై నాలుగువేలున్ను, కైజీతం యేనుగులు యాభై ఘట్టాలును అమరపు యేనుగులు నూటయరువై ఘట్టాలును (౧౭౦౦,

1. రాయ. పుటలు ౪౭-౪౯.

2. Sewell, F.E. p. 316.

ఘట్ట మరగా ౧౦); కైజీతం రాణువనూతనం సహాగా మూడులడలున్న, అమరంవగను అయిదు లతులబలమున్న' ఉండెనని కలదు. ఈ మహా సైన్యమును వీరితోగూడ ఆరగపడు నెనిమిదికంపఠాల బోయదొరలను గదల్చుకొని యుమ్మత్తూరిపై నడచి యా రాజ్యమును జయించి తురకలమీదను గజపతి మీదను నెత్తిపోయెనని చెప్పియున్నది.<sup>3</sup>

సైన్యమంతయు రాజధానియందు గూడిన పిమ్మట దండువెడలుటకొఱకు మంచి ముహూర్తమును నిశ్చయించుటకు జ్యోస్థులను రప్పించెనట; వారు నిశ్చయించిన లగ్నమున వెలిగుడారము వేయించి సకల సైన్యములతోగూడ బయలువెడలెనట.

3. రాయ. పుట ౫౩, ౮౪, ౮౬. కాని రాయ వాచకమునందే మఱియొకచోట రాయరాణువసంఖ్య కొంచెము వ్యత్యాసముగ గానవచ్చుచున్నది. ౩౪ వ పుటయందు గుఱ్ఱములు ౨౪౦౦౦, ఏనుగులు ౧౫౦౦౦, బంటు ౨,౦౦,౦౦౦, అమరనాయకంగుర్రాలు యేనుగులును వండ్రెండువేలున్న, కాల్యలములు ౨౦౦౦౦౦, (పుట. ౫౦) అని లెక్కింపబడియున్నది. కాని ఇది విశ్వాస్యము గాదని తోచుచున్నది. ఏలనగా, రాయ వాచకమర్యాచీనగ్రంథము; మఱియు రాయవాచకమున కృష్ణరాయలతోగూడ 'అయ్యనమలక, అంకుశ ఖానుండు, రాజాజగదేవు, గని తిమ్మప్పనాయడు, రాచూరిరామనాయడు, పెంమసాని రామలింగమనాయడు, హండేమల్లరావు, బోయిరామప్ప, హరివాణం కొమాళ్ళయిన పడు నెనిమిది కప్పచాలవారున్న, దళనాయకులు అప్పరపిళ్ల, కుప్పరపిళ్ల, సాళువనాయడు, కొమారతిమ్మప్ప, సంగరాజు, చేర్యప్రధాని, తిప్పరను, అయ్యప్పనాయడు, కొటికవిశ్వనాథనాయడు, చెవ్వప్పనాయడు, అక్కప్పనాయడు, కృష్ణప్పనాయడు, వెలిగోటి యాచమనాయడు, కన్నడ బసవప్పనాయడు, సాళువ మేకరాజు, మట్ల అనంతరాజు, తిమ్మరాజు, వీరమరాజు మొదలయినవారున్న' దండయాత్రకు బయలువెడలినట్లు చెప్పియున్నది. కాని వైజ్ఞేర్కొన్న దొరలలో అయ్యనమలక, అంకుశ ఖానుడు వీరిరువురు సదాశివరాయల కాలమున నుండిరి. చెవ్వప్పనాయడచ్యుతరాయల కాలమువాడు; వీరెవ్వరను కృష్ణరాయల కాలమునం దుండి రని నిరూపించుట కెట్టియాధారమును లేదు. కొటికమువిశ్వనాథనాయకుడు కృష్ణదేవరాయల కడపటిరాజ్యవర్ష

“దండ్డుయాత్రలకు లగ్నం వుంచేటందుకు జ్యోస్థులను పిలిపించి ముహూర్తం వుంచమని ఆసతియ్యగా ఆతీరుననే అప్పాజిగారు జ్యోస్థుల పిప్పించి సుదినం సుముహూర్తం సులగ్నం కూడిన వేళ వెలిగుడారం వేశేటట్టుగానున్న పాశ్యంకదలి పొయ్యేటందుకున్న ప్రవేశానకున్న లగ్నం నిశ్చయించుక రాయలవారికి యెరుకశేయగా, ఆతీరుననే వెలిగుడారం వేయించుమని ఆసతిచ్చినారు... సకల సన్నాహముతోడట్టు బయలుమెరళి వెలిగుడారమునకు వచ్చినిలిచి దొరమన్నీలనున్న, రవుతుల మావతులనున్న, కనియోగం వైకంవార్లనున్న, మునుపటివారు, వెనుకటివారు, యెడవంక్కంవారలనున్న, అందరినిన్ని రప్పించుక వారివార్లతో

మున నుండినట్లు శాసనాధారము గలదు; కాని తత్పూర్వ మతడు రాయల కొలువున నుండె ననుట సంశయాస్పదము, క్రీ. శ. ౧౫౬౩-౬౪ వఱకు నతడు జీవించియుండుటవలన, కృష్ణరాయలకళింగ శైత్రయాత్రయందు అతడు పాల్గొనెనని నమ్ముటకు వీలులేదు. రాజాజగదేవుడు కృష్ణరాయల కాలమున రాయలకొలువునలేడు, గోలకొండనుల్లాను కుల్లికుతుబు శాహుకొలువున నుండెను. జమ్మపీడుకుతుబు శాహు మరణమువఱకును నతడు కుతుబు శాహుల నాశ్రయించియుండెను, ఇబ్రాహింకుతుబు శాహు గోలకొండనింహాన నము నధిష్టించినపిమ్మటగాని విజయనగరరాజ్యమును జేరలేదు. సాళువ మేకరాజును, మట్ల అనంతరాజును ఇమ్మడి వేంకటపతిరాయల కాలమున నుండిరి. ఇందు వలన రాయవాచకరచయిత చెప్పిన సైన్యసంఖ్య నమకాలికుడగు న్యూనిజు చెప్పినదానికంటె విశ్వాస్యమని దోచకపోవచ్చును; కాని గజపతివంటి బలాధ్యుని జయించి యతని యేలుబడిక్రింద నుండిన దుస్సాధ్యస్థల జరిగిరిదుర్గములను గైవసము గావించుకొనుటకు న్యూనిజు చెప్పిన బలసంఖ్య చాలదు; మఱియు గజపతి కంటె బలాధికుడుగాని విజాపురనుల్లాను నోడించి రాయచూరు మున్నగు దుర్గములతోగూడ కృష్ణాతుంగ భద్రల మధ్యదేశమును స్వాధీనపఱచుకొనుటకై కృష్ణదేవరాయలు ౫౫౧ ఏనుగులును ౩౨౬౦౦ గుఱ్ఱములును ౨౦౦౦౦౦ కాల్యలమును సమకూర్చె నని న్యూనిజు చెప్పియున్నాడు. (Sewell, F. E. p. 147, 326-328); కావున గజపతిని జయించుటకు కృష్ణరాయలు రాయ వాచకమున వర్ణించినంతటి బహుళసంఖ్యాకమైన సైన్యమును నిర్ధముజేయుట యసంభవము గాదు.

మాటపలుకులు ఆడి మీమీస్తోమములతో ఆయత్త పాటుతో రమ్మని బలవంక్కుం అమరనాయకం వార్లతోనున్న సగరిసంప్రతులవారితోనున్న సగరి తెల్లప్రకారనకు యేనుగ, గుర్రాలు, రౌతు రాణువ, గలట్టుచైదళంవారినిన్ని గణితీతుకొనికర్ణాటకకు గలస్వతంత్రస్వామ్యంకావలిగట్లుగుంపులవారినిన్ని, పాశ్యగాళ్లనున్న సగరితెక్కప్రకారానకు అందరి నిన్ని రప్పించి పయనంతర్లడా అని కడణీకులతో నున్న రాయసం, కటికం, దినసరి, అవసరం, విని యోగవైకం వార్లతోనున్న ఆసతిచ్చి.....గండ

4. రాయ. పుటలు ౨౨-౨౩. కృష్ణరాయలనాటి యాంధ్రవాఙ్మయమును పాశ్చాత్యపోర్చుగీసుప్రయాణీకుల వృత్తాంతములను బరిశీలించిచూడగా రాయ వాచకమున వర్ణింపబడిన ప్రయాణారంభనన్నాహము సరియైన దని తెలియుచున్నది.

యధ్యయాత్ర బయలుదేరుటకు ముందు కృష్ణరాయలు ఉపశ్రుతిని విని యది విజయసూచక మగుటకు సంతసించి ప్రయాణోన్ముఖు డాయె నని కొండవీటి కైఫీయతునందు గలదు.

“అంతఃపురము వదలి ఆస్థానప్రవేశమై మహాప్రధానులైన సాశ్వతిమ్మప్పగారిని పిలిపించి పూర్వదిగ్విజయయాత్ర వెళ్లవలసినది; గనుక యేతత్ప్రయత్నములు చేయమనీ నెలపుయిచ్చి శుభసూచనార్థమై ఆ రాత్రి రజకగృహముమీద నక్షతలు చల్లినంతలో ఆ రజకుడు అన్నం తిని తన యింటివందిటిలో వండుకొని కుషామతిచేతను,

‘కొండవీడు మనదేరా కొండవల్లె మనదేరా  
కాదసి యెవ్వడు వాడుకువచ్చిన కటకముదాకా  
మనదేరా’

అని అన్నాడు; గనుక ఆమాట విని రాయల వారితో చెప్పినంతలో అదే శుభసూచన చేసుకొని ప్రధానసేనాపతి నైన్యసమేతముగా పూర్వదిగ్విజయయాత్ర విచ్చేసిరి.

(Kaifiyat of Kondavidu Mac. Mss. 15-4-40 pp. 18 f.)

రానున్న శుభాశుభముల నుపశ్రుతుల మూలమున నూహించి కనుగొనుట రాయలకాలపు బ్రజలకు గరము ధీయమైన కార్యము. కావున సమకాలిక సాంఘికమర్యాద ననుసరించి కృష్ణదేవరాయలు పై తెప్పినట్లుపశ్రుతిని విని యది శుభసూచక మని గ్రహించి కళింగజైత్రయాత్రకు బయలు వెడలియుండవచ్చును. సంగతముకాని దిం దేమియు లేదు; కాని ఈకథయం దెంత సత్యము గలదో నిశ్చయించిదెప్పటకు వీలులేదు.

యాత్రకు జయధ్వనిగా దిక్కులు పిక్కటిల్లేటందుకు భేరితాడసము శేళి డమామిటోకించుమని ఉత్తరపు శేళి రౌతులకు మాపుత్తులకు అమరనాయకంవార్లును అట్లండ్లు, కొమాళ్లకు, రాజులకు, జట్లకు, కమ్మనాయకులకు అందరినిని పయనంజెప్పి రమ్మని కటికాల వారికి వుత్తరువుయిచ్చి తామున్న భోజనంజేసు కొని మూడోనగారా టోకించమని ఆ సతిచ్చి గుర్తిం యెక్కుకొని బయలు వెడలిరి.”

కృష్ణదేవరాయలు రక రాజ్యముపై నెత్తి వచ్చుటకు ఘనప్రయత్నము సేయుచున్న సంగతి గజపతి కెఱుకపడకపోలేదు తనరాష్ట్రమును సంరక్షించు కొనుటకతడు దగునేర్పాటులను గావించెను. రాయవాచకమునం దీయేర్పాటులు సంగ్రహముగ వివరింపబడియున్నవి. కృష్ణరాయలు రాజ్యా బిక్కుడైన పిమ్మట దమ రాజ్యములపై నెత్తిరాదల పెట్టుచున్నాడనియు, దమకందటికతడు సామాన్య శత్రువగుటవలన దామందఱు నేకమై యతని నెదుర్చుట యుక్తమనియు మూడిండ్ల దక్కనుసుల్తానులును దమస్థానాపతులమూలమున సందేశమంపిట ! గజపతివా రిందుల కంగీకరించి తదనుగుణముగ నిజరాజ్యసంరక్షణకు రగు నేర్పాటులను గావించి గట

“గజపతివారు... యాడళపాత్రులతో నున్న పరస్థలనియ్యోగులతోనున్న సంభాషణ శేయగా నిజాంశాహువారి నీలాద్రిపంతులు వారు యెదులశాహుకుతపనమలకవారి స్థానాపతులు అంప్పించిన కాకితములు :

“కర్నాటకాధీశ్వరులు కార్యముఖానకు నడిచేవారై చతురంగబలమున్న జితశేసుక బయలు మెరసి సరుదులకు వచ్చి కనుపించుకొనేవారై వున్నారు ; యీవరకు ఉత్తరం గజబలం... కార్యాలకు హానివృద్ధులకు సహాయంసంపత్తి ఉండవుదురు. ప్రబలమైన కార్యాలజితే అంధరున్న ఏకగ్రీవమై ఉత్తరం అఘఘంవారి కార్యాలకున్న నిర్వహింతురుగా. యిప్పుడు అంతేకా కార్యాలు యేమి వున్నది ? సరదున వుండేవారు, గనుక యితరం గాదుకదా ? యెదులశాహున్న నిజాంశాహున్న

పతుపనమక వారున్న సచదుస్థలాలు స్థోమశుద్ధిగా యోచనశాయగా పనిలేదు. అందుకు మీంచి న కార్యాంశకై అహముదనగరం పర్యంతం వత్తురు' అని ఘనంగా వ్రాశి అంప్పినారు.

“మనుష్యయత్నమున అచటయమనియెంచు రాదు. కర్నాటకంవారికి జయం నిశ్చయం అజనప్ప టికిన్ని సుదుల చూడుతెగలవారున్న విరిగినపైతే మీసీమలన్నిన్ని కోలుబోయి మీకున్న అవధివచ్చును; కాబట్టి దీర్ఘ యోచనవిచారించుకొని యాదిపాచ్చ రికలు గలిగి యిడిపించుకోవలెను' అని మంత్రాలోచనగా అన్నండ్తులకు, గజపతివారు—

“అంన్నింటిని ముంపాలిటి మిన్నాయ పలు వున్నారు' అని మంగలించ్చిండ్తులకు చూడు తెగలవారి నియోగిగులున్ను, 'మీకు మిన్నాయకు లున్ను తమ దిండ్తులకు కర్తరున్ను వున్నారుకా కర్నాటకంవారు యేరుదాటి రాటండా తమ మూడుతెగలకలిసిబలములున్ను కృష్ణదాటి రాకుండా పాశ్చాత్య దిగివుండేటట్లు అంపుతున్నారు. మీకు నామజాగులున్ను సుచిస్థలాల బలవంత్తులైయుండే టట్లు కట్టడశేయండా' అని తెలుపగా గజపతి వారున్ను 'జరితి అమకశేకే' మని కొండవీడు, ఉదయగిరి, జెల్లంకొండ, నాగాడునకొండ, కందుకూరు మొదలై సుస్థలాలకు యాదిపాచ్చరికలు కలిగి వుండగిద్ద నేటట్లుగా నామజాదులు పంపింపవారై పోడశపాత్రులతోనున్న వారి చుర్రాలున్న శిమ ధూమయండ్తున్ను యాదిపాచ్చరికలు గలిగివుండ మని మంగలించ్చగా వాగువాల్లు గురుదులకున్ను చుర్రాకున్ను స్తుతామగ్రీలు అంప్పినారు.”<sup>5</sup>

సూడిండ్ల సుల్తానుల పడుమున వారి స్థానా పతులు గజపతివారికి నివేదించిన 'కాకితము'లను బట్టి చూడగా గృష్ణరాయలను గృష్ణానదిని దాటి రానీయక యడ్డుపెట్టుటయే వారి ప్రధానోద్దేశమని విశదపడుచున్నది. కావున మూడిండ్ల వారేకమై కృష్ణాతీరమున రాయల మార్గము సరికట్టడమతో దాము నిశ్చయించుకొన్నను గజపతితో నేకీభవింప గలపెట్టలేదు! కాని యతని సహాయము లేక వారి

మనోరథము సిద్ధింపదు. పలుక వారియెడలంకనున్న తెలింగాణతీరాంధ్రరాష్ట్రముల కాత దధిపతి; కావున సతని యాదాసీన్ద్రము వల్లగాని యజా గ్రతవల్లగాని యాప్రాంతములను సంరక్షింపగల గళములు లేనిచో కృష్ణరాయ లచటి దుర్గముల నాక్రమించుకొని ముంగలనుండియు వామ పార్శ్వమునుండియు నేకకాలమున బైగోన వచ్చును. అప్పుడు తమకు జయము గలుగుట సంభవోన్మదము తత్కారణమున వారికి గజపతి సహాయసానుభూతు లావశ్యకములాయె. ఒక వేళ గజపతి తాము కోరినట్లు సేయడేమొయను సంశయ మొకప్రక్క వారిని బాధింపగడగెను. కావున వారు గజపతి కట్టు రాయబారము పంపిరి.

గృహటను తెత్తివచ్చుచున్నాడు. వారు మీకును మామిను సామాన్యశత్రులు. మనమండల మేకమై వారితో బ్రతిఘటించుట యుక్తమని మీ రెంచవచ్చును. మీయభిప్రాయము సరియైనదే; కాని మనమందిల మేకీభవించవలసినంత యావశ్య కత లేదు. ఆవశ్యకత గలిగిన మీర లహమదానగర పర్యంతము రావచ్చును; అంతటి యాపద ఇప్పుడు కలుగలేదు. మా మూడిండ్ల ఫౌజులును రాయలను గృష్ణను దాటి రానీయక మరల గొట్టుటక చాలును. మీరు మమ్ముబోలి గృహటమున నుండు వారు కావున మే మొకవేళ పరాజితులమైనచో వారు మీరాజ్యముపై యురవణింపవచ్చును; తత్కారణమున మీకు రాజ్యనిష్ఠము గలుగ వచ్చును; కావున మీరు సరదుస్థలసంరక్షణకై తగు ఏర్పాటులను గావించుట యుక్తమని పాచ్చ రించుచున్నారము.

3

కృష్ణ దేవరాయల కళింగదండయాత్రవలె నంత విపులముగ వర్ణింపబడిన చరిత్రాంశము మఱి యొకటి మధ్యయుగ దక్షిణభారతచరిత్రయందు గానరాదు. ఇది పెక్కండ్రచే బలుతావుల వర్ణింప బడియున్నది ప్రప్రథమమున బేర్కొనదగినవి కృష్ణ రాయల శాసనములు. ఇవి రాయల దండయాత్ర సాగుచున్నపుడు చెక్కించినవి. ఇందు రాయల విజయములు సంగ్రహముగ బేర్కొనబడియున్నవి.

5. రాయ. పుటలు 22-23.

ఒక్కొక్క ముఖ్యస్థలమును సాధించినపిమ్మట నా విజయములను బ్రసాదించినందుకు భగవంతునికి దస కృతజ్ఞతను జూపుటకు ఆ యాస్థలములందో, లేక సుప్రసిద్ధపుణ్యక్షేత్రములందో వెలసిన దేవతల పూజాపురస్కారములను నడపుటకు జేసిన దానాదుల వివరమిం దుల్లేఖింపబడియున్నది. దండయాత్ర నడచిన మార్గము పొడవునను ఎప్పుడెచ్చట గలిగిన విజయమును దెలుపుట కప్పుడే యవి యచట నిలుపబడిన వగుటచేత చిట్టచివరను వ్రాయించిన శాసనమునందుగాని దండయాత్రవృత్తాంతము సమగ్రము గానరాదు ; కాని అన్నిటిని మొత్తముగ జేర్చి చూచిన దండయాత్ర నడచిన మార్గమును సాధించిన దుర్గములును వశపఱచుకొన్న రాష్ట్రములును జక్కగ దెలియరాగలవు. శాసనములందేకాక సమకాలికసంస్కృతాంధ్రగ్రంథ కర్తల రచనలలోను, పాశ్చాత్యప్రేరేపకత్వమునైనా తిహాసీకుల చరిత్రలలోను, ప్రయాణీకుల వృత్తాంతములందును కృష్ణరాయల కళింగజైత్రయాత్రప్రస్తావము గలదు ; మఱియు నర్వాచీనరచనలగు రాయవాచక కృష్ణరాయ విజయములందును నీ కళింగవిజయము విపులముగ వివరింపబడియున్నది. వీని నన్నిటిని సమకూర్చి చక్కగ బరిశీలించి చూచిన నీదండయాత్రయొక్క చరిత్ర విశదము కాగలదు.

కృష్ణ దేవరాయల కళింగజైత్రయాత్ర యేక ధాటిగ సాగలేదు. క్రీ. శ. ౧౫౧౩ మొదలు ౧౫౧౮ వ సంవత్సరమువఱకును విడుమర లేక సంగ్రామము నడచినను సందేహాటు ప్రత్యేక ఘట్టము లుండినట్లు శాసనములందును, సమకాలికాంధ్రగ్రంథములందును సూచింపబడియున్నది. ఒక్కొక్కముఖ్యదుర్గమును సాధించిన పిమ్మట కృష్ణరాయ లంతవఱకును జరిగిన యుద్ధాంశములను సంగ్రహముగ శాసనమందు ప్రకటించి విజయనగరమునకు మరలిపోవువాడు. సింహాచలపర్యంతము గల రాజ్యమును జయించుచున్నట్టి కిట్టి ఘట్టములు వాలుగు వ్యక్తపడుచున్నవి.

ఈక్రింది శాసనములవలన నీవిషయము దెల్లము కాగలదు.

A—10x

(౧) ఉదయగిరిశాసనము : (నెల్లూరుశాసనములు-సం. ౩. ఉద. నెం. ౪౦.) :

“శ్రీ వీరకృష్ణరాయలు వుదయగిరిదుర్గం మీద విడిసి ప్రతాపరుద్రగజపతిని కొండవీడు పర్యంతం విరుగంబొడిచి వుదయగిరిదుర్గానకు మేనతవేయించి దుర్గం వుచ్చుకొని ప్రతాపరుద్రగజపతివారి పిన్నతండ్రి తిరుమలకాంత రాయనిని పట్టుకొని తిరిగివిచ్చేసి....”

(౨) తిరుపతిశాసనము. (తిరుపతిదేవస్థాన శాసనములు. సం. ౩. నెం. ౬౮, ౭౦ ర్లు).

“శ్రీ వీరప్రతాప శ్రీ వీరకృష్ణ దేవమహారాయలు ప్రతాపరుద్రగజపతిని కొండవీటిదనకాను విరుగంబొడిచి ఉదయగిరిదుర్గమున్ను కైకొని తిరిగి విజయనగరంరాజధానికి విచ్చేస్తున్ను ..”

(౩) అమరావతిశాసనము : (S. I. I. Vol. VI No. 248).

“శ్రీకృష్ణదేవమహారాయలు విజయనగరానుండి పూర్వదిగ్విజయయాత్రకు విచ్చేసి వుదయగిరిదుర్గం సాధించి తిరుమల రౌతరాయ మహాపాత్రునిం బట్టుకొని అద్దంకి వినికొండ బెల్లం కొండ నాగార్జునుని కొండ తంగేడకేతవరం మొదలైన గిరిదుర్గస్థలదుర్గాలన్ని న్ని యేకదాడిం గైకొని కొండవీటిదుర్గం లగ్గలంబుచ్చుకొని ప్రతాపరుద్రగజపతికొమారుండు వీరభద్రరాయనిన్ని కొమారహంపీరమహాపాత్రుని కొడుకు నరహరిపాత్రుండు రాచూరిమల్లవఖానుండు వుద్దండఖానుండు పూసపాటి రాచిరాజు శ్రీనాథరాజు లడ్డిపతిరాజు జన్మాలకసవాపాత్రుండు పశ్చిమజాలచంద్రమహాపాత్రుండు మొదలుగాను పాత్రసామంతులను మన్నెవారిన్ని జీవగ్రాహంగాను పట్టుకొని వారికి అభయదానం ఇచ్చి ధరణికోట అమరేశ్వరానకు విచ్చేసి”

(౪) అహోబిలశాసనము. (L. R. 15. pp. 314-33) దిగువ అహోబిలంమంటపంలో శాసనము.

“.....పాత్రసామంతులను మన్నెవారిని జీవగ్రాహంగా పట్టుకొని వారికి అభయదానం ఇచ్చి

ధరణికోటకు విచ్చేసి అమరేశ్వరమహాదేవుని సన్నిధిని తులాపురుషదాసముసేయ నవధరించి...తిరిగి విజయనగరానకు విచ్చేసి రత్నసింహాసనాగూఢులై సామ్రాజ్యము సేయుచును మఱిన్ని కళింగదేశానకు దిగ్విజయార్థమై యిచ్చటికి విచ్చేసి.....”

(౫) తిరుపతి శాసనము. (తిరుపతి దేవస్థాన శాసనములు. సం. ౩. నెం. ౮౦).

“ధరణికోట అమరేశ్వరానను తులాపురుష మహాదాసముండు శాయనవధరించి తిరిగి విజయనగరానకు విచ్చేసి సామ్రాజ్యంచేస్తున్న మరింన్ని కళింగదేశదిగ్విజయార్థమై బెజవాడకు విచ్చేసి కొండపల్లి గుర్గముండు సాధించి ఆదుర్గం మీద నుండు ప్రహరరాజు శిరశ్చంద్రమహాపాత్రుండు బోడజనమహాపాత్రుండు బిజిలిఖానుండు పేగు మొదలైనవారినిని జీవగ్రాహంగాను పట్టుకొని వారికి అభయదానంబిచ్చి అసంపగిరి ఉండ్రకొండ ఉల్లకొండ ఆరుపపల్లి జల్లిపల్లి కందికొండ కప్పలు వాయి నల్లగొండ కంభంమెట్టు కనకగిరి శంకరగిరి ఇవి మొదలయిన తెలుంగాణ్యపుదుర్గాలు ఏక ధాటిని కైకొని సింహాద్రి పొట్నూరికివిచ్చేసి అక్కడను జయస్తంభం వేళి రాజమహేంద్రవరా నకు విచ్చేసి తమదేవుడు చింనాదేవండు తిరుమల దేవండుగారిచాటను మహాదానాలు శేయించ నవధ రించి విజయనగరానకు విచ్చేసి”

పై శాసనగ్రంథములవల్ల గృష్ణ దేవరాయలు కళింగదిగ్విజయము ప్రారంభించినరువాత మూడు పర్యాయములు విజయనగరమునకు యుద్ధరంగము నుండి మరలిపోయినట్లు తెలియవచ్చుచున్నది. ఉదయగిరి కైవసమైనపిమ్మట నొకమారు, కొండ వీడును సాధించిన తరువాత నొకసారి, సింహాద్రి పొట్నూరికడ జయస్తంభమును బ్రతిష్ఠించినవెనుక

నొక్కతడవ, మొత్తము మూడుమార్లు యుద్ధ రంగమునుండి రాజధాని విజయనగరమునకు బోయి యచట రాజకార్యమును విచారించుచు గొంత కాలముండి మరల బయలువెడలిపోయి నైనన్య మును గలిసికొనెనని విస్పష్టమగుచున్నది. ఇందు వలన రాయల కళింగదండయాత్రయందు మూడు ముఖ్యఘట్టములు గలవను నలంపు గలుగవచ్చును; కాని మనకు లభించిన శాసనాదిచరిత్రసాధన నామగ్రాని బరిశీలించిచూచితిమేని దండయాత్రలోని ఘట్టములు మూటికంటె వెక్కువగలవని తేలగలదు.

(౬) సింహాద్రి శాసనము (S. I. I. Vol. V. No. 694) నందు కళింగదండయాత్రలో గృష్ణరాయలు సింహాద్రిని జేరకముంగు ఉద్దగిరి, కొండవీడు, కొండ పల్లి, రాజమహేంద్రవరము మున్నగు నాలుగు దుర్గములను సాధించినట్లు చెప్పియున్నది.

“శ్రీ పీఠప్రతాప కృష్ణ దేవమహారాయలు విజయనగరసింహాసనారూఢుండై పూర్వదిగ్విజయ యాత్రకు విచ్చేసి ఉద్దగిరి కొండవీడు కొండపల్లి రాజమహేంద్రావరం మొదలైన దుర్గాలు సాధించి సింహాద్రికివిచ్చేసి.”

ఒక్కొక్క ముఖ్యదుర్గమును నొక్కొక్క ధాటి కుదిరి యగుటవలన సింహాచలవర్ధమాన సాగిన దండయాత్రయందైదు ముఖ్యఘట్టము లుండెనను నూహ కెడము గలుగుచున్నది. దీని కనుగుణముగ, నాముక్తమాల్యదయందు ప్రథమాశ్వాసాంతమున నుదయగిరివిజయమును, ద్వితీయాశ్వాసముచివర కొండవీటివిజయమును, తృతీయాశ్వాసముతుద కొండపల్లి విజయమును, ఇత్యర్థాశ్వాసముకడపట పొట్నూరుసింహాచలమునందు విజయస్తంభ ప్రతిష్ఠయు వరుసగ వర్ణింపబడియున్నవి.<sup>6</sup> ఇట్లే పోర్చు గీసై తిహాసికుడు న్యూనిజు ఉదయగిరి, కొండవీడు, కొండపల్లి సింహాద్రివిజయములను వరుసగా వర్ణించి యున్నాడు.<sup>7</sup> కృష్ణరాయల ఆస్థానసంగీతవిద్వాంసుడు బండారులక్ష్మీనారాయణుడు నై తము మొదట ఉదయగిరి యటుపిమ్మట కొండవీడు కొండపల్లెల విజయమును కడపట పొట్టనూరికడ విజయస్తంభస్థాపనను వర్ణించియున్నాడు.<sup>8</sup> కాని కృష్ణ దేవరాయల తిరుపతి సింహాచల శాసనములందు

6. Sources of Vijayanagara History, pp. 137-8.

7. Swell, F. E. pp. 147, 316-319.

8. Further Sources of Vijayanagara History.

I. No. 166-(a).



పప్పు మజియెచ్చటను రాజమహేంద్రవరవిజయ ప్రస్తావన గానరాదు. ఈశాసనములైనను రాయలెప్పుడు రాజమహేంద్రవరమును జయించినదియు నిర్ణయించుటకు దోడ్పడవు. పలన సింహాచల శాసనమున గృష్ణరాయలు రాజమహేంద్రవరమును సాధించినపిమ్మట సింహాద్రికి బోయినట్లు చెప్పియున్నది; కాని తిరుపతిశాసనమున దీనికి విరుద్ధముగ నడచు సింహాద్రియందు విజయస్తంభమును స్థాపించినపిమ్మట నచటినుండి విజయనగరమునకు మరలిపోవుచు రాజమహేంద్రవరమునకు వచ్చినట్లు కలదు. అముక్తమాల్యదయంగుగాని, మజియెనమకాలికి గ్రంథమునందుగాని చరిత్రయందు గాని రాజమహేంద్రవరవిజయప్రస్తావన గానరాక పోయినను దశ్వరిసరస్వత్యము నడచు జయించినట్లు అల్లసానిపెద్దనగారు మనుచరిత్రయందు చెప్పియున్నారు.

‘అట సాగి ఒమ్మిలోయబడి వేగి దహించె  
కోన బిట్టెచ్చె కొట్టాన దవిలె’<sup>9</sup>

అని మనుచరిత్రపీఠికయందు గలదు. కృష్ణా గోదావరుల మధ్య నుండు తీరాంధ్రభూమి వేగి యనుట నంద తెలిగిన విషయమే. కోనకొట్టములు రెండును గోదావరికి తూర్పున నున్నవి. కృష్ణరాయల వేంగి విజయప్రస్తావన మనుచరిత్ర తృతీయాశ్వాసాంశమునందును గలదు.

‘నై స్యస్తామోత్తరజో ప్రజన్తగిఃకృ  
ష్టాగౌతమీమధ్యభూ’

మ్యస్తాకోత్క శరాట్పురిహరణ, ఖి  
లావార్య శారోద్ధమా’<sup>10</sup> అని.

కావున కృష్ణరాయలు గోదావరిఉభయ తటములందలి రాష్ట్రమును జయించె ననుట తెల్లము. కట్టుభయతటములను జయించిన రాయలు గోదావరి తూర్పుగట్టున వేంగికి రాజధానియైన రాజమహేంద్రవరమువంటి ముఖ్యదుర్గమును శాసనమునందు చెప్పినట్లు జయించినాడనుట నిస్సంశయము;

కాని దానిని జయించినదెప్పుడో నిశ్చయింపవలసి యున్నది. సింహాద్రి శాసనమున జెప్పినట్లు సింహాచలాగమనమునకు పూర్వమా? లేక తిరుపతి శాసనమున నుడివినట్లు పిమ్మటనా? సూక్ష్మముగ విచారించిచూడగా కృష్ణరాయలు సింహాచలమును జేరకపూర్వమే రాజమహేంద్రవరమును సాధించి యుండునని తోచుచున్నది. రాయలవంటి యుద్ధ కలామర్మజ్ఞుడైన దిశనాయకుడు రాజమహేంద్ర వరమును బోలిన ప్రబలస్థలదుర్గమును, సారవంత మైన బంగారుపండు గౌలమీతీరదేశమును జయింపక శత్రుని యధీనము విడిచిపెట్టి యంత కింకను సూర్పుననుండు సింహాచలపాంశమును నడుపుకొనిపోయియుండదు. కావున నతడు గోదావరిఉభయతటదేశమును రాజమహేంద్రవర దుర్గమును సాధించిన తరువాతనే సింహాచలమునకు బోయెనని యెంచుట యుక్తము అగు నేని, సింహాచలమునుండి రాయలు రాజమహేంద్ర వరమునకువచ్చినట్లు తిరుపతిశాసనమున జెప్పి యుండుటకు గారణ మేమను ప్రశ్నకు సమాధాన మేమి? వాస్తవస్థితిని తెలుపు చరిత్రాధార మింకను లభ్యపడలేదు; కాని కారణము మిఠూ హ్యము గాదు. కృష్ణరాయలు కృష్ణాగౌతమీ మధ్యస్థతీరాంధ్రమును స్వయముగ జయించలేదు. కొండపల్లికి లగ్గులవట్టినపిమ్మట రాయరాణుని రెండువాహనులుగ చీలినది. ఒకపాయ రాయల నాయకత్వముక్రింద తెలిగాంణరాజ్యమును బ్రవేశించినది; మఱియొకటి తూర్పుగ బయలుదేరి కృష్ణాగౌతమీమధ్యదేశమును తొచ్చినది. రెండును సింహాద్రిచెంతనో, తత్పూర్వమో కలిసి కొని యేకమైనవి. కృష్ణాగౌతమీమధ్యదేశమును కోన కొట్టము ప్రాంతములను జయించిన నై స్యము రాజమహేంద్రవరదుర్గమును సాధించినది ఈ కారణమువలన నేమొ న్యూనిజు మున్నగు సమకాల చరిత్రకారులును, గ్రంథకర్తలును రాయలు సాధించిన దుర్గములలో రాజమహేంద్రవరమును జేర్చకపోయిరి. కృష్ణరాయలంతకుముందెప్పుడును రాజమహేంద్రవరమును జూచియుండకపోవుట వలన పొత్తురుసింహాచలమందు విజయస్తంభమును స్థాపించినపిమ్మట విజయనగరమునకు మరలి

9. మను. ౧-౩౭.

10. మను. ౨-౭౯.



పోవునపు డామార్గమున బోయియుండును. ఇది కేవల మూహయే; కాని యన్యథా తిరుపతి సింహాచల శాసనములందు గానవచ్చు వివర్యాసము కను సమన్వయము కుదురదు.

ఇంతవఱకు వివరింపబడిన శాసనాదిసాక్ష్యమును బరిశీలించిచూడగా గృష్ణరాయల పూర్వ దిగ్విజయ మేకధాటి కాదనియు నంచలమీద సాగిన దీర్ఘదండయాత్ర యనియు దేలుచున్నది. ఇంను ముఖ్యఘట్టములు నాలుగు గానవచ్చెడిని :—  
(1) ఉదయగిరి, (2) కొండవీడు, (3) కొండవల్లి, (4) సింహాచలము.

సింహాచలమున జయస్తంభస్థాపనతో గళింగ కైట్రయాత్ర ముగిసెననియు, నంతట గజపతి దను కుమార్తె నిచ్చి రాయల కుద్వాహమొనర్చి సంధి జేసికొనెననియు కీర్తిశేషులైన డాక్టరు యస్. కృష్ణ స్వామి అయ్యంగార లభిప్రాయపడి యున్నారు తమ యభిప్రాయమును దృఢపఱచుట కొఱ కీక్రింది కారణములను జూపియున్నారు :  
(1) రాయవాచకమునను గృష్ణరాయవిజయ మందును సింహాద్రికడ జయస్తంభప్రతిష్ఠతో కళింగ దండయాత్ర ముగిసినట్లు చెప్పి యున్నది.  
(2) రాయలవంటి యుద్ధమర్మజ్ఞుడగు దండనాయకుడు గనుకెలకగు నుండు ప్రబలశత్రులను సరకు సేయక ఉత్తరదిక్కునకు సాగిపోయియుండదు.  
(3) కాని యల్లసాని పెద్దన మనుచరిత్రయందు కృష్ణరాయల ప్రతాప ముదయగిరి జయమువలన ప్రజ్వలించి క్రమక్రమముగ పృథ్విసంది పొట్నూరి కడ పెనుమంటయై నుండి యెడ్డాదిసి మసిచేసెను; ఆఠోకచుక్క యొక్క పేడికి గజపతి కటకమున నిలువజాలక నింధ్యాద్రికి పాటిపోయి యంగలి గుహలయందు శలదాచుకొనెనని వ్రాసియున్నాడు. మనుచరిత్ర కావ్యము; కావ్యపద్ధతి ననుసరించి యావర్ణ్య హృదయంగమముగ నెయున్నది. కావ్య

మునకు జరిత్ర యెంత చేరువగ నుండవలయునో వైవర్ధనయు జరిత్రాంశముల కంత చేరువయందే యున్నది. కాని యది చరిత్రకాదు. గజపతి రాజధానికి జిచ్చంటించుట యతని కుమార్తెను బెండ్లాడుట కనుకూలమార్గము గాదు. కావున కృష్ణరాయల కళింగ దండయాత్ర సింహాద్రిని దాటి యుత్తరముగ సాగియుండుట యసంభవము. 10a

కాని కృష్ణస్వామి అయ్యంగారు చూపిన కారణములు ప్రబలమైనవి కావు. రాయవాచకమునగాని, కృష్ణరాయవిజయమునగాని సింహాద్రితో రాయల కళింగదండయాత్ర ముగిసినట్లు చెప్పి యుండలేదు పొట్నూరిసింహాద్రియొద్ద పాశ్యము దిగినపిమ్మట కొంత యుద్ధము నడచినట్లు కలదు. “కర్ణాటకంవారు కనమలదాటి అహముదానగరానికి వచ్చి నిపాతంశేళి పొట్నూరిసింహాద్రివద్ద శిబిం దిగినారు. యిక్కడి నాలుగుక్రోశముల మేల వచ్చివున్నారు రేపట మర్నాట ధాటిమార్గంగా గుర్రంరాణువ వచ్చును.” అని కృష్ణరాయలు సింహాద్రికడ నిడిసినపిమ్మట నా వృత్తాంతమును విన్నపుడు గజపతి యనుచరులతో జెప్పినమాటలివి. ఇందువల్ల గృష్ణరాయలు సింహాద్రిని దాటి గజపతి వారు నివసించుచుండిన పట్నమునకు నాలుగుక్రోశములదూరమువఱకు కూచిచేసి పోయినట్లు తెలియవచ్చుచున్నది. ఇచటనే రాయల విడిది యందు సాళువతిమ్మగనయ్య భేదోపాయమవలంబించి పోడశమహాపాత్రులపై గజపతి హృదయమున సంశయమును గల్పించి యగనిని ‘పట్టంబిడిచి యేక దేశాన...యేడెనిమిది ఆమడ పొడవు ఉత్తరంగా పారిపోవు’నట్లు యుక్తిపన్నినది 11 కావున డాక్టరు కృష్ణస్వామి అయ్యంగారు ము కొన్నట్లు రాయవాచక కృష్ణరాయవిజయములు కృష్ణరాయల కళింగదండయాత్రను సింహాచలమున సమాప్తముసేయలేదు. మఱియు గృష్ణరాయల ప్రతాపమువేడికి దాళక గజపతి నిజరాజధానినుండి వింధ్యాద్రిగుహలలోనికి జాటిపోయినట్లు చెప్పినాడను పెద్దనగాదు, నందితిమ్మన. ‘కటకమును గాల్చె గజరాజు గలగి పఱవ’ యని యశదు కటకమును దగులబెట్టినట్లు స్పష్టముగ పెద్దన నుడివి

10a. Yet-remembered ruler of a Long-forgotten Empire p. 17.

11. రాయ. పుట 102; శక్య. రా. వి. 3 : 22-103.

యున్నాడు.<sup>12</sup> గజపతి రాజధానిని తగులబెట్టుట యలని దుహితాకరగ్రహణమునేయు నుత్తమ పద్ధతి కాకపోవచ్చును ; కాని గజపతిని యుద్ధమున నోడించి యతని రాష్ట్రమును దుర్గములను హరించుట యంతకంటె నెక్కుడు హృదయరంజకము గాదు. ఇటువంటి వివాహము లెన్నియో జరిగినట్లు చరిత్ర తెల్పుచున్నది. రాయల దండు మార్గమునకు వామపార్శ్వమున దురకరాజ్యము లుండుట వాస్తవమే. కాని యప్పటికే కృష్ణ రాయలు మూడిండ్ల తురకరాజుల నోడించినట్లు రాయవాచకమునందే చెప్పియున్నది. 'ఈ వర్తమానం గజపతివారు విని యేదులసాహు, కులపనమలక, నిజాంశాహువారు ముగ్గురున్న నిలువ లేక తిరిగి స్థలాలు వచ్చిరి. గనుక ముగ్గురుదునేదార్లనున్న వీగతోలిన బలవంతులతో తాము ఏకదేశాని పోరాడేది యేరితు?' అని గజపతివారు ఆప్తులడిగినట్లు కలదు. ఇందువలన రాయరాణువకు పార్శ్వమునుండి శత్రుల యుపద్రవము కలుగునని యాశంకించుట కవకాశము లేదు. మఱియు సుదయాద్రినుండి సింహాద్రివఱకు గల రాష్ట్రములును దుర్గములును రాయలకు హస్తగతములై యలని యనుచరులపాలనక్రింద నుండుటవల్ల గర్జాటము నుండి వస్తుసామగ్రులు రాకపోవు సనుభయమును లేదు. కావున డాక్టరు కృష్ణస్వామిఅయ్యంగారి యొక్క యభిప్రాయము పాటింపదగినది. వీరెట్లభిప్రాయపడినను, కృష్ణరాయలు సింహాచలమునుండి దండునడుపుకొనిపోయి కటకమును పరశురామప్రీతి గావించె నని నిశ్చయముగ జెప్పవచ్చును. కృష్ణరాయల యాస్థానసంగీతవిద్వాంసుడు సింహాద్రికడ జయస్తంభమును నిలిపినపిమ్మట గృష్ణరాయలు గజపతితో మరల యుద్ధముజేసి యతని నోడించి యసనిరాజ్యమును కుమార్తెకరముతో గూడ గ్రహించె నని చెప్పియున్నాడు. అతడు

వర్ణించిన కళింగదండయాత్రక్రమమును దిలకింపుడు:

దుర్గం జిత్యాఽథ సోసా వుదయ గిరివరం  
తద్రాహుత్తరాయం

బన్దీకృత్యాశు హృత్వా యుధినగరవరే  
కొండ్లవీటొక్కొండ్లవల్లె

జీవాగ్రాహం గృహీత్వా గజపతి చనయం  
పొట్టనూర్పుట్టణాగ్రే

'విశ్వశ్లాఘ్యవ్రతాపో బిరుదయుల జయ  
స్తంభ ముచ్చెర్చి ఖానీత్.

సోఽయం కృష్ణనరేశ్వరో గజపతిం  
జిత్యా తదీయశ్రియా

సాకం తస్య సుతాముదూహ్య....."<sup>13</sup>

మఱియు—రాయలు, పెద్దనగారు చెప్పినట్లు 'మాడెములు వ్రేల్చి యొడ్డాది మసియొనర్చి కటకమును గాల్చినదియు పొట్నూరు రపులుకొన్న పిమ్మటనే, మఱియు పెద్దనగారు గజపతికి వ్రాసిన యంపిన లేఖయందును రాయల కటకవిజయము వర్ణింపబడియున్నది.

“సంపెటనరపాలసార్వభౌముడు వచ్చి

సింహాద్రిజయశీల జేర్చునాడు

సెలగోలు సింహంబు చేరి ధిక్కృతిగంచు

తల్పుల గరుల డీకొల్పునాడు,

ఘనకరనిర్భరగండపెండెర మిచ్చి

కూతు రాయలకును గూర్చునాడు

ఒడ లెటుంగవో చచ్చితో యుర్విలేవో"<sup>14</sup>

ఇత్యాది—

కటకమువర్తంతము విజయనగరపై న్యములు దండయాత్ర జేసెనని ఈవద్యమువలన దెలియుచున్నది. కంచుతల్పుల గృష్ణరాయలు దగ కరుల డీకొల్పినాడట. ఈకంచుతల్పు లెచటివో? గజపతి రాజధానియగు కటకముయొక్క కంచుతల్పులే కాని యన్యస్థలములవి కావు. ఈయూహ సరియైనది యెంచుటకు శాసనాధారము కొంతకలదు. అనంతపురంజిల్లా హిందూపూరుతాలూకా చోళనముద్రగ్రామమున క్రీ. శ. ౧౫౧౭ వ సంవత్సరము కడవట కృష్ణరాయల సేనాధిపతులతో నొక్కడగు

12. మను. ౧-౩౭

13. Further Sources of Vijayanagara History.  
B. No. 116-(a)

14. Sources of Vijayanagara History p. 154.

రాయసం కొండమరసయ్యగారు వ్రాయించిన శిలాశాసనమున దన యాధికృత నిట్లు చెప్పకొని యున్నారు.

‘స్వామికార్యు హమవంఁ ఘుగిరిఉద యాద్రి ప్రముఖాది అనేక దుర్గప్రజా రక్షకం, సింహాద్రి శ్రీకూర్మ జయస్తంభకార్యు నివ్యా హకం’<sup>14a</sup> ఇత్యాది. ఇందువలన కృష్ణరాయల గండయాత్ర సింహాద్రినిదాటి ప్రాచీన గంజాం మండలములోని శ్రీకూర్మముపర్యంతము సాగెనని నిశ్చయమగుచున్నది. మఱియు క్రీ. శ. ౧౫౧౭ వ సంవత్సరమున కృష్ణరాయల భృత్యులలో నొక్కడగు తిప్పరసయ్యకుమారుడగు లక్ష్మీకాంతరసు గుంటూరుమండలములోని కొమ్మూరుగ్రామమున వ్రాయించిన శాసనమువల్ల పై దండయాత్ర కటకముదాక నడచెనని రూఢియగుచున్నది.<sup>15</sup> ఇందు ‘కటకముపర్యంతమును’ కృష్ణరాయలు పొందిన విజయము లెన్నబడియున్నది. కావున కృష్ణరాయల పూర్వదిగ్విజయము గజపతి రాజధాని యగు కటకమువఱకు సాగెనని మనము దృఢముగ జెప్పవచ్చును. అగునేని, యంతకు పూర్వము జేర్కొనిన, (౧) ఉదయగిరి (౨) కొండవీడు (౩) కొండపల్లి (౪) సింహాచలము మున్నగు నాలుగుఘట్టములకు (౫) కటక మను నైదవఘట్టమును జేర్పవలసియున్నది

కర్ణాటకులతోడి పూర్వవైరమునుస్మరించి మూడిండ్రులత్తానుల సలహా ననుసరించి గజపతి తన గడిప్రదేశములను గాపాడుటకు వలసిన యేర్పాటుల గావించుటసహజమే. కాని రాయవాచకమున వర్ణింపబడిన రాయశారవృత్తాంతము వాస్తవమని నిరూపించుటకు దగిన సాధనాంతరము లెవ్వియు

లేవు; అయినను ఇందు సంభవింపదగని విషయ మెద్దియు లేదు; కావున సాధనాంతరములవల్ల నిది యసత్యమని రుజువగునంతవఱకును నిదియు వాస్తవ మైన చరిత్రాంశమని మనము గ్రహింపవచ్చును.

### అనుబంధము

శాసనములందు కొండపల్లిని సాధించిన పిమ్మట కృష్ణదేవరాయలు అనంతగిరి, ఉండ్రకొండ, ఉర్ల కొండ, ఆరువపల్లి, జల్లిపల్లి, కందికొండ, కప్పలు వాయి, నల్లగొండ, కంభంమెట్టు, కనకగిరి, శంకర గిరి ఇవి మొదలైన తెలుంగాణ్యపు దుర్గముల నేక ధాటిని కొన్నట్లు చెప్పియున్నది. ఏకధాటిప్రస్తావము లేకపోయినను వైశేక్యంన తెలింగాణదుర్గములందు కొన్నింటిని రాయలు సాధించినట్లు సమకాలికవాఙ్మయమువలన దెలియుచున్నది.

“వేలుపుగొండ యుద్వృత్తిభంగము శేసె  
జల్లిపల్లి సమగ్రశక్తి గూల్చె  
గినుఁ మీఠ ననంతగిరి క్రిందుపడ జేసె  
గంబంబుమెట్టు గ్రక్కనగదల్చె”<sup>1</sup>

అనిపారిజాతాపహరణమునందును, ‘కనకగిరి స్ఫూర్తి గరచె’నని మనుచరిత్రయందును గలదు.<sup>2</sup> కాని రాయవాచకమునగాని కృష్ణరాయవిజయమునగాని తెలింగాణధాటిప్రస్తావములేదు. ఉదయగిరి, కందుకూరు, కొండవీడు, కొండపల్లె, వినుకొండ, నాగార్జునకొండ మొదలైన దుర్గములను జయించిన తరువాత కృష్ణరాయలు అహమదానగరముపై నడచినట్లు రాయవాచకమునం దున్నది<sup>3</sup> కృష్ణరాయవిజయమునగూడ నిట్లే యుదయగిరి, కందుకూరు, కొండవీడు, కొండపల్లి, వినుకొండలను సాధించినపిమ్మట నముదానగరముపై నెత్తిపోయినట్లు చెప్పియున్నది.<sup>4</sup> ఈ అహమదానగరం గజపతివారి రాజ్యములోనిది కాదు ఏలనగా, కృష్ణరాయ లా దుర్గమును జయించినపిమ్మట ‘నందుండి గజపతిరాజ్యానకు నడచి’ నట్లు రాయవాచకమున వక్కాణింపబడియున్నది.<sup>5</sup> కృష్ణరాయవిజయమునందా దుర్గ సంరక్షకులగు ‘పారశీకులనేకులు’ గాందిశీకులైనని చెప్పియుండుటవలననది మూడిండ్ర తురకరాజులతో

14 a. ARE 87 of 1912, *SH. IX. Pt. 2 No.*

507.

15. ARE. 824 of 1922.

1. పారి. ౧.

2. మను ౧-౩౭.

3. రాయ. పుటలు F౧-F౩.

4. కృ. రా. వి. ౩: ౫౩-౬౫

5. రాయ. పుట. F౩.

నొక్కరికీజెందినదై యుండవలెనను నూహపొడము చున్నది. సకలభారతావనియందును సుప్రసిద్ధిమైనది యహమదునగరునామపుర మొక్కటియే కలదు. ఇది నిజాంశాహవంశజులకు రాజధాని ; కాని కృష్ణ దేవరాయలహమదునగరమునుసాధించెనని చెప్పటకు సాధనాంతరము గానరాదు. కావున 'సోర్సస్ ఆఫ్ ది విజయనగర హిస్టరీ' అనుగ్రంథమున ద్రవచయిత కీ. శ్రీ. శ్రీ ఆసూరి గంగస్వామిసరస్వతిగారు ఇది యహమదాబాదు బీదరని సూచించిరి.<sup>6</sup> ఇది యంగీకార్యము గాదు. అహమదాబాదు ను మహమ్మదీయ నామము బీదరుకున్నను సర్వసామాన్యముగ నప్పటి మహమ్మదీయులందఱును వానిని బీదరనియే పేర్కొనువారు. రాయరాజ్యనివాసులు బెడదకోట యనెడివారు. మఱియు నహమదాబాదు అహమదు నగరము కాజాలదు. కావున శ్రీ గంగస్వామిసరస్వతి గారి స్థలనిర్దేశ్యము సరియైనది కాదు. రాయవాచక కృష్ణరాయవిజయములర్వాచీన గ్రంథము లగుట చేతను, కృష్ణరాయ అహమదునగరమును జయించెనని తెల్పు సాధనాంతరములు లేకపోవుటచేతను వైగ్రంథములందలి యహమదునగరవిజయకథనము విశ్వాసపాత్రము గాదని త్రోసిపుచ్చుట యుక్తమను తలంపు గలుగవచ్చును ; కాని యాముక్తమాల్యద యందు పంచమషష్ఠాశ్వాసాంత పద్యములను జూడగా పై జెప్పబడిన యహమదునగరపతనవృత్తాంతమునందేదో కొంత సత్యమున్నట్లు తోచుచున్నది.

“ఇది యంద్రోక్తి యధార్థనామ యవనా

సృక్పూర్ణకేంబావి వా

రిదపద్ధత్యవరోధివప్రవిలయ

శ్రేణీవిఖాతక్రియా

స్పదసేనాగ్రగకృష్ణరాయమహిభృ

త్సంజ్ఞాస్మదాముక్తమా

ల్యద నాశ్వాసము పంచమం బమరు హృ

ద్యంబైన పద్యంబులక.”<sup>7</sup>

“ఇది నైజామన యావనావనిధవా

హీనాభ్రచుంబిస్ఫుర

ద్విదితాఖిలమణీగృహశిదశనో

ద్యేలోగ్రహస్తివజో

ద్యదసీకాగ్రగకృష్ణరాయమహిభృ

త్సంజ్ఞాస్మదాముక్తమా

ల్యద నాశ్వాసమరేణ్య మాటవది

హృద్యంబైన పద్యంబులక.”<sup>8</sup>

తాళపత్రప్రతులందును ముద్రితగ్రంథముల లోను ‘ఇది నైజామనయావనావనిధవ’ అనియే సర్వత్రకానవచ్చుచున్నది. నైజామనాఖ్యనగరము గాని యాపేరిటీ స్థానముగాని యన్యత్ర యెచ్చటను జేర్కొనబడియుండలేదు. అట్టిపురము చక్కనులో గాని మఱి రాయల కంటిబాటుగల దేశములందు గాని కానరాదు. కావున ‘నైజామన’ యని సవరించి తిని. మఱియు నీ పద్యము వ్రాతప్రతులన్నిటి యందును గాన్పింపదు శ్రీనివాసవ్యాఖ్యతోగూడిన ప్రతులయందే కానవచ్చుచున్నది. ఆముక్తమాల్యద యేడాశ్వాసముల గ్రంథమని పెక్కు వ్రాతప్రతుల యందు జెప్పియున్నది. ఈ పద్యమును ద్రోసిపుచ్చిన ఆటాశ్వాసాంతములేమిగులును ; యేడవ యాశ్వాసమున కాశ్వాసాంతపద్యముండదు. కావుననే శ్రీనివాసాదిప్రాచీన వ్యాఖ్యాతలును బ్ర.శ్రికళాప్రపూర్ణ వేదము వేంకటరాయశాస్త్రిగారివంటి యాధునిక వ్యాఖ్యాతలును నీపద్యమును ద్రోసిపుచ్చక గ్రహించిరి మఱియు నీయాశ్వాసాంత పద్యములు—ముఖ్యముగ నాలుగై డాటేడాశ్వాసముల తుది నుండునవి—ముద్రితగ్రంథమంగలి క్రమముచొప్పున కాక వ్రాతప్రతులందు తారుమారుగా గానవచ్చుచున్నవి. మద్రాసు ప్రాచ్యలిఖిత పుస్తక ఖాండాగారమునందలి వ్రాతప్రతులలో—

డి. నెం ౩౯౫—‘ఇది సీంహాచల దంభకేసరి...

శ్వాసము సప్తమంబులరు’ అని

యున్నది. ఆటేడాశ్వాసములు

వేరేఱుగ విభజింపబడియుండలేదు.

6. Sources of the Vijayanagara History p. 114

7. ఆముక్త. ౫-౧౬౦.

8. ఆముక్త. ౬-౬౯.

డి. నెం. ౩౯౬-౪-౪ ,, అశ్వాసముతుద 'ఇది సింహాచల గ్రంథకేసరి.'

౨-౪ ,, "ఇది యంధ్రోక్తి"

౬-౪ ,, "ఇది యంధ్రోక్తి"

డి. నెం. ౩౯౭-౪-౪ ,, "ఇది సింహాచల"

౨-౪ ,, "ఇది యంధ్రోక్తి"

౬-౪ ,, "ఇది యంధ్రోక్తి"

డి. నెం. ౩౯౯-౪-౪ ,, "ఇది సింహాచల"

౨-౪ ,, "ఇది యంధ్రోక్తి"

౬-౪ ,, గ్రంథమునష్ట మైనది.

డి. నెం. ౪౦౦-౪-౪ ,, "ఇది సింహాచల"

౨-౪ ,, "ఇది యంధ్రోక్తి"

౬-౪ ,, "ఇది యంధ్రోక్తి"

డి. నెం. ౪౦౧-౪-౪ ,, "ఇది సింహాచల గ్రంథకేసరి... నాశ్వాసము సప్తమంబలరు..."

డి. నెం. ౪౦౨-౪-౪ ,, "ఇది యంధ్రోక్తి"

౬-౪ ,, "ఇది నీలాచల"

డి. నెం. ౪౦౩-౪-౪ ,, "ఇది యంధ్రోక్తి"

౬-౪ ,, "ఇది నీలాచల"

డి. నెం. ౪౦౪-౪-౪ ,, "ఇది నీలాచల"

డి. నెం. ౪౦౫-౪-౪ ,, "ఇది సింహాచల"

౨-౪ ,, "ఇది యంధ్రోక్తి"

౬-౪ ,, "ఇది నీలాచల"

డి. నెం. ౪౦౬-౪-౪ ,, "ఇది సింహాచల"

౨-౪ ,, "ఇది యంధ్రోక్తి"

౬-౪ ,, "ఇది నైరామన"

౭-౪ ,, "ఇది సింహాచల"

డి. నెం. ౪౦౭-౪-౪ ,, "ఇది సింహాచల"

౨-౪ ,, "ఇది యంధ్రోక్తి"

౬-౪ ,, "ఇది సింహాచల"

డి. నెం. ౪౦౮-౪-౪ ,, "ఇది సింహాచల"

౨-౪ ,, "ఇది యంధ్రోక్తి"

౬-౪ ,, "ఇది సింహాచల"

మచ్చునకు మైదుదాహరింపబడిన తాళపత్ర గ్రంథములును వ్రాతప్రతులును చాలును వ్రాత ప్రతులు పెక్కింటు 'ఇది సింహాచల' అను పద్యము చతురాశ్వాసాంతమునను, 'ఇది యంధ్రోక్తి' పంచ మాశ్వాసముతుదను గానవచ్చుచుండుటచేత, నవి నిక్కముగ నాయాశ్వాసములకు సంబంధించినవిగ నే యుండవచ్చును. ఇక మిగిలియుండు రెండాశ్వాసముల విషయమై కొంత యభిప్రాయభేదముగలదు. వావిళ్ళవారు గ్రంథమాతాశ్వాసముల దని నిశ్చయించి యాతేడాశ్వాసములను రెంటిని ఒక్కటిగ చేర్చి ముద్రించి 'ఇది నైరామన' యను పద్యము నాయాశ్వాసాంతముగ గ్రహించిరి. మఱియు జోగి జగన్నాధపండితుని వ్యాఖ్యతోగూడిన ప్రతులయందే కానవచ్చు 'ఇది నీలాచలనీలచేల' యను నాశ్వాసాంతము ప్రక్షిప్తమని యనుబంధముగ ముద్రించిరి. క. శ్రీ బ్రహ్మశ్రీ కళాప్రపూర్ణ వేదము వేంకట రాయశాస్త్రులవా గాముక్తమాల్యద యేడాశ్వాసముల గ్రంథమని నిశ్చయించి యాటవ యాశ్వాసాంతముగ 'ఇది నైరామన' యను పద్యమును, ఏడవయాశ్వాసాంతముగ ఇది 'నీలాచలనీలచేల' యను పద్యమును ముద్రించిరి. 'ఆముక్తమాల్యద' యాతాశ్వాసముల గ్రంథమైనను కావలయును; లేదా, పెక్కు తాళపత్రగ్రంథము లందున్నట్లేడాశ్వాసములగ్రంథమేనియు గావలయును. వావిళ్ళవారివలె నాతాశ్వాసములగ్రంథమని తలచినయెడ 'ఇది నైరామన' 'ఇది నీలాచల' యను నాశ్వాసాంతములందు దొక్కదానిని విసర్జింప వలసి వచ్చును. రెంటియందేది సత్యమైనదో నిశ్చయించుట సులభముగాదు. ఏలన 'ఇది నైరామన' యను పద్యము శ్రీనివాసవ్యాఖ్యతో గూడిన ప్రతులయందే కానవచ్చిన, 'ఇది నీలాచల' యనుపది జోగి జగన్నాధ పండితుని వ్యాఖ్యతోగూడిన ప్రతులలోనే గానవచ్చుచున్నది. కావున గ్రంథమేడాశ్వాసముల దని తాళపత్రగ్రంథములందు పెక్కింటియందుండుటచే బ్రహ్మశ్రీ కళాప్రపూర్ణ వేదము వేంకటరాయ శాస్త్రులగారి మూర్గము నవలంబించుట యుక్తము

పంచమాశ్వాసాంతపద్యమునందు బేర్కొనబడిన కెంబావిపైదరాబాదు సంస్థానమునకు తెందిన

గుల్బర్గాజిల్లాలో గుల్బర్గా నైపుతిమూలను ౫౦ మైళ్ల మీదనున్న గ్రామమని క్రీ. శ. శ్రీకొమ ఱ్ఱాజు వేంకటలక్ష్మణరావువంతులుగారు గుర్తించి యున్నారు.<sup>9</sup> కానియందు రాయలచే వధింపబడిన యవనులెవరోవారు వివరించియుండలేదు. కృష్ణ రాయలు పూర్వదిగ్విజయయాత్ర సేయుచుండగా క్రీ. శ. ౧౫౧౪ సంవత్సరమున గుల్బర్గా య మీ రు బరీదుయేలుబడిక్రింద నుండెననియు, దానిని ఇస్లా యీలాదిల్ ఖానుడు జయించి స్వాధీనపఱచుకొనగా బరీదందులకు గినిసి బుర్హాన్జామ్ శాహ, కుల్లికుతు బుశాహ, అల్లావుద్దీన్ ఇమాదుశాహ మున్నగువారి సహాయముతో గూడ విజాపురముపై నెత్తివచ్చె ననియు, యుద్ధమున బరీదుమిత్రులతోగూడనోడి పాటిపాయెననియు ఫెరిష్తా వ్రాయుచున్నాడు<sup>10</sup> కానిఫెరిష్తావ్రాత విశ్వాసపాత్రముగాదు. ఏల న ఫెరిష్తా క్రీ. శ. ౧౫౧౪ వ సంవత్సరమున జరిగినట్లు చెప్పుచరిత్రాంశములన్నియు సమకాలిక పోర్చు గీసు గ్రంథకర్తలంతకు నాలుగేండ్లకు పూర్వము క్రీ. శ. ౧౫౧౦ వ సంవత్సరమున కృష్ణ రాయల వట్టాభిషేకమైన వెంటనే సంభవించినట్లు వ్రాసియు న్నారు<sup>11</sup> ఫెరిష్తావాక్యముల సత్యాసత్యము లెట్లు గ్నను కెంబావియప్పుడు బహమనీసామంతులయధి కారముక్రింద నుండినది. కలుబరి గెకొట కప్పుడు విజాపురాధిపతియగు నేదులఖానునకును, బీదరు సర్వాధికారియగు బరీదునకును నఱచుగ యుద్ధ

ములు జరుగుచుండినని బరీదునకు ద్రావై యహ మదనగరసుల్తానగు నిజామ్-ఉల్-ముల్కు యేదుల ఖానుతో యుద్ధము సల్పువాడు; కావున గృష్ణ దేవరాయల కళింగ జైత్రయాత్ర యప్పుడు కెం బావి యెవ్వరి యేలుబడిక్రింద నుండెనో నిశ్చయించి చెప్పుటకు సాధ్యముకాదు. ఇది షష్టాశ్వాసాంతమున జేర్కొనబడిన 'నైజామన' యహమదనగరపాలకు డగు నిజామ్ శాహు కావచ్చును కెంబావియద్ధము నకును నైజామనయావసప్రభుని మణిగృహాళినిర్మా లకమునకు నెదియేనియు సంబంధముండియుండును

కృష్ణ దేవరాయలు కెంబావిని యవనాస్ప క్షూర్ణము గావించి నైజామనయావసప్రభుని మణి గృహాళిని నిర్మూలము గావించిన దెప్పుడు? ఈ ప్రశ్నకు సరియైన సమాధానము తెప్పటకు దగిర సాధనసామగ్రి ఇంకను దొరకలేదు. అంతదనుక ఈవిషయమై నిశ్చయము తేలదు; కాని రాయ వాచకము విశ్వాసపాత్రమగునేని యవి కృష్ణ రాయల తెలింగాణధాటి యప్పుడు (క్రీ. శ. ౧౫౧౪-౧౫) జరిగియుండవలయును. అట్లుగాఁ జము క్తమాల్యదయాశ్వాసాంతపద్యక్రమము ననుస రించి—ముద్రితప్రతులలోని యాశ్వాసాంతపద్య క్రమము విశ్వాసపాత్రమగునేని—సింహాద్రివిజయ స్తంభ స్థాపన యైనపిమ్మటను, కటకదహనమునకు బూర్వమునను నడచియుండవలయును. భావిపరిశోధ నము వలన ఇంగలి నిజానిజములు చేలవలసియున్నవి

### కళింగ జైత్రయాత్ర ౪

ఇంతవఱకు గృష్ణరాయల కళింగ జైత్రయాత్ర యేకధాటికాదనియు నందాటుఘట్టములు గలవనియు నిర్ణయించితిని. ఇక నాయాటుఘట్టము లందును నడచినయుద్ధవిశేషములను వివరింపవలసి

యున్నది. ఉదయగిరి ముట్టడితో గళింగదండ యాత్ర ప్రారంభమైనది. శకాబ్దము 1484 ప్రజ్ఞోత్పత్తి పుష్యమాసమున రాయలు సైన్యముతో వచ్చి యుదయగిరికి ముట్టడివేసెను.<sup>1</sup> రాయ

9. లక్ష్మణరాయవ్యాసావళి. పుట. ౪౫.

10. Briggs' Ferishta-III pp. 45-7.

11. JOR X pp. 168-171.

1. శకాబ్దము 1486 మీద చెల్లు భావసంవత్సర జ్యేష్ఠ ౨2 నాడు ఉదయగిరి కృష్ణరాయలకు గైవస

మాయెనని యతడచట నలకొల్పిన జయశాసనముల వల్ల తెలియుచున్నది. (ND I. III. U. 40) ఉదయగిరి ముట్టడి యొకటిన్నరసంవత్సరము పర్యంతము సాగె నని న్యూనిజు చెప్పియున్నాడు. (Forgotten Empire, p. 316) కావున వైతెప్పినట్లు శ. 1484 ప్రజ్ఞోత్పత్తి పుష్యమందు ప్రారంభమాయెనని తెల్లమగుచున్నది.

వాచకమునందు కృష్ణరాయలు ఉదయగిరి దుర్గముచకువచ్చి, 'హుర్మత్తున దుర్గములపై లగ్గయెక్క గా దుర్గములోనివారు తమచేతనైనట్టు సమరంచేసి మండ్లుగుండ్లు శలవై నిర్వహించలేక కొలిచినారు' అని యున్నది ఇది వాస్తవమును గప్పిపుచ్చెడి యతిరయోక్తి. ఈ ముట్టడి సుదీర్ఘ కాలము నడచినది ఉదయగిరి తీరాంధ్రదేశ దుర్గములందు బలవత్తమమైనది.—దానిని సాధించుట సులభసాధ్యమైన కార్యముగాదు. దాని పరిసరములు పర్వతమయమగుటచేత దుర్గమమై శత్రుజన దుర్భేద్యముగ నుండెను. దానిని చొచ్చుట కొక్కటి దప్ప మార్గాంతరము లేదాయె. అదియు మిక్కిలి యిటుకైనది. మనుష్యులు నై తము ఒకరి వెనుక నింకొకటుగనె నడచి పోవలసియుండెను. ప్రకృతిచే నింగ బలిష్ఠమైనందు వలన దానిని సంరక్షించుట కల్పసంఖ్యాకులు చాలియుండిరి. కొద్ది బనులు కొండలసందునను బండలవెనుకను దాగి యెంతటి ప్రబలశత్రువునైనను ధిక్కరించుటకు జక్కనియవకాశముండెను వీరి నాకిటిచే మాడ్చిన తప్ప కోటను వశపఱచుకొను ను పా య మ స్య మెద్దియులేను.<sup>2</sup>

కృష్ణరాయ లసామాన్య ప్రజ్ఞాశాలియైన దళనాయకుడు. దళములను కూర్చుటయందు విప్పుటయందును యుద్ధరంగమున శత్రులపై బురి కొల్పుటయందుమాత్రమేకాదు అతని ప్రజ్ఞ వికసించినది. అసాధ్యమునుమాటను అరడెటుగడు. ఎట్టి యాటంకమైనను సరే—మానుషము గాని యమానుషముగాని—అతనిమార్గమునుండి తొలగి

పోవలసినదే. కావున దుర్గమమైనకోటను సుగమము సేయుటెట్లు? అని యతడు చింతించి చింతించి దాని పరిసరములనుండిన బండలను కొండలను పిండిగొట్టుటయొక్కటియే దుర్గమునుజయించుటకు సరియైన యుపాయమని నిశ్చయించెను కాని యదిసులువైన కార్యముగాదు; రాయలూ పనినెట్లు నిర్వహించెనో తెలుపుసాధనములులేవు. కాని దాని నెరవేర్చుటకు వలసిన మనుష్యబలగము కొంచెకొంచె మని యెంచుటకు వీలులేదు. ధనవ్యయమును తక్కువయ్యెయండదు. జనస్తోమమును ధనసంపత్తి గలిగియుండినను దానినికొనసాగించుటకు రాయలకు పదునెనిమిది మాసములు పట్టినవి. ఈకాల మంతయు గృష్ణరాయ లుదయగిరియందుస్థిరముగ నుండలేదు. రాజధానికి పోవుచు వచ్చుచునుండెను. పుణ్యక్షేత్రములకు యాత్రపోవు నెపమున రాజ్యమున జాలఖాగములను ద్రొక్కిచూచుచుండెను. తుదకు ఉదయగిరి దుర్గమును సుగమము సేయు మార్గనిర్మాణము ముగిసెను. 'తన భటులు కోట బురుజుల సమీపించుటకొఱకు నచటిగండ శిలల ననేకములను జిదుగగొట్టి వాని మీదుగ పెక్కు మార్గముల నేర్పఱచెను. ఒకరి వెనుక నొక్కరుగ నడచిపోవలసియుండిన ఇటుకుదారిని విశాలముజేసి వెడలైన బాటగమార్చెను. ఇట్టివానినే మఱి కొన్నింటిని గూడ నిర్మాణము గావించి కోట క్రిందికి నోవుటకు వసతిచేసికొనెను. ఇంతశ్రమ పడినను కోటస్వాధీనమగునట్లగవడలేదు. దుర్గాధి పతియు బ్రతాపరుద్ర గజపతి పినతండ్రియునగు తిరుమల కాంతరాయడు కోటను గడు జాగ్రత్తతో కాపాడుచుండెను.<sup>3</sup>

2. *Forgotten Empire*, p. 316.

3. ప్రతాపరుద్రగజపతి పినతండ్రి పేరు వాస్తవము; తిరుమల కాంతరాయలని దృఢముగ జెప్పటకు వీలులేదు. దీని విషయమైన సాక్ష్యము ఒక్కరితిగ నుండలేదు. కొన్ని శాసనము లితని తిరుమలకాంతరాయలని పేర్కొనుచున్నను (*NDI. III. U. 38, 40, TTDI. III. 77*) మఱికొన్నిటియందు తిరుమలరాహుత్త లేక రాతరాయలని యున్నది (*TTDI. III. 76, 80, 81*); ఒకానొక శాసనమున నితని నామధేయము (*U. 37*) తిరుమలరామరాయలని

యున్నది. ఇట్లు శాసనసాక్ష్యమే భిన్నమైయుండ వాఙ్మయము వీనికి విరుద్ధముగ నతని మఱియొకవిధముగ జేర్కొనుచున్నది. అము క్తమాల్యదప్రథమాశ్వాసాంత పద్యమునందు 'ఇభరాడుద యోర్విధర తత్పితృవ్యక్తత' అను వాక్యమునకు వ్యాఖ్యాతలు పరంపరగ 'ఇభరాట్=గజపతియొగ ప్రతాపరుద్రునియొక్క, ఉదయ ఉర్విధర=ఉదయగిరి దుర్గమందు, తత్=ఆ గజపతికి, పితృవ్య=పినతండ్రియైన ప్రహరేశ్వర పాత్రునిచేత' అని యర్థవివరణము వ్రాసియున్నారు. కాని ఇది తప్ప. ప్రహరేశ్వరపాత్రునికి ఉదయ



కృష్ణదేవరాయలు ట్టుదయగిరి దుర్గమును ఓయించుటకు భగీరథ ప్రయత్నము సేయుచుండ దానిజూచుచు ప్రతాపరుద్ర గజపతి మిన్నకుండ లేడు ; ఆత డొక గొప్పసైన్యమును వెంటబెట్టుకొని రాయలసోడించి సుట్టడిని లేవదోలుట కొఱకు గొలిపివచ్చెను కాని రాయ లాచని నిజ సైన్యముతో నెదుర్కొని పరాభూతుని గావించెను. న్యూనిజీయంశమును ప్రస్తావించలేదు ; కాని యుదయగిరి తిరుమల శాసనములందు 'ప్రతాప రుద్ర గజపతిని కొండపీడుపర్వతంబు విరుగజొడిచి' యని సంగ్రహముగ సూచించి యున్నది. ఇందు వల్ల కృష్ణదేవరాయ ట్టుదయగిరిచేసి ప్రతాపరుద్ర గజపతిని పరాజితుని సేయుటయే కాక కొండపీడు పర్వతమును నతని వెన్నంటి తలుముకొని పోయె నని విదితమగుచున్నది.

గజపతి ప్రతాపరుద్రుని నిట్లోడించి తఱును గొట్టి కృష్ణదేవరాయలు వెనుదిరిగివచ్చి ఉదయగిరిని జేరి దుర్గము నెత్తెన స్వాధీనపఱచుకొనవలయునని పట్టుపట్టు మొట్టమొదట దుర్గమునకు వేణత (మేనత) వేయించెను.<sup>4</sup> వేణత యనగా కోటకు రాకపోకలను సంపూర్ణముగా నాపివేయుటకు చుట్టును పెట్టుగోడ. వేణత వేయించిన పిమ్మట బయటినుంచి కోటలోనికి సదార్థము లెవ్వయుబోక నిలిచిపోయినవి ; కాని కోటకావలదండు ధైర్య

గరితో సెట్టి సంబంధ ముండిట్లును అగవడదు. ఇతడు కొండపల్లి దుర్గాధ్యక్షుడనయ్యి చట రాయల కతడు పట్టువడెనియు నాముక్త మాల్యదృతీయాశ్వాసాంత మందలి 'ఇది పాత్రప్రహరేశ్వర' అను పద్యమువలన విదితమగుచున్నది. ఇతని సంపూర్ణనామ ధేయము ప్రహరరాజు శరశృంగ్రద్రపాత్రుడు. ఇతని బోడజన మహాపాత్ర విజిలిఖానులతో గూడ రాయలు జీవగ్రాహముముగ కొండపల్లెయందు బట్టుకొనినట్లు శాసనములు తెల్పుచున్నవి. (TTDI. III. 80) కావున లభ్యమైనసాక్ష్యము నాధారపఱచుకొని యుదయగిరియందు కృష్ణరాయల చేజిక్కిన ప్రతాపరుద్ర గజపతి పితండ్రియొక్క వాస్తవ నామ ధేయ మిది యని నిశ్చయించి దెవ్వుటకు వలసవడదు.

4. NDI III U 38, 40.

5. కృష్ణరాయ విజయము 8 : 58-60.

నాహసములను బూపి మెండొడ్డి పెక్కుదినముల పర్యంతము బోరాడెను. ఈ యుద్ధము కృష్ణరాయ విజయమునకు వర్ణింపబడియున్నది

“కోటలు దుర్గముల్ గొనుచు దోపటుబల

ధాటిచే మించు నార్జిటివాని

కంట కాహిత కంఠలుంతనోద్ధత

చంటలైతగు తొరగంటివాని

నిబ్బరంబున శత్రునికరంబు నొగిచి

ధీరులై మించు గొబ్బారివాని

చాల దోర్బలలీల సమదారింఘంబు

నూలించి వెలయు సందేహవా

లాదిగా గల్గు రాజులు మేదురగిలి

తుళువదొరలును బోయలు చురుసుగాని

బ్రతిదినంబును ఘోరమౌ రణమొనర్చు

నిలిచిపోరానె గజపతి బలములచ్చెను”

“తీసిగ నొకువారును కడిందిరవాణ్

వెలుగోటివార లా

రావెలవారు గూడుకొని రాత్రిబాల్

చతురంగసేనతో

సేవగ జూచినన్ దెలియ నెంతయు

శక్యముగాని దుర్గమున్

భూవరమౌళిగాంచి యొకపూటనె

దీసెద సంచుదగ్రుచ్చై.

దిగ్విలేచి సాహసము తేటపడన్

మును మున్నుగాగదా

సగ్గలికన్ జెలంగు పిధమంబయి

గన్గొని రోసచిత్తుడై

లగ్గలకెక్కి రండులు బలంబు చలం

బలరన్ రవంబులన్

దిగ్గజముల్ వడంక బలుచెంపు.

గుంపులు గూడియుద్ధతిన్.”<sup>5</sup>

ఈవిషయమునె చెల్పు ప్రాచీనగాథ యొకటి యాముక్తమాల్యద వ్యాఖ్యలకు సందాహరింపబడి యున్నది. ‘కృష్ణదేవరాయల దిగ్విజయములలో ఉదయగిరి దుర్గమును ముట్టడించినప్పుడు అంగు

ప్రహరేశ్వర పాత్రుడనువాడు 1 జపతికి పిసింగిడ్రి కాపుండి కడు సమర్థుడై ఎన్నాళ్ళకును దుర్గమును లోబడనియక పోరాడుచుండెను. అంత నొకనాడు కృష్ణరాయడు 'ఈ దినము ప్రహరేశ్వరుని తల ద్రొక్కనిది స్నానముచేయనని ప్రతిజ్ఞచేసి స్వయముగా ముట్టడి నడపగా ప్రహరేశ్వరుడు భయపడి లోబడె'నట. ఈ యైతిహ్యమున ప్రహరేశ్వరుడనుట మైవనను తక్కినవిషయము సశ్యూదారముగాదు. కృష్ణరాయల కంటికింద పోరాడ దొడగిన రాయరాణువ యసాధరణ పరాక్రమముజూపి నలుప్రక్కలను లగ్గలకెక్కిను. ఎంత సామర్థ్యము గలవాడైనను తిరుమల కాంతరాయడు ప్రబల శత్రుదళమును మార్కొనశాలక రాయలతో సంధినికోరెను; అతడు కోరినమేరకు సమాధానము కొడంబడుటకు రాయలు సంకోచించెను ఏలన యొక ధర్మసందేహ మాతని చిత్తమును కలతబెట్టినది. తిరుమలకాంతరాయని శిరము ద్రొక్కనిది ఆ దినము మజ్జనము సేయనని ప్రతిసవట్టెను గదా; మఱి యతడు కోరినట్లు సంధి ననుగ్రహించిన ప్రతిజ్ఞాభంగమగును. శరణార్థియగు శత్రుని క్షింపక నిరాకరించుట

రాజధర్మముగాదు ఏమి సేయుటకును దోచక సంకటపడుచుండ రాయలకు సర్వశిరః ప్రధాని యప్పాటి యొక యుపాయమును జెప్పి మనశ్శాంతిని గలిగించెను. తలపాగద్రొక్కిన తల ద్రొక్కినట్లే యగును; తిరుమలకాంతరాయడు దన యుష్టిషమును రాయల పాదములకడనుంచుట కంగీకరించిన ప్రతిజ్ఞయు భంగము గాదు; శరణార్థులను సంరక్షించుటకును వలనుపడును. తిరుమలకాంతరాయలు రాయలు కోరినట్లు పాగ నతనిపాదములకింద వైచెను; రాయలందులకు సంపించి యతనిని చంపక విడిచిపెట్టెను. ఈ సంధి వృత్తాంతము జాలవఱకు పరంపరగ వచ్చునైతిహ్యములనుండి సంగ్రహించినది. ఇది సత్యమని ఆముక్త ప్రథమాశ్వాసాంతపద్యము ను జూపు సేయుచున్నది.

'ఇది కర్ణాట ధరాధృతిస్థిరభుజా హేవాక

లభేభరా

మదయోర్విధం నిర్విత్తవ్యకృత నివ్యోపాయ  
నోష్టిషర

త్నదృగంచత్పరకృష్ణరాయ వసుధాధ్యక్షోదితా  
ముక్తనూ

ల్యునాశ్వాసము హృద్య పద్యముల నాద్యంజై  
మహింబొల్గున్.'

6. '...and in it he captured an aunt (some say an uncle) of the king of Oriya who was taken captive and carried off-with all courtesy that he could show her (him), having her (his) liberty, and he took her (him) along with himself.'—

—Nuniz, *Forgotten Empire*, p. 317.

'దుగ్గంజిత్యాఽథసోఽసా వుదయగిరివరంతత్ర  
రాహుత్తరాజం

బద్ధికృత్వా...'—సంగీతసూర్యోదయము.

*Further Sources of Vijayanagara History.*  
I. No. 16. (a)

'ఉదయగిరి దుర్గమును పుచ్చుకుని ప్రతాపరుద్ర  
జపతివారి పిసింగిడ్రి తిరుమలకాంతరాయనిని  
శట్టుకొని...'NDI. III. N 40.

7. రాయవాచకమున 'కంపన్ను దుర్గమందు  
తాణ్యం వుంచి' అని యున్నది. మనుమంచి భట్ట  
కృత అశ్వలక్షణసార మను గ్రంథము సాళువయా  
భళరాజ భీమాంబికా పుత్రుడగు కంపరాజున కంకిత  
మయబడినది. ఈతడు కృష్ణరాయల సిద్ధకృపాణుడట  
(శి : 1). ఇతడే రాయవాచకము జేర్కొన్న కంపన్న  
కావచ్చును.

ఇట్లు స్టిషము నుపాయన మొనగిన తిరుమల  
కాంతరాయనికి గృష్ణరాయలు ప్రాణదానము  
జేసెనేగాని విడిచిపెట్టలేదు; బందీకృతుని గావించె  
నని పోర్చుగీసు రచనలును, సమకాలిక వాఙ్మయ  
మును, రాయల శాసనములును సాక్ష్యము బల్కు  
చున్నవి.<sup>6</sup> కోటను స్వాధీనపఱచుకొని దుర్గ  
సంరక్షణకు సాళువ కంపరాజును నియమించెను.<sup>7</sup>  
తరువాత సాళువ తిమ్మరుసయ్యను పిలువనంపి  
సాళువ సరసింగరాయల యాదేశమును దానెంత  
చక్కగ నిర్వహించినదియు వివరించి తనకంతటితో  
దృప్తికలుగలేదనియు, నురియారాజ్యములోనికి  
నూలుయోజనముల పర్యంతము గూచిచేసి  
పోవలయుననియు, నందుకు వలసిన వస్తుసామగ్రిని  
తయారుచేసి నైనికులకెల్ల బీతమును సంపూర్ణముగ

నిచ్చివేయవలసినదనియు నాజ్ఞాపించెను.<sup>8</sup> తిమ్మరు సయ్య రాయల యాజ్ఞానుసారము సేవలను ప్రయాణమునకు సంసిద్ధము సేయగడగెను కృష్ణ దేవరాయలంతట సైన్యముతో గదలిపోయి కొండవీటిని సాధింపుమని తిమ్మరుసునకాజ్ఞ చేసి దేవేరులతోగూడ 'తిరిగి విజయనగరం రాజధానికి విచ్చేస్తున్న తిరుమలమీందికి విచ్చేసి తిరువేంగళ నాథుని దర్శించి తిరువేంగళనాథ దేవునికి కనకాభిషేకం చేసి'రి మఱియు, 'తథాతిథి (శకవర్షములు 1486 మీదనడచే భావసంవత్సర ఆషాఢ శు. 15. గు) మన్యాది పుణ్యకాలమందు ధారాపూర్వకంగాను' 'పొత్తపినాంటి సీమలోని తాళపాకగ్రామం' 'సమర్పించి'రి. 'కృష్ణరాయల దేవులు చిన్నాదేవమ్మంగారు'ను, 'తిరుమల దేవమ్మంగారు'ను తిరువేంగళనాథదేవునికి కంఠమాలయు సరపదకమును సమర్పించిరి. <sup>9</sup> విజయము ప్రసాదించినందులకు ఇవి యిష్టదైవమగు శ్రీ వేంకటేశ్వరస్వామికి కృతజ్ఞతాపూర్వకముగ సమర్పణచేసిన కానుకలు గాబోలును. ఇట్లు భగవత్కైంకర్యమును ముగించుకొని రాయలు రాణివాసముతో గూడ విజయనగరమునకు దరలవలెను.

**కొండవీడు :—**రాయలయాజ్ఞ చొప్పున సాళువ తిమ్మరసదండనాథుని యాధిపత్యముక్రింద రాయరాణువ కొండవీడు దుర్గమువైపు కూచి చేసెను. ఆంధ్రదేశమునందు గజపతి సామ్రాజ్యము లోని ముఖ్య ఆయవట్టు స్థానములలో నది యుదయగిరికి తుల్యమైనది. కొండవీటి దండపాటకు

8. Nuniz Forgotten Empire, p. 317

9. TTDI. III 66, 67, 68, 70, 71, 72, 73, 74, 75.

10. TTDI. III. 76.

11. రాయవాచకము, పుట. 91. 'కందుర్కి పొగా' 'కందుర'ను నది పొరజాటు. 'కందు కూర్కి' అని యుండవలయును. చూ. కృష్ణరాయ విజయము 3: 83 'అట కందుకూరు బిట్ట దిరెకాహళ శంఖ భేరివిరావముల్ భోరుకలగ' అని.

11a. కాళహస్తి మొదలు జగన్నాథం పర్యంతం గజపతిసీమ రాయ. పుట 97.

రాజధాని. చుట్టుపట్టులనుండు అద్దంకి యమ్మన బ్రోలు మొదలగు దండపాటల నేలు సధికారులు కొండవీడు దుర్గాధ్యక్షునికి లోబడియుండిరి. ఈ దండపాటలలో దుర్గము లనేకములుండినవి. దక్షిణదిశనుండి గజపతి సామ్రాజ్యముపై నెత్తివచ్చు శత్రు వీరుర్గముల సన్నిటిని మొట్టమొదట సాధించుట యత్యంతావశ్యకము. వానిని విడిచి పెట్టి కొండవీటి నొకవేళ జయింపగల్గినను అచ్చట నతనికి స్థిరముగ దగ యధికారమును నెలకొల్పుటకు వీలుగాదు. ఈ మర్కమును జక్కగ గుర్తించినవా డగుటవలన తిమ్మరసయ్య వీని నన్నిటిని జయించి స్వాధీనపఱచుకొనిన విదవగాని కొండవీటిజోలి యెత్తుకొనలేదు. ఇవి వరుసగా 'అద్దంకి, వినికొండ, బెల్లంకొండ, నాగాజునికొండ, తంగేడు, కేతవం' మొదలయిన గిరిదుర్గ స్థల దుర్గములు.<sup>10</sup> ఇవిగాక రాయవాచకమును గృష్ణరాయవిజయమును కందుకూరును గూడ జయించినట్లు తెల్పుచున్నవి.<sup>11</sup> ఇది సుసంగతమే. గజపతి సామ్రాజ్యమప్పుడు నెల్లూరుమండలములో ఆశ్రమకూరు పర్యంతము వ్యాపించియుండినది;<sup>11a</sup> కావున కందుకూరు గజపతి సామ్రాజ్యాంతర్గతమై యుండెననుటకు సంశయములేదు. అది క్రీ. శ. 1422 వఱకును రెడ్డిరాజు కుటుంబమునం దొక శాఖకు ముఖ్యస్థానమై యుండె. ఇప్పుడది యెట్టి స్థితియందున్నను క్రీ. శ. 16 వ శతాబ్ది పూర్వార్థమున దాని ప్రాముఖ్యత నింకను గోల్పోలేదు; కావున రాయరాణువ ఉదయగిరినుండి బయలు వెడలిన పిమ్మట కందుకూరిని వశపఱచుకొనిరనుట విశ్వసించదగిన విషయమే పై జేర్చొనిన దుర్గములలో గజపతివారి పక్షమున నెవ్వరెవట కావుండిరో వారెట్లు పోరాడిరో తెలియదు. కాని కృష్ణరాయ లచే కొండవీడునందు వీరభద్రగజపతితో గూడ పట్టుబడిన పాప్ర సామంతులై యుందురనుటఁ గొంత యవకాశము గలదు. పట్టుపడిన పాప్ర సామంతుల సంఖ్యయేడు. కందుకూరితో గూడ రాయరాణువ జయించిన దుర్గముల సంఖ్యయు నేడే. మఱియు అముక్తపీఠికయందు ఉల్కల ఉత్త్రయపాత్రు లెల్లను కొండవీటియం దుండినట్లు కృష్ణరాయలు వ్రాసియున్నాడు. న్యూనిజుకూడ

గజపతి రాజ్యమందలి దొరలెల్ల నందెఱుడియుండిరిని చెప్పియున్నాడు. మఱియు రాయవాచకమున పై పేర్కొనిన దుర్గములందలి ప్రజలు తమ తమ దొరలున్న తావుకు అనగా కొండవీడునకు పోయినట్లు చెప్పియున్నది.<sup>11b</sup> కావున రాయలకు గొండవీటియందు పట్టవడిన ఏడ్గురు పాత్రసామంతులును పై చెప్పిన దుర్గముల కధిపతులై యుందురని ఉహకెడము గల్గుచున్నది ఈ యూహ సరియైనదేని, రాయశాసనాదులందు పేర్కొనబడిన దుర్గములయొక్కయు పాత్రసామంతులయొక్కవరుసయు నొక్కటియ యగునేని కందుకూరికి కుమారహంపీరుని కొడుకు సరహరిదేవుడును అద్దంకికి రామారి మల్లూఖానుడును, వినికొండకు ఉద్దండఖానుడును, బెల్లంకొండకు జన్యాలకసువా పాత్రుడును, నాగార్జునుని కొండకు పూసపాటి రాచిరాజును, తంగేడుకు శ్రీనాథరాజు లక్ష్మీపతి రాజును, కేతవరమునకు పశ్చిమ జాలచంద్ర పాత్రుడును దుర్గాధిపతులై యుందురు. రాయవాచకమున కొండవీటి దండయాత్ర కొంచెము విపులముగ వర్ణింపబడియున్నది. రాయసైన్యము 'కొండవీటికి కదలిపోగా దుర్గములలో నున్న వూడెములవారు సముద్రంపొంగి వచ్చేరీతిని సేనాసముద్రం కదలివచ్చేది కని కాలిధూళిమిన్నుముట్టి సూర్యరశ్మిగప్పినగని స్థలములు విడిచి పొయ్యేవారున్ను కాహళధ్వనివిని పారే వారున్ను యీరీతున కొండవీడుసీమ కోటలు దుర్గాలలోనున్న వారలు సరాళభ్రష్టులై తమ తమ దొరలున్న తావుకు పోసాగిరి. బోయదొరలు పదునెనిమిది కప్పకాల వారున్ను మూడు లక్షలపాయ దళమున్ను కొండవీడు కొండపల్లె, బెల్లంకొండ, వినికొండ, నాగార్జునం కొండ మొదలయిన దుర్గాలకు యేలు బడియైన శీమ లాద్యంతం నిపాతం శేస్తావున్నారు. గనక ఆయాశీమలోగల ప్రజలందర్నూ సకలమును కొల్లయిచ్చి మిక్కిలి అంధువడి అయిన దుర్గాలు చేరినారు.'<sup>12</sup>

11b. ఆముక్త 1 : 37, cf

Numiz, p. 318.

12. రాయ. పుట 92.

ఇందువల్ల గృష్ణరాయల కొండవీడు దండయాత్ర స్వభావము జక్కగ దెలియవచ్చుచున్నను యుద్ధాంశ మొక్కటియైనను విశదమగుటలేదు; కాని సర్వత్ర రాయలకు జయము చేకుటననియు, జైచెప్పిన దుర్గములందు రాయలు నిజదళములను కాపుంచి దుర్గ సంరక్షకులను నియమించెననియు నీ క్రిందివాక్యములు దెలుపుచున్నది.

'కంఠూర్కి పోగా డమామిధ్యని విన్న ఊడానై ఆ స్థలంవారు వెళ్ళిపోయిరి. గనక ఆ స్థలం తొక్కిచూచి అచ్చట తాణ్యంపుంచి 'యచటి నుండి వినికొండకై నడవంగా వారు యీ వార్తలు విని స్థలం నిర్వహింపనేర మనియెంచి మునకలుగా వెళ్ళిపోయిరి అక్కడ భాస్కరయ్యను వుంచి బెల్లంకొండకై నడవగా వారు పిరంగినాదం విని బెల్లంకొండవారు పారిపోయిరి. యిచ్చట పిర బద్రియ్యను తాణ్యముంచి నాగార్జునం కొండకై నడవగా వారు నానా ప్రయత్నముల నాట మర్నాట పోరాడి చేతగాక తమనాటికి పోయిరి. గనక అయ్యలయ్యను వుంచి...'

ఇందు వివరింపబడిన యుద్ధ సమాచారము కడు సంగ్రహము. మఱియు సంపూర్ణముగాదు. అద్దంకి తంగేడు కేతవరములమాట బొత్తిగలేదు. కందుకూరు తాణ్యమున కధిపతి యెవ్వరో పేర్కొనలేదు. కొండవీటి దండయాత్రకు సంబంధింపని కొండపల్లి దుర్గవిషయమిందు ప్రస్తావింపబడినది. ఈ యుద్ధచరిత్రను పరామర్శించునపుడు రాయవాచకము కేవలము నిష్పక్షపాతముగ విరచితమైన చరిత్రగ్రంథము గాదని స్మరణయందుంచుకొనవలసియున్నది. కృష్ణ దేవరాయల యశస్సును ప్రకటించుటకై విరచింపబడినది; కాని న్యూనిజు మొదలగు విదేశచరిత్రకారులును, రాయలశాసనములును సనని యాస్థానమందలి కవులును విద్వాంసులును నేకకంఠముగా రాయల విజయములనే వర్ణించియుండుటవల్లను గజపతులవక్షమును వివరించు గ్రంథములుగాని శాసనములుగాని లేకపోవుటవల్లను, నీ దండయాత్ర యనంతరము కృష్ణానదికి దక్షిణమున గజపతుల యధికారము నామరూపముల లేక సమసిపోవుటవల్లను, వారిస్థానమున

కృష్ణరాయల యధికారము తెల్లచుండినందువల్లను, రాయవాచకమునందలి యుద్ధవృత్తాంతము సత్యమైనదిని గమ్యవలసియున్నది.

కృష్ణానికి దక్షిణమందుండిన గజపతుల దుర్గములను వానికి తెల్లచుండిన రాష్ట్రములను జయించి స్వాధీనపఱచుకొని చిట్టచివర తిమ్మరసయ్య కొండవీడు దుర్గమును ముట్టడిచేసెను. కొండవీడు ఒలివై మైన గిరిదుర్గము; సులభముగ సాధ్యమగుదిరాదు దాని ప్రాముఖ్యమును గుర్తించి ప్రతాపరుద్ర గజపతి దాని సంరక్షణను మఱియెవ్వరికిని ఒప్పజెప్పక తన కుమారుడును రాజ్యమునకు వారసుడారుడు నైన వీరభద్ర గజపతిని రాజప్రతినిధిగ నియమించి కొండవీడు దుర్గాధిపత్యము నొసగి యచటి కంపెను.<sup>12a</sup> అది మొదలు వీరభద్రుడు శక్తిసామర్థ్యములను జూపి యచటి రాజకార్యములను నిర్వహించుచువచ్చెను. కృష్ణరాయలు కళింగ దిగ్విజయయాత్రను ప్రారంభింపగ నె ప్రతాపరుద్ర గజపతి దన రాజ్యములోని దక్షిణ దుర్గములను బలపఱచెను.<sup>13</sup> ఉదయగిరికడ నన యోటమియు, శత్రువు వెన్నంటి వటుమ కొండవీటి పర్యంతము దన పలాయనమును, ఉదయ

గిరి పతనమును తాను డీకొన్న శత్రువు సామాన్యడుగాడని యతనికి తెల్లముచేసి యుండును; కావున నతడు కొండవీటిని సంరక్షించుటకు నిశేప ప్రయత్నముల నొనర్చియుండును; కృష్ణకు దక్షిణ రాష్ట్రములను పాలించుచుండిన యుక్కులతత్రియ పాత్రులెల్లను కొండవీటియం దేకమైయుండి దీ కార్యము కొఱకేము? <sup>14</sup>

కొండవీడు ముట్టడి రెండుమూడు నెలల పర్యంతము సాగింది. ముట్టడియందు నడచిన యుద్ధ వివరము స్పష్టముగ దెలియవచ్చుటలేదు; కాని రెండు మూడంశములు మాత్రము శాసనములందును వాఙ్మయమునందును సూచింపబడియున్నవి.<sup>15</sup> ముట్టడి కొంతకాలము నడిచినపిమ్మట కృష్ణరాయలు విజయనగరమునుండి మరలివచ్చి సైన్యమును గలసి కొనెను. కోటదుర్భేద్యమై లొంగునట్లు కాక రాలేదు; దాని పతనము వస్తుసామగ్రి యభావ మగుటచేత తప్పనిసరియైనది. కోటలో సేకరింపబడి యుండిన ఆహారపదార్థములు జనసమృద్ధ మధిక మగుటచేత సత్వరము ముగిసెను; అన్న కలుపు సంప్రప్తమాయె. ఈ యంశము శాసనములందును

12a. కొండవీటి ముట్టడి యప్పటికి వీరభద్ర గజపతి కనినము పదునెనిమిది యెండ్లు రాజ్యమొసరించి యుండెను. ఇతడిచ్చి: భూదామును తెల్పునది ఇతని 22వ అంకశ్రాపి కుంభ శుక్ల 15 గు. నాడు వ్రాయించినది తామ్రశాసన మొకటికలదు. (NDI. I. cp.21) 28వ అంకము 18వ రాజ్యవర్షము కు సరిపోవును. ఇదియతని కడవటి రాజ్యవర్షమని యెంచినో, కృష్ణరాయలు కొండవీటిని జయించి (క్రి.శ. 1514 సంవత్సరమునందగుటచే, ఇతని ప్రభుత్వము (1514-18) = 1496 సంవత్సరమున అనగా ఇతని తండ్రియగు ప్రతాపరుద్ర గజపతి రాజ్యాభిషిక్తుడైన సంవత్సరమున నెప్రారంభమై యుండవలయును. మఱియు నితని బిరుదావళిని జూడ నితడు కేవలము రాజప్రతినిధి మాత్రుడాయను సంశయము కలుగుచున్నది. రాజ్యాధిపతియైన గజపతివలె నితడును పరమభట్టారక పరమవైష్ణవ పరమ మాహేశ్వరుడే. 'నవకోటి కర్ణాట కలుబగ్గేశ్వర మహారాయ' బిరుదము లితనికి గలవు. ఉపరి, 'ద్రావిడ మండలేశ్వరు'డని చెప్పుకొని యున్నాడు—ఇందు 'పరభమభట్టారక, నవకోటి కర్ణాట కలుబగ్గేశ్వర' బిరుదలు ముఖ్యముగ గమనింపదగినవి—ఇవి కనిలేశ్వర,

పురుషోత్తమ, ప్రతాపరుద్ర గజపతులకు మాత్రమే చెల్లుచుండెనని వారి శాసనములవల్ల దెలియుచున్నది. కనిలేశ్వరుని పతమున దక్షిణాంధ్రము సంతటిని పాలించుచుండిన అతని పుత్రుడగు సంభీరదేవునికి సైన్యము బిరుదులు లేవు. మఱియు సామంతరాజులవలె గాక రాజ్యాభిషిక్తుడైన గజపతివలె 'నిజరాజ్యాంక శ్రాపి'ని శాసనమున సూచించెనయిన్నాడు. మఱియు నితని దాశాసనమందలి సంకేత సంలకమునకును ప్రతాపరుద్ర గజపతి తామ్రశాసనములు కొన్నిటియందు గానవచ్చు సంకేతమునకును నించుక యేనియు భేదము గానరాదు.

12. రాయ. పుటలు 73-74.

14. ఆముక్త. 1: 37.

15. *Forgotten Empire*, pp. 317-18.

కృష్ణరాయలు కొండవీటి కోటను ముట్టడించియుండగా గజపతి సైన్యముతో గూడ ఇతని దఱుముటకు వచ్చెననియు నా విషయ మెటుకవడినతోడనే కొంత సైన్యమును కోటచుట్టును గాపుంచి, తక్కినదందుతో నాతని వెదుర్కొనుటకు నాలుగు 'లిగుల' దూరము

వాఙ్మయమందును సూచించబడియున్నది.<sup>16</sup> ఇట్లు ముత్తిపాసలకోర్వలేక కోటకావరులు మృతినందుచుండినను, దుర్గము లోబడు చిహ్నములు గానరాక పోగా గృష్ణరాయ తెట్లయినదాని శీఘ్రమసాధించుటకు నిశ్చయించి యున్నతమైన గోడల నెక్కలలోపల బ్రవేశించుటకొఱకు వానిచుట్టును నడచప్పరములను బెట్టించెను. తరువాత రాయచోళములు

లగలువట్టి కోటను బ్రవేశించెను. దుర్గాధ్యక్షుడైన వీరభద్రగజపతియు, కుమారహంపిరుని పుత్రుడు నరహరిదేవుడు, రాచూరి మల్లాభానుడు, ఉద్దండభానుడు, బన్యాల కనవాపాత్రుడు, పూసపాటి రాచిరాజు, శ్రీనాథరామరాజు లక్ష్మీపతిరాజు, పశ్చిమ బాలచంద్ర మహాపాత్రుడు మున్నగు నేడ్గురు పాత్రసామంతులను మన్నెవారును పట్టుపడిరి.

బోయి యచట నొక పెద్ద యుప్పునీటివదిని చాటి యతని నోడించి తఱుమగొట్టెనని న్యూనిజు వ్రాసి యున్నాడు. 'శీ' గనగా 'varying measure of road - distance usually about three miles.' అని ఆకుఫర్డు డిక్షనరీ నిర్ణయము. నాలుగు శీగులనగా పండ్రెండుమైళ్ళ దూరమగుచున్నది. కాని సూయెల్ గారన్నట్లు 'కొండవీటికి పండ్రెండుమైళ్ళ దూరమునగాని యా ప్రాంతమునగాని నట్టివది యెద్ది యనులేదు. 'ఉప్పనీళ్ళను' మాటను ఉప్పచప్పలకు మధ్యస్థమైన (brackish) నీరని యర్థము చేసికొనవలయును (For. Emp. p. 317. n. 4). కొండపల్లె దుర్గ విజయమును వర్ణించుచు, నచట రాజ్యములోని సామంతులెల్ల గూడియుండిరనియు, గోట రాయలకు హస్తగతమైనపుడు గజపతి కుమారుడును రాజ్యములోని ముఖ్య దళనాయకు లేడురును రాయలచే బట్టువడిరనియు వారి నందఱు నతడు విజయనగరమునకు (బందులజేసి) బంపెననియు న్యూనిజు వ్రాసి యున్నాడు. (For. Emp. pp. 318-19). ఉత్కల ఙ్గత్రియ పాత్రులందఱును కూడియుండునది కొండవీటియందని ఆముక్తమాల్యదయందు (1:37) చెప్పియున్నది. రాయలశాసనములలోనతనికి గజపతి పుత్రుడును మఱియేడురు సామంతపాత్రులును కొండవీటియందు పట్టువడిరని చెప్పియున్నది. మరియు వైశిష్ట్యపట్ల కొండవీటికి నాలుగు శీగులదూరముగ నది యెద్ది యను లేదుగాని కొండపల్లెకు దక్షిణమున పది పండ్రెండుమైళ్ళదూరమున గృష్ణానది ప్రవహించుచున్నది. ఈయంశములను జక్కగ విచారించి చూడగా న్యూనిజుచరిత్రయందు కొండవీడు కొండపల్లెల ముట్టడివృత్తాంతము తారుమారుగ వర్ణించినట్లు తోచగలదు. కొండవీటియధాంశములు కొండపల్లెకును కొండపల్లియందు నడచిన విశేషములను కొండవీటికిని అంటగట్టినాడున్యూనిజు. న్యూనిజుచరిత్రకంటె వాఙ్మయశాసనాదులధిక విశ్వాసపాత్రములు

కావున వానినే యనుసరించుచున్నాడను; కాని న్యూనిజువ్రాసిన విషయములను సంపూర్ణముగ త్యజింపక వినియోగపరచుకొన్నాడను.

16. El. VI. pp. 128-9

నపాక్షోపేతశక్తి త్రితయ  
చతురుపాయైక మస్త్రిశసాల్వే  
తిమ్మాఖ్యే కొండవీట్ట్యామ్ గజపతి  
విహితా రాజహంసా గృహితా  
ధాత్రిమాటిక మానే వరస్యపతి  
ఖగాం తుత్తిపాసాతిఖన్నాం  
శాకాబ్దా మార్గయ న్నే గిరిపురజ  
లధిక్షాసుగూఢాం ప్రవలినాం.

ఆముక్తమాల్యదయందును (1:37) ఈ విషయము గూఢముగ సూచించబడినది.

చిత్రము కృష్ణరాయనృపశేఖర  
నీదగుధాటి కోడి న  
ర్విత్ర నిలింపకామినుల  
వాడకుగావులువోయిరుత్కల  
క్షత్రియు పాత్రులెల్ల గనుగందుని  
మేనుల దొంటి పెద్దలే  
సూత్రమువన్ని నారొ బలసూదను  
వీటికి గొండవీటికిన్.

ఈపద్యములోని 'కనుగందని మేనులు' వ్యాఖ్యాతలను త్రిప్పటపెట్టినది. బుద్ధి చాతుర్యము కొలది యెవ్వరికి దోచినట్లువారు అర్థము వివరించిరి. ఉత్కల ఙ్గత్రియపాత్రులు యుద్ధమున గానిపడి చావలేదు; ముట్టడియం దాహారపదార్థములు లభింపకపోవుటచేత ఆకటికిమాడి యనువులను విడిచిరి. కావున కనుగందని మేనులతో స్వర్గముగ కతిధులైరి.



రాయలు వారికి అభయదానము జేసినను విడిచిపెట్టలేదు.<sup>17</sup> వీరితోపాటు ప్రతాపరుద్రగజపతిరాణులతో నొక్కతె బంధీకృతురాలైనట్లు న్యూనిజు చెప్పుచున్నాడు.<sup>18</sup> పెద్దనయు 'మాద్యత్కళింగాంగనా బందీగ్రాహ' యను వాక్యమునందు ఈయంశమునే సూచించియున్నాడు.<sup>19</sup>

కొండవీడు స్వాధీనమైనది. సాళువ సరసింహ రాయల యాదేశము మూట రెండువంతులు నెఱవేఱినది ఇమ్మడి దేవరాయల కాలమునందువలె మరల విజయనగర సామ్రాజ్యపు టీశాన్యసరిహద్దులు కృష్ణయు సాగరమునైనవి. కృష్ణరాయలంతట తృప్తిపడి ఖడ్గము నొటయందు నేర్పలేదు. గజపతి యుద్ధముననోడి యతని పూర్వికులు విజయనగర చక్రవర్తుల కడనుండి నాచికొన్న రాజ్యమునంతటినీ గోలుపోయెను; కాని యతని బలమింకను నిశ్శేషముగ సమసిపోలేదు. మరల నాతడు విజయనగర

ముపై నెత్తి రావచ్చును; కావున బలము చక్కగ ఊచించి యతడు నమ్ముడై సంధిని కోరువరకును యుద్ధము జరుపుటకు నిశ్చయించి సైనికులను ముందుకు నడువ నాజ్ఞయిచ్చెను. క్రొత్తగ గెల్చిన రాష్ట్రమును రాయసామ్రాజ్యమున గలుపుకొని, కొండవీటి రాజ్యమును నందలి దుర్గములను సర్వ శిః ప్రధాని సాళువ తిమ్మరసయ్య పరాక్రమము వలన సాధింపబడినవగుటచేత నాతనికి కొండవీటి దుర్గాధిపత్యము నొసగెను. తిమ్మరసయ్య తాను దండుతోగూడ నడచి కళింగ శైత్రయాత్రను జయ వంతముగ సంపూర్తి చేయవలసి యుండుటచేత నతడు తన యల్లుడగు నాదిండ్ల గోపమంత్రిని తనకు ప్రతినిధిగ నచట నిలిపి సైన్యముతోగూడ సగతెను.<sup>20</sup>

సైన్యమును దిమ్మరసయ్యతోగూడ తరల్చి కృష్ణరాయలు విజయనగరమునకు చిన్నాదేవి

#### 17. TTDI. III. Nos. 76, 77, 78, 80, 81

ప్రతాపరుద్ర గజపతి కుమారుని వీరభద్రగజపతిని బంధీకృతునిగావించిన సంగతి యనేకుల ప్రశంసకు పాత్రమైంది.

'ఇది భూమండన కొండవీడు  
ధరణీభృద్గుర్ పూర్వాద్రి ఖా  
స్వది భేశాత్మజ వీరభద్రజన  
జీవ గ్రాహరాహాయమాణ

అని యాముక్తమాల్యదయందు కృష్ణరాయలు,  
'మునుకొని కొండవీటికడ

మూఢతరుద్రుడు కృష్ణ సందనున్  
మనసిజునిన్ జయించె, నది

మానుష మే సరసేంద్రు కృష్ణరా  
యస్యవతి కొండవీటి

కడనాహవభూమి బ్రతాపరుద్రగం

దసుడగు వీరభద్రు గరుడామతి

గాచె జగత్ప్రసిద్ధిగన్.'

అని పారిజాతాపహరణమున నంది తిమ్మర.

'...యుధినగరవరేకొడ్ల వీట్కొడ్లవల్లె  
జీవగ్రాహం గృహీత్వా గజపతితనయం..'

అని సంగీత సూర్యోదయమున బండారు లక్ష్మీ  
నారాయణ. (Further Sources. 116-(a))

#### 18. Forgotten Empire p. 318.

#### 19. మను. 8 : 142.

20. 'సాల్యజినియ (సాల్యతిమ్మయ) రాయలతో గూడ తాను ఉరియాదేశముగుండ పోవుట కొఱకు తన సైన్యమునుండి తన సోదరునొక్కని దళ నాయకునిగ నియమించి యచట (కొండవీటియందు) నిలిపిపోయెను' అని న్యూనిజు ప్రాసీయున్నాడు.

(Forgotten Empire, p. 318) కాని ఇది పొరజాటు. మనకు దెలిసినంతమట్టుకు సాళువ తిమ్మయకు సాళువ గోవిందరాజుకడు దప్ప యన్య సోదరులు లేరు. సాళువ గోవిందరాజు రాయల కళింగ దండయాత్రలో జాల్మనెనని యెంచుట కే యాధారమును లేదు. మఱియు క్రీ. శ. 1514 వ సంవత్సరమున కొండవీటిని సాధించినప్పటినుండి క్రీ. శ. 1525 వఱకును తిమ్మరసు పక్షమున నాదిండ్ల గోపయ దుర్గాధిపతియై యుండినట్లు శాసనములు చెల్పుచున్నవి. రామరాజు రంగప్పరాజు కృతమైః సాంబోపాఖ్యాన పీఠికయందు ఆరెవీటి పిగకొండరాజు 'కృష్ణరాయ రాజ్యలక్ష్మి నిరీక్ష పక్షులంబగు కొండవీడక్షణ కాక్షేయు, డని చెప్పియున్నది. (Further Sources of Vijayanagar History Vol. II. No. 122). రాయవాచకమున జెప్పినట్లు కృష్ణరాయలు కొండవీటియందు తాణ్యము ఉంచిన కొండయ్య ఇతడే కాదగును. కాని ఇతనికి దుర్గాధ్యక్షుడైన సాళువ తిమ్మరసయ్యతోడను, అతని ప్రతినిధియైన నాదిండ్ల గోపమంత్రితోడను గల సంబంధ మెట్టిదో తెలియదు.



తిరుమల దేవులతోగూడ బయలు వెడలెను; కాని యతడు పుణ్యక్షేత్ర సందర్శనలాలను డగుటచేత సూటిగరాజధాని మార్గమునుబట్టక మొట్టమొదట కృష్ణాతీరమందలియమరావతిబోయి దేవులతోగూడ నమరేశ్వరస్వామిని సేవించి తులాపురుషదానము జేసెను; తమ దేవుళ్లు చిన్నాజిదేవమ్మ తిరుమల దేవమ్మగారిచేతను మహాదానాలు సేయ నవధరించెను.<sup>21</sup> తరువాత శ్రీశైలమునకు విచ్చేసి మల్లికార్జునస్వామిని సేవించి తేరుపీధి కిగుప్రక్కలను మంటప శ్రేణుల నిర్మించి, నిత్యవైవేద్య పూజాపురస్కారముల నడపుటకొఱకు కొన్ని గ్రామములను దేవాలయమునకు సమర్పించి, గుఱ్ఱములు యెద్దులు గాడిదలు మున్నగువానిపై గొనివచ్చు సామానులపై శెండ్లవలసిన సుంకమును సర్వమాన్యము జేసెను.<sup>22</sup> రాజ్యకార్యములను విచారించుటకై 'తిరిగి విజయనగరానకు విచ్చేసి గత్తసీంహాసనము నుండి సామ్రాజ్య' పాలనము సాగించుచు గొన్ని దినములు గడపెను. మరల కళింగదేశమునకు దిగ్విజయార్థము బయలు వెడలి మొట్టమొదట ఇష్టదేవమగు శ్రీ వేంకటేశ్వరులను సేవింప శా. శ. 1437 యువ కార్తిక బ. 3 గురువారమునాడు తిరుపతికి విజయముజేసి 'తిరు వేంగళ నాథునికి నవరత్న ప్రభావళి' మకరతోరణం గ' సమర్పించెను.<sup>23</sup> అచటి నుండి బయలుదేరి యుత్తరముగ శేషాచలపర్వతమువెంబడి ప్రయాణముజేసి శా. శ. 1438 యువ పుష్య శు. 15. శుక్రవారమునా డహోబలముజేరి చెంచులష్మి సహితుడైన నారసింహుని సేవించి వజ్రవతకముతోటి గత్తహారమును రత్నకంకణములను చాంగలమట్టిసీమలోని మహారుగ్రామమునుదానము జేసెను.<sup>24</sup>

కృష్ణదేవరాయ లిట్లు విజయనగరమునకు పోవునప్పుడును వచ్చునప్పుడును దారిపొడుగుననుగల పుణ్యక్షేత్రములను సేవించి సావధానముగ బెజవాడకు వచ్చిరెను; అంతకుముందె బెజవాడ

రాయరాజువకు గైవసమైనట్లున్నది. బెజవాడ విజయప్రస్తావము శాసనములలో నెందును గానరాదు; కాని కృష్ణరాయల పూర్వదిగ్విజయమును వర్ణించుచు నమకాలికుడగు నజ్ఞాతకవి యొక్కడు 'కూలెబెజవాడ' యని వచించియున్నాడు. కాని యప్పుడు గజపతిపక్షమున నా పట్టణము నెవ్వరు పాలించుచుండిరో యెట్లది రాయలకు హస్తగతమాయెనో తెలియదు; ఎట్లు స్వాధీనమైన సేమి? సేరువాతి కళింగయుద్ధ యాత్రయందు విజయనగర తనలకు జాల ననుకూలమైన తెంకియాయెను.

### కొండపల్లె

ఇదియొక బలిష్ఠమైన గిరిదుర్గము. గజపతి సామ్రాజ్యములోని ముఖ్యమైన ఆయపట్టు స్థానములలో నిది యొక్కటి. తెలంగాణమునకు బోరు తలుపు; అది హస్తగతమైన తెలంగాణమును జయించుట బహు సులభము. ఈ నిషయమును జక్కగ గుర్తించిన వాడగుటచేత ప్రతాపరుద్రగజపతి దాని సంరక్షణకు దగిన యేర్పాటులను గావించెను. ప్రహరేశ్వరపాత్రుడు మున్నగు పెక్కుండుత్తుల తత్రియుల నచట గాపుంచెను. శత్రుజన భయంకరములైన మారణయంత్రముల నచట నెలకొల్పెను. దుర్గగ్రహణమున నేర్పటులైన రాయసేనాధిపతులు బంకుదురా? ఉదయాద్రి కొండపీడులకు మించినదా కొండపల్లె? ముట్టడి ప్రారంభమై కొంతకాలము నడచినది; కృష్ణరాయలే స్వయముగ ముట్టడి కార్యములను నిర్వహించుచుండెను. దాదాపు రెండునెలలు గడచినవి. అంతట ప్రతాపరుద్రగజపతి తన దుర్గములను రాజ్యమును సంరక్షించుటకొఱకు 1800 యేనుగులు 20000 గుఱ్ఱములు 500000 కాల్యలమునుగల ప్రచండ సైన్యముతో గృష్ణరాయలను దఱుమగొట్టి ముట్టడిని లేవలయునను నుద్దేశముతో వచ్చెను. అతడు తెలంగాణ ప్రాంతమునందెచ్చటనో కృష్ణను దాటి వచ్చి నదీ దక్షిణతీరమున రాయల సైన్యమునకు బిటుదను విడిసి, వెనుకటినుండి తాకుటకు బ్రయత్నము సేయదొడగెను. యుద్ధదృష్టిని చూచిన ప్రతాపరుద్రగజపతియొక్క యెత్తుగడ ప్రళంసనీయ

21. ARE 266 of 1897 (El. VI pp. 17-22)

22. ARE, 18 of 1915, Part I Para 16 .

23. TTDI. III. No. 76.

24. ARE 64 of 1915, LR. 15 pp. 341-33.

మైనదే. రాయ సైన్యమును వారి మూలపీఠస్థానము నుండి వేర్పఱచి వస్తుసామాగ్రిని వారికందనీయ కుండ ఇడుమలుపాలుజేసి వెనుకనుండి తాను గవినిన ముంగలనుండి కోటలోని తాణ్యముపైబడిన వారిని నాశముసేయుట సులభమని తలచెను; కాని కృష్ణరాయలయద్ద కౌశల్యము నతడు గణుతికి దేడాయె. ప్రతాపరుద్రుని ప్రయత్నములు రాయల కెఱుక పడగనె శత్రువును నదిని దాటిరానిచ్చుట ఊమకరముగాదని యెంచి స్వయముగ తానే నది నుత్తరించి యచటనె మార్కొనుటమేలని యతడు నిశ్చయించెను కావున కోటలోనివారిని వెలుపలికి పాటిపోనీయక బలిష్ఠమైనదళమును కోటచుట్టును గాపుంచి, తక్కినదండును వెంటబెట్టుకొని నాలుగు లీగులదూరము కూచిచేసి, కృష్ణయొడ్డునకువచ్చి చేరెను. నది కావలిగట్టున విడిసియుండిన ఒడ్డెదం డును జూచి యచ్చటనె యాగి ప్రతాపరుద్రగజపతి కిట్లు సందేశమంపెను : 'మీరు నామీద యుద్ధకార్య మునడువ నిశ్చయించిన నేను నదీతీరమునుండి రెండు లీగులదూరము వెనుకకు జరిగిపోయెదను; మీరు నిరాటంకముగ నదిని దాటిరావచ్చును; మీరు దాటిన వెంటనె యుద్ధముసేయుదము.' ఈ సందేశ మునకు గజపతి ప్రత్యుత్తరమీయక యుద్ధప్రయత్న ములు సేయగడగెను. దానిని పొడగని కృష్ణరా యలు దనయావత్తు దళములతోడను ఏనుగుల తోడను నదిని దాట నారంభించెను. రాయలదండు నదిని దాటునపుడు శత్రువులతో సంఘర్షణగలిగి ఘోరపోరాటము నడచెను; ఇరుపక్షములను అనేకులు మడిసిరి. శత్రులను సరకుసేయక కృష్ణ రాయలు నది నుత్తరించి, యావలి గట్టుజేరి మహా పరాక్రమముతో గజపతిని పోరనిర్జించెను; గజపతి

రాయల ప్రతాపమున కోర్వజాలక పలాయిత డాయెను; అతని గుఱ్ఱములును, ఏనుగులును రాయలకు హస్తగతమైనవి.<sup>25</sup> ప్రతాపరుద్రగజపతి వోడించి పాటదోలి కృష్ణదేవరాయలు మరల కొండ వల్లెను జేరి తన శక్తిసామర్థ్యములను వినియోగ పఱచి కోటను స్వాధీనము జేసికొనెను. దుర్గాధ్య షుడైన ప్రహరేశ్వరపాత్రుడు (ప్రహరరాజు శర శ్చంద్రమహాపాత్రుడు) ను నతని సహాయులైన బోడజన మహాపాత్రుడును బిజిలిఖానుడును జీవ గ్రాహముగ వట్టుకొనబడిరి.<sup>26</sup>

### తెలంగాణ దుర్గములు

కొండపల్లెను జయించినపిమ్మట కృష్ణరాయలు తెలంగాణముపై దండువెడలెను. తీరాంధ్ర దేశమువలె తెలంగాణమును గజపతుల యేలుబడి క్రిందనుండెను; క్రీ. శ. 1484 ప్రాంతమున పురుషోత్తమ గజపతి మహమ్మదీయులను జాబద్రోలి కొండవీటి నాక్రమించినప్పుడు కొన్నిటిని సాధిం చెను; క్రీ. శ. 1500 వ సంవత్సరమున ప్రతాపరుద్ర గజపతి దక్షిణ దిగ్విజయమునకు బయలు వెడలినప్పుడు తెలంగాణమున జాలభాగమును జయించినట్లున్నది. ఈ విజయయాత్రయందు భోగి వంశజుడును మానభూపాలుని పుత్రుడునునగు చిత్తాంబు లేక సిత్తావఖానుడను నతడు ప్రతాప రుద్రునికి సహాయపడినట్లు తోచుచున్నది. ఏలన నితడు క్రీ. శ. 1504 వ సంవత్సరమున వ్రాయించి యొరుగంటి కోటయందు నిల్పిన శిలాశాసనము నందు తాను మహమ్మదీయులను అనగా బహమనీ సుల్తానును జయించి యొరుగంటిని సాధించితిని చెప్పుకొనియున్నాడు.<sup>27</sup> ఇతని యధికారము క్రింద కంభముమెట్టు రాజాద్రి మున్నగు పెక్కు దుర్గము లుండెను; మఱియు గొండవీటిసీమకు జెల్లుచుండిన బెల్లంకొండపైతము ఇతని ఏలుబడి క్రిందనుండెనని మహమ్మదీయ చరిత్రలవలన దెలియుచున్నది.<sup>28</sup> చిత్తాంబుఖానుని కుటుంబముయొక్క పూర్వచరిత్ర తెలియదు. అతని పెద్దలు నామనిశానులు లేనివారు. స్వశక్తి సామర్థ్యములవల్లనే యాతడు ప్రఖ్యాతు డాయెను; కావున బహమనీ సుల్తానుల బలము నత

25. ఈ యుద్ధము కొండవీటికడ జరిగెనని న్యూనిజువాసియున్నాడు; కాని ఇది పొరపాట నియు వాస్తవముగ జరిగిన స్థలము కొండపల్లె వరి నరములందని ఇంతకుముందు స్థూచించియున్నాడను. (See n. 15) ఆ విషయము నిచట మరల జరిపింపవల సిన యవసరములేదు.

26. TTDI. III. 80.

27. Memoirs of the Hyderabad Archaeological Department, No. 9

28. Briggs' Ferishta, III, p. 360.

డన్యసహాయములేక ప్రతిఘటించి రాజాద్రి యోరు గల్లు మొగలగు దుర్గములను సాధింపజాలెననుట యంత విశ్వాసపాత్రముగ గనుపట్టదు. అతడు గజపతికి సామంతుడై యుండవచ్చును. కాదేని యతనిమైత్రిని సంపాదించి తన్మూలమున బహమనీ సుల్తానుల యధికారము దొలగద్రోసి యోరుగల్లు మున్నగు స్థలములను సంపాదించియుండును.

ఈ కారణమున గృష్ణరాయలు కొండవల్లెను సాధించిన వెనుక కళింగరాజ్యముమీద ముందు సాగి పోవక పశ్చిమముగ తెలింగాణ భూములవంక దన సైన్యములను ద్రిప్పెను పార్శ్వమున నిన్ని ప్రబల దుర్గములు గజపతి యాధీనముననుండ, ముందుకు నడచుట తేమకరము గాదని యత డెంచెను. కృష్ణ రాయలు జయించిన తెలింగాణదుర్గము లతని శాసనములందును, సమకాలికాంధ్ర వాఙ్మయమునను జేర్చొనబడియున్నవి. 'అనంతగిరి, ఉండ్రగొండ, అరువఅల్లి, జల్లివల్లి, కందికొండ, కప్పలువాయి, నల్లగొండ, కంభంమెట్టు, కనకగిరి, శంకరగిరి ఇవి మొదలైన తెలింగాణదుర్గాలు ఏకధాటిని కైకొని' నట్లు శాసనములు దెల్పుచున్నవి.<sup>29</sup> ఇవిగాక 'దేవర కొండ యుగ్వృత్తి భంగముజేసె'నని ముక్కుతిమ్మ న్నగారు చెప్పుచున్నారు.<sup>30</sup> అనుమకొండ కైఫీయ తులో ఓరంగల్లు దుర్గమునుండి తురుష్కులను బాట దోలినట్లు చెప్పియున్నది.<sup>31</sup> ఇది సంశయాస్పదమే కాని యసంగతముకాదు. ఈ దుర్గము లన్నియు నిప్పటి హైదరాబాదు రాజ్యములోని మహబూబ నగరు నల్లగొండ వరంగల్లు జిల్లాలయందున్నవి. వీనిని పాలించుచుండిన శత్రులెవ్వరో యవి రాయల కెట్లు వశపడెనో తెలుపు నాధారము లెవ్వియులేవు; కాని కంభముమెట్టును ఓరుగల్లును సితాపుఖానుని రాజ్యమందలి ముఖ్యస్థానములు. మహమ్మదీయ చరిత్రకారులు చెప్పినట్లు బెల్లంకొండ దుర్గమును అతనిదె యగునేని అతనికి రాయలతోడ కొండవీటి కండయాత్రయందెఘర్షణ కలిగియుండవలయును.

అతని యునికివచ్చెన కంభముమెట్టును రాయలు గొనవచ్చినప్పుడతడు రాయల నెదుర్కొనియుండు నని మనము దృఢముగ తేప్పవచ్చును; కాని యప్పటి శాసనములందుగాని వాఙ్మయమునగాని సితాప ఖానుడు రాయలను డీకొన్న ఘోరము లేదు. రాయవాచకమునను గృష్ణరాయవిజయమునను చిత్తాపఖానుడు కొండభూమియందు కనుమలలో సెచ్చటనో సింహాచలమునకుబోవు మార్గమున విజయనగర సైన్యమున నడ్డగించి పరాభూతు డాయెనని చెప్పియున్నది

"అందుండి గజపతి రాజ్యాసక్తై నడవగా అప్పజీ రాయలవారితో మూడుతెగల తురకల రాజ్యమంతా కపోలంశేళి వారి దుర్గాలున్న స్థలా లున్న కట్టుకొని అహమదా నగరం అమిద్యాలు విత్తింఛి గజపతివారి గిరి దుర్గం జలదుర్గం స్థల దుర్గం వనదుర్గం యివి అన్నియు ఆక్రమించినట్టా యను ముందర కదలి పొయ్యేది కార్యంగాదు కనుమలు దాటి పోవలెను. కనుమలలోనున్న గజపతి తెగవారు సామగ్రీ రానియ్యరు' అని మంత్రా లోచనగా విన్నపం శేళినండ్లలకు ఆ విశదం రాయలవారు చిత్తాసపుంచ్చుక ముందర కదలిపోవలె నని దృష్టిని యెదురులేదని యెంచి అప్పజీగారు విన్నపం శేళినండ్లలకు అవుముగాలు ఉత్తరవియ్యక కదలిపోగా,

గజపతివారి కనుమల నడమ పొయ్యేటప్పుడు చితాపుఖాను అనేవాడు అరవైవేల శింగాడి రౌతుల తోడట్టు కనుమమాగ్గమునపొయ్యేరౌతు (రాయ ?) రాణువమీద చిత్త వానగురికిన రీతి అమ్ముల గురియించుగా అమ్ములనుండి తప్పించు కొనువారున్న ఆ యమ్ముల యెదురై నిలిచిన వారున్న ముండ్లువెనుక తెలియక నిలిచినవారున్న ఆడాడ దిగ్భ్రమపడి పున్నవారున్న యీ రీతిన పుండ్రగా చితాపుఖానునికి యెదురు లేదు గ ను క జగడంశాయగా,

29. TTDI. III. 80.

30. పా. 1 : 23.

31. Further Sources II No. 124.

ఆ సమయాన కర్నాటకం కైజీతంరౌతులు చితాపుఖానునికి పెడతలపోట్లుగా యిరు పార్శ్వాల కనుమలపొడవున నెక్కి చితాపుఖానుని వెనక

దిక్కులకై వచ్చి శింగ్గాణులచేతనున్న ఖడ్గములచేర నున్న బరిజీలచేతనున్న వేటారు తునకలుగా సుకగా చితాపుఖానుని తెగలకు కనుమలలో నిలువ కూడక విరిగిపారగా పెంబుడించి చరుముకబోయి వారిని దుర్గం చొరదోలి తిరుగా వచ్చిరి. గనక అప్పుడు చిత్రాపుఖానుని తెగలో యిరువైమూడు వేల స్తోమమున్న నాల్గవేలగుర్రములున్న వఖతా వున్నెమడిసి అటుతర్వాత సమదళం ఆద్యంతమున్న ముందర కదలిపోయిరి. గనుక ఆ కనుమల్లో ముప్పై వేల స్తోమాన్ని తాణ్యం వుంచి అవతల గజపతి వారి సీమాదగ్గింతం నిపాతం చేసుకపోయిరి.”<sup>82</sup>

### సింహాద్రి

ఇందువలన కృష్ణరాయలకు తెలుంగాణ్యము నుండి తీరదేశమునకు చొప్పుమార్గమందు చిత్రాపుఖానునితో యుద్ధము సంఘటిల్లెనని తెలియుచున్నది. శత్రురాజ్యములోని కింకను చొచ్చుకొనిపోవల దనియు నది జేమకరము గాదనియు వారింను తిమ్మరుసుమంత్రిసలహా సంగీకరింపక ముందు సాగి నందుకు ప్రథమప్రతిఫలమిది; కాని సామాన్యదండ నాయకులకది దుర్లంభ్యమేకాని య సాధారణ మేథాసంపదగల కృష్ణరాయల నది యాపజాలక పోయెను. చిత్రాపుఖానుడు కనుమమార్గము నరికట్టిన రాయలు నిజ సైనికులను కొండలెక్కించి యతని పుచ్చమునుండి మార్గొనజేసి మార్గమును నిర్ణీతం ధము గావించెను. ఈ కనుమమార్గమే గాబోలు నల్లసాని పెద్దనగారు పేర్కొన్న ‘జమ్మిలోయ.’ అగునేని, ‘జమ్మిలోయబడి పేగిడహించె’నని పెద్దన గారు చెప్పియుండుటచేత నది తెలింగాణమునుండి వేంగిదేశమునకు ననగా కృష్ణాగోదావరుల మధ్య తీరదేశమునకు బోవుదారిలో నుండెనని యనుకొన వలసియున్నది. శాసనములందును, న్యూనిజుచరిత్ర

యందును, మఱికొన్ని సమకాలిక రచనలయందును, రాయవాచక కృష్ణరాయ విజయములందును తెలింగాణ దుర్గములను సాధించిన పిమ్మట కృష్ణ రాయలు నూటిగ సింహాచలముపై నడచినట్లు చెప్పి యున్నది; కాని కృష్ణరాయలు శకాబ్దము 1438 ధాతుచైత్ర బ. 12. వడ్డవారమునాడు సింహాచల మున నిల్పిన రెండు శిలాశాసనములందును ‘ఉద్దగిరి కొండపీడు కొండపల్లి రాజమహేంద్రవరం మొదలైన దుర్గాలు సాధించి సింహాద్రికి విచ్చేసి’ యని చెప్పియున్నది.<sup>83</sup> ఇందువలన కృష్ణరాయలు సింహాద్రికి విచ్చేయుటకుముందు రాజమహేంద్రవరమును జయించెనని తెల్లమగుచున్నది. రాజమహేంద్రవరము వేంగిదేశమునకు రాజధాని. కావున సింహాద్రికి విచ్చేయుటకుముందు కృష్ణరాయలు వేంగిదేశమును జయించుటయేకాక యాముక్తమాల్యద మనుచరిత్రల పీఠికయందు చెప్పినట్లు ‘కోసఖిల్లెర్చి కొట్టా దగిలె’ను.

ఆవల పొట్నూరి సింహాద్రిని జేరెను తరువాతి వృత్తాంతమును న్యూనిజిట్లు వివరించి యున్నాడు: ప్రతాపరుద్రగజపతి నెదురుచూచుచు కృష్ణరాయలచట నాటుమాసము లాగెను. ‘నేను యుద్ధరంగమున సమరాకను నిరీక్షించుచున్నాడను’ అని సందేశము పంపెను; కాని యతడు రాదాయె. ఆ పట్టణమున రాయలు పెక్కు ధర్మకార్యముల నొనర్చెను; దేవాలయములకు దాసము జేసెను; ఒక గొప్పదేవాలయమును నిర్మించి దాని కధికమగు వరుంబడివచ్చు నేర్పాటులను గావించెను; దానిపై నీక్రింది యర్థముగల శాసనమును జెక్కించెను. ‘ఒక వేళ నీ యడగములు మాసిపోయిన పిమ్మట ఒడ్డె రాజు విజయనగర భూపాలునితో సమరమునకు వచ్చునేమొ. ఈ యక్కరముల నొడ్డెరాజు తుడిపించెనేని విజయనగర భూమిశ్వరుని గుఱ్ఱములు లాడములుగొట్టు కమ్మరుల రంగిని భాగ్య యీబడును.’<sup>84</sup> ఈ జయస్తంభ స్థాపనను సమకాలికులనేకులు ప్రశంసించియున్నారు; కాని దీని మీది శాసన తాత్పర్యమును పెద్దనగారును గృష్ణరాయలును వేటువిధముగ వక్కాణించి యున్నారు.<sup>85</sup>

82. రాయ 93-5, కృష్ణ. విజ 3: 70-73.

33. *III. VI Nos. 694, and 696.*

34. *Nuniz, Forgotten Empire, p. 318.*

35. *Further Sources II Nos. 116. (a),*

(e), మను. 1 : 89; ఆముక్త 1 : 40.

‘అఖిరతి గృష్ణరాయ విజ  
యాంకము లీవు లిఖించి తాళన  
న్నిభముగ బొట్ట నూరికడ  
నిల్పిన కంబము సింహభూధర  
ప్రభుతిరునాళ్ల కుం డిగు సు  
రప్రకరంబు కళింగమేదిని  
విభు నవకీర్తికజ్జలము  
వేమలు పెట్టి పఠించు నిచ్చలుకా’

ఇది న్యూనిజు చెప్పినదానికంటె గడు సభ్యముగ నున్నది. రాయ లచట నిర్మించిన దేవాలయమును దానితో గూడ నడచట నిల్పిన జయస్తంభమును రూపు చెడిపోవుటచేత వాస్తవమైన శాసనార్థమేదియో నిశ్చయించుటకు వీలులేకున్నది

క ట క ము

సింహాద్రియందు జయస్తంభమునునిల్పి కృష్ణరాయలు విజయనగరమునకు మరలిపోయెను; మార్గమున రాజమహేంద్రవరమునం దాగి యతడును దేవేరులు చిన్నాదేవియు దిరుమల దేవియు మహాదానములను జేసిరి.<sup>36</sup> శా. శ. 1438 ధాతు ఆపాద బ. 15 అమావాస్య, కటక సంక్రాంతి పుణ్యకాలమున కృష్ణ వేడితీరమున కృష్ణరాయలు గజపతిమీద దండయాత్రచేసి జయస్తంభము నెత్తించి వచ్చునప్పుడు అతని దండనాయకులలో నొక్కడగు కుమార ధనుంజయుడొక యగ్రహారమును బ్రాహ్మణులకు దానము జేసెను.<sup>37</sup> కావున నప్పుడు కృష్ణరాయలు బెజవాడ యందో తప్పరిసరములందో విడిసియుండెనని మనము నిశ్చయముగ జెప్పవచ్చును. ఆ సంవత్సరపు పుష్య శుద్ధ 10 శుక్రవారమునాడు విజయనగరము నుండి తిరుమలకు విచ్చేసియుండుటవలన ధాతు

ఆపాద బ. 15 అమావాస్యకును పుష్య శుద్ధ 10 కి మధ్య నొకనాడతడు విజయనగరమునకు జేరి యుండును. మరల దాదాపు ఒక సంవత్సరకాలము దక్షిణరాజ్యములందు సంచరించుచుండినట్లున్నది. చిదంబర దేవస్థాన గోపురముపై జెక్కియుండు నొక శిలాశాసనమున నతడు సింహాద్రికడ జయస్తంభము నెత్తించి పొన్నంబలము (చిదంబరము)నకు వచ్చినట్లు చెప్పియున్నది.<sup>38</sup> కాని మరుసటియే డతడు మరల కళింగమునకు బయలు వెడలెను. అప్పుడు కృష్ణాతీరమున బెజవాడలో మల్లికార్జునస్వామిసన్నిధిని శా. శ. 1440 బహు ధాన్య వైశాఖ శుద్ధ 15 చంద్రగ్రహణకాలమున గృష్ణరాయలు అల్లసాని పెద్దనగారికి కోకట గ్రామము సగ్రహారీకరించి దానముజేసెను.<sup>39</sup> కృష్ణరాయలు శా. శ. 1438 ధాతు వైశాఖము నుండి శా. శ. 1440 బహుధాన్య వైశాఖము వఱకును మధ్య దాదాపు రెండేండ్లకాలము సైన్యముతో గూడ నుండక సామ్రాజ్యమున సంచరించుచుండినను, కళింగమున యుద్ధమాగలేదు. అతనిసేనాధిపతులీ మధ్యకాలమున గజపతి రాజ్యముపైని ఎడతెఱచిలేక దండయాత్ర సేయుచుండిరి. శా. శ. 1438 ధాతు ఫాల్గుణ బ. 5 బుధ వారమునాటికే రాయరాణువ కటకమువఱకు కూచిచేసియుండెనని తిప్పరసయ్యకుమాగుడు లక్ష్మీకాంతరసయ్య వ్రాయించిన కొమ్మూరుశాసనము వల్ల విదిశమగుచున్నది.<sup>40</sup> ఈ ధాటియందే మనుచరిత్ర, ఆముక్తమాల్యద పీఠికలందు జెప్పినరీతిని, ఒడ్డాదిని మసియొనర్చి మాడెములు గాల్చినది.<sup>41</sup> ఒడ్డాది ప్రస్తుత విశాఖపట్టణమునందలి వీరవల్లి, తాలూకాలో నున్నది. ఒడ్డాది మత్స్యవంశక్షత్రియులకు రాజధాని. కృష్ణరాయల దండయాత్ర యప్పుడచట నెవ్వరు రాజ్యముసేయుచుండిరో తెలియదు. ‘రాయరావుతగండరాచ యేనుగువచ్చి’ బీరాడిన యారట్లకోటయు నీ ప్రాంతములోనిదే. మాడెములు బహువచనమున నుండుట గమనింపదగినయంశము. వాని సంఖ్య యేడు. శ్రీనాథకవి వర్ణించిన సప్తమాడియము లివియే గంజాముమండలమున తూర్పుకనుమల పొడువుననుగల పర్యతప్రదేశమున వెలసిన యేడు

36. Nuniz, *Forgotten Empire*, p. 319 TTDI. III. 80.

37. EC. V. Hu 13.

38. 378 of 1913 ARE, 1914 Part II, Para 30.

39. LR.X. The *Kaifiyat of Kokatam*.

40. 894 of 1922.

41. మను ౧ : ౩౯ ఆముక్త. ౧ : ౪౦.

చిన్న రాజ్యములకు పూర్వమీనామము చెల్లుచుండినది. కావున కృష్ణరాయల నైన్యము గంజాము మండలమునెల్ల ద్రొక్కిచూచి గజపతి రాజ్యముయొక్క హృదయమును భేదించుకొని పోయినది ఈ సంఘటననె రాయసముకొండ మరసయ్య శ్రీకూర్మమున జయస్తంభము నిల్పినది.<sup>42</sup> కటకమును గాల్చినదికూడ నిప్పుడే కాబోలు.

కాని ఈ దండయాత్రతో కళింగయుద్ధము తుదముట్టలేదు; బహుధాన్య వైశాఖ శుద్ధ 15 చంద్రగ్రహణకాలమున గృష్ణరాయలు బెజవాడకు వచ్చెనని పై జెప్పియున్నదికదా. మఱియు నాముక్తమాల్యదపీఠికయందు 'మున్నే గళింగ దేశవి జిగీషామనీషం దండెత్తిపోయి విజయవాటింగొన్ని వాసరంబు లుండి శ్రీకాకుళనికేతనుండగు నాంధ్ర మధుమథను సేనింపబోయి హరివాసరోప వాసం బచ్చట గావింప నవ్వుణ్ణరాత్ర చతుర్థ యామంబున' యని యున్నది.<sup>43</sup> ఈ హరివాసరము

42. *SH. IX, Part II. 507.*

43. ఆముక్త 1: 11.

44. చూ. అక్షణరాయవ్యాసావళి పుటలు 93-94.

స్వస్తి శ్రీ విజయాభ్యుదయ శాలివాహన శక వర్షంబులు 1440 అగు నేటి శుద్ధ 11 శుక్రవారం శ్రీకాకుళపు తెలుగురాయలకు శ్రీ మగ్నహారాజాధిరాజ పరమేశ్వర శ్రీ వీరప్రతాప శ్రీ కృష్ణదేవ మహారాయలుంగారు దణ్ణం సమర్పించి యిచ్చిన ధర్మశాసనం స్యామికి కుంభ సంక్రమణ పుణ్యకాలమందు సందర్శించి... ఇత్యాది.

45. కటకము రాయవాచకమున జేర్చబడియుండలేదు; కాని 'పొట్లూరి సింహాద్రివద్ద శిఖరం దిగినారు. యిక్కడికి నాలుగుక్రోశములమేర వచ్చి వున్నారు.' ఎక్కడికి? పట్టంసమీపానకు వచ్చినారు. 'ఆ పట్టంగజపతి రాజ్యములో మొదటిస్థలం' (పుట 97). 'అనింన్ని విచారించుకోక మున్నెయ్యమడ దూరం గజపతీనీమలో జొచ్చి మొదటిస్థలంవద్ద దిగి సందువల్ల వారికి ఆలోచనబట్టి యింతకార్యాలకు తెగవేసినారు.' (పుటలు 101-102). సింహాద్రికి ముప్పదియామడలదూరమున నుండిన రాజ్యమున మొదటిస్థలమగు పట్టము కటకము గావలయునుగాని యన్యము గాజాలదు.

శా. శ. 1440 బహుధాన్య ఫాల్గున శుద్ధ 11 శుక్రవారమని యచట కృష్ణరాయలు చెక్కించిన శిలాశాసనమువల్ల దెలియుచున్నది.<sup>44</sup> కావున అప్పటివఱకును (శా. శ. 1440 బహుధాన్య ఫాల్గునశుద్ధ 11 వఱకు) కళింగయుద్ధము సమాప్తము గాలేదు. కృష్ణరాయ లింకను కళింగ దేశ విజిగీషామనీషం దండెత్తిపోవుచునే యుండెను. ఈ ధాటియందు నడచిన యుద్ధవృత్తాంత మెచ్చటను వర్ణింపబడియుండలేదు. బండారు లక్ష్మీనారాయణ మాత్రము సింహాద్రిని జయస్తంభమును నిల్పినపిమ్మట.

సోఽయం కృష్ణ సృషేశ్వరో గజపతిం

జిత్యా తదీయశ్రియా

సాకం యస్య సుతా ముదూహ్యః'

అని చెప్పియున్నాడు; కాని ఆ యుద్ధము కొండమరసు లక్ష్మీకాంతరుసులదాడికి జెల్లవచ్చును. రాయవాచకమున కృష్ణరాయల కడపటి దండయాత్ర విఫలముగ వర్ణింపబడియున్నది.

సింహాద్రినుండి ముప్పది యామడలదూరము కూచించి పోయి కటకమునకు నాలుగు క్రోశము లలో వచ్చి పాతెముడిగెను.<sup>45</sup> గజపతి ప్రతాప రుద్రునికి తహతహ పుట్టినది. కటకమును విడిచి పోవుట కాతని యిష్టములేదు. ఎట్లయినను గృష్ణరాయలను బాటదోలి దానిని సంరంభించుట యుక్తము కావున గజ రాజ్యమూలస్తంభ ప్రాయులైన పోడశ మహాపాత్రులను సముఖమునకు రప్పించి రాజధానిని శత్రుహస్తగతము గానీయక కాపాడవలసిన భారము వారివైచున్నదని తెల్పి వారి సలహానడిగెను. అందుకు వారు కృష్ణరాయ 'లాయ' అనియు తాము 'స్థాయ' అనియు, 'నట్టిపట్ల యెదురు యెచ్చర లోతు యెరుగరు గనక లోజొచ్చివచ్చినారు. మంత్రాలోచన మీగు వచ్చిన కార్యంగాదు, హామికమీది కార్యం, గనక వారి కే ముప్పు మన కార్యం జయమోను'; 'మన శివుప్రజలకు వారలపింగతోలి స్థలాలున్న నిలువవలెనన్న ఉత్సాహపుష్పిగనక ఇట్టి పట్ల మనం కనుపించుకొంటేను కర్ణాటకంవారు



నిలువలేక తమశీమకు పొయ్యేమని బోదురు' అని వారు బదులుచెప్పిరి. ప్రతాపరుద్ర గజపతి సంతసించి వారికి 'వక్కలాకు లిప్పించి' మరుసటి యుదయ మున విజయనగర స్కంధావారముపై బడుటకు నిశ్చయముదేసి వారిని వారివారి విడిదల కంపెను.

అప్పటికి సూర్యుడస్తంగతుడాయెను; కాని గజపతి యాస్థానమందుండిన కన్నాటకంవారి స్థానాపతి కమలనాభయ్య పై విషయముసంతటిని 'సత్కృచ్ఛముగా కాకితము వ్రాయించి ముద్రబడి జేసి గోవ్యముగా రాయలవారు అంతఃపురానవున్న పట్టికిన్ని ఆయనచేతనే కాకితములు యిమ్మనిచెప్పి' అంపెను ఆ కాకితము చదువగనె రాయలకు కళ వశము గలిగింది తాను 'యాయు' వే, 'స్థాయు' లతో పోరాట సుకరము గాదు. షోడశ మహాపాత్రు లేకమై గజపతిసీమప్రజల కిగ్నికి వాయువుపలే దోడ్పడిన, గుజయముమాట నటుండనిచ్చి సైన్యముతో గూడ ట్టేమముగ మరలిపోగల్గుటగూడ సంశయాస్పదమే. 'కార్యం వినతప్పి'నని గుర్రెటిగి 'తల్లిబ్బాయను'. సైన్యము స్థితి నారయుటకు 'ృష్టరాయలు' 'దీవిటి కొలువై విచ్చేసి నట్టుగా నడిపించి 'గరభోధనగా పాశ్వాలు' చూచుచు వచ్చిరి గజపతివారు మరుసటి ఉగయము నమ స్కంధావారముపై నెత్తిరాగలరను వార్త యెట్లో పొక్కినది 'పాశ్యము లో ఆడాడ గిలిలిలి' యాయెను. 'మూకలు గుమిగూడి గుసగుసలుగా మాట'లాడ దొడగిరి; 'కొంగరికి భయోత్పారముగా తో'చినది. 'ఉదయమైతే గజపతివారి పాశ్యం ముగ పాశ్యంమీది పడుతావున్నారనిన్ని ఆరితే అయితే కన్నాటకంవారి బలం నిలువదనిన్ని రాయల వారు అప్పా:మాటలు వినక లోజొచ్చి వచ్చిందు వల్ల అపాయం వచ్చెననిన్ని యిందుకు యిప్పుడైనా అప్పాజి చెప్పి నట్టువంటే ఆయన అపాయానకుతగ్గ ఉపాయం చింతించుగలడనిన్ని అక్కడక్కడ పిగ్గులు పెద్దలు రాతులు రాణువవారు ఆ సకల మున్ను ఉత్సాహమగున్నతై ఆడుకొనే మాటలున్ను వార్లు ఖితిజెందినవార్లునున్ను చూచినవారై రాయలవారు అప్పాజి గుడారమునకు పోయినారు.' అదిరాత్రివేళ. రాయలదేవుడు ఒంటరిగ మంత్రి

గుడారమునకు వచ్చుట అరుదు. ఆయన అట్లు వచ్చుటను జూచి ఆశ్చర్యపడినాడు అప్పాజి. తన యొద్ది వారలను వారివారి గుడారములకు అంపి రాయలవారిని విచ్చేసి కూర్చుండవలయునని మనవి చేసి అడిగెను, 'పిలువనంపిస్తే నేను వచ్చి విన్నపం శాయనా? ఏకదేశాన విచ్చేశేటంత కార్యం యేంద్రి?' అని రాయలవారు 'ఏకదేశాన రాతగ్గ రాతగ్గ గనక వస్త్రమి' అని బదులుచెప్పి, కమల నాభయ్య వంపిన కాగితమును అప్పాజిచేతి కిచ్చెను. జాబును చదువుకొన్నాడు అప్పాజి. కొంతసేపు వితర్కించి దానమువలన శత్రువులలో భేదము పుట్టించి కార్యము సాధింపవచ్చును. రాయలదేవుడు యెంత ధనమునైనను వెచ్చపెట్టుటకు వెనుదీయక యనుజ్ఞయిచ్చిన కార్యము జయసంతమగునని విన్నవించెను రాయలవారు 'యింతకు వచ్చిన వ్రయ ప్రయాసములకు నిలుచునా?' అని చెప్పి వలసినంత ధనమును వెచ్చపెట్ట నెలవిచ్చి తన గుడారమునకు వెడలిపోయెను.

అంతట తిమ్మరుసు మంత్రిలను అవసరికులను వ్రాయసమువారిని పిల్పించి పదునార్గురు పాత్రుల కును పదునాటుత్తరములు వారు కోరినంత ధనము సంపాదించుమనియు, వారు చెప్పినట్లు గజపతిని రాయలకు బట్టి యీ య ప ల స న చ ని వ్రాసి యమూల్యమైన రత్నాభరణములు పదునాటు పెట్టెలయందడి వానిని నమ్మిన భటులచే పట్టణము లోని కంపెను. తరువాత విజయనగరస్కంధావార మున నుండిన గజపతివారి స్థానాపతి సుబుద్ధి తన ప్రభువును పాచురించుచు, షోడశమహాపాత్రుల 'మాట మీర మీరు కార్యముఖానకు వస్తావున్నారు, కనక కన్నాటకం పాశ్యానుండి మన పాశ్యానకు వచ్చే మార్గాన ఆవులయిన వార్ల నుంచి నియోగ్యులున్ను పెట్టెలున్ను సముఖానకు తెప్పించుక జూడగా నిదర్శన మైతేను అందుకు తగిన ఆలోచన క నేనని వ్రాసి' అంపెను. ప్రతాపరుద్ర గజపతి తన స్థానాపతి వ్రాసిపంపిన కాకితము జూచుకొని యాతీరుసనె మార్గమున కాపుంచి షోడశమహాపాత్రులకు తిమ్మర సంపిన నియోగ్యులను వారెత్తించుకొనిపోవుచుండిన పెట్టెలతో



గూడ పట్టుకొని పెట్టెలను దెరిపించి యంగుండిన గలను రాయలపేరట తిమ్మరసయ్యవానికి వ్రాసిన లేఖలను గాంచి వారు తనయెడ ద్రోహము దలపెట్టివారని యెంచి 'పదారు నియోగిగుల నున్న పట్టం విడిచి యేకదేశాన అవ్వలపడతోలి గజపతివారు యేదెనిమిది అమడపొడవు ఉత్తరంగా పాటిపోయిరి. మరుసటి ఉదయము పోడశ మహా పాత్రులు యుద్ధమునకు సంసిద్ధులై గజపతిగళ్ళకు వచ్చిరి. గజపతివారి పలాయనమును విని వారు తమ స్వస్థలములకు బోయి చేరిరి ఈ వృత్తాంతము రాయలవారి కెఱుకపడగనె జయభేరి వేయించి టకమును బ్రవేశించిరి.<sup>46</sup>

ఇది రాయవాచకమున వర్ణింపబడిన రాయల కటక దండయాత్ర వృత్తాంతముయొక్క సారాంశము. ఇందు అసంగత మేమియు లేదు. రాజపుత్రులతోగూడి తనపై తిరుగుబాటు గావించిన యక్కరు రాకుమారుని వారినుండి వేర్పఱచుటకు మొగలాయిచక్రవర్తి యౌరంగజీబు యిట్టి యుక్తినే అవలంబించినాడు; కాని రాయవాచక వృత్తాంతమును రుజువు సేయగల యన్యసాక్ష్య మెద్దియు గానరాదు; కావున దాని నుపయోగించుకొనునప్పు డీ యంశ మును స్మరణయందుంచుకొనుట మేలు. రాయ వాచకమందు కృష్ణరాయలు పై జెప్పినట్లు కటక మును బ్రవేశించినపిమ్మట ప్రతాపరుద్రగజపతి యతనితో సంధి గావించుకొని తన కూతు సతని

46. రాయ. 95-109.

47. ఇందు 'మొదటి దుర్గమున' అను మాట ప్రమాదజనితము. న్యూనిజు చరిత్రకారము ప్రతా పరుద్ర గజపతి పుత్రుని కృష్ణరాయలు చెఱుగొన్నది కొండపల్లె దుర్గమునందు. అతని లెక్కననుసరించి యది మూడవదుర్గమగునుగాని మొదటిది కాజాలదు. రాయలు సాధించి 'మొదటిదుర్గము ఉదయగిరి. అచట బందీగావింపబడినది గజపతి 'అంటి' లేక ఆన్ కులో' (పితల్లిగాని మేనత్తగాని లేక పితండ్రిగాని మేనమామగాని) కృష్ణరాయల కాననములును అప్పటి యాంధ్రవాఙ్మయమును ప్రతాపరుద్ర గజపతి కుమారుడు రాయలచే బట్టుపడినది కొండపీటి దుర్గ మందని తెల్పుచున్నది.

A-13x

కిచ్చి యుద్వాహము గావించెనని చెప్పియున్నను పోర్చుగీసు చరిత్రకారుడగు న్యూని జీ విషయము నింకొకవిధముగ వినరించియున్నాడు.

కృష్ణరాయలు సింహాద్రినుండి విజయనగర మునకు విచ్చేసిన యరువాత 'మొదటిదుర్గమున దగచే బట్టువడి (గజపతి) రాజకుమారుని<sup>47</sup> తన సముఖమునకు రప్పించి, యతడు లగువుగల పోటరి యనియు, గత్తికటారుల సామున గడు నేర్పరి యనియు, జనశ్రుతిచే దెలియవచ్చుచున్నందున సతని ఖడ్గ విద్యానైపుణ్యమునుజూడ వేడుకపడు చుంటిననియు' జెప్పెను. 'ఏలిగవారు సన్ను రప్పించితిరి. కావున నాశక్త్యనుసారము (నా నేర్పును) జూపెదను' అని యాయువకుడు బదులు చెప్పెను మరుసటిదినము రాగనే రాయలు అతనిని మగల పిలిపించి, యప్పుడు ఖడ్గవిద్యా విశారదు డని పేరందిన తన యనుచరులలో నొక్కనితో గూడ పోట్లాడమని కోరెను. తన యంతస్తుకు దగినట్లొక రాజకుమారునితో గాక యొక యధమపురుషుని దనతో పోట్లాడ నియోగించి నందులకు గినిసి, 'దైవనిరోధము, రాజపుట్టువుగాని వాని స్పృశించి నా చేతులను మలినపఱచుకొన జాలను' అని రాయలతో నాక్రోశించి చెప్పి యాత్మహత్య గావించుకొనెను తన కుమారు డెట్లు మృతినందినదియు దెలియగనె యతని తండ్రి సాల్వతినియ (సాకువ తిమ్మయ) కుమారుడు గతించిపోయెగనుక—యేమి ప్రత్యామ్నాయము గొని రాయల చెఱుయందుండు తన రాణివాసమును బంధవిముక్తను గావించురో తెలుపవలయునని లేఖ వ్రాసెను. అందుకతడు రాయల కతని (గజపతి యొక్క) కుమార్తెనిచ్చి వివాహము సేయుట కేర్పాటుగావించిన యెడల రాయ లాని రాణిని చెఱునుండి వదలిపెట్టుటయే గాక యతని రాజ్య మును సైరము అతనికే ఇచ్చివేయగల'దని బదులు వ్రాసెను. అతడు (గజపతి) ఈ సలహా నంగీకరించి తన కుమార్తె వివాహవిషయమును సంప్రతించుటకు రాయబారులను విజయనగరమున కంపెను. కృష్ణ రాయలు సంప్రతి నందెను. ఈవిషయమై యతని అఖిప్రాయము దెలియగనె ఉరియ నరపాలుడు తన

పుత్రిక నరసింహకంపెను. ఆమెరాకతో వారిరువురికి (గజపతికిని రాయలకును) సఖ్యము గుదిరినది. కృష్ణ రాయలు నది (కృష్ణ) కవ్వలివైపు రాష్ట్రము నాళని కిచ్చివేసి యీవలివైపు భూములను దానుంచుకొనెను.<sup>46</sup>

న్యూనిజుగాథ యధార్థమైనదని పయసు సాక్ష్యమువలన రుజువగుచున్నది. కృష్ణరాయలు తఱచుగ నురియాదేశపు రాజుతో గయ్యముసేయుచుండెననియు, నతని రాజ్యమును జొచ్చి పెక్కు పట్టణములను నాశమొనర్చి సాధించి యతని భటుల ననేకులను వారణములను నిర్జించెననియు, నతని పుత్రుని చెఱవట్టి చిరకాలము విజయనగరమున కారాగారమందుంచగా నతడచటనే మృతినొందెననియు, నతనితో సంధిచేసికొని దేశమున శాంతిని నెలకొల్పుటకొఱకు ఉరియారాజు తన కొమార్తె నొక్కతె నతని కిచ్చెననియు నాతడామెను విజయనగరమున బెండ్లాడి తన ధర్మపత్నిగ నైకొని యున్నాడనియు పయసు వ్రాసియున్నాడు.<sup>49</sup>

కృష్ణరాయలచే బట్టువడిన యురియరాజు కుమారుడు వీరభద్ర గజపతియని యింతకుముందే చెప్పియున్నాడను. ఇతని మరణమునుగూర్చి న్యూనిజు ప్రభువులగు సమకాలిం పోర్చుగీసు చరిత్రరచయితలు వచించుగాథ విశ్వాసపాత్రము గాదని యాధునిక పరిశోధకులు గొందఱు నిరసించుచున్నారు. వారి యభిప్రాయమునకు గారణము లేకపోలేదు విజయనగర చక్రవర్తి యేలుబడి క్రింద నుండిన రాష్ట్రమున వీరభద్రగజపతి శాసనములు మూడు గలవు. పిని మూలమున

నతడు గృష్ణరాయలపతమున గొన్ని సీమలను బరిపాలించుచున్నట్లు తెలియవచ్చుచున్నది; ఇట్లు తనక్రింద మాండలికుని గావించి గౌరవించిన కృష్ణరాయలు వీరభద్రగజపతి నవమానపఱచి యతని యాత్మహత్య కేతమాత్రమును గారణభూతుడు గాజాలడని వీరి వాదమందలి సారాంశము.<sup>50</sup>

చక్కగ విచారించి చూచిన వీరి యాశ్చర్యకర సాధారణమైనదికాదు. వీరభద్ర గజపతిశాసనము లన్నియు శా. శ. 1437 యువసంవత్సర కార్తిక మాస శుక్లపక్షమున వ్రాయించినవి. ఒకటి ద్వారాసి నాడును తక్కినవి రెండును పార్ణమాస్యనాడును జెక్కించినవి.<sup>51</sup> అప్పుడు వీరభద్రగజపతి కృష్ణరాయలక్రింద మాండలికుడై సీమల నేలుచుండినది వాస్తవమే; కాని న్యూనిజు జెప్పునది యవ్వలి చరిత్ర—శా.శ. 1438 థాతు చైత్ర బ. 12 నాడు రాయలు సింహాద్రియందుండెను<sup>52</sup> శా.శ. 1438 థాతు ఆషాఢ బ. 15 నాడు తిరిగి వచ్చుచు బెజవాడలో మకాముజేసెను.<sup>53</sup> అచటినుండి బయలుదేరి విజయనగరమునకు వచ్చి శా. శ. 1438 థాతు పుష్య శుద్ధ 10 నాడు తిరుమలకు విచ్చేసెను.<sup>54</sup> కావున శా. శ. 1438 థాతు ఆషాఢ బ. 15 కును పుష్యశుద్ధ 10 కిని నడుమ నేదో యొకదినమున నతడు విజయనగరమును జేరి యుండవలయును. న్యూనిజుచెప్పు వృత్తాంత మనంతర మెప్పుడో జరిగియుండవలయును. కాబట్టి శా. శ. 1438 యువ సంవత్సర కార్తిక మాస శుక్లపక్షమున వ్రాయించి నిల్విన వీరభద్ర గజపతిశాసనములు న్యూనిజు గాథయందలి నిజా నిజములను నిశ్చయించుటకు ఆధారము గాజాలవు.

మఱియు వీరభద్రగజపతిని బుద్ధిపూర్వకముగ కృష్ణరాయ లవమానపఱచెనని తలంచ నావశ్యము లేదు. ఖడ్గవిద్యానైపుణ్యము ప్రదర్శనమునందే దృష్టియుంచి యేకాంగి పోరు మర్యాదలను మనసు నకు దెచ్చుకొనక విస్మరించి వీరభద్రునికి పుట్టుక యందు గాకున్నను విద్యావిశారదతయందు సరి యుద్ధియైన శూరునితో బోర గోరియుండవచ్చును. శూర మర్యాదలను జక్కగ నెఱిగిన వీరభద్రుడు కాపలెనని దన్నవమానపఱచుటకొఱకు గృష్ణ

48. Nuniz, *Forgotten Empire*, pp. 319-320.

49. Paes : *Forgotten Empire* p. 247.

50. ASIR. 1908-19, P. 178, *The Yet remembered Ruler of a Long Forgotten Empire*, p. 11.

51. EC XI. Dg. 107, XII Pg. 62 ARE 744 of 1917

52. SII. VI. 694 and 696.

53. EC. V. Hn. 13.

54. TTDI III. 80.

రాయలు ఒక యధమ పురుషునితో బోల నాజ్ఞా పించెనని యెంచి యా యవమానమున కోర్వ జాలక ఆత్మహత్య గావించుకొని యుండవచ్చును. ఇందలి నిజానిజము తెట్లున్నను పీఠభద్రగజపతి యంతటితో పొడగానరాకపోయెను శాసనములం దెచ్చటను నతనిజాడ గానరాదు. తండ్రికి వారసుడైనను, రాయలతో సంధిగావించుకొన్న పిమ్మట గజపతి రాజ్యపాలన కార్యముల కన్యలు దక్షులైరి; శా. శ. 1447 ప్రాంతమున గజపతి రాజ్యముపై నెత్తివచ్చిన సుల్తాన్ కుల్లీ కుతుబు శాహును బ్రతిఘటించినవాడు ప్రతాపరుద్రుని పుత్రుడు రామచంద్రగజపతిగాని పీఠభద్రుడు గాడు. ప్రతాపరుద్రుని యనంతరము గజపతి పట్టమున కభిషిక్తుడైన వాడతని కుమారులలో మఱియొకడగు కులులదేవుడుగాని పీఠభద్రుడు గాడు. కావున న్యూనిజ పయసులు వ్రాసినట్లు పీఠభద్రగజపతి శా. శ. 1439 ఈశ్వర సంవత్సర ప్రాంతమున విజయనగరమున మృతినొందెనని యెంచుట యుక్తిము.

కృష్ణరాయల రెండవ కటకదండయాత్రతో కళింగయుద్ధము సమాప్తమైనది. రాయవాచకమున జెప్పినరీతిని సర్వస్వమును గోలుపోయి శరణాగతుడైన నేమి న్యూనిజ పక్కాణించినట్లు పుత్ర మరణమువలన జడిసి భార్యయొక్క జేమము సేపిడించిననేమి ఎత్తైననేమి గజపతి సంధిని కోరెను. అతడు రెండు షరతుల కొడబడిన రాయలు సమాధానపడుట కొప్పకొనెను. గజపతి తన కూతును రాయల కిచ్చి వివాహము సేయ వలయును. మఱియు గృష్ణానదికి దక్షిణమున పూర్వము విజయనగర రాయలకడనుండి గజపతులు జయించి కైకొన్న రాష్ట్రమునంతటిని మరల నిచ్చి వేయవలసినది. ఇందులకు ప్రతాపరుద్రగజపతి సమ్మతించినయెడల కృష్ణ కుత్తరమున కృష్ణ రాయలు జయించిన యావద్రాష్ట్రము నతనికి మంజురిచ్చివేయుట కొప్పకొనెను. ప్రతాపరుద్ర గజపతి యా షరతుల నంగీకరించెను. అంతట సంధి

కుదిరినది. ఇరుపక్షములవారును సమాధానపడిరి ఇందుకు దాక్కాణము గృష్ణదేవరాయలు శా. శ. 1441 ప్రమాది సంవత్సర శ్రావణకుర్ద 13 సోమవారమునాడు 'విజయనగరం సింహాసనా రూఢునై సింహాద్రినాథునికి తమ పేరింటిభోగము సడచేలందుకు ప్రతాపరుద్ర గజపతినుహారాయల చాతను పుచ్చుకొన్న గ్రామాలు కళింగదండపాట లోని గ్రామాలు' రెంటిని దానముజేసెను.<sup>55</sup>

### గజపతియొటమికి గారణములు

ఈ యుద్ధమున బ్రతిరణశీలమునను, బ్రతి ముట్టడియందును, గజపతియు నతని బలములును బరాజయమునందుటకు గారణమెదియో విచారితవ్యము. సుప్రసిద్ధపరిశోధకులైన రఖల్ దాసు బెనర్జీ గారా సమయమున నొరిస్సా సత్వము ఊడించుటకును, బ్రతాపరుద్ర గజపతి మరణానంతర మిరువ దెనిమిదేండ్లకు దాని స్వతంత్ర వినాశమునకు మూలకారణము శ్రీకృష్ణచైతన్యులని చెప్పి యున్నాడు. ప్రతాపరుద్రగజపతియు నాతని యధికారవర్గమున బెక్కండ్రును చైతన్యుని శిష్యులు మతదృష్టిని జూచిన చైతన్యులువదే శించిన భక్తిమార్గము మహనీయమైనదే; కాని దాని నవలంబించుటవలన ఒరిస్సా సామ్రాజ్యము పాడగుటయేగాక రాజకీయముగ దాని ప్రతిష్ఠ యంతయు రూపుమాసిపోయినది. సర్వసంపత్త్యమును బ్రేమను ఉపదేశించుమతము మనుజులహృదయ ములందు కైతవాదర్యములను సమృద్ధులను నుప్ప తిలజేసి సంఘబంధములను నిర్మూలము గావించును; వాస్తవముగ సర్వవిషయములందును సమానులగు మనుష్యులిరువురెందును గానరారు; రాజ్యతంత్రము సర్వత్ర బలముమీదనే యాధారపడియున్నది. చైతన్యమహిమ సవలంబించుటవలన ప్రతాప రుద్రుడును నతని యధికారవర్గమునం పనేకులు యుద్ధమునందభిరుచిని గోల్పోయిరి. ఇదియే ఒరిస్సా వినాశమునకు గారణభూతమైనది.<sup>56</sup>

ఇది యపోహము. ప్రతాపరుద్రగజపతియు నతని యధికారు లొక కొండలును వైష్ణవ మతమును స్వీకరించినది వాస్తవమే. చైతన్యస్వామి

55. 599. VI. 695.

56. *Indian Antiquary*, 1929 (April) p. 67.

సర్వసమర్థమును ప్రేమను ఉపదేశించుటయు నిజమే. అందువలన ప్రతాపరుద్రగజపతి యుద్ధాభిరతికి వీడికో లిచ్చెననుట కల్గ. అతడు తమ ఊత్రియ ధగ్గుము నొకప్పుడును చృజించలేదు. కళింగయుద్ధము శా. శ 1484 ప్రజోత్పత్తి సంవత్సరమునుండి శా. శ 1441 ప్రమాదివఱకును దాదాపు యేడేండ్ల కాలము నడచినది. ఈ యేడేండ్లును ప్రతాపరుద్రుడు కృష్ణరాయలతో నెడతెగక పోరాడెను సమయము వచ్చినప్పుడు శత్రుని మార్కొనుటకు జంకి వెనుదీయలేదు. యావచ్చక్తిని వినియోగించి తుదవఱకును పోరాడక విడిచిన దుర్గము లేదు. అతని కుటుంబమున పిరికికండ లేదు; అతని పినతండ్రి తిరుమల రాహుత్తరాయడును, కుమారుడు వీరభద్రుడును కూరాగ్రేసరులు; అధికారులలో గనవాపాత్రుడు, ప్రహరేశ్వరపాత్రుడు, చిత్రాపఖానుడు మున్నగు వారు పేరెక్కిన యోధులు కావున వైష్ణవ సుతావలంబనముచేగాని మఱియే కారణముచే గాని బ్రతాపరుద్రుడును నతని సేనాధిపతులును యుద్ధమునందు విరక్తులని యెంచుట కవకాశము లేదు ప్రతాపరుద్రుని పరాజయమునకు నిజమైన కారణ మతని ప్రతిపక్షియొక్క యద్వితీయ సమర నిర్వహణశక్తియే. కృష్ణరాయలు సామాన్య సేనాధిపతిగాడు. అతనికి సరియుద్దియని పేర్కొనదగిన దండనాయకు డెవ్వడును భరతఖండమునందప్పుడు గానరాడు కృష్ణరాయల నెదుర్కొని యోడినవాడు గజపతి యొక్క డేకాదు. ఏదులఖాను లిద్దఱును, బరీదుకుతపనమల్కలును అతని కత్తిపోటు గుచిజూచి పాటినవారే; వారు శౌర్యహీనులగుటవలనగాదు, అత డసాధారణ ప్రజ్ఞావంతుడగు సేనానాయకు డగుటవలన. ఈ యంశమును దృష్టియందుంచుకొనినగాని ప్రతాపరుద్ర గజపతి యోటమికి వాస్తవమైన కారణమును గ్రహింపజాలము.

### కళింగయుద్ధ ఫలితార్థము

కళింగయుద్ధమువల్ల గృష్ణరాయల కీర్తి భారతావనియంతటను బర్వినది; అతని శౌర్య

ప్రతాపములు బ్రకటితమైనవి; అత డసాధారణ ప్రతిభాసంపన్నుడైన దండనాయకాగ్రేసరు డని తెల్లమైనది. రాయరాణువ ప్రతిష్ఠ యతిశయించినది. లుప్తమైన రాయసామ్రాజ్యభాగములు మరల స్వాధీనపడినవి. ఇవి తాత్కాలికఫలములు. దీర్ఘదృష్టి దిలకించిన కళింగయుద్ధము దక్షిణభారత భూమికి అనర్థకరమని చెప్పవలసి యున్నది. చిరకాలమునుండియు దక్షిణహిందూ దేశమును యవనాక్రాంతము గానీయక హిందూస్వాతంత్ర్య ధర్మముల సంరక్షించుచుండిన హిందూసామ్రాజ్యము లలో నొక్కటియగు గజపతి సామ్రాజ్యవతనమున కీ యుద్ధము మూలకారణమాయెను విజయనగర చక్రవర్తులును గజపతులును సుహృద్భావముతో నేకీభవించి పూనుకొనియుండిన మహమ్మదీయుల యధికారమును సమూలముగ బెకలించి యుండవచ్చును. వారి పరస్పర వైషమ్యము మహమ్మదీయులకు లాభకారియైనది. మొదట బహమనీ సుల్తానులును వారి యసంఘము గోలకొండ కుతుబుశాహులును తీరాంధ్రమున బ్రవేశించుట కీ వైరము జాల యనుకూలపడెను ప్రకృతము గజపతికి సంధిషరతుల ప్రకారము కృష్ణకవ్వలి భూముల నన్నిటిని కృష్ణరాయ లిచ్చివేసినను నది యిడియబడిన యింటిదానమువలె బ్రతిగృహీత కువభోగ్యము గాదాయె. ఈ యుద్ధానంతరము ప్రతాపరుద్ర గజపతి తన స్థితిగతుల నిట్లు చెప్పకొని యున్నాడు.

‘నష్టంకులం భిన్నతటాక కూపాన్

విభ్రష్టరాజ్యం శరణాగతంచ’ అని.

కావున సంధిమూలమున లభ్యమైన రాజ్యమును సంరక్షించుకొనుటకు గజపతికి తగిన బలము లేదు; బలమును గూర్చుటకు ధనములేదు; దీర్ఘయుద్ధముచే నవసిన ప్రజలను, పాడువడి బీడుపడిన దేశమును పోషించి సంరక్షించు శక్తి యతనికి లేదాయె. ఈ కష్టములను గడకొత్తి రాజ్యమును బునరుద్ధరింప జాలు నాధుడును గానరాడాయె. కావున ప్రతాపరుద్ర గజపతిరాజ్య కాలముననే గోలకొండ కుతుబుశాహు తెలింగాణ

దుర్గములను శ్రమ లేక సాధింపగలెను; అతని మరణానంతర మచిరకాలముననె కుతపనములకు పుత్రుడు మల్కిభరాము గజపతి రాజ్యమును గూలద్రోసి తీరాంధ్రకళింగప్రాంతములను స్వాధీన

పఱచుకొనగలెను; కావున కృష్ణరాయల కళింగ-తైల్రయాత్ర గజపతిసామ్రాజ్యనిర్మూలనకును దేశ పారతంత్ర్యమునకును హేతుభూతమాయెనని చెప్ప వలసియున్నది.

## 2. కాటూరు—కుతపనమలక

గజపతితో సంధిగావించుకొనిన పిమ్మట తత్సార్వ మేఖదియేండ్లనుండియు గప్పమీయక తిరుగు బడియుండిన కాటూరు ప్రభువుమీద రాయలు దండెత్తిచనెనని న్యూనిజు చెప్పచున్నాడు. ఈ కాటూరురాజ్య మెచ్చటనుండెనో నిశ్చయించి చెప్పటకు దగిన సాధనములు లేవు; విజయనగర చరిత్రకారు ఏ యంశమునుగూర్చి భిన్నాభిప్రాయములను వెలిబుచ్చియున్నారు; కాని న్యూనిజు సందర్భమున జెప్పియుండు నంశములన్నిటిని దృష్టియందుంచుకొని నిప్పక్షపాతబుద్ధితో బరిశీలించి చూచితిమేని యది దక్షిణదేశమున తామ్రపర్ణి ముఖద్వార ప్రాంతమున నుండెనని తోచకపోదు. <sup>1</sup>

ఈ దండయాత్రయందు నడచిన యుద్ధప్రకారము మనకు జక్కగ దెలియదు. ముఖ్యాంశము నొక్కదానిని మాత్రము న్యూనిజు పేర్కొని యున్నాడు. కృష్ణరాయలు కాటూరు ప్రభువుపై నెత్తిపోయి యతడు నివసించుచుండిన ముఖ్య పట్టణమును ముట్టడింప దలపెట్టెను; కాని యాపట్టణము నావరించి ప్రవహించుచుండిన నదియొక్కటి వెల్లువ నీటిచే నుప్పొంగి దారులు దాని ప్రవహించుచుండుట వలన దాని ముట్టడివేయుటకు సాధ్యపడదాయె; కృష్ణరాయ లంతట నా యుద్ధవ్యమును మానుకొనలేదు. నదియొక్క ప్రధానశాఖనుండి పెక్కుకాలువల ద్రవ్వించి వానిమూలమున బ్రవాహ జలము సగ్రహారములద్రిప్పి వెల్లువను శోషిలజేసి కోటనుముట్టడించి స్వాధీనపఱచుకొనెను. అందు విస్తారమైన ధనమును హస్త్యశ్వాదివాహన చయమును లభించినవి. కాటూరు ప్రభువు బందీకృతుడై

విజయనగరమునకు గొంపోబడెను. అతని రాష్ట్రము రాయసామ్రాజ్యమున గలసిపోయినది.

కాటూరు వృత్తాంతము న్యూనిజు చక్రయందు దప్ప మఱియెందును గానరాదు. సమకాలిక ప్రబంధములుగాని యన్యరచనలుగాని ఈ దండయాత్రను జేర్కొనవు. రాయవాచక కృష్ణరాయ విజయాదియర్పాచీన గ్రంథములందు సైతము దీని ప్రస్తావము గానరాదు. కాటూరుప్రభువు కృష్ణరాయలకు మాటొడ్డిన డుద్రశత్రువులందొక్కడనియు, దత్కారణమున భారతీయగ్రంథకర్తలఁగి మీది దండయాత్రను గృష్ణరాయల సుప్రసిద్ధ విజయములలో జేర్చితక్కపెట్టక వదలిపెట్టియుండు రనియు మనమూహింపవలసియున్నది.

## కుత్బుశాహుతో యుద్ధము

ఇతడు గోల్కొండ కుత్బుశాహీ రాజ్యస్థాపకుడగు సుల్తాన్ కుల్లీ కుత్బుశాహు యొక్క సమకాలి కాంధ్రులు కుతుపనమలక యని పిలిచెడివారు. జన్మముచే నితడు తుగుష్కుడు. ఇమ్మడి ముహమ్మదు శాహు కడపటిదినములలో గక్కనుకువచ్చి సుల్తాను అంగరక్షక బలమును బ్రవేశించెను. ఇతడు మొదట బహమనీసుల్తానుయొక్క పేటకుక్కలను గాపాడు చేర్వగాడుగ నియమింపబడినట్లు రాయవాచకము నందు కలదు. <sup>2</sup> ఇది యెంతసత్యమో తెలియదు. ఇతడు నెఱజోదు; నేర్పరియైన గళవాయి; సుల్తాన్ ఇమ్మడిమహమ్మదుశాహు రాజ్యప్రారంభదశయందు పాలకాణమునకు పాలకుడాయెను. సుల్తాను దౌర్బల్యమును సందర్భపఱచుకొని, చిక్కిన బహమనీ సామంతు లందరివలెను, స్వతంత్రుడాయెను. కృష్ణరాయలు సింహాసనము నధిష్ఠించిన క్రొత్తలో నితడు దనపేర నాణెములను ముద్రించుకొని ఖుద్వానుజది

1. చూ: అనుబంధము, 'కాటూరు'.

2. రాయవాచకము ఆం. సా. పరి, పత్రిక, సం. 3. పుట 61.

వించుకొని నిజస్వాతంత్ర్యమును బ్రకటించుకొనెను ఇతడు ఆనవోతు, ఇతని రాజ్యకాంతకు మేరలేదు; తెలుగుభూమి కంతటికిని తానె యొడయుడను గావలయునని ఇతని కోరిక. కావున, గజపతుల తోడను విజయనగర రాయలతోడను పోరినని కని వార్యమాయెను

కృష్ణరాయల ప్రథమ తురుష్కయుద్ధముననె కుల్లి కుద్దుశాహని కత్తిపోటు రుచిజూచియుండెను. రాయలు సింహాసనము నెక్కియు నెక్కముందె జిహాదును బ్రకటించి విజయనగర సామ్రాజ్యముపై నెత్తివచ్చిన బహునీనులైన రెండవ మహమ్మదుశాహనునకు దోడునడచి కృష్ణాతటమున ఘోరసంగ్రామమున నిర్జితులై పాటిపోయిన ముగ్గురు దునేడారులతో కుత్బుశాహాక్కడు. ఈ పరాజయ మతని హృదయమునకు శల్యపాయమై రాయలతో పదింబదిగ బోరాడ బురికొల్పినది. ప్రతి సంవత్సరమును అతడు విజయనగర సామ్రాజ్యముపై దండయాత్ర వెడలువాడట! క్రీ. శ. 17 వ శతాబ్ద ప్రారంభదశయందు విరచితమైన 'తారిఖ్-ఇ-ముహమ్మదు కుల్లి కుద్దుశాహి' యను గోల్కొండ సుల్తానుల చరిత్రయందు సుల్తాన్ కుల్లికుత్బుశాహుకు గృష్ణరాయలతోనైన యుద్ధములు కొన్ని విపులముగ వర్ణింపబడియున్నవి. ఈ చరిత్రప్రకారము ఆ యుద్ధమంతయు రెండురాజ్యముల గడిప్రదేశములందుండిన గిరిదుర్గము లైదింటి చుట్టు నడచినవి. దేవరకొండ ముట్టడితో యుద్ధము ప్రారంభమైనది; కుల్లికుత్బుశాహు తన సైన్యముల నంపి కోటను ముట్టడించి స్వాధీనపఱచుకొనుటయే కాక యచ్చట హిందూదేవాలయములను కట్టడములను నిడియగొట్టించి వాని స్థానమున మసీదులను గట్టించెను. ఈ వార్త విన్నంతటనే కృష్ణరాయ లొక గొప్ప సైన్యముతోగూడ కుత్బుశాహిరాజ్యముపై నెత్తివచ్చి గడిప్రదేశమున జాలభాగము ద్రొక్కిచూచి పాడుగావించెను; సుల్తాన్ కుల్లియంతట నొక చిన్న సైన్యముతోనలని దఱుముటకు వచ్చెను. ఉభయ సైన్యములును పానుగల్లు దుర్గము కడ దారిసిల్లినవి; యుద్ధమున గృష్ణరాయ లోడి పాటిపోయెను; తరువాత కొంతకాలము ముట్టడి

నడచిన పిమ్మట రాయల బంధువైన దుర్గాధ్యక్షుడు పానుగల్లు కోటను సుల్తాన్ కుల్లివశము గావించి తాణ్యముతో గూడ నచట వాసిపోయెను; అచటి నుండి కుల్లికుత్బుశాహు ఆ దుర్గమునకును గోయిల్ కొండకును మధ్యనుండు గన్నురమును ముట్టడించెను. రెండు నెలల పర్యంతము ముమ్మరముగ ముట్టడి సాగినది. దుర్గపాలకులు మొండిఛైర్యముతో దుర్గ సంరక్షణకార్యమును నిర్వహించినను తుదకు కోటను శత్రువులపాలు గావించి బయలువెడలవలసినవారైరి. గన్నురము స్వాధీనమైనపిమ్మట కుల్లి కుత్బుశాహు కోవెలకొండ (కొయ్యలకొండ) ను ముట్టడించెను; కొన్నినాళ్లైన పిమ్మట తురకలు కోటగోడలలో గండ్లు పొడిచి లోపల బ్రవేశింప బ్రయత్నించిరి; అటుపిమ్మట శత్రులనిల్వరించుటకు సాధ్యము గాకపోయినందువల్ల దుర్గసంరక్షకులు కోటను శత్రువులకు గైవసము జేయవలసి వచ్చెను.

కోవెలకొండను సాధించిన తరువాత కొన్ని యేండ్లు గడచినవి. కుల్లికుత్బుశాహు ప్రతాపదుర్దగజపతి నోడించి కృష్ణాగోదావరుల మధ్యనుండు తీరాంధ్రభూమిని స్వాధీనముజేసికొనెను. సుల్తాన్ కుల్లి యుద్ధప్రయత్నములు పూర్తిజేసికొని కొండ వీటికివచ్చి యాదుర్గమును ముట్టడించెను; కాని యది నిరభ్యంతరముగసాగలేదు బెల్లంకొండ వినుకొండ దుర్గములందు కాపుండిన రాయరాణువ పలు మారు రాత్రులందు ముట్టడికారులపైబడి వారి కపార నష్టము గలిగించెను; కావున కుల్లి కుత్బుశాహు కొంత దండుతో దన కుమారుని ప్రాదరుఖానుని కొండవీటి చుట్టును గాపుంచి స్వయముగ బెల్లంకొండపై నడచి యా దుర్గమును ముట్టడించెను అచ్చటి రాయతాణ్యము నిర్వక్ర పరాక్రమముతో బోరినను కోటను తుదకు కుత్బుశాహున కొప్పజెప్పవలసినవారైరి. ఇంతలోపలనే కొండ వీటిని ముట్టడించుచుండిన కుత్బుశాహి దండు ప్రాదరుఖానుని యాధిపత్యము నంగీకరింపక తిరుగుబాటుచేసెను; వెంటనే కుల్లికుత్బుశాహు కొండ వీటికి బోవలసివచ్చెను; బెల్లంకొండ మహమ్మదీయులకు వశమైనదని తెలియవచ్చినంతటనే, కృష్ణరాయ లొక గొప్ప సైన్యమును, కొండవీటి రాజ్యమునుండి తురకలను బాబదోలి వారాక్రమించుకొన్న దుర్గ



ములను రాష్ట్రము మరల స్వాధీనము చేసికొనుట కొఱకంపెను ; కాని యా నైన్యమును బెల్లంకొండ జేరగనే వారి రాక నెఱింగి కుల్ల కుత్తుశాహు కొండవీటినుండి వేగిరమె తిరిగివచ్చి యాకస్మికముగ వైబడి యుద్ధమున వారి నోడించి పాఱదోలెను; విమ్మట నతడు కొండవీటికి మరలివచ్చి యా కోటను గూడ సాధించెను. కొండవీడు శత్రువశమాయెనని విన్నంతనె, కృష్ణరాయలు దన యల్లుడును సేనాధిపతియునైన శివరాయల యాధిపత్యము క్రింద నొక లక్షదళము నా దుర్గమును మరల జయించి వశపఱచుకొనుటకొఱకంపెను. రాయ నైన్యము వచ్చుటనుగని కుల్ల కుత్తుశాహు కొండవీటిని విసర్జించి కొండపల్లివైపు తరలిపోయెను. హిందువులు వెన్నంటి తఱుముచు బోయిరి. వారు సమీపించు సందాక ఊరకయుండి కుత్తుశాహు గట్టాలు న వారివై నురికి పంచ బంగాళము గావించెను. ఇట్లు నిరీతులైన హిందువులు వెనుదిగిరి కొండవీటికి బోయి యా దుర్గమున జొరబడి ద్వారములను మూసికొనిరి. కుల్లకుత్తుశాహు వారిని వెంబడించి వచ్చి కొండవీటిని మరల ముట్టడించెను. కుత్తుశాహుదాటి కాగజాలక పిందువులు, సంవత్సరము నకు మూడు లక్షల హొన్నలను గప్పముగట్ట నొప్పుకొని, యగని కిరిగావుతైరి.<sup>3</sup>

తారీఖ్-ఇ-ముహమ్మదు కుల్లకుత్తుశాహీ యందు వర్ణింపబడిన యుద్ధవృత్తాంతము సంగ్రహముగ నిది యుద్ధవృత్తాంతము నింత విపులముగ విరచించిన చరిత్రకారుడు యది యెప్పుడు జరిగెనో తెల్పియుండిన విషయ గ్రహణమునకు జాలగ ననుకూలపడి యుండెడిది అట్లాతడు తెల్పియుండక పోవుటచే నీ యుద్ధచరిత్రము దురవగాహమై తప్పు తలంపులకు దానక మైయున్నది. కొంగఱును ప్రసిద్ధ పరిశోధకుల మహమ్మదీయ చరిత్రగంధమున వివరించియుండు యుద్ధవృత్తాంతమంతయు గల్పనా

3. Briggs, Ferishta III pp. 355-57, 365-67.

4. కె. వి. లక్ష్మణరావుగారు—మహమ్మదీయ మహాయుగము, పుటలు 288-292.

5. డిటో.

కథయని ద్రోసిపుచ్చియున్నారు.<sup>4</sup> కావున మొట్టమొదట నీ యుద్ధకాలమును నిర్ణయించుట కర్తవ్యము. కుల్లకుత్తుశాహు యొక్క దేవరకొండ ముట్టడితోగదా ఈ యుద్ధము ప్రారంభమైంది. మొదట నీ దుర్గము గజపతులకు జెల్లుచుండినది. క్రీ. శ. 1460 వ సం॥మున కవిలేశ్వర గజపతి యాజ్ఞచొప్పున నతని పుత్రుడు డంబీరదేవుడు దేవరకొండ వెలమలకు దోడు చనినప్పటినుండి క్రీ. శ. 1515 సం॥మున గృష్ణరాయలు గజపతి సామ్రాజ్యముపై దండెత్తిపోవుచు దేవరకొండతో గూడ తెలింగాణ దుర్గముల నన్నిటిని సాధించువఱకును నది గజపతుల యాధీనమందేయుండినది ; కావున కుత్తుశాహు దాని ముట్టడించినది క్రీ. శ. 1515 నకు దరువాత నైయుండవలయును. తరువాత పానుగల్లు గన్నుర కోవెలకొండదుర్గము లన్నియు నొక దాని వెనుక నొకటిగ కుత్తుశాహుచే నైదాటు నెలల కాలమున జయింపబడినట్లు చెప్పియుండుటచే నవి కుత్తుశాహునకు క్రీ. శ. 1516 వ సం॥మునకు దరువాత నెప్పుడో వశమైనట్లు మనము నిశ్చయింపవచ్చును. కీర్తిశేషులైన శ్రీ కొమఱ్ఱాజు వెంకటలక్ష్మణరావు పంతులుగారు అద్దంకి గంగాధర స్మృత తపతీసంవరణ పీఠికలోని కుల్లకుత్తుశాహు ప్రళంసాశ్మకములైన—

“పడమట సవాయి బసవనిగా జేసి

యచట గొయ్యలకొండ యావరించె

మది (రి) మి (మ) ల్లాఖాను గడిణంబున గొట్టి  
హరియించె పానుగల్లాదిగి ల.”

అను సీసపద్య చరణముల నాధారపఱచుకొని ‘పానుగల్లాఖాను డెవ్వుడో’ జలియదు. కాని యతడు తురుష్కు డనుటకు సందేహములేదు. అదిల్ షాహ యొక్క సేనానియైయుండినోపు. కాన్హు గుతుబ్ షాహ పానుగల్లును రాయలయొద్దనుండి పిసి కొనియెనన్న ‘పార్లకల్ల’ యని వ్రాసినారు.<sup>5</sup> కుత్తుశాహు పానుగల్లాఖానుని గట్టిపానుగల్లాదిగుర్లములను గొనియెనని గంగాధరకవియన్నంతమాత్రమున, గృష్ణరాయల నాఁ జూడించి యా దుర్గము స్వాధీనపఱచుకొనెనని తారీఖ్-ఇ-ముహమ్మదు కుల్లకుత్తుశాహీయందు చెప్పబడిన వృత్తాంతమును.



‘కల్ల’యని త్రోసిపుచ్చవలసిన యావశ్యకతలేదు ఏలన, రెండును సత్యమే కావచ్చును. పానుగల్లు మొదలగు దుర్గములను కుల్లికుత్తుశాహాంకసారి కృష్ణరాయలను జయించియు మఱియొకసారి సమదిమిల్లాఖానుని బాటదోలియును స్వాధీనము చేసికొనియుండవచ్చును.<sup>6</sup>

ఇకకొండపిటి యుద్ధవిషయమును విచారించుము తారీఖ్-ఇ-ముహమ్మదు కుల్లికుత్తుశాహాలోజెప్పినట్లు సుల్తాన్ కుల్లి కొండపిటిపై నెత్తివచ్చినది వాస్తవమని పరిశోధకు లొప్పుకొనుచున్నను, అందు వక్కాణించినట్లు విజయుడుగాక రాయలచే పరాభూతుడై పాటిపోయెనని నిశ్చయించియున్నారు. పిరి తమ యభిప్రాయము సత్యమైనదని నిరూపించుటకు న్యూనిజమున్నగు సమకాలిక రచయితల వ్రాసిన సమాచారమును; కాని న్యూనిజ

సాత్యము నాధారపఱచుకొని తారీఖ్-ఇ-ముహమ్మదు కుల్లికుత్తుశాహాయందలి యుద్ధవృత్తాంతము సత్యాత్మకముగాదని వాదించుట తగవుగాదు ఏలనగా, న్యూనిజ, పేర్కొను దండయాత్ర తారీఖ్-ఇ-ముహమ్మదు కుల్లికుత్తుశాహాయందు వర్ణింపబడిన దండయాత్ర కంటే భిన్నమైనది. న్యూనిజ చెప్పు దండయాత్ర, క్రీ. శ. 1519 సంవత్సరము ననో యంతకు కొంచెము ముందో జరిగినది. కృష్ణరాయలు కలింగవిజయము సంపూర్ణమైనపిమ్మట విజయనగరమునకువచ్చి తిమ్మరసయ్యను అతనికి నాయంకరమున కిచ్చియుండిన కొండపిటికి ప్రయాణము జేసియంపెను. అతడచటికి బోయి చేరకముందే కుత్తుశాహు దళవాయి, మదార్ మలుకయను మహమ్మదీయుడు అటువదివేల సైన్యముతో నతని నెదిరించెను. రెండులడలఘోషము వెంటబెట్టుకొని పోవుచుండిన తిమ్మరసు వానిని సులభముగ

6. జరిగినవాస్తవముగూడ నింతియయని తోచుచున్నది. ఇందు పేర్కొనబడిన దుర్గములన్నియు నిప్పటి ప్రాదరాశాదు రాజ్యమునందలి మహబూబనగరమండలము నందున్నవి. దేవరకొండ నల్లగొండ జిల్లాసరిహద్దుగల పానుగల్లు గన్నుర కోవెలకొండలు మహబూబనగర పశ్చిమప్రాంతమునం దొండొంటికి చేరువయందున్నవి. క్రీ. శ. 16 వ శతాబ్దప్రారంభమున విజయనగర విజాపుర గోల్కొండరాజ్యముల పొలిమేరలును ఇచ్చటనే సంధించుచుండినవి. ఈప్రదేశమప్పుడు ముయ్యెలగుట్ట; కావున పై పేర్కొనిన దుర్గములన్నియు దఱచుగ జేతులుమారుచుండుట యందు వింతయేమియు లేదు. కోవెలకుంట పీని యందు ప్రధానదుర్గము; దాని చరిత్రనుసరించియే తక్కినవాని కథయు నడచెను. 16 వ శతాబ్దప్రారంభముననది విజాపురరాజ్యస్థాపకుడగు యూసఫ్ ఆదిల్ ఖానుని యధీనమందుండెను. క్రీ. శ. 1511 వ సంవత్సరమున గృష్ణరాయలీతని వధించి కోవెలకొండను దత్తుపిపదుర్గములను రాష్ట్రములను వశపఱచుకొనెను. క్రీ. శ. 1584 వ సంవత్సరమున కోవెలకొండ కుల్లికుత్తుశాహునకు జెలుమండినది. విజాపుర ప్రభువగు ఇస్మాయిల్ ఆదిల్ శాహీదుర్గమును గైకొనుటకు వచ్చి ముట్టడిచేసి యచటనే కోటను సాధింపకముందే వ్యాధిగ్రస్తుడై మృతినొందెను. (Briggs Ferishta III p. 71) కావున కుత్తుశాహునవాయిని బసవనిగావించె కోవెలకొండ నావరించినదియు దమదమిల్లాఖానుని గొట్టి

పానుగల్లు మొదలగు దుర్గములను హరించినదియు దత్పూర్వముజరిగియుండవలెను. ఎప్పుడోనిశ్చయించి చెప్పుటకు దగిన సాత్యములేదు, కాని యది 1520-34 ల మధ్య జరిగియుండవచ్చును. ఏలనగా క్రీ. శ. 1529-30 సంవత్సరమున బీదరు ప్రభువైన బరీదుకును ఆదిల్ శాహునకును యుద్ధము సంభవించెను. ఆదిల్ శాహుకు బీరారు పాలకుడైన ఇమాదు శాహును, బరీదుకు కుత్తుశాహును తోడువచ్చిరి; కాని బరీదుపక్షమునకు ఓటమిగల్గెను. ఆదిల్ శాహు బీదరును స్వాధీనముజేసికొనెను. ఈ సందర్భమున ఆదిల్ శాహు కోవెలకొండ గన్నుర పానుగల్లు దుర్గములను స్వాధీనపఱచుకొనియుండవచ్చును; ఏలనగా నతని పుత్రుడగు మల్లాఖానుడి యుద్ధమున దండ్రుకి జానటయై నిలిచి శత్రులతో బోట్లాడెను. (Ibid p. 64). ఇతడు గంగాధర కవి జేర్కొన్న దమది లేక దమరి మల్లాఖానుడు. దమది లేక దమరియనునవి రెండును అపపాఠములు. ‘తఱిమి’ మల్లాఖాను అని యుండవలెను. తరువాత కుత్తుశాహా హాదిలుకాహీయుల నోడించి యీ దుర్గముల నన్నిటిని కైవసముజేసికొని యుండవలయును. కావున నీదుర్గములను కుత్తుశాహు కృష్ణరాయల నోడించి కైకొన్నది. క్రీ. శ. 1516 నందగుటవలన గంగాధరకవి వాక్యముల నాధారపఱచుకొని తారీఖ్ - ఇ - ముహమ్మదుకుల్లి కుత్తుశాహీ సాత్యమును నిరసించి త్రోసిపుచ్చుట సమంజసముగాదు.

నోడించి భార్యాపుత్రులతోగూడ చెఱబట్టి విజయ నగరమున కంపెను. వారందఱు సచట చెఱసాలయందు మృతులైరి.<sup>7</sup>

తారీఖ్-ఇ-ముహమ్మదు కుల్లికుత్బుశాహీయందు వర్ణింపబడిన దండయాత్ర క్రీ. శ. 1526 న భరువాత నడచెను. పలన నతడు గజపతిని జయించి కృష్ణాగోదావరుల నడిమి తీరాంధ్ర దేశమును జయించి స్వాధీనము జేసికొనిన విమ్మట కొండపిటిని ముట్టడించినట్లు చెప్పియున్నది. కుల్లికుత్బుశాహీ విజయముల కప్పుడు కొండపిటిరాజ్యమున రేగిన యల్లరియే ముఖ్యకారణము క్రీ. శ. 1515 మొదలు కొండపిడురాజ్యము గృష్ణరాయల సర్వశిరఃప్రధానియైన తిమ్మరసయ్యను జెల్లుచుండెను; అతని పక్షమునం దతని యల్లుడైన నాదెండ్ల గోపమంత్రి యారాష్ట్రముయొక్క పాలనకార్యమును గొండపిటి నుండి జరుపుచువచ్చెను. ఆ సంవత్సరమున గృష్ణరాయలు దన కుమారుడైన తిరుమలదేవ మహారాయలను నాదెండ్ల బాలుని తిమ్మరసయ్య కుమారుడగు తిమ్మదండనాయకుడు విప్రప్రయోగముచే జంపినాడని విశ్వసించి తిమ్మరసయ్యను నతని పుత్రులను సోదరులను బందిచేసి చెఱబెట్టించెను; కాని తిమ్మదండనాయకుడు చెఱనుండి తప్పించుకొని సాంద్రారణ్యమునకు బారిపోయి బందిపోటు దొంగలకును దారి దోపిడిగాండ్రకును ఇరవైన యొక దుర్గమును జోయిచేరెను. ఆ దుర్గాధ్యక్షుడతనికి బంధువగుట చేత నతని జేరదీసి యతనికి వలసినట్లెల్ల సాయ మొనర్చెను. ఆ దుర్గమును బ్రధాన స్థానముగ జేసికొని కృష్ణరాయలతో యుద్ధము సేయగడగెను; రాయలాతని యల్లరి నణచివేయుట కయ్యవరసయ్య నాయకత్వముక్రింద నొక గొప్పసైన్యము సంపాదనపచెప్పెను. అయ్యవరసు తిమ్మదండనాయకునికి మనికిపట్టైన దుర్గమును జుట్టుముట్టి సాధించి యతనిబట్టి విజయనగరమునకు గొంపోయి రాయల ముందుంచెను. కోపోద్రిక్తుడై రాయలాతని సోదరుని, తండ్రియైన తిమ్మరుసును జెఱసాలనుండిరప్పించి

కన్నులు బొడిపించి మరల కారాగారమున బంధించెను. తిమ్మదండనాయకుడు చెఱసాలయందె మృతినందెను.<sup>8</sup>

తిమ్మదండనాయకుని తిరుగుబాటువలన కొండపిటి రాజ్యమున శాంతి చెడి సంక్షోభము గలిగినది తిమ్మదండనాయకుడు పాటిపోయిన సాంద్రారణ్య పర్యవ్రాహిణి శ్రీశైలభూమి అతని కాశ్రయమొసగిన చుట్ట మతని బావ నాదెండ్ల గోపమంత్రి తిమ్మదండనాయకుని తిరుగుబాటునకును కుల్లికుత్బుశాహీ కొండపిటిదండయాత్రకును పరస్పర సంబంధ మెద్దియేనియు గలదో తెలియదు కాని యించుమించుగనవి యేకకాలముననే సంభవించినవి అన్యోన్యసంబంధ ముండినను లేకపోయినను తిమ్మదండనాయకుని యల్లరిమూలమున గలిగిన సంక్షోభము కుత్బుశాహీ దండయాత్రకు బాల్య ననుకూలించెననుటకు సంశయములేదు.

తారీఖ్-ఇ-ముహమ్మదు కుల్లికుత్బుశాహీలో జెప్పినట్లు ఈ దండయాత్రయందు జయము కుల్లికుత్బుశాహీకు జేకూరెననుట సంశయాస్పదమైన విషయము. హిందువు లోడి దుర్గము సంరక్షించు కొననేరక కప్పము కట్టెదమని యొడబడినంత మాత్రమున కుల్లికుత్బు కొండపిటిని హిందువులకే విడిచిపెట్టి పోయెనన్నది సమ్మదిగిన సంగతికాదు ఇది సుల్తాన్ కుల్లివద్దతికి నర్హతరేకమైనది అతనికి గలిగిన యపజయమును గప్పిపెట్టుటకు తారీఖ్-ఇ-ముహమ్మదు కుల్లికుత్బుశాహీ సచయిని యవలంబించిన కుయుక్తి ఇదియని తోచుచున్నది. ఈ తలంపు కళాపూర్ణోదయ పీఠికయందలి,

“వదలక యుక్కులేంప్రుని సవాలు  
బరీదు నడంచు దుర్జయుం

గుదుపనమల్కు దల్లడిల గొట్టె  
మహాద్భుత సంగరంబులో

నెదిరిచి కొండపిటికడ నెవ్వరు  
సాటి విచిత్ర శౌర్య సం

పదపస నారసింహ విభుపటికి నార  
నృపాల మౌళికిన్.”

7. Nuz. See. Forgotten Empire p. 322.

8. Ibid pp 360-61.

అను పద్యమువలన దృఢమగుచున్నది. ఇందు వలన కుతవనమల్కును సందెలనారపరాజు కొండ పీటి దగ్గర యుద్ధమునం దోడించినట్లు తెలియవచ్చుచున్నది. ఈ సందెలనారపరాజు ఆరెపిటి బుక్కరాజునకు ముమ్మనుమడు ; మఱియొక ముమ్మనుమడైన అళియరామరాజు కృష్ణదేవరాయల యల్లుడు; ఇతనినే తారీఖ్-ఇ-ముహమ్మదు కుల్లికుత్బుశాహీరచయిత శివరాయలని పేర్కొని యున్నాడు ఇతని యాధిపత్యము క్రిందనే కృష్ణరాయ లొక ప్రచండ సైన్యమును కుల్లికుత్బుశాహును కొండపీట నుండి తఱిమి చేయమని పంచియుండెను. కావున లక్ష్మణరావుగారు వచించినట్లు 'కొండపీటికడ నోడి పోయినది కుత్బుషాహయేగాని హిందువులుగా'రని స్పష్టముగా జెప్పవచ్చును.

కృష్ణరాయలకు గుతుపనమల్కుతో జరిగిన యుద్ధములలోనా న్యాయము జయము గుతుపనమల్కుకే గలిగెను ; కళింగ దిగ్విజయమున నిమగ్నుడైయున్న తరి యాదిల్ శాహు కుత్బుశాహు లిరువురును గలిసియో ప్రత్యేకముగనో విజయనగర సామ్రాజ్య గడిదుర్గములను గొన్నింటినాక్రమించిరి. కృష్ణరాయ లవ్వల ఆదిల్ శాహు నోడించి రాయచూగు ముద్గలు దుర్గముల మరల స్వాధీనపఱచుకొన్నను కుత్బుశాహు ప్రమించిన కోవిల కొండగన్నురపాసుగలు దేవర కొండ దుర్గములు నాల్గును అగని యధీనముననె నిలిచిపోయివి ; కొండపీటి రాజ్యమున తిమ్మదండ నాయకుని హావళి మూలమున సుల్తాన్ కుత్బుశాహు నకు మొగ్గుట జయము చేకూరినను చివరకు నిర్జితుడై నిజరాజ్యమును బోయిచేరెను.

## అనుబంధము

### కాటూరు

కళింగ విజయానంతరము కృష్ణదేవరాయలు కాటూరు రాజ్యముపై దండు వెడలెనని న్యూనిజు వ్రాసియున్నాడు. కాటూరు చండయాత్ర ప్రశంస

మఱియొచ్చటను గానరాదు, కావున దీని చరిత్రను గనుగొనుటకు న్యూనిజు గ్రంథమునకంటె సాధనాంతరములేదు. అతడు వివరించిన కాటూరు వృత్తాంతమిది :—

“కృష్ణరాయలు ఒరియారాజుతో సంధి కొడబడి యతని పుత్రికను బెండ్లియాడి యతని రాణివాసము చెఱవదల్చి (కృష్ణ) నది కవ్వలి రాష్ట్రముతో గూడ నతనికి మరల నొసగిన పిమ్మట గొప్పసైన్యమును సమకూర్చి కాటూరుపై దండువెడల సంసిద్ధుడాయెను. కాటూరునది—ఏ బది ఏండ్లనుండి (రాయల యధికారము నంగీకరింపక) తిరుగుజాటు చేసియుండిన యొక ప్రభువు యేలుబడిక్రిందనుండిన యొక రాజ్యము. చోళమండల తీరమందున్నది. (కృష్ణరాయలు) దానిమీదదండువెడలి తత్రప్రభువు వసించుచుండిన ముఖ్యపట్టణములయం దొకదానిని ముట్టడించెను. దానిపేరు...<sup>1</sup> అది జలపరివృతము.

కృష్ణరాయలీ పట్టణమును ముట్టడివేయగడగినపుడు వానకాలమగుటచే దానిచుట్టును నావరించియుండిన నది వెల్లువచే నుప్పొంగి జలభరితమై ప్రవహించుచుండెను. తత్కారణమున ఆతనివలన నాపట్టణమున కెట్టిముప్పును గలుగదాయెను. ఆలస్యమును సహంపక కృష్ణరాయలు తన యుద్యమమును కొనసాగినీయక యడ్డపడుచుండిన యానది ముఖ్యశాఖను దాటి దాని (యా పట్టణమును) దాకుటకు వీలు కలుగునట్లు దానినుండి చెక్కుకాలువలను ద్రవ్వదన పరివారమున కాజ్ఞాపించెను. (అతనికిడ) జనస్తోమ మధికముగనుండుటచే నా కార్యమచిరకాలముననె ముగిసెను. క్రొత్తకాలువ లన్నియు ద్రవ్వయైన పిమ్మట నదీప్రవాహమును వానివైపు త్రిప్పించెను. నదిలోని నీరంతయు నల్పకాలముననె కాలువల మూలమున జాటిపోవుటచే నది యడుగంటి లోతు లేక వట్టిపోయినది. అంతట నా పట్టణప్రాకారమును డాయుటకు వలనుబడెను. ఏబదిపాయలగుండ పేలు మార్గముల నదీజలమంతయు జాటిపోయినది.

పట్టణములో గావుండిన లక్షకాల్బలమును మూడువేల గుఱ్ఱపురౌతులును ధైర్యసాహసముల బ్రకటించుచు హోరాహోరిగ బోరిరి ; కాని వారి

1. న్యూనిజు గ్రంథములో ఆ పట్టణము పేరుండవలసిన తావు శూన్యముగ వదలివేబడి యున్నది.

పరాక్రమము హాసికైక్కక వమ్మయిపోయినది ; వారు కృష్ణరాయలను పట్టణమును జొరనీయక యడ్డపెట్టజాలరైరి. ఒక కొన్ని నాళ్లు పోరాటజరిగిన వెనుక, రాయలపట్టణమును బ్రవేశించి యందుండినవారిందరిని సంహరించెను. అందు విస్తారము ధనముండినది. భూషణములును బహు సంఖ్యాకాశ్వచయమును మరహస్తివర్గముగాఁగి యొక కోటి యఱువదిలతల బంగారు పర్దావు లతనికి హస్తగతమాయెను. ఆ రాష్ట్రము గైవసమైనపిమ్మట కృష్ణరాయలు ధన నాయకులతో నెవ్వరెవ్వరి కెంత మాత్ర మీదగునో యంతమాత్రము బంచియిచ్చెను. ఆ పట్టణమున నివసించుచు నా రాజ్యము నేలుచుండిన ప్రభువును బంధీకృతుని గావించి విజయనగరమునకు గొనివచ్చెను. అతడచట రాయల చెఱయందు మృతుడాయెను.”<sup>2</sup>

న్యూనిజు చెప్పిన కాటూరు పృత్తాంతమున సందేహస్పదములైన యంశములు కొన్ని కలవు. కాటూరెచ్చటిదో రాయలకోపమునకు గుఱియైన తద్రాజ్యాధిపతి యెవ్వడో తెలియరాదు. ఈ యంశములను స్పష్టముగ దెలియజేయగల సాక్ష్యము న్యూనిజు చరిత్రయందుగాని యన్యత్ర మఱియెందుగాని లభ్యపడదు. కావున నీ దండయాత్ర చరిత్రను వివరింపబూనిన యాధునిక పరిశోధక పండితులు ఒకఱు చెప్పినట్లు మరియొకరు చెప్పక తలకొకదారి ద్రొక్కియభిప్రాయభేదమును వెలిపుచ్చియున్నారు. గజపతుల రాజధానియగు కటకమే కాటూరన్నారు హాసకోట కృష్ణశాస్త్రిగారు.<sup>3</sup> సాధు సుబ్రహ్మణ్య శాస్త్రిగారు ‘తథాస్తు’ అని కృష్ణశాస్త్రిగారి యభిప్రాయమును శిరసావహించినారు.<sup>4</sup> వీరి యభిప్రాయము

యము సరికాదని నిరసించి కాటూరనగా కాడవ రాజ్యమనియు నదియే యుమ్మత్తూరనియును, న్యూనిజు భ్రమజెందే కృష్ణరాయల యుమ్మత్తూరు కళింగదండయాత్రల కాలక్రమమును దాగుమారు చేసినాడనియు వాదించినారు డాక్టరు యస్. కృష్ణస్వామి అయ్యంగారు.<sup>5</sup> తొలుత రాయ వేలూరే కాటూరని యూహచేసిన సూర్యుల<sup>6</sup> తరువాత కృష్ణస్వామి అయ్యంగారి యభిప్రాయము నంగీకరించినారు.<sup>7</sup> ఇది సమంజసము కాని త్రోసిపుచ్చి ఆచార్య కె. ఎ. నీలకంఠశాస్త్రిగారును డాక్టరు టి. వి. మహాలింగముగారును, కాటూరనునది చెంగలప్పట్టుజిల్లా పొన్నేరితాలూకాలోని తూర్పుసముద్ర తీరమున నుండు కాటూరను కుగ్రామమే యని నిర్ధారించినారు.<sup>8</sup>

ఈ యభిప్రాయము లెంత వఱకంగీకార్యములో విచారించుట యుక్తము—కాని మున్నందు న్యూనిజు కాటూరు పృత్తాంతమున దత్తప్రదేశ నిర్దేశమునకు సాధకములగు నంశములను వివరించుట మిక్కిలియు నావశ్యకము.

1. కాటూరనునది యొక రాజ్యముపేరు ; అది చోళమండలతీరమున నుండెను.

2. కృష్ణరాయల రాజ్యములో నొకముఖ్య పట్టణమును నదిచే పరివృతమైనదానినిముట్టడించెను.

3. ఆ రాజ్యమును జాలించుచుండిన రాజు కృష్ణరాయల దండయాత్రకు పూర్వ మేబదిసంవత్సరములనుండియు దిరుగుబాటుచేసియుండెను. ఈ మూడంశములును ఏ ప్రదేశమున కనువర్తించునో యా ప్రదేశమున కాటూరు రాజ్యముండెననుట సమంజసము ; ఇందే యంశమునకు విరోధించినను అట్టిచోట కాటూరు రాజ్యముండెనని తలంచుట యుక్తముగాదు.

ఇక కాటూరురాజ్య మెచట నుండెనో కనుగొందము. కటకమే కాటూరగునా? తూర్పుసముద్ర తీరము నంతటిని పాశ్చాత్యులు చోళమండలతీరమని చెప్పువారు. కటకము తూర్పు సముద్రదేశమునందున్నది. అంతమాత్రమున నదియే కాటూరనుటతగదు. ఏలన కృష్ణరాయల కాటూరు దండయాత్రకుపూర్వ

2. Nuziz. See the Forgotten Empire, pp 320-22.

3. ASIAR. 1908-9 p. 180.

4. TDER. pp 181-2.

5. The vel-remembered Ruler తి pp 9-11.

6. Forgotten Empire, p. 321, n. 1.

7. Historical Inscriptions. li. 228.

8. Ep. Ind.

మేబది సంవత్సరముల (క్రీ. శ. 1519-20—50 = 1469-70) నుండి తత్పాలకుడు తిరుగుబాటుచేసి యుండెనని న్యూనిజు చెప్పుచున్నాడు తిరుగుబాటు నకు పూర్వ మతడు రాయసామంత మండలాధిపతి యని తెల్లమగుచున్నది. అగునేని యతనిరాష్ట్రము విజయనగర సామ్రాజ్యాంతర్గతమై యుండవలెను విజయనగర రాయల యధికారము కృష్ణరాయల కళింగ దిగ్విజయమునకు పూర్వమెన్నడును సింహాచలమున కవ్వలిదేశముపై సాగియుండలేదు. మఱియు గటకము గజపతుల రాజధాని. అచట మొదట పూర్వ గాంగ వంశజులును నటువెనుకు సూర్యవంశజులునునగు గజపతులు రాజ్యమొనర్చిరి. పీఠెన్నడును విజయనగర చక్రవర్తుల కరిగాపులై యుండిరనుటకు లేశమాత్రమైన నాధారము లేదు; కావున కటకమే కాటూరను సిద్ధాంత మంగీకరింప దగినది కాదు.

ఉమ్మత్తూరు కాటూరా? ఇది కృష్ణరాయల కాలమునగాని యంతకు ముందుగాని కాడవుల యధికారముక్రింద నుండెనా? కృష్ణరాయలోడించి బంధీకృతుని గావించి విజయనగరమునకు గొనిపోయిన కాటూరు ప్రభువు కాడవ వంశజుడా? అను ప్రశ్నలకు సమాధానము చెప్పవలసియున్నది. క్రీ. శ. 1323 వ సంవత్సరమున మహమ్మదీయులు ద్రావిడదేశమును జయించిన తరువాత కాడవ వంశజులడపాడ గానరాకపోయిరి. విజయనగర యుగశాసనములలో గాని మఱియన్యచరిత్రాధారములందుగాని కాడవుల ప్రస్తావ మెందును గానరాదు. కాడవులనగా పల్లవులు. క్రీ. శ. 10 వ శతాబ్దారంభమువఱకును పల్లవుల యధికారము పశ్చిమాంధ్ర దక్షిణకర్ణాటక భూములపై సాగినది. తరువాత వీరి యధికారము ఓడించి వారి రాష్ట్రము చోళసామ్రాజ్యమున గలసిపోయినది. క్రీ. శ. 13 వ శతాబ్దమధ్యమున కొప్పెరుంజింగడను కాడవప్రభువు ప్రసిద్ధి కెక్కి తొండమండలమున జాలభాగమునేలెను. అతని యధికారమెన్నడును ఉమ్మత్తూరుపై సాగ

లేదు. మఱియు విజయనగర రాయల కాలమునందు ఉమ్మత్తూరునేలిన రాజవంశము కేవలము కర్ణాటక వంశము; మఱియు, దాము పాశ్చాత్యగాంగ రాజుల యొక్కయు హోయసలుల యొక్కయు సంతతివారమని వారు చెప్పుకొనిరి. కాడవులకును వారికిని సంబంధమున్నట్లగపడదు. ఇంతకంటెబ్రబలమైన యాక్షేపణ యొకటికలదు. కాటూరుప్రభువు నుఖ్యపట్టణమువలె గృష్ణరాయలచే సాధింపబడిన యుమ్మత్తూరులోని శివనసముద్రముఖయ కావేరి మధ్యస్థమైనను, నది మైసూరు పీఠ మామి పై నున్నది కాని చోళమండల తీరదేశమున లేదు. ఈ రెండు కారణములవల్లను కాటూరనునది కాడవ రాజ్యమనియు దాని కుమ్మత్తూరు రాజధాని యనియు దలంచుటకు వీలులేదు.

ఇక న్యూనిజువచ్చించిన కాటూరు పొన్నేరి తాలూకాలోని ఆ పేరిటి గ్రామమా? ఇది పైనుడివి నట్లు చోళమండల తీరదేశమునందున్నది. మఱియు దత్తవీరసరముల నొక యేలు ప్రవహించుచున్నది. కాని యా ప్రాంతము నేలుచుండిన ప్రభువు కృష్ణరాయల దండయాత్రకుమును మేబది సంవత్సరముల నుండి తిరుగుబాటుచేసియుండెనుట విశ్వసింపదగినది. ఏలన నీ ప్రాంతభూమియంతయు క్రీ. శ. 1491 పర్యంతము సాళువనరసింగరాయల యేలు బడిక్రిందనుండినది. తరువాత ఇమ్మడి నరసింహదమ్మరాయల కాలమున రాజ్యసంరక్షకుడైన నరసానాయకు డుదయగిరికడ గజపతి నోడించి సముద్ర తీరమున నె సైన్యమును నడిపించుకొనిపోయి ద్రావిడదేశమును బ్రవేశించి యచటినుండి దక్షిణ దిగ్విజయయాత్ర సాగించినట్లు వరదాంబికాపరిణయమునందు చెప్పియున్నది.<sup>9</sup> తుండిరమండలమునుబ్రవేశించుటకు ముందుగాని తరువాతగాని సముద్రతీరదేశమున నతడెవ్వరితోడను యుద్ధముజేసినట్లు చెప్పియుండలేదు. ఈ దండయాత్ర క్రీ. శ. 1496 వ సంవత్సరమున నడచెను. నరసానాయకు డీ సందర్భమున రామేశ్వర పర్యంతము రాజ్యము సల్పుచుండిన దాక్షిణాత్యభూపాలురనెల్ల జయించెను.<sup>10</sup> వీరనరసింహరాయల కాలమునగాని కృష్ణరాయల రాజ్యారంభకాలమునగాని పొన్నేరి ప్రాంతభూమిని

9) Sources of Vijayanagara History. pp. 172-3

10) Further sources I. pp 168. f

రాయల కనకుడై యుండిన మాండలికు డొక్క డేలుచుండినటూహించుటకు గగిన సాక్ష్యములేదు కావున పొన్నేరి ప్రాంతమున చోళమండల తీర ప్రదేశమున గదీతటమున కాటూరను పేరుగల గ్రామమొకటి యున్నను నదియే న్యూనిజు వర్ణించిన కాటూరని నలచుట పొరబాటు

మఱి యా కాటూ రెచ్చట నున్నదనుట విచారణీయాంశము. కాటూ రనునది కాయత్తారు కావచ్చును ఇది మధురకు దక్షిణదిగ్భాగమున తిరు నేల్వేలిప్రాంతభూముల నేలుచుండిన పాండ్యవంశ జులలో నొకశాఖవారికి రాజధానియై యుండెను అప్పటి పోర్చుగీసు ప్రయాణీకులును గ్రంథకర్తలును దీనిని బేర్కొనియున్నారు. 'ఆ తీర దేశమునకు రాజ

ధానియైన సూతుకుడి ప్రభువును 'కయిత్రోరాజుని' పిలుతురు. అతడు 'శూరుడు', అని పెడ్రో డి బస్తో యను నతడు చెప్పియున్నాడు.<sup>11</sup> సింహళవిజయ చరిత్రను రచించిన కైరాసుపాదిరి కూడ 'కేత్రో నేలు చిన్నరాజు'లను బేర్కొనియున్నాడు. ఇట్లు పోర్చుగీసు రచయితలచే కయిత్రో యని పేర్కొన బడినది కాయత్తారు పాండ్యరాజ్యము. న్యూనిజు కాటూరునుగూర్చి చెప్పిన ముఖ్యాంశములు గాయత్తారునకు సరిపోవుచున్నవి. కావున కృష్ణరాయలు క్రీ. శ. 1519-20 వ సంవత్సరమున జయించిన కాటూరి కాయత్తారు రాజ్యము గావచ్చును; ఇట్లని దృఢముగ జెప్పుటకు వలెనుపడదు; ఈ యంశమును రుజువు సేయగల సాక్ష్యమింకను లభ్యపడలేదు.

### ౮. కెంబావి-అహమదునగరము

(క్రీ. శ. ౧౫౧౬-౧౭)

బ్రహ్మయీలు ఆదిలుఖానునికి బ్రాహ్మ యతనిపేర రాజకార్యములను నడపుచు కమాలుఖానుడు విజాపుర రాజ్యభార ధురంధరుడై యున్నప్పుడు, క్రీ. శ. ౧౫౧౭-వ సంవత్సరమున, గృష్ణరాయలు రాయచూరు దుర్గమును స్వాధీనపఱచుకొనెనని పూర్వప్రకరణమున చెప్పియున్నది. ఈ దుర్గ మిట్లు రాయలకు హస్తగతమగుటయు గ్రమ్మలమున గృష్ణ తుంగభద్రల నడిమియంతర్వేది తనచేతనుండి దుసికిలిపోవుటయు నాదిల్ఖానునికి హృదయ శల్యములై యతని బాధింపఁగడగినవి. కావున నతడొద్దుగమును దత్సంబంధిరాష్ట్రమును నెట్లయిన మరల స్వాధీనపఱచుకొన నిశ్చయించి, కమాలు

ఖానునిపారువత్యమును దొలగిద్రోసి స్వయముఁ రాజ్యమును బరిపాలింపగడగిన పిమ్మట గండి యాగ్ర వెడలి రాయచూరునుసాధించినట్లున్నది. కాని ఇస్మాయిలు ఆదిల్ఖాను ఇట్లు గంపయాత్ర వెడలెననిగాని రాయచూరుదుర్గమును మరల కైవసము గావించుకొనెననిగాని తెల్పెడి ఆధార మెద్దియులేదు ఇది వ్యక్తచరిత్రాంశములందు నిగూఢమైయున్నవిషయము. క్రీ. శ. ౧౫౧౭ లో గృష్ణరాయ లిదుర్గమును జయించి కైవసము గావించుకొనెనదా; 1520 నందు ఆదిలుఖానువై నతడు దాడి వెట్టినప్పు డది యతని యాధీనమం దుండినది<sup>1</sup> ఇందువలన క్రీ. శ. ౧౫౧౭, ౧౫౨౦ ల

11. *Queyros, The Conquest Ceylon, p. 394. n. 1.*

1. ఫెరిష్టాచరిత్రయందు (*Briggs' Fertshta III, PP48 f*) రాయచూరుదుర్గము హిజిరీ ౯౨౭ అనగా క్రీ. శ. ౧౫౧౯-౨౦ వఱకును రాయలస్వాధీన మందెయుండెననియు, నప్పు డిస్మాయి అదిలుఖాను దానిని వశపఱచుకొనుటకుదండెత్తిరాగా రాయలాతని నోడించి తఱుమగొట్టెననియు జెప్పియున్నది. కాని ఇది వాస్తవము గాదు. ఏలనగా, సమకాలికుడును పాఠశాస్త్రి ప్రత్యక్షద్రవ్యయు నగు న్యూనిజు రాయల

దండయాత్రసమయమునందు రాయచూరు ఆదిలు ఖానుని యధీనమున నుండెనని వ్రాసియున్నాడు. (*Nuniz, F. E. PP. 334 f*). ఫెరిష్టా యర్వా చీనుడు; అతని వ్రాతకంఠ సమకాలికుడును రాయల వెంట దండయాత్రను జూచుటకు బోయియుండిన న్యూనిజువాక్యములు విశ్వాసపాత్రములు గదా. కావున, మూయలు మున్నగు నాధునిక విజయనగర చరిత్రకారుల మార్గము ననుసరించి న్యూనిజు వివరించిన వృత్తాంతమే సత్యాత్మకమైనదని విశ్వసించుచున్నాను.



మధ్య నెప్పుడో యొకప్పుడు ఇస్పాయీలు ఆదిలు ఖానుడు రాయ సామ్రాజ్యముపై దండెత్తివచ్చి రాయచూరుదుర్గమును మరల జయించి స్వాధీనము చేసికొనెనని మన మూహించవచ్చును. ఈ మధ్య కాలమున గృష్ణరాయలు కళింగకాటూరు విజయ యాత్రలయందు నిమగ్నుడైయుండెను; అది యాదిలుఖానుని కడక నెఱవేర్చుకొనుట కనుకూల మైన సమయమే. రాయరాణువ యంతయు గలింగాది యుద్ధయాత్రలయందు పనిపడియుండుట వలన, గడిదుర్గములను సంరక్షించుటకు దగిన బలములం దధిపతితములైయున్నను, ప్రబలుడగు శత్రువెత్తివచ్చిన నతని మార్కొని పాఱదోల జాలిన దశము లందుబడి దూరమున లేవు ఈ సంగ ిని గుర్తించి యాదిలుఖాను రాయసామ్రాజ్య ముపై నెత్తివచ్చి రాయచూరు మున్నగు నంతర్వేది దుర్గములను వశపఱచుకొని యుండవచ్చును.

ఆత డెత్తివచ్చిన సమయ మిదియని నిర్ధారించి చెప్పటకు వలను పడదు; కాని ఊహించుటకు గొంత యవకాశము గలదు. అముక్తమాల్యదయాశ్వాసాంతస్తులతో మొదటి నాల్గింటియందును ఉగయగిరి కొండపీడు కొండపల్లి సింహాచల విజయములను గరువాతి రెంటియందును కెంజావి నైజాము 'యావనాననిధవు' లపైని విజయములును కడపటిదానియందు కటకవిజయ మును వరుసగ జేర్కొనబడియున్నవి దీనినిబట్టి చూడగా గృష్ణరాయలు క్రీ. శ. ౧౫౧౬-౧౭ వ సంవత్సరమున సింహాచలమున విజయస్తంభమును నిల్పినపిమ్మటను గటకదహనమునకు బూర్వమును మహమ్మదీయులతో గెంజావికడను నైజామున యావనాననిధవుని మణిగృహాళికెంతను యుద్ధము జేసినట్లు తెలియుచున్నది. ఆ శ్వాసాంతోక్త విజయము లవి చేకూడిన కాలక్రమముననుసరించి పేర్కొనబడియుండిన, కెంజావి యవనులతోడను నైజామునయావ నాననిధవునితోడను గృష్ణరాయలు యుద్ధము జేసినది క్రీ. శ. ౧౫౧౬ నకు దరువాతను

౧౫౧౮ ముందునై యుండవలయును; అనగా నీ యుద్ధములు రెండును ౧౫౧౭-వ సంవత్సరమున జరిగెనని స్థూలముగ జెప్పవచ్చును.

ఈ సందర్భమున రాయలు మహమ్మ దీయులతోజేసిన యుద్ధము రాయవాచకము సందును బ్రస్తాపింపబడియున్నది కాని యందు కెంజావి మాట లేదు; నైజామునయావనాననిధవుని రాజధానియగు నహమదునగరమును రాయలు నాశనము గావించినట్లు వచించియున్నది; మరియు నది క్రీ. శ. ౧౫౧౭-వ సంవత్సరమున నాగార్జున కొండను సాధించిన పిమ్మటను ౧౫౧౬-౧౭ న పొట్నూరు సింహాచలముకడ జయస్తంభమును ప్రతిష్ఠించుటకు ముందును నడచినట్లు చెప్పి యున్నది. కృష్ణరాయ విజయమునందుగూడ అహమదునగరమున రాయలు దురకలను జయించి నట్లు కలదు. యుద్ధకాలనిర్ణయవిషయమై పై గ్రంథముల సాక్ష్యమించుక భిన్నముగ గనబడు చున్నను, కళింగశైత్రయాత్రమధ్య రాయ లొక పర్యాయము మహమ్మదీయులపై జయవంతముగ దాడినడచెనని యవియే గ్రీవముగ బల్కుచున్నవి.

ఇట్లు రాయలచేబరాజితులైన తురకలెవ్వరో కనుగొందము ఈ యుద్ధమునుండి మరలివచ్చిన పిమ్మట గజపతి రాజ్యముపై మరల గూచిసేయ నుంకించుచున్న రాయలనువారిండు తిమ్మరసయ్య వాక్యములవలన వారెవ్వరైనదియు తెలియ వచ్చుచున్నది.

'అప్పాజీ రాయలవారితో మూడు తెగల తురకలరాజ్యమంతా ంపోలంశేళి (=కంపింపజేసి!) వారి దుర్గాలున్న స్థలాలున్న కట్టుకొని అహముదానగరం ఆమిద్యాలు విత్తించి గజపతి వారి గిరిదుర్గం స్థలదుర్గం యివి అన్నియు ఆక్రమించినట్టాయను. ముందర కదలిపొయ్యేది కార్యంకాదు.'<sup>2</sup>

2. రాయవాచకము (కాకినాడ, 1938) పుటలు 98-94.

3. కృష్ణరా. విజ. క: 68

ఇంతకంటె స్పష్టతరముగ గృష్ణరాయ విజయమునందు,<sup>3</sup>—



‘ఇతరులు శక్తులే తలవ నేదుల  
 శాహు నిజము శాహులన్  
 గుతపనమల్గునున్ గెలిచి  
 గొబ్బిన సర్వగిరిం ద్ర దుర్గముల్  
 జతురత గైకొనన్ ధర  
 నసాధ్యము నీకిక గల్గదైన నం  
 చిత యశ యొక్క విన్నపము  
 జేసెన వేమరఁ జిత్తగింపుమా,’

ఇందువలన కృష్ణరాయలు కేంబావి  
 యహమదునగరములకడ నోడించిన తురకలు  
 ఆదిలుఖాన నిజాముల్ ముల్కు కుత్బుల్ ముల్కు  
 లను, విజాపురాహమదనగర గోల్కొండ నేలు  
 ప్రభువులని తెలియవచ్చుచున్నది.

ఇక రాయలు కళింగజైత్రయాత్రను  
 నడుమ నాపి పై బేర్కొన్న తురకరాజులపై నేల  
 యెత్తిపోయెనో కనుగొనవలసియున్నది.  
 విచారించగా దీనికి ముఖ్యకారణము రాయ  
 సామ్రాజ్యముపై దురకరాజులందఱు నేకముగనో,  
 ప్రత్యేక ప్రత్యేకముగనో సడపిన దండయాత్రలని  
 తోచుచున్నది. క్రీ. శ. ౧౫౧౬ ప్రాంతమున  
 కుల్లికుత్బుల్ ముల్కు విజయనగర గడి ప్రదేశ  
 మందలి దేవరకొండ పానుగలు గన్నుర కోవిల  
 కొండలను నాలుగుదుర్గములను రాయల  
 సైన్యముల నోడించి కైకొన్నట్లు ఇంతకుముందరి  
 ప్రకరణమున విదితము సేయబడియున్నది.  
 ఇస్మాయిలాదిల్ ఖాను రాయచూరునుగూడ  
 అప్పడె స్వాధీనపఱచుకొని యుండవలయునని  
 ముందె యూహించితిమి. అహమదునగర  
 నిజాముల్ ముల్కు వీరికి దోడునడచి యుండవల  
 యును ఇట్టి సంఘటన నూతనమైనది కాదు.  
 తత్పూర్వము పలుమార్లు నడచినదే. ఈ మూడిండ్ల  
 తురకరాజులను రెండు ఉద్దేశములతో నీ యుద్ధ  
 కార్యమును దలపెట్టినట్లున్నది. గజపతికి దోడ్పడ  
 వలయునను ఇచ్చయొకటి: గజపతివారికిని తురక  
 రాజులకును రాజకీయమైన మైత్రిగలదు. ఇప్పటివలె  
 నప్పుడును రాజు లొండొరుల సంస్థానములలో దమ  
 ప్రతినిధులను నిలుపువారు; ఈ ప్రతినిధులు

తాత్కాలికముగ నేదైన యొక కార్యార్థము  
 వచ్చి పోవు రాయబారులును దూతలును గారు.  
 స్థిరముగ నొకరాజుపక్షమున మరియొకరాజు  
 నాస్థానమున నుండు నియోగ్యులు. అప్పటి  
 రాజకీయ పరిభాషయందు వీరికి స్థానాపతులని  
 పేరు. ఈ స్థానాపతు లిప్పటి రాయబారులవలె  
 నన్యరాజ్యములందు దమ రాజ్యమునకు సంబంధించిన  
 యావద్విషయములను జేడ్చడనీయక జూచుటయె  
 కాక అన్యరాజ్యముల మర్మములను గనుగొనుట  
 కొఱకు నిరంతరము మాటువేసముల సంచరించు  
 చుండు వేగిరులకు బ్రావైయుండిరి. తఱచుగ  
 పెక్కురాజ్యముల స్థానాపతులు సమావేశమై సమ  
 రాజ్యముల కన్నిటికిని సామాన్యములయిన రాజ  
 కీయసమస్యలను జర్పించి వానిని దీర్చానముసేయు  
 మార్గముల సన్దేహించువారు. కృష్ణదేవరాయలు  
 మహమ్మదీయరాజ్యములపై నండు వెడలబోవు  
 చున్నాడనువార్త ప్రచుర మయినంతటనే ఇట్టి  
 స్థానపతుల సమావేశ మొక్కటి విజాపురమున  
 గూడెను.

‘దాదిమహలు ముందుగా ముందు  
 దివాణంలో ముందర ఆయావజీర్లు దొందోపండి  
 తులు మొదలయినవారు నియోగ్యులువారివద్ద  
 కుతపనమల్కు వారి హేజీబులు ముకుందపండితులు  
 మొదలయినవారు కూర్చుండి ఆలోచనచేసినది:—  
 కర్నాటకం సింహాసనానికి సరివంగా కృష్ణరాయల  
 వారిని అధిష్టాన కర్తలను చేసిన దారభ్యం తురకల  
 మీద కార్యం శాయ ఆలోచనజేళి అందుకై  
 యత్నములు జేస్తావున్నారు. అన్ని వినరాలకు  
 విజయనగరమునుండి కాళితములు వ్రాశివచ్చెను.  
 ...మంత్రాలోచనగా వార్తలాడినవి: కర్నాటకం  
 వాగు సరచు బలమించివస్తే గజపతివారిని మన  
 కున్న మున్నెరికం గాకుండగా వుండును. ఆరీతు  
 గాకుండ అందునకైన యత్నంగని సరుగు దుర్గా  
 లను రస్తుసామగ్రిలు వేయించి బలవంతంగా  
 యేనుగలు గుఱ్ఱాలు కాల్యలములు పుంచవలెను.  
 అని ఆలోచనజేసినవారై యేదుల శాహువారి  
 తోను...నిజాంశాహువారున్న కుతుపనమలక  
 వారున్న విజయనగరానినుండి కాళితములు వ్రాశి

వచ్చినది విని ఆలోచనవరులై యిక్కడికి కాకి తములు అంప్పి తమ తమ సరుదు స్థలములు పదిలపరచుకొని యాది హెచ్చరికలతో నున్నారు...

‘గజపతివారు.....వరస్థలపు నియోగ్యులతో నున్న సంభాషణ శేయిగా నిజాంశాహువారి నీలాద్రిపంత్తులువారుంన్న యెదుల శాహు కుతపనమలక వారి స్థానాపతులున్న..... కర్ణాటకాధీశ్వరులు కార్యముఖానకు నడిచేవారై చతురంగబలమున్న జతచేసుక బైలు మెరసి సరుదులకువచ్చి కనుపించుకొనేవారై యున్నారు. యీవరకు ఉత్తరం దక్షిణం దొరలకార్యాలకు హాని వృద్ధులకు సహాయసంపత్తి కదుపుదురు. ప్రబలమైన కార్యాలక్షితే అందరున్న ఏకగ్రీవమై ఉత్తరం అఘుపురం వారి కార్యాలకున్నా నిర్వహింతురుగా. ఇప్పుడు అంతేకీ కార్యాలు యేమి వున్నది? సరుదున వుండేవారు గనుక—యితరం గాదుకదా యెదుల శాహువారున్న నిజాంశాహున్న, కుతపనమలకవారున్న సరుదులు స్థానికులగుద్దిగా యోచనశాయగావనిలేదు. అందుకు మించిన కార్యాలక్షితే అహుముదు నగరవర్ధంతం వత్తురు—అని ఘనంగా వ్రాశిఅంప్పినారు.’<sup>4</sup>

రాయవాచకమునందు పై వివరింపబడిన స్థానాపతుల వృత్తాంతము విశ్వాసపాత్రమేని—కాదనుటకు గారణము గానరాదు—దక్కను మహమ్మదీయ ప్రభువులకును గజపతి వారికిని రాజకీయములందు మైత్రి కలదనియు, నుత్తరమున అఘుపురము (అగ్రా) వారితోను దక్షిణమున కర్నాటకంవారితోను యుద్ధము పొసగినప్పుడు వారందరేకీభవించి శత్రువును దార్కొనువారనియు దెల్లమగుచున్నది. క్రీ. శ. ౧౫౦౯-౧౦ యందు కృష్ణరాయలు మహమ్మదీయ రాజ్యములపై దండు వెడలబోవుచున్నాడను వదంతి పుట్టి నప్పటి నుండియు నతని వారందరేకమై ప్రతిఘటించుటకు ఒండొరులతో సంప్రతింపులు సాగించుచు, బూర్వ మర్యాదప్రకారము గజపతిని గూడ తమ

కొత్తానిగనుండుమనియు దమతో నేకీభవించుట మేలనియు నతనికి దెలియబరచిరి. గజపతులకును గర్ణాటక చక్రవర్తులకును శత్రుత్వము తరతరములుగ జెరిగి వచ్చుచుండెను; కర్ణాటక చక్రవర్తులతో యుద్ధము సంభవించినపుడు దురకల సహాయమును బొందుట కపిలేశ్వరుని కాలము నుండియు నాచరణయందుండిన పాతమర్యాదయే కాని క్రొత్తది కాదు. కావున గజపతి ప్రతాప రుద్రుడు కృష్ణరాయల బ్రతిఘటించుటకొఱకు దక్కను మహమ్మదీయ ప్రభువులతో నేకీభవించెనని నిస్సంశయముగ నంగీకరింపవచ్చును.

ఇట్లు మున్నెఱుకగలిగి కర్ణాటకులను గడి దాటి రాసీయక వెనుకకు ద్రోయుట కొఱకు మహమ్మదీయప్రభువులును గజపతివారును జేసిన ప్రయత్నములన్నియు గృష్ణరాయల రణకౌశల్యమువలన విఠఘములైపోయెను. ప్రారంభము నందె మహమ్మదీయుల కళని సంకాశమైన దెబ్బ తగిలెను. క్రీ. శ. ౧౫౧౧-౧౨ ప్రాంతమున కృష్ణరాయలు గృష్ణాతీరమున మూడిండ్ల తురకరాజుల దళములను విఱుగబొడిచి చెల్లాచెదరు గావించుటయే కాక కృష్ణకుదక్షిణమందుండిన వారిదుర్గములను రాష్ట్రమును నాక్రమించుకొనెను తరువాత గజపతి సామ్రాజ్యముపై నెత్తిపోయి యుదయగిరి కొండపీడు కొండపల్లి మున్నగు తీరాంధ్ర సుప్రసిద్ధ దుర్గములను తత్సంబంధిరాష్ట్రములను జయించి స్వాధీనము జేసికొని తెలింగాణము బ్రవేశించి యచటి కోటలను సీమలను ఆక్రమించి, కళింగ మధ్యమందలి సింహాచలముచేతకు బోయి విడిసెను. అప్పాజీ తిమ్మరసయ్యవలె దక్కను మహమ్మదీయ ప్రభువులును గృష్ణరాయలు గజపతిరాజ్యములోని చాలదూరము జొచ్చుకొని పోయెనని తలచిరి. రాయరాణువధాటి కాగజాలక పాఱుగజపతికి దోడ్పడుటకు అదియే యదననియెంచిరి. అప్పుడు తాము విజయనగరసామ్రాజ్యముపై నెత్తిపోయి తాకిన దమ దండయాత్ర నడ్డగించుటకొఱకు గృష్ణరాయలు గళింగమున యుద్ధము సల్పుచుండిన నైన్యమునంతటిని గాకపోయినను జాలభాగమును మరల్చుకొని రాపలసి వచ్చుననియు నందు

4. రాయవాచకం (కాకినాడ. 1938); పుటలు 46, 47, 49, 72.

మూలమున గజపతిమీది రాయనైననముల యొత్తిడి తగ్గిపోవుననియు దలచి ఫౌజుల ముస్తీదు చేసికొని బయలు వెడలిరి కేవలము గజపతికి సాయముసేయునపేక్ష యొక్కటియే వారి నీ దండయాత్రకు బురికొల్పలేదు ౧౫౧౧-౧౨ వ సంవత్సరమున రాయలచే దమకుగల్గిన పరాభవము నకు బ్రతీకారముసేయు దలంపును నప్పుడతడు మచేతనుండి నాచికొన్న దుర్గములను రాష్ట్రమును మరల సంపాదించవలయునను గోరికయు వారిని ద్వారపెట్టెను.

ఈ దండయాత్ర నెదుర్కొనుటకే కృష్ణ రాయలు కళింగ శైత్రయాత్రను మధ్యయం దాపి దక్కను తురకరాజులపై నడచినది. ఈ యుద్ధమున నడచిన ముఖ్యాంశములను రెంటినిమాత్రము రాయలు బేర్కొనియున్నాడు (1) కేంబావి కయ్యము :— కేంబావి ప్రాచీన బహమనీ రాజధానియగు గుల్బర్గాకు నైర్వృతి దిగ్భాగమున నేబదిమైళ్ళ దూరమునను, ఆదిలుశాహుల రాజధాని యగు విజాపురమునకు దూర్పున గొంచె మించుగ నంతియదూరమున నున్న గ్రామము. బీదరు అహమదానగరరాజ్యముల సరిహద్దులు సమీపమందె యుండినవి. ఇచట నొక బలిష్ఠమైనకోట యుండెను అది యప్పు డెవ్వరి యేలుబడిక్రింద నుండెనో చెప్పటకు వీలులేదు. మహమ్మదీయ రాజ్యములోని కంతదూరము గృష్ణరాయలు చొచ్చుకొనిపోవుటను జూడ తత్సూర్యము మహమ్మదీయ ప్రభువులనోడించి వారిని వెన్నంటి తఱుముచుబోయినట్లున్నది. ఆముక్తమాల్యదలోని వర్ణననుబట్టి చూడగా కేంబావియుద్ధము భయంకరమై యవనజనమారణ కారణమైనట్లు తోచెడిని. (2) నైజామనయావనా వనిధవుని మణిప్రాసాద నిర్మూలనము :—రాయ వాచకమునందును గృష్ణరాయ విజయమునను రాయలు అహమదునగరముపై నడచి యచట తురకల నోడించి యాపట్టణమును నేలమట్టము గావించినట్లు చెప్పియున్నది. రాయవాచకమున

జరిగిన యుద్ధాంశములు వర్ణనాడంబరము లేక సంగ్రహముగ నిట్లు వివరింపబడినవి :—

‘అహమదుదానగరమునకు నడవగా కొనమూకలవారు వెళిపాశ్వాలు చొరబడి చెరజొరాపట్టి చాలా కంపాలంశేయంగా కోటలోని గుర్రాలు వారు వెళ్ళివచ్చి యెదుట నిలిచి జగద మియ్యంగా మూడుంముక్కాలు ఘెడియలలోగా రెండువేలుంన్నెనమంన్నారు గుర్రాలున్న అన్నియు రౌతులున్న చావకట్టుగా మృతిబొంద్దిరి గనక యీ సమాచారం కోటలోవున్న మొవటి దొరలైనవారు విని ఇఖను మహం కోటలో నిలిచి వున్నట్టెతే చేపట్టుగా పట్టుకబోదురు అండ్లనుంచి చాలా అవమర్యాద అని యెంచి యేమిబోయినా బోని అని కోటనువిడిచి పారిపోయిరి. గనక రాయల వారు ఆకోట యిడియగొట్టించి ఆపట్టణం యెంత మేరో అంతమేరానున్న వెలిపాశ్వాలుంన్న దుంన్నించి ఆమిదాలు జిల్లేళ్ళు విత్తించె’ను.<sup>5</sup> కుమారధూర్జటి పై యంశములనే ప్రబంధ ఫక్కిని ఇట్లు వర్ణించినాడు :—

‘దర్పంబున నముదానగరంబుపయి గరంబు దురంబు సేయందలంచి యప్పురంబు నలుదెసలం జుట్టు ముట్టినంబెట్టదరియు బెగరియుఁ జెదరియుఁ దజ్జానపదవర్గంబు పలుదెసలం కాఱు మీఱిన రాగంబున నచ్చటి యవనబలంబు లెసంగచలంబునన్ గోటవెడలివడిం దలవడినం బోరు ఘోరంబై కౌరవ పాండవ రణంబునుంబోలి గాంగేయ కుంభజాత దుశ్శాసన వీరలక్ష్మణ కర్ణ శల్యహరణ కారణంబై... మెఱయు నయుద్ధవిడికి నోహటించి చలించి పలాయమానులగు పాపసీకుల ననేకుల గాందిశీకులని యెంచి బ్రదుకుదురుగాక యని యుపేక్షించి తదీయస్థలంబున జయధ్వజంబైత్తించి’ అని.<sup>6</sup>

పై సుదాహరించిన రెండు వర్ణనల యందును గొంతభేద మగపడుచున్నది. రాయ వాచకమునందు గృష్ణరాయ అహమదునగరపుగోట నిడియగొట్టించెనని యున్నది. కృష్ణరాయ విజయమునం దాప్రస్తావము గానరాదు. కుమార

<sup>5</sup> రాయవాచకం (కాకినాడ. 1928 పుట 93.)

<sup>6</sup> కృష్ణరా విజ 3 : 65.

ధూర్జటి యాయంశము నెందుకు పేర్కొనలేదో కాని కోటను ఇడియగొట్టినదిమాత్రము వాస్తవము. కృష్ణరాయని సాక్ష్యమే రాయవాచకవర్ణన యథార్థమని రుజువుసేయుచున్నది. అముక్త మాల్యదపప్తాశ్వాసాంతమున,

‘ఇది నైజామన యహమహావనిధ  
వాహీనాభ్రచుంబి స్ఫుర  
ద్విదితాభీలమణిగృహళిదళనో  
ద్యేలోగ్రహస్తి ప్రజో  
ద్యదనీకాగ్రగ కృష్ణరాయ,’

అని చెప్పుకొనియున్నాడు. ఈ మణిగృహళి యహ మదనగరపు గోటలో నుండినవి. వీని పరిసరముల యందే యహమదునగరము నిర్మింపబడెను ఈ మందిర పట్టణ నిర్మాణములనుగూర్చి ఘరిష్టా యిట్లు వ్రాసియున్నాడు. బహమనీసుల్తాను నైన న్య ముతో నహమదు నిజాముల్ ముల్కుకు జరిగిన యుద్ధమునందు నిజాముల్ ముల్కునకు జయము గలిగెను. ఈ రణతేత్రమున క్రీ. శ. ౧౪౯౦ సం॥న అహమదు నిజాముల్ ముల్కుక చక్కని ప్రాసాద మును నిర్మించి దానిచుట్టును కనులవండువు సేయు నుపవనమును వేయుటచే నా విజయమున కుపవన విజయమని పేగు వచ్చినది; అది తరువాతివా రాతోటను మరింత మనోజ్ఞము గావించిరి. మఱియు దానిచుట్టును కోట కొత్తశము లెత్తించి దానికి నిజాము ఉపవనమని నామకరణము గావించిరి. ౧౪౯౪ సం॥న దనరాజ్యమున కొక రాజధానిని నిర్మింప నిశ్చయించుకొనెను. ఈ యుద్దేశముతో నతడు నిజాము ఉపవన పరిసరముల సేనానదీతట మునను నహమదునగరమును నూతన పట్టణమునకు బునాది వేసెను తరువాత క్రీ. శ. ౧౫౦౦ ప్రాంత మున దౌలతాబాదు ముట్టడినుండి మరలివచ్చినవెంట నిజాము ఉపవనము చుట్టు కోటనుగట్టి యందెట్టి తూతితో నొక మందిరమును గట్టించెను.<sup>7</sup> ఈ నిజాము ఉపవనములోని ప్రాసాదములె కృష్ణరాయ లియడియగొట్టిన గృహళి. అవి యహమదునగరపు గోటలోనివగుటచే గోట నిడియగొట్టక వానినిడియ

గొట్టుట సాధ్యమైన కార్యము గాదు; కావున రాయవాచకమున జెప్పినట్లు కృష్ణరాయ లహమదు నగరపు గోట నిడియగొట్టుట నిక్కునము. కాని యీ విజయముమూలమున గృష్ణరాయలు విశేషము లాభమును బొందినట్లగవడదు. రాయ వాచకమున మూడు తెగల తురకలరాజ్యమంత్రా క్షింపొలంజేసి వారి దుర్గములను స్థలములను గట్టుకొన్నట్లు వ్రాసియున్నది. తురకల రాజ్యము లను గంపొలము జేసినమాట వాస్తవమే; కాని యీ యుద్ధానంతరము దురకల రాజ్యమందలి దుర్గములును స్థలములును వారి యధీనమందే యుండుటచే గృష్ణరాయలు వానిని గట్టుకొనె ననుట యతిశయోక్తి. ఇంతియకాదు రాయచూరు మున్నగు సంకర్షేదిదుర్గము లింకను ఆదిలుఖానుని యాధీనమునందే యుండినవి. కో వె ల కొం డ మున్నగునవి కుత్బుల్ ముల్కు క్రిందనె యుండినవి. తురకలను పరాభూతులను గావించియు గృష్ణ రాయ లీ దుర్గగ్రహణమున కేల పూనుకొనలేదు; అనుప్రశ్న యొకటి సమాధానమును గోరుచున్నది. ఏల పూనుకొనలేదో కను గొనుటకు దగిన సాధనములు లేవు, కాని యూహసేయవచ్చును.

రామాయణములో బిడుకలవేట్లాట యన్నట్లు కళింగ జైత్రయాత్రమధ్యమం దావిర్భ వించిన దీ కెంజావి యహమదునగరముల యుద్ధ ప్రసక్తి. తత్కారణమున నడచుచుండిన కళింగ దండయాత్రనాపి మహమ్మదీయ ప్రభువులతో గృష్ణ రాయలు గయ్యమునకు రావలసి వచ్చెను. వారిని పరిభవించి తఱుమగొట్టినపిమ్మట వా రాక్రమించు కొనియుండిన దుర్గములను గైకొనుట వ్యవధి లేకపోవుటచే వానిని దరువాత జయించవచ్చునని తలచి కలింగమునకు మరలిపోయియుండును. బహిరంగస్థలయుద్ధముకంటె గోటల ముట్టడించి సాధించుటకు దీర్ఘకాలము పట్టును. రాయలు మహమ్మదీయు లాక్రమించుకొనియుండిన గడికోటలను సాధించుటకు గడగిన, గజపతిపైని దండయాత్రను దదేకనిష్ఠతో సాగించుటకు వీలుండదు. అవకాశముగలిగిన నతడు రెక్కొని క్రొత్తగ దళములను గూర్చుకొని ప్రబలుడై

తార్కానవచ్చును. కావున గజపతి కట్టియవకాశము సీయక నతని సంపూర్ణముగ నోడించి సంధికొడ బఱచి యావల మహమ్మదీయుల పని బట్టింప వచ్చునని నిశ్చయించి సింహాద్రికి గగలిపోయి యుండును.

౯

రాయచూరు

(క్రి. శ. 1520)

కళింగ దండయాత్ర బయవంతుముగ ముగిసినది : కూతునిచ్చి రాయల కుద్వాహమొనర్చి గజపతి రాయలతో సంధిజేసికొనెను ; అనంతర యుండిన కాటూరు ప్రభువు నిహతుడాయెను ; అతని ధనసంచయము రాయ భండారమును జేరెను ; రాష్ట్రము రాయ సామ్రాజ్యమున గలసి పోయెను. ఇంక తురక లాక్రమించుకొని యుండిన దుర్గములను జయించి కైకొనుటకు బ్రయత్న పడవలసియుండెను. అందు ముఖ్యమైనది కృష్ణా తుంగభద్రల యంతర్యేదియంగలి రాయచూరు. మొట్టమొదట నాదుర్గమును సాధించి యంతర్యేది సంతటిని తన యధికారము క్రిందికి దెచ్చుకొని దక్కిన చిల్లరకోటల సటుపిమ్మట సులభముగ స్వాధీనపఱచుకొనవచ్చునని నిశ్చయించి యా కార్యమును నెఱవేర్చుటకు దగిన ప్రయత్నములు చేయగడ గెను.

రాయచూరు దండయాత్ర ప్రకటన సందర్భము న్యూని జొక కథను చెప్పుచున్నాడు :—

సయ్యదు మర్కారు కథ : ఒకనాడు కృష్ణ దేవరాయలు సాళువ తిమ్మయితో సాళువ నరసింగ రాయల మరణవత్రమందలి యాదేశముచొప్పుగ నందు జేర్కొనియుండిన దుర్గములలో నొక్కటి యైన రాయచూరును ఆదిలుఖానుని జయించి స్వాధీనముజేసికొనుటకు నిశ్చయించితినినియు, సంతకు ముందు నలువదేడ్లనుండియు నాటివఱకును వర్ధిల్లుచు వచ్చిన దమ రెండురాజ్యములయొక్క మైత్రి భంగపఱచుటకు వెరవెఱుగక నున్నాడ ననియు జెప్పెను. అందుకు సాళువ తిమ్మయ

ఇట్లు జవాబుచెప్పెను. రెండురాజ్యములకును మైత్రి కొన్ని నిబంధనల ననుసరించి నడువవలసి యున్నది :— ఇరుపక్షములవారియం దెవ్వరి రాజ్యమునుండియేనియు జమీందారులు, ఋణ గ్రస్తులు, ద్రోహి దళపతులు మున్నగువారు పాటి పోయి రెండవవారి యండ జేరిన, నట్టివారిని దమకు బట్టియావలయునని మొదటివారు కోరిన యెడల రెండవవారు వారి నప్పగింపవలయును. ఏలినవారిక్రింది భూస్వాములును, అప్పుపడి ధనము నీయవలసిన ఋణుగ్రస్తు లనేకులు ఆదిలుఖానుని రాజ్యమున డాగియున్నారు. కావున ఆ నెపము వెంట దండు వెడలవచ్చునని యతడు పాయము జెప్పెను ; కాని ఇతరమంత్రు లందు కొప్పుకొన లేదు.

కృష్ణరాయల కొలువున సయ్యదు మర్కారును మహమ్మదీయు డొక డుండెను. వానిచే నలువదివేల పద్దావుల వైకమిచ్చి గుఱ్ఱములను గొనుటకు గోవాపట్టణముగఁ బంపియుండెను ; గోవాకు రెండు లీగుల దూరమున పోండాయను స్థలము గలదు. అది మహమ్మదీయుల కునికిపట్టు. మర్కారాస్థలమును జేరి యచటినుండి యాదిలు ఖానుని రాజ్యములోని కాధనమునంతటిని వెంటగొనివారి చిత్తగించెను. పోండాయందాని డుండగ నాదిలుఖా నాతనిపేర నొక యుత్తరము వ్రాసిపంపెననియు, దత్కారణమున నాత డాదిలుఖానుని రాజ్యమునకు జాళిపోయెననియు గొందఱు చెప్పుదురు. సయ్యదు మర్కారు పలాయనము రాయల కెఱుక పడినంతటనె, యతడు వెక్కు సంవత్సరములుగ రెండురాజ్యములకును వర్ధిల్లుచున్న మైత్రి యాద్రోహి కారణముగ విఘ్నముసేయుట యుక్తముగాఁ గనిపెను, వానిని బట్టి తనకడ రంపవలసినదనియు గోరుచు నొక కమ్మ నాదిలుఖానునిపేర వ్రాయించి పంపెను. ఆ కమ్మ యందగనె యాదిల్ఖానుఁడు ఖాజీలను మంత్రులను రప్పించి వారి కాలేఖార్థము జదివి వినిపించి వారిని సలహా యడిగెను. మర్కారు సయ్యదు, అనగా మహమ్మదుప్రవక్తవంశ సంజనితుడగుటచేతను, ముల్లాశాస్త్రవిశారదుడు

నగుటచేతను నాతని రాయలకుబ్బటి యారాదనిరి. అంతట నాదిల్లా నొకయుక్తి నవలంబించెను ; మర్కరుకు ధాబులను రేపుపట్టణమును జాగీ రొసగి యతనినచటి కంపి, యచడు దన యాస్థానమున లేడనియు, నతనిసంగతి తనకేమియుఁ దెలియదనియు బదులు వ్రాసియంపెను. ధాబులు నుండి యా సయ్యదెచ్చటికో పాఠిపోయెను.

ఈ విషయ మెఱుకపడగనె రాయలు దక్షణమె ధాబులుపై దండువెడలిపోయి సూడు దీర్చుకొన నిశ్చయించెను. మంత్రు లల్పధనము కొఱకు సయ్యదుపై యుద్ధమునకు వెడలుట పాటి గాడని వారించిరి. కాని రాయల దృఢసంకల్పమును గుర్తెఱిగి, 'దేవా ! ధాబులుమార్గమున బోవలదు; ఇప్పు డాదిలుఖానుని యధీనమున నుండు రాయ చూరుపై నండువెట్టుడు ; అది పూర్వము మన రాజ్యమునకు జెల్లుచుండినదని విన్నవించిరి. మంచిదని వారి సలహా నంగీకరించి, సయ్యదు మర్కరు శృత్తాంతమును దెల్పుచు మద్రె మల్కో, దెమెల్లెనో, దెస్తూర్, విరినో అనువారలకు ఉత్తరములు వ్రాయించెను.<sup>8</sup>

క్రీ. శ. ౧౫౫౦ ప్రాంతమున దా ఏషీయా యను చరిత్ర గ్రంథమున ప్రథమదశకమును బ్రకటించిన బ్యారాసు ఈకథను గించి ద్వ్యత్యాసముతో నిట్లు చెప్పుచున్నాడు :—

'ఆదిలుఖానుని తంత్రము చేసి బోను కెక్కింప వచ్చునని యెఱిగి కృష్ణరాయలు పెక్కిండ్లుగ దన కొలువునందుండిన సయ్యదుమెర్కరను మహమ్మదీయుని బిల్పించి, నలువదివేల పర్గావుల నెత్తికొని గోవాకుబోయి యచట పారశీక దేశమునుండివచ్చు గుఱ్ఱములను గొనుమని యాజ్ఞాపించెను. మన కప్తానునకు గూడ నాయర్థమును సాధించు నుద్దేశముతో, నాయంశమెల్లరకు దెలిసియుండుట మేలని యెంచి జాబులను వ్రాసెను. సయ్యదు మర్కరు తనవశమున నున్న ధనముమీది వ్యామోహముచేతనో, యాదిల్లా నంపిన

యుత్తరమునకులోగియో, గోవాకు మూడులీగుల దూరమునందుండు పోండ యను తాణాదరియకు వచ్చి చేరినపిమ్మట ఆదిలుఖానుని రాజ్యమునకు జాఠిపోయెను. అతడు తన చెంతకురాగానే యాదిల్లాను, అతడు ప్రవక్తముహమ్మదుయొక్క మహోన్నత కుటుంబమునకు జెందినవాడగుటచే నతనికి ధావులు తాణాదారి యను జాగీరుగ నొసగి యచటి కంపెను...., కాని తరువాత కొన్ని దినములలోనే యత డచట గానరాక మాయమై పోయెను అతనిచెంత నున్న నలువదివేల పర్గావులను హరించినపిమ్మట ఆదిల్లా నాతని జంపించెనని చెప్పుదురు.<sup>9</sup>

ఇట్లు కృష్ణరాయలకు సమకాలికులును నించుక తరువాతివారునైన పోర్చుగీసు చరిత్రకారులును జెప్పు సయ్యదు మర్కరుకథయందు సత్య ముండకపోదు ; కాని వారి యాధార్థమును సంశయగ్రస్తముసేయు నట్టియంశములు వారి కథయందు లేకపోలేదు. ఇండు ముఖ్యమైనది విద్యానగర విజాపురరాజ్యముల మైత్రి. క్రీ. శ. ౧౫౨౦-వ సం॥న కృష్ణరాయలు రాయచూరుపై దండు వెడలుటకు పూర్వము నలువది సంవత్సరము లనగా ౧౪౮౦ నుండియు పై రాజ్యముల రెంటిమధ్య మైత్రి వర్ధిల్లుచుండినట్లు న్యూనిజు చెప్పియున్నాడు. ఇది యబద్ధమని నోరువిచ్చి చెప్పనవసరము లేదు. విజాపురరాజ్యము స్థాపింపబడినది క్రీ. శ. ౧౪౮౯ వ సం॥ నందని మహమ్మదీయ చరిత్రలవల్ల దెలియుచున్నది. అదిమొదలు రాయచూరు యుద్ధపర్యంతము గడచినయేండ్లు ముప్పదియొక్కటి. ఈ ముప్పదియొక యేండ్లకాలములోపల విద్యానగర విజాపురములకు పెక్కుమార్లు యుద్ధము నడచినట్లు మహమ్మదీయ చరిత్రలవల్లను, హిందూ వాఙ్మయమువల్లను, విజయనగర చక్రవర్తుల శాసనములవల్లను దెలియవచ్చుచున్నది. కావున ఈపట్టున న్యూనిజుమాట సత్యాత్మకము గాదని వేఱుగ జెప్పవలయునా? దీనివలెనే మర్కరు కథయు నసత్యమైయుండరాదాయను సంశయము గలుగవచ్చును. వీటిరెంటికిని గల తారతమ్యమును గ్రహించితిమేని యట్టి యనుమానమున కవకాశ

8. Nuntz F.E. pp. 323-25

9. Ibid, p. 325, W. 2.



ముండదు. విద్యానగర విజాపురముల మైత్రి న్యూనిజన్యుల నుండి కర్ణాకర్ణిగ విన్న గత చరిత్రాంశము. సయ్యదు మర్కరుకథ ప్రాయశః అతడు విజయనగరముననో, గోవానందో, లేక తత్సమీపస్థమగు మఱియొక తావుననో నివసించుచుండినప్పుడు జరిగినది. ప్రత్యక్షముగ ఓటితో జూచినది కాకపోయినను నట్లు చూచినవారివల్ల నెఱిగినది, స్వానుభవముక్రిందికి వచ్చును; కావున నది యసత్యమని యనుకొనుట కవకాశము లేదు.

ఇక కృష్ణరాయలు సయ్యదు మర్కరు వృత్తాంతమును దెలియజేయుచు లేఖలు వ్రాసినవారెవ్వరో, వారి కట్లు పల వ్రాయవలసివచ్చెనో విచారించవలసి యున్నది. వీరిలో 'మాద్రెమలుకో' యను దానియందలి 'మాద్రె' యను పేరు 'ఇమా' దనియు నతడు వీరారు సుల్తాననియు, 'వీరిదో' వీరరు సుల్తానగు బరీదనియు, 'దెమెల్లినో' దెస్తూరుల యానవాలు చక్కగ దెలియరాదనియు నొకవేళ నది 'జెమెల్లకో' యనగా నిజాముల్ ముల్కును దానికి వ్రాయసకాని పొరపాటు కావచ్చుననియు, దెస్తూరనునది న్యూనిజు గ్రంథమున మఱికొన్ని యెడల దెసూయా, లేక దెస్కారను దాని

10. *F. E. p. 325, N. 3*

11. 'జెమెల్లకో' యనునది నిజాముల్ ముల్కును కాథా సరూపమని యా మాటలకు గల పోలికయే విదితము నేయుచున్నది. ఇంతేకాక జెమెల్లకో సోదరి నాదిలుఖానుడు పెండ్లాడినట్లు న్యూనిజు వక్కాణించి యున్నాడు. (*F. E. p. 326*); దీనిని రుఖవుసేయు సాత్యము లభ్యవడలేదు; కాని ఫెరిష్టా గ్రంథమునందు క్రీ. శ. 1508 మొదలు 1553 వఱకు రాజ్యముచేసిన మొదటి బుర్హాన్ నిజాం శాహు ఇస్మాయిలు ఆదిల్ ఖానుని తోబుట్టువగు మరియంజేగము సుద్యాహముజేసికొన్నట్లు వ్రాసియున్నాడు. మఱియు నీ వివాహము జరిగినది క్రీ. శ. 1524 వ సంవత్సరముననియు దెల్పియున్నాడు. (*Briggs-Ferishta III pp 51-2*) దక్కను మహమ్మదీయ ప్రభువుల కుటుంబములలో గుండూర్పు పెండ్లిండ్లు పెక్కు జరిగినట్లు చరిత్రగ్రంథములవల్ల దెలియవచ్చుచున్నది. కావున న్యూనిజు-చెప్పినట్లు ఆదిల్ఖానుడు జెమెల్లకో (నిజాముల్ ముల్కు)ని తోబుట్టువును బెండ్లియాడి యుండిననుండవచ్చును.

రూపాంతరమనియు నది గోల్కొండనుల్తానగు కులీకుత్బుషాయనియు సూయెలుగారు వ్రాసియున్నారు.<sup>10</sup> కాని సూయెలుగారి వ్యక్తినిర్ణయమును పూర్తిగ నంగీకరించుటకు వీలుగాదు. 'మాద్రె' యను నామమును ఇమాదుతో సరిపెట్టుటకంటె 'మదార్' యొక్క యాఖాస రూపమని యూహించుట యుక్తమని తోచుచున్నది. 'మాద్రెమలుకో,' మదారుల్ ముల్కు కావచ్చును అట్లయిన నతని గుర్తించుటకు దగు సాధనము లింకిను లభ్యపడలేదు. 'వీరిదో' వీరరు సుల్తానగు బరీ దనుటకు సంశయములేదు. 'దెమెల్లినో' సూయె లూహించునట్లు జెమెల్లకో కావచ్చును. అగునేని యతః డహమదునగర ప్రభువని నిజాముల్ ముల్కునుట సరియే.<sup>11</sup> దెస్తూరు కుత్బుల్ ముల్కుని సూయెలు చేసిన వ్యక్తినిర్ణయము సరియైనది కాదు. ఇది దస్తూరి మమాలిక్, దస్తూర్ దీనా రనువారిలో నొక్కరిపేరై యుండవలయును. వీరిరువురికి పితా పుత్రజాంధవ్యము గలదు. ఇరువురును గృష్ణరాయలకాలమున గుల్బర్గా నేలిరి. ఈ మహమ్మదీయ ప్రభువులందఱును బహమనీ సంస్థానము నాశ్రయించియుండిన సామంతులు. క్రీ. శ. 1508 మొదలు 1517 వఱకును బహమనీరాజ్యమును బాలించిన రెండవ మహమ్మదుశాహు కేవలము సత్వహీనుడగుటచే సామంతులపై దన యధికారమును జెల్లింపుకొనజాలకపోయెను. కావున వారు తా మేలుచుండిన సీమలయందు స్వతంత్రులుగ వర్తిలుటయొకటి, చుట్టుప్రక్కలనున్న తోడి సామంతులను గొట్టి వారి సీమలను జయించి నూతన రాజ్య నిర్మాణమునకు గడగిరి. తత్కారణమున వారికి పరస్పరము వైరము గలిగి యుద్ధము సామాన్యమాయెను. వీరికి సయ్యదుమర్కరు కథను దెల్పుచు కృష్ణరాయలు తత్తరము లేల వ్రాయించె ననునది ప్రస్తుతము విచారణీయాంశము. న్యూనిజీ విషయమును జక్కగ వివరించి యున్నాడు :— 'కృష్ణరాయలు మంచి నయశాలి. వారికి లేఖలంపినది వారిని దనకు సుముఖులను జేసికొనుటకొఱకే. వారి దశముల సహాయ మాతని కావశ్యము గాకపోయినను, సాహార్దమఖిలపింపవలసియుండెను. వారందఱు జాదిల్ఖా



నునితో నేకమైన రాయలాతని నారీతి జయించి యుండజాలడు. అదిల్లానుడు దమకంటె బలాధికు డగుటచే నతనియెడ వారు ద్వేషము వహించిరి. తురకలతో విశ్వాస మల్పము ; కుక్కలవలె నొకరిపై నొకరుబడి పెలుకులాడుదురు ; ఒండొరుల నాశమును జూడ నపేక్షింతుగు.<sup>12</sup> కృష్ణరాయలు డలచినట్లే పై జేర్కొనిన తురకదొర లెవ్వరును ఆదిలుఖానునకు దోడ్పడరైరి. కాని నిజాముల్

ముల్కుమాత్ర మాతఁడు నిజసోదరీ భర్త యగుటచే గొంత దండంపక తప్పినదికాదు.<sup>13</sup>

చళనాయకులు, దళసంఖ్య :—రాయల వెంట రాయచూరుపై నడచిన ముఖ్యదళనాయకుల నామములను, వారినాయకత్వముక్రింద నుండిన గజతురగ పదాతిసంఖ్యను న్యూనిజు వివరించి యున్నాడు :—

12. *F. E. p. 326.*  
13. *Nuniz, F. E. p. 326*  
14. న్యూని జీతని పేరును ఒగెండ్రహో. (*Ogemdraho*) అని వ్రాసియున్నాడు ; కాని పయసు ఇతనిపేరు గండరాజోయనియు నితడు సాళువ తిమ్మయ సోదరుడనియు జెప్పియున్నాడు (*F. E. p. 284*). సాళువ తిమ్మయ సోదరుని సరియైన నామధేయము సాళువ గోవిందరాజుని శాసనములవల్ల చెలియుచున్నది.

15. న్యూని జీతని పేరు చెప్పలేదు. సూయెలిట్ల వ్రాసియున్నాడు. 'రాయరాజ్యము విచ్చిన్నమైన పిదప, మధురయందు స్వతంత్రులై పాలించిన యచటి మహా సామంత ప్రభువులు రాయల యడపము వాని వంశజులని బ్రాహ్మణులను చెప్పియున్నాడు.' (*F. E. p. 227, N 3*). ఇందువలన మధురనాయకుల పూర్వకుడే ఇచట పేర్కొనబడిన యడపమని సూయె లభిప్రాయపడినట్లున్నది. అడపము డెబ్బదిరెండు నియోగములతో నొక్కటి ఈ పదమునం దేకకాలమున జెక్కండు నియుక్తులై యుండవచ్చును. మఱియు బ్రాహ్మణుల రాయలకడ మధురనాయక రాజుల మూలపురుషు డడపగాడై యుండెనో చెప్పలేదు. మధురనాయకరాజు వంశ స్థాపకుండైన విశ్వనాథ నాయకుండు కృష్ణరాయల కడపటిరాజ్యవర్షములందు బళ్లారి మండలములోని పాలకల్లు గ్రామము సమరముగ ననుభవించుచుండెను. ఇతడు అడపముచిరనాగినాయని కొడుకు (*Further Sources I. p. 175*). ఇందు వల్ల చిరనాగినాయడు కృష్ణరాయల యడపగాండలతో నొక్కడని నిశ్చయమగుచున్నను, నతడె న్యూని జీట జేర్కొన్న యడపగాడని చెప్పటకు వీలులేదు.

16. ఇతని కేసుగులు లేవు.

17. *Nuniz F. E. pp 326-27.*

- (1) కామానాయకుఁడు. ఇతఁడు రాయల కొలువునందుండిన మహమ్మదీయ సైనికుల కధిపతి. విలుకాండ్రేమి, భేటకధారులేమి, గడలవారేమి, తుపాకిబంట్లేమి—ముప్పదివేల కాల్బలమును, వేయి గుఱ్ఱములును, నాలుగజనులును, నతని యాధిపత్యముక్రింద నడచినవి. (2) త్రియంబక రావు, ముప్పదివేలకాల్బలము, రెండువేల గుఱ్ఱములు, ఇరువది యేనుగులతోడను ; (3) తిమ్మప్పనాయకుఁడు, అఱువదివేల కాల్బలము, మూడువేల గుఱ్ఱములు ముప్పదియేనుగులతోడను ; (4) ఆదెప్పనాయకుఁడు లక్షకాల్బలము, ఐదువేల గుఱ్ఱములు, యేబదియేనుగులతోడను ; (5) కొండ మరసు లక్ష యిరువదివేల కాల్బలము, అఱువేల గుఱ్ఱములు, అఱువది యేనుగులతోడను ; (6) కొంతమర ఎనుబదివేలకాల్బలము, రెండువేల యేనూలు గుఱ్ఱములు, నలువదియేనుగులతోడను ; (7) విజయనగరపాలకు డగు సాళువగోవిందరాజును అతనిదళవాయియు ముప్పది<sup>14</sup> వేల కాల్బలము వేయిగుఱ్ఱములు బది యేనుగులతోడను ; (8) రాయల యనుగు కొఱ్ఱాలు మువ్వరు నలువది వేల కాల్బలము వేయిగుఱ్ఱములు పదునైదేనుగులతోడను ; (9) రాయల యడపము<sup>15</sup> పదునైదువేల కాల్బలము, రెండువందల గుఱ్ఱములతోడను ; 16 (10) కొమారవీరయ యెనిమిదివేల కాల్బలము, నాలుగువందల గుఱ్ఱములు, నిరువది యేనుగులతోడను, యుద్ధమునకు నడచిరి. (11) బంకాపురాధిపతిదళములును బహుసంఖ్యాకులైన దొమరు పురప్రజలును మఱియొకమార్గమున బోయిరి. 17 వీరుగాక మఱికొంద టీయుద్ధమున జాగ్గొనినవారు శాసనములందు జేర్కొనబడి యున్నారు.

మాధవవర్మ వంశజుడు :ంతమరాజు సింగరాజు కృష్ణుడు.<sup>18</sup> ఆపత్సహాయాభిధానుడు చోళ మండల బ్రాహ్మణుడు మఱియొక్కడు.<sup>19</sup> దీనివల్ల రాయలదళనాయకులును సామంతులు మాత్రమే కాక సామ్రాజ్యమునందు పేరెన్నిక కెక్కిన యోధులనేకు లీ దండయాత్రయందు పాల్గొనినట్లున్నది. మఱియు పోర్చుగీసులు పెక్కు ద్రుభయపాశ్వములవారికిని తోడ్పడిరి వీరియందు క్రిస్టోవాన్ డి ఫిగ్నె రెడో యను నశ్వ వ్యాపారి ప్రముఖుడు. ఇతనిక్రింద తుపాకులవారిరువదిమంది రాయలతోగూడ దండయాత్రకు నడచిరి. ఫిగ్నె రెడో రాయచూరు దుర్గమును సాధించునప్పుడు రాయల :మూల్యమైన సేవ

యొనర్చెను. ఇట్లు రాయచూరుపై నడచిన రాయ సైన్యమునందు యేడులక్షల ముప్పదివేల పదాతులును, ముప్పదిరెండువేల యాటువందల గుఱ్ఱములును, నైదువందలయేబదియొక్కగజములు నుండెనని న్యూనిజు లెక్కనుబట్టి తేలుచున్నది. దండయాత్ర నడచునప్పుడు వలసిన వస్తుసామగ్రిలను నితరపదార్థములను సరఫరా సేయు వర్తకులును, సేవజేయు రజక తురకాది పరిచారకులును, విలాసిసీబ్బందమును లెక్కకు మిక్కుటమై యుండెనట. ఇట్టి ప్రచండ సైన్యముతో గూచిచేసిపోయి కృష్ణరాయలు రాయచూరు దుర్గముచుట్టును ముట్టడి దిగెను.

### ౯. రాయచూరు ముట్టడి

కృష్ణ దేవరాయలు ముట్టడి వేసినప్పుడు రాయచూరు దుర్గ మేస్థితియందుండెనో న్యూనిజు వివరించియున్నాడు. గార నుపయోగింపక గండశిలలతో గట్టబడిన ప్రాకారములవరుసలు మూడు పట్టణము చుట్టు నావరించుకొనియుండినవి. ప్రాకా

18. S. I. I. IV. 789.

19. ARE. 47 of 1906. తిరుక్కడవూరు అమృత ఘటేశ్వరాలయమును ఆపత్సహాయుడను బ్రాహ్మణుడు కృష్ణరాయల కాలమున విమైయ (వృష) సంవత్సరమున సనగా శకాబ్దము 1444 (క్రీ. శ. 1521-22) న జాగుచేయించెను. అతడు ఇరాచూరు. 'విజైయా నగరములకడ నిజవరాక్రమ ప్రదర్శనమువలన గృష్ణరాయలను మెప్పించితి నని చెప్పుకొనియున్నాడు.'

1. ప్రాచీన దుర్గ సాలనిర్మాణవద్ధతి ఇది: పెద్ద గండశిలల యువరితలములను మలిచి రెండు వరుసల గోడల నొండొంటికి మధ్య గొన్ని యడుగుల యెడమ విడిచి కట్టి యా రెండుగోడలనడుమ నుండు స్థలమును గోడలపై మట్టము వలకును మట్టిపోసి నింపి గట్టించెడి వారు. అప్పుడు రెండువరుసలగోడ లేకమై ఘనమైన కోటగోడ యొక్కటి ఏర్పడును. ఇట్టి కోటగోడ వరుసలు మూడొకదానిలోపల నొక్కటి రాయచూరు నావరించి యుండెనని న్యూనిజు చెప్పుచున్నాడు.

రపుగోడల యంతర్భాగము మట్టితో గట్టనసేయబడి యుండినది.<sup>1</sup> వీనిలోపల మిక్కిలి యున్నత స్థానమున గోపురమువంటిది పొడవైన బలిష్ఠదుర్గము గలదు; దుర్గముచేంత సంవత్సరముపొడుగునను శుష్కించని హద్ మొక్కటి యున్నది. అంతటి యున్నతప్రదేశమున నెన్నడును దఱుగని జలసమృద్ధి గలదగుటచే నది దివ్యతీర్థమని యెన్నబడుచున్నది; ఇదిగాక నచట చెఱువులు, బావులు మున్నగు జలాధారము లనేకములు కలవు; కావున అచటివారికి నీటికలుపువలన శత్రువులచేతిక్కుదుమను భయము లేదు. మఱియు నచటనాహారపదార్థముల కేమియు కొరపలేదు. ఐదేండ్లకు వలయు వస్తుసామగ్రియందు సమకూర్పబడి యుండినది. కోట కాపుడల యేర్పాటులయం గలసపా తెందును గానరాదు. ఎనిమిదివేల కాల్వరును, నన్నూలు గుఱ్ఱములును, నిరువదేనుగులును, గొప్పబండలను విసరి యపారనష్టము గల్గింపజాలిన రంపసములు ముప్పదియు సందుండెను. మఱియు గోటగోడలపై బురుజులనేకము— లొండొంటికి మాట వినవచ్చుసంతటి సమీపమున— యుండినవి. వాని మధ్యస్థలములందు ఫిరంగులు పెద్దవియే రెండువందలట, చిన్న వానిగూర్చి వేఱుగచెప్పనేల? — బారులు తీర్చి యుండినవి. ఆపురజనులు రాయరాణువరాక తెలియవచ్చినంతటనె, యాదిలు

ఖానుఁడు గొంత సిబ్బందితో నంపిన దళవాయి నొక్కని బ్రవేశింపనిచ్చి, గచ్చుతోడను తాలతోడను వాకిళ్ళకన్నింటికిని అడ్డగోడలను గట్టి మూసివేసిరి. యుద్ధము జాలవఱకును కోటకు పూర్వదిశయందె నడచెను; ఉత్తర దక్షిణదిక్కులందు కోటయున్నత మైన గండశిలలపై నిర్మితమైయుండుటవలన, నా ప్రక్కలం దది బహుబలిష్ఠమై దుస్సాధ్యమై యుండెను. పట్టణముచుట్టును రాయరాణువ ముట్టడిదిగినను రాయలవారి శిబిరము కోటకు పూర్పుననె యుండెను. తత్కారణమున యుద్ధ కార్యమచ్చటనె ముమ్మరముగ నడచినది.

గొబ్బూరు యుద్ధము

యవనిత్వాపం సపాగంతతః

గొబ్బూరు స్థలవాసినం

సరభనం జిత్యాను విద్రావ్యతం

పాస్తశ్వాన్సపదీయదుర్గమతులం

రాచూరు మాదత్తవాక్.

అని కృష్ణరాయల గొబ్బూరు రాయచూరు విజయములను బండారు లక్ష్మీనారాయణ వర్ణించి నాడు. కాని న్యూనిజు పై యుద్ధములను కన్నుల ముందు పొడకట్టునట్లుగ విఖులముగ వివరించయు న్నాడు. కృష్ణరాయ లెత్తివచ్చి రాయచూరుదుర్గ మును ముట్టడించుచున్నాడన్న వర్తమానము దెలి యవచ్చినంతటనె, ఇస్మాయిలు ఆదిల్ ఖానుఁడు నైన్యమును ప్రోగుచేసికొనివచ్చి కృష్ణానదీయత్తర తటమున విడిసెను ; తనరాక వినఁగ నె కృష్ణరాయలు దండునంతటిని గదల్చుకొని తడవుసేయక దన్ను మార్కొనవచ్చుననియు, నట్లు వచ్చినయెడల నానని నోడించుటకు దానుపాశముడిగియున్నచోటెయన్య స్థలములకంటె ననుకూలతరమైనదనియు నెంచెను. ఏలననగా, నది నుత్తరించి యవ్వలిదరి సేరుటకు దగినరేవు తన శిబిరముకడనెయున్నది ; దానికంటె భిన్నమైనది యా ప్రాంతమున మఱియొకటి నెచ్చ టను లేనికారణమున, నా రేవును జక్కఁగ గావు చేసియుండిన నదినిదాటి వచ్చుటకు యెవ్వరికి శక్యముగాదు ; ఇక నానల్లముక యేడనదిదాటు లేడయని తలపోసెను. కాని అతడనుకొనినట్లు

కృష్ణరాయలుతారసిల్లలేదు; మఱియు దనస్కంధా వారమునందు నిశ్చలుడై యతని మార్కొననెట్టి ప్రయత్నమునుజేయక మిన్నకుండెను ; వేగరులను బిలిచి శత్రువునడవడి ను నెత్తుగడలను నతని దళ సంచరణను జక్కఁగ బరిశీలించి ౬న కనుడణమును నెఱుకజేయవలయునని యాజ్ఞాపించి యంపెను.

ఇస్మాయిలు ఆదిలుఖాను కనుమానము గల్గి నది. తా ననుకొనినట్లు కృష్ణరాయలు దన్ను మార్కొన రాకుండుటకు గారణమేమి ? మర్న మెద్దియో నిగూఢమై యుండవలయును ; దానిని గనిపెట్టి తగినశాస్త్ర సేయుట యుక్తమనియెంచి హతులను దండనాయకులను బిల్పించి సభగూర్చి వారిని సలహా యడిగెను. వారియం దొక్కొక్కరును గృష్ణరాయల నిరాగమనమునకు గారణము నొక్కొక్కవిధమున నూహించుటచే, వారి యభి ప్రాయములు భిన్నములైయుండెను అంకుశఖాను ప్రభృతులు కొందఱు, కృష్ణరాయ లాదిల్ఖానుని సరకుగొనక నిజబలాధిక్యమును నతనియెడ దన నిర్లక్ష్యభావమును వెల్లడిసేయుటకొఱ కచలుడై, స్కంధావారమందె సుస్థిరుడై యున్నాడనియును, దాము నదిని దాటినంతటనె వచ్చి తమపై బడు ననియు జెప్పిరి. మఱి కొందఱు సరికాదనిరి. పూర్వము మహమ్మదీయులచే హిందువులకు గల్గిన పరాజయములను స్మరించిభీతిచేతస్కంధై గృష్ణరాయ లున్నాడనియు, దాము జంకక ముందునకు నడచినదిని దాటుట మంచిదనియు, నాదిల్ఖానుఁడు సత్వహీనత జూపుట యుక్తముగాదనియు, నతడపు డున్నచోట నెంతకాల మాగియుండిన నతనికి కీడును శత్రువుకు మేలునునంతగ పాచ్చుచుండుననియు, దమకు హిం దువులంతటి గొప్ప సేన లేకపోయినను బూర్వవిజయ ములవలన గల్గిన ప్రతిష్ఠయె తమ కిప్పట్టునను జయము చేకూర్చుననియు విన్నవించిరి.

అందుమీదట నాదిల్ఖానుఁడు తన నైన్యము లకు గణుతి పెట్టించెను. విలుకాండ్రుగాని బండూ కులవారుగాని ఖేటకధరులుగాని గడలవారుగాని మొత్తము కాల్యల మొకలక్ష యిరువదివేలును, పదునెనిమిదివేల గుఱ్ఱపు రౌతులును, నూటయేబది యేనుగులును నైన్యమందున్నట్లు తేలినది ; దీనికి

దోడు ప్రబలమైన ఫిరంగుల జారానని కడనుంఁగెను తత్సహాయమున శత్రువును సులభముగ సాధింప వచ్చునని నిశ్చయించి సేనల కేటుదాటుట కనుజ్ఞ యొసఁగెను.

శత్రువు నేటుదాటనియక మార్గము నరికట్ట వలయునను నుద్దేశము కృష్ణరాయలకులేదు; కావున ఆదిల్ఖాను నిర్బాధముగ గృష్ణనుదాటి రాయచూరు కించుక వాయవ్యమున బరుసెనిమిదిమైళ్ళ దూరమున నుండు గొబ్బూరుగ్రామముకడ విడిసెను<sup>1</sup>. అచటినుండి రాయచూరు ముందుండు కృష్ణరాయల స్కంధావారముపై దళములనంపి తనకపజయము, గలుగదనియు నా దుర్గము దనచేతినుండి జాతిపోదనియు నతఁడు నలంచెను. మొట్టమొదట సనశిఖిరమును సురక్షితము జేసికొనుట మేలనియెంచి దాని చుట్టును కందకము ద్రవ్వించి కరగోడ నెత్తించి ఫిరంగులనన్నిటిని ముంగలిభాగమున జారుదీర్పించి, దళములను ఉత్తదర్శస్తానముల నెలకొల్పి, శత్రువు బైకొనినపుడు కార్యము నడవవలసిన నెఱుగును బోధించెను. మఱియు గృష్ణరాయ లొకవేళ తన యావత్ సైన్యముతో గగలివచ్చి యొక్క హరుర్పుత్తన దన శిఖిరముపై బడవచ్చునని యెంచి యట్టి సందర్భమున శత్రుసంహారమునకు దగిన యేర్పాటులను గావించెను; శత్రువులపై జేబ్బుటను ఫిరంగులను జాణసంచును సిద్ధము జేసియుంచెను. సాహసముజూపి హిందువుల దండు పైకొన్నప్పుడు, దనయోధులు వారిని గసిమసగుట తప్పదనియు, నంతవఱకు వేచియుండి యప్పుడు ఫిరంగుల నన్నిటి నొక్కుమ్మడి పేల్చిన వారిని రూపుమాపవచ్చుననియు దీర్ఘానించుకొనెను

కాని గృష్ణరాయలు యుద్ధమునకు ఆదిల్ఖాను తలచినవిధమున దారసిల్లలేదు. అతఁ డసామాన్య ప్రతిభ గల దళనాయకుఁడు; తుంగలతో బోరాటములం దానితేరిన యోధుఁడు; యుద్ధకార్యములందు చక్కని యనుభవముగలవాఁడు; ప్రణిధిబలము గల ప్రభువు. ఆదిల్ఖానుని యేర్పాటులన్నియు వేగ రుల మూలమున నతనికి దెలిసియుండిన నుండ

వచ్చును. ఎట్లయిన నేమి? అతఁడదిల్ఖాను డూహించినట్లు కాక వేటువిధమున వ్యూహమును రచించి కయ్యమునేయ బయలువెడలెను.

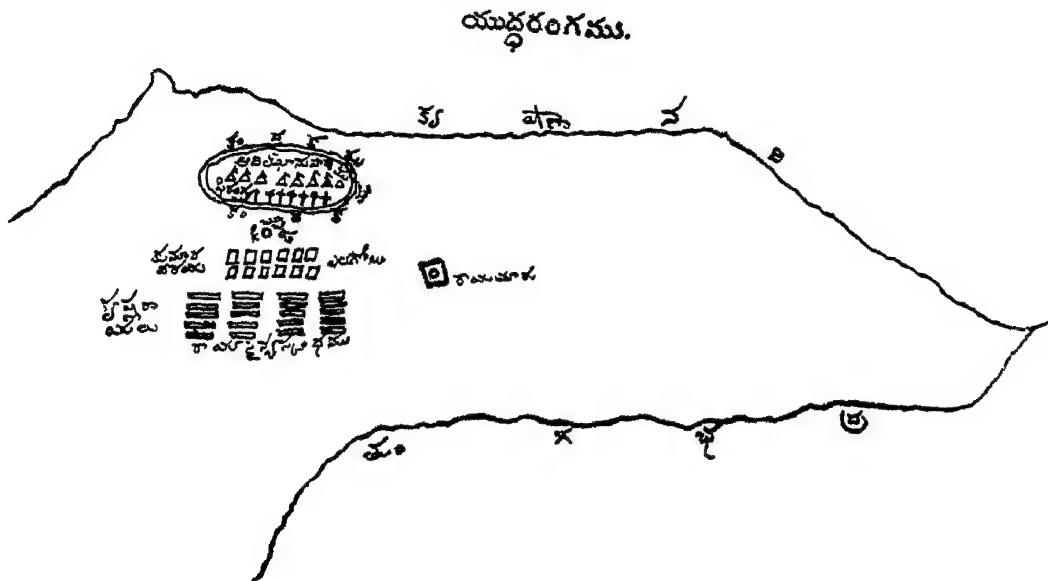
కృష్ణరాయలు దన సైన్యముఁ గట్టినియేడు వాహనులుగ విభజించి, యందు రెంటిని యెలుగోలు బలముగ నేర్పాటుజేసి, వాని యాధిపత్యమును దనకు పిల్లనిచ్చిన మామయ, శ్రీరంగపట్టణరాజ్య పాలకుఁడును సైన్యకమారవీరయకిచ్చి, సైన్యముతో గదిలిపోయిన యాదిల్ఖాను స్కంధావారమున కొక పరుగుసారమున విడిసియుండు నట్లాడ్జ్జి పించెను. తరువాత కృష్ణరాయలు దిక్కిన యైదువాహనులు వెంటరాతని పిరుదఁ గూచిచేసి పోయెను. అరుణో గయసమయమున నాయుధములను ధరించి యుద్ధము నకు సంసిద్ధముగ నుండవలసినదని, సైనికుల కంగరి కాజ్ఞఁ చేసెను. వెంటనే కోల్లలు సేయవలయునని రాయల యుద్దేశ మైనను శుక్రవారమగుటవలన నాదినము కయ్యమారంభించిన మేలోడగూడదని యాంతరంగికులు విన్నవించుటచేత వారి వేడికోలంగికరించి యుద్ధోద్యోగమును నాడుమానుకొనెను. ఉభయసైన్యములొండొంటికి గడు సమీపమందు విడిసియుండుటవలన ఇరువాగుఁగును సైనికులెల్ల నావగలును రాత్రియంతయు నాయుధముల నూడ్చక జాగరూకతతో గాంచియుండిరి

శనివారమునాడు ఉపశకాలమున గృష్ణరాయల విడిదియందు నిణభేరివటహాది వాద్యములు నెలగినవి; సైనికుల కలకలము ప్రబలినది; ఆయారవసులు దానిక మిన్నుబిటగి నెత్తివైబహునటు తోచినది; వీనిదిదోడు హయపేషలును గజఘీంకారములును దిక్కుల బిక్కిటిల్లినవి. ఆ మహాసంకులా రావమును వర్ణించుట కలవిగాదు. విన్నవారికే కాదు, తక్కువలకు నయితమది యెంతటి భయోత్పాదకముగనుండెనో యథాతథముగ జెప్పినను నమ్మటకు సాధ్యమనిపించదు. శత్రులును వీరికి తీసిపోలేదు; భూసభోంతరాళములునిండినయూ పెను ఘోషయం దెవ్వరికిని వారి నోటినుండి వెలువడు మాటలునయితము వినరావాయెను; సంజ్ఞలమూలమునదప్ప నొండొరులతో మాటలాడు సూర్యము చేతెద్దియు గానరాదాయెను.

1. Further Sources. I. 116 (a).

రణరంగమున కందఱునుబోయి కేరుగప్పటి కుదయమై జాము ప్రొద్దెక్కినది అప్పుడు కృష్ణ రాయలు దన యెలగోలు బలము రెండువారాను లను శత్రువులపై గవిసి వారియం దొక్కనిపైన నీవముతో నుండనీయక సంహరించవలసినదని యాజ్ఞాపించెను. రాయల యుత్తరువుప్రకారము

నశించెను; హస్తశేషులు నిలువజాలక తిరుగుడువడిరి. విజిగి పఱచు రాయలఫౌజును జూచి, సమయము చిక్కెనని విజృంభించి తురకలు యమదూతలవలె వెన్నంటి రఱుముచు ఖండతుండెములుగ నఱక గడగిరి. పరుగుదూరము దారి పొడుగునను బీనుగుల పెంటయాయెన్పు.



కుమార వీరయ ఫౌజులతో శత్రుసైన్యముపై నుటికి తఱిమి నుఱుమాడుచు ముందునకు సాగి, వారి స్కంధావారము చుట్టునుండు కందకపు కర గోడపై కెక్కిను. అప్పుడు తెలియవచ్చినది ఆది జ్ఞానునకు గృష్ణరాయలు దాననుకొనినట్లు గాక వేఱు రణవిధానము నవలంబించినాడని; కావున నతడు తన మొదటియేర్పాటులను త్యజించి, రాయల సైన్యములపై దనభటు లుటికి యుద్ధముసేయుతరి మీద బ్రయోగింప నుద్యమించి యుండిన ఫిరంగు లను, దనే స్కంధావారమును జొచ్చుట కుంకించు చున్న ఎలగోలుఫౌజులపై ద్రిప్పి కాల్పించెను : పిడుగుల వర్షమువలె నా ఫిరంగుల యగాదు రాయల యెలగోలు మూకను నిర్మూలముసేయ గడగినది; పెక్కినుగులును గుఱ్ఱములును రక్షణ క్షేత్రమున బడెను; పదాతివర్గము బహుళముగ

కృష్ణరాయలు పాటివచ్చుచున్న తన సైని కులను గనిక్రోధదందహ్యమానచిత్తుడై 'స్వామి ద్రోహులార ! పలవఱతెంచెదరు ? పఱతెంచి వచ్చిన చోట లేదా మృత్యువు ? పుట్టినవారు గిట్టక తప్పదు. అవకీర్తిపాలై పేరుప్రఖ్యాతులను దగుల బెట్టి మను అధమజీవనముకంటె వీరోచితమైనరణ శయ్యయే మేలుగాదో ? నూకు జానటయై నిలువ జాలిన యోధులెవ్వరును లేరా ?' యని యుద్ఘోషించెను. రాయలవారి నోటినుండి యామాటలు వెలువడెనో లేదో, తక్షణమే దొరలును దళనాయకులును శూరులును పెక్కండ్రాతనిచుట్టునుమూగి 'మహాప్రభో ! మా యొడలు యేలినవారివి ? పని గొనుడు, అని విన్నపము జేసిరి. రాయలవారు మరల నిట్లు పల్కిరి : 'లోకములోని భూపాలుర కెల్ల నధికుడగు మేటిని జంపితినిని యాదిలానుడు

జులాడు కాల మాసిన్ని మ్రోసుకుగాక ! అతని పరామాతుని గావించితినిని ప్రేలుటకెన్నదును అవసరములుగబోదు. అని అస ప్రేలినుండి ముద్దుటుంగరమును దీసి యొక యూడిగిని చేతిచ్చి తనకు వీరస్వర్గప్రాప్తి కలిగిన దానిని రాణివాసములకు జూపవలయుననియు, సంతట వారు కులాచారము ప్రకారము సహగమన కార్యము సదువుదురనియు నానతిచ్చి, గుట్టుమునెక్కి, శత్రువుల నెదుర్కొన జాలక పఱతెంచినచ్చు వారియం దొక్కనినైగ విడువక దయాదాక్షిణ్యములను మఱచి సంహరింపవలసినగని యుత్తరపిచ్చి, తక్కిన యెదువాహినులు వెంటగా గణహామికి దరలెను. పలాయితులైవచ్చుచుండినవారు తమవారిచే దమ కెట్టి మర్యాద జరుగునో గ్రహించి వెనుదిరిగి దుస్సహ పరాక్రమముతో శత్రువులను మార్కొని చించి చెండాడగడగిరి. వారి ప్రతాపమునకోర్చి యభిముఖుడైనెన్ని యుద్ధము సేయగల తుక యొక్క డేనియుఁ గానరాడాయె. పలనగా దురకలు జయము తమకే కూడెననియెంచి యుద్ధక్రమము ననుసరింపక బారులుబిడి యెవ్వరి కనుకూలపడినట్లు వారు శత్రుల దఱుముకొని వచ్చుచుండిరి హతాత్తుగ వాందువు లెగురుతిరిగి పూహక్రమముననుసరించి పోటుచూపగా వారియెదుట నిలిచి సరిపోరుటకు తురకలకు శక్తిలేకపోయెను. ఇందుసూలముగ మహమ్మదీయ సైన్యము కలగుండువడినది. వారి ఫౌజసంఖ్యాకముగ మడిసినది. మిక్కిలి శ్రమపడి బల పఱచిన నిజస్కంధావారిమును సయితము సంఘీడించుకొనవలయునను బుద్ధికూడ వారికి వుట్టదాయెను.

ఈ సంఘమున సలాబత్తానుని వృత్తాంతము జెప్పక లప్పదు. ఇతఁడు ఇస్లామీయులు ఆదిల్ ఖానుని యొక్క సర్వసేనాధిపతి; విజాపురులైనాను కొలువు నందుండిన పోర్చుగీసుభటులలో నైదువంశముది నేర్చి తనకంగరడకుల డేసికొనియుండెను. గొబ్బారు రణక్షేత్రమున దుక సైన్య మోడి బీభత్సమగుటను గని మరల దాని సేముఖమునకు దెచ్చి శత్రువువై గవియింపదలపెట్టెను ; కాని యగ్నికడక నిష్ఫలమాయెను. మహమ్మదీయ

సైనికుల కెవ్వరికిని నిజప్రాణ సంరక్షణ యొక్కటి తప్ప యన్యచింత లేకపోవుటచే నాతనిమాటల నెవ్వరును చెవిజెట్టరైరి. శత్రువులచే బట్టువడుట కంటె మరణమే మేలనియెంచి తన పోర్చుగీసుంగ రక్షకబలముతోగూడ రాయరాణువపైబడి, రన్నుదన యంగరక్షకులను శత్రులు జిరకాలము స్మరించి భయముజెందునట్లుబృతఫణితి పీరవిహారము సల్పెను. అతని పరాక్రమమున కోవ్వజాలక యాతని నెదుర్కొన సయిత మెల్లవారును వెఱచి దారి విడిచిరి మొగ్గరము జీల్చుకొని తోఁ బ్రవేశించి రాయల యంగరక్షక బల సమీపమునకు పోయి యెను; అతఁడెక్కిపోవుచున్నగుట్టుము నిగ్గు ప్రాణయై నేలటూల నతడు పాచారయాయెను; శత్రువులచే బడనీయఁ యతని సంరక్షించుటకొఱకని పోర్చుగీసుభటులు రాయరాణునను పాయవడ నఱకుచుబోయి యాతని వేటొకగుట్టుముపై నెక్కించిరి. వారు పోయినమార్గమును గ్రమ్ముకొనగూడ నెవ్వరికిని ధైర్యము చాలదాయె. సలాబత్తాను డంట గొత్తలమందఁ బొచ్చిన తోడేలువచే మఱు విజృంభించెను; కాని యెంతకాల మట్లు పోగలను? శత్రు సమాక్రాంతుడై, కాయమెల్ల గాయ మయమై గాసిలియుండ నిలుపోన నెట్లు సాధ్యమగును ? తునకు సలాబత్తానుఁడు వాహనముతో గూడ కుప్పగూలెను. అతని నుఱుల సంరక్షించుటకు పోర్చుగీసులు ప్రయత్నము జేసిరి ; కాని యొక్కడైన నతనిచెంత డేరనియె నఱుగూడని నిశ్శేషముగ నందఱు సమసిపోయిరి. ఉతగాత్రుడైన సలాబత్తానుఁడు శత్రులతో బట్టువడెను.

సలాబత్తానుఁ డొక్కఁడు దక్క-శత్రుసంరంభమును నివ్వరించుటకు దొడరిన సర్దారి. వేటొకఁ డాదిల్ఖానుని సైన్యమున లేడు. తక్కిన దొంగలును సూతకులును బ్రాణభీతిచే యథాయథలై పాఱజొచ్చిరి ; కృష్ణానదీతీర యందుండి యవ్వలిదరి నెట్లయిన నేర సమకట్టిరి; కాని వారిని వెన్నంటి పట్టుముచు వచ్చిన రాయదళము వారిని బోనీక పొదుపుకొని చంపగడగెను. అందు ముఖ్యులుగ నేను గులు నదిలోనికి దిగి నీట నీదుచుండిన వారిని తొండములఁ గబళించి తునిమి తూటూడ దొడగి



నవి. చౌడోలు లందుండు యోధులు నిజహేతి ప్రహారములచే ననేకులఁ దుఃఖముట్టింపుచుండిరి కృష్ణరాయలప్పుడు నదియొడ్డు జేరి తేజిచూచెను ; దృశ్యము మహాహోరమై కన్నట్టినది ఎటుచూచినను మృత్యువుతాండవమాడుచుండెను; స్కంధావారము నుండి బిడ్డలతోఁ బరారియగుచుండిన యువతీజన మొకప్రక్కను, నదీ ప్రవాహ మగాధ మగుటచే పిప్పించుకొని పోఁజాలక వాహములే శరణ్యము లుగ దేలియాడు నాశ్విక సందోహ మొక ప్రక్కను, గట్టెక్కు గమకించి పట్టుదప్పి రాహుత్తులతో గూడ బిళ్లపాటుగ నీఁగూలి మడియు గుఱ్ఱము లొక ప్రక్కను, శ్రమపడి పై కెగ్రజాకి తలచూపిన శత్రుల నచటనె రూపుమాపు రాయ సైనికులును, నీట నుండు వారిని గీటడగించు గజఘటలును నెల్లయెడల బొడకట్టెను ఈ దృశ్యమును గాంచినంతటనె రాయలవారి హృదయమున జాలిపుట్టినది 'నిరప రాధులగు వీరెట్లు వధార్థులగుదురు? వీరి తప్పేమి?' యని చింతించి ధర్మదారబట్టుట కాజ్ఞాపించెను; ధర్మదార బట్టినంతటనె దశనాయకులెల్ల యుద్ధ కర్మను చాలించి గజములను మరల్చిరి

ఈ మహాసంగ్రామమునందు ఇస్మాయిలు ఆదిల్ఖానుఁ డేమిచేసెనో విచారితము అతఁడు యుద్ధక్షామిని ప్రవేశించనేలేదని చెప్పుచున్నాఁడు న్యూనిజు. యుద్ధసమయమున నతఁడు తరువాత అసాద్ ఖానుడనుబిరుదువహించిన—సుఫోలారిజ్ చే

1. కృష్ణానదిని దాటి కృష్ణరాయ లాదిల్ఖానుని పాశమును బ్రవేశించెనని నూయెలు వ్రాసినాడు.

*'The Raya then crossed the river and seized the*

*Shah's camp.'* (*Forgotten Empire*, p. 139.) ఇదిప్రమాద జనితము. న్యూనిజు చరిత్రయందు దీని కాధార మేమియులేదు. ఆదిల్ ఖానుడు కృష్ణ కవ్వలి యొడ్డున తొలుదొల్ల పాశముడిగినది వాస్తవమే ; కాని దాని దృఢించి కృష్ణను దాటివచ్చి గొబ్బూరు కడ శిబిరము లెత్తించి వానిచుట్టును కందకమును గరగోడను నిర్మించుకొని యుండెను. ఈ శిబిరముకడనె యుద్ధ కార్యమంతయు నడచినది. కావున కృష్ణరాయ లాదిల్ఖానుని శిబిరమునకు బోవుటకు గృష్ణను దాట వలసిన యావశ్యకతలేదు.

సంరక్షితుఁడై యుండెను. ఈ సుఫోలారిజ్ కుట్ర సేయుటయందు సాటిలేని ప్రజ్ఞావంతుడు; తన్నును దన పరివారమును ఆదిల్ఖానుఁడు దన కంగరతుకులుగ నియమించునట్లు పన్నగడ పన్నెను. యుద్ధమునందు ఆదిల్ఖానుని ఫౌజు సంపూర్ణ పరాజయమును బొంది విఠిగిపాటులెంచు విధముగనుఁగొనియతఁడు, 'మహా ప్రభో! అవధాన! తమకు జీవముపై నాశయుం డిన నావెంట విజయము సేయుఁడు' అని యాదిల్ఖానునితో విన్నపము జేసెను అంతట నాదిల్ఖానుఁ డేనుగునెక్కి శిబిరమును నందలి సర్వమును వ్యజించి, సుఫోలారిజ్ సలహాప్రకారము నదిని దాటక దాని దక్షిణ తటమందుండు కొండలవరుసనుజుట్టి నిజ రాజ్యమునకుబోయి చేరెను.

కృష్ణరాయలు యవన స్కంధావారమును బ్రవేశించి యాదిల్ఖానుని శిబిరమందు విశ్రమించెను<sup>1</sup> దండనాయకుల రాయలవారట్లు విశ్రమించుట సరి యని తోచలేదు. కావున, వారు 'పలికవారిట విశ్ర మించుట యుక్తముగాదు; శత్రుశేష ముంచరాదు. దేశరవారు స్వయముగ శత్రుసంహారకార్యమునకు బానుకొనవలసిన యావశ్యకతలేదు. అజ్ఞయైన మే మా కార్యము నస్తమయమునకు ముందె ముగించి రాగల'మని విన్నవించిరి రాయల వారందుకు సమ్మతించడా యె 'నిరపరాధు లనేకులు సమసిరి; ఆదిల్ఖానుఁడు నాయొడ చేసిన తప్పునకు దగిన శాస్త్ర యైనది. మఱియు, మన పింగల రాయచూరు మన కింకను స్వాధీనము కాలేదు; కావున కూచిజేసి ముందుకు నడచుటకు పూర్వము దానిని సాధించుట యవసర' మని చెప్పి యాదిల్ఖానుని స్కంధావార మున నుండు చూఱనంతటిని బరిశీలించుట కాజ్ఞ యొసఁగెను. మృతినొందినవారిలో నాదిల్ఖాను సంస్థానపు మొదటి వరుస దొరలు పెక్కండ్రుండిరి; యెవరు మహాదండనాయకులు జీవగ్రాహముగ బట్టువడిరి. పై జేర్కొనిన సలాబఖ్ఖానుడు వారి యందు ప్రముఖుఁడు ; నాలుగువేలు పరుమంజి గుఱ్ఱములును, నూలు మదహస్తలును, నన్నూలు గొప్ప ఫిరంగులును, పెక్కు చిన్న ఫిరంగులును, తొమ్మిదివందల ఫిరంగిబండ్లును, బహువిధముల గుడారములును హస్తగతము లాయెను ; ఇవిగాక



యసంఖ్యాత భారవాహాశ్వవృషభాది జంతువర్గమును, పరిచార పరిచారికాసమూహమును పట్టువడెను. రాయలవారి యాజ్ఞచేస్త్రీలనేకులు బంధవిముక్తలై తమ సెలవులకుబోయి చేరిరి రణస్థలి బడిన స్వపడుమువారు పదునాఱువేల కధిక సంఖ్యగల యోధుల కెల్ల రహనాది క్రియలు ముగియువఱకును సచ్చటనెయుండి, వారికి బుణ్యభోగావాప్తికొఱకు దాన ధర్మముల గావించి, యటు పిమ్మట రాయచూరికి మరలిపోయి యథావ్యవస్థము ముట్టడిచేసెను.<sup>1</sup>

ఇది న్యూనిజు చేసిన గొప్పారు యుద్ధవర్ణనక్రిమము.

ఫెరిష్తా ఈ యుద్ధము నింకొకతీరున వర్ణించియున్నాడు. హిజిరీ ౯౨౭ (క్రి. శ. ౧౫౨౯)వ సం॥ న ఇస్లామీయులు ఆదిల్ శాహు విజయనగరరాయలకడనుండి ముగ్గులు రాయచూరు దుర్గములను మరల స్వాధీనపఱచుకొన నెంచి దండయాత్ర సన్నాహముల గావించెను. ఆ సడి నెఱిగి యతడు ప్రచండ సైన్యముతో వచ్చి కృష్ణానదీతీరమున విడిసెను; సామంతు లనేకు లచటికివచ్చి యతని గూడిరి; అందువలన నతని క్రిందనే బదివేల గుఱ్ఱములును గొప్ప కాల్యలమును యుద్ధమునకు సిద్ధముగ నుండెను. మఱియు నతడు కృష్ణానదిని దాటు రేవుల నన్నిటిని స్వాధీనపఱచుకొని వాని గావుదల సేయుటకు బలిష్ఠమగు దళముల నియమించెను ఆదిల్ శాహు అతఁడు దస యుద్ధమును విరమించుకొనిన బాగుగ నుండెడిది; కాని యప్పటికే వెలి గుడారములను వేయించి యుండుట వలన వెనుదీయుట నిజప్రతిష్ఠకు భంగకరమని యెంచి యేడువేల గరిబు గుఱ్ఱపుదళముతో బయలుదేరిపోయి హిందువుల పాశెమున కెదుట కృష్ణ యవ్వలిగట్టున డేరా లెత్తించి నదిని దాటుటకు దోనెలను జేసి ముగియువఱకు నచట వేచియుండెను. పాశెముడిగిన తరువాత నొకరోజున ఆదిల్ శాహు శిబిరమున విశ్రమించియుండగా దెఱకు వెలువల నతని సహచరులలో నొక్కడు,

‘సంతసపు మధువుతో నింపు బంగరుగిన్నె  
మధు పిపాసితుఁ శుర్విమంట గలయఁమున్నె’

యను గీతమును బాడుటను విసెను. అతని కంటటమధు పిపాస పొచ్చుగా ననుగులను బిలువనంపి వారితో గూడ భోగాస్తరణముపై నాసెనుడై మధువానుచు నాటపాటలయందు నిమగ్నుడై యుండెను. ఈ మధుపానక్రిడ మితి మీఱగా నాదిల్ శాహునకు గై పెక్కి యప్పుడే నదిని దాటిపోయి శత్రుసైన్యముపై బడవలయు నను యిచ్చ ప్రబలెను. తక్షణమే దళనాయకులను బిలువనంపి దోనెలను దయ్యారు సేయుట కంతటి యాలస్యమేల కల్గెనో విచారించెను. నూఱుదోనె లప్పటికి సిద్ధమాయెననియు, దక్కినవి కొద్ది రోజులలోనే తయ్యారుకాగలవనియు వారు జవాబు చెప్పిరి. హాలాపానమదోద్రిక్తుడై యాదిల్ శాహు వెంటనె నది నుత్తరించుటకు నిశ్చయించి, తన యుద్దేశము నెవ్వరికిం జెప్పక యేనుగునెక్కి శత్రుస్థితిని పరికించుటకొఱకు బోవునట్లు బయలు వెడలెను; ఉన్నట్లుండి సిద్ధమైయుండు పడవలు పట్టు నందఱు సైనికులు పడవలపై దాటవలసిన దనియు, దక్కినవారు నేనుగులనెక్కి రావలయు ననియు ఆజ్ఞాపించెను; తొందరపడి సాహసముజేసిన కార్యము చెడునని దళనాయకులు విన్నవించిరి, కాని యాదిల్ శాహు మాయవల్లకి తన యేనుగును నదిలోనికి దోలెను; చేయునది లేక దళములతో గూడ దిశపతులు రెండువందల యేబది యేనుగులపై దాటి యవ్వలి యొడ్డును జేరిరి. అగ్రష్టవశమున పడవలన్నియు రెండు పర్యాయములు సైనికుల నెక్కించుకొని దాటించువఱకును హిందువులు వారిని దారస్థిలైదు. కాని వారి సేన యశ్యంతము బలిష్ఠమైనది; సుల్తానునకు జయము చేకుఱునను నాశకుగూడ నవకాశములేదు. అతని రెండువేల భటులును వారు ముప్పదివేలతో ఢీకొనిరి మహమ్మదీయ వీరు లేక చిత్తముచే నుద్బోధితులైనట్లు అత్యంతాటోపముతో వారి పైబడి, విజయనగర సర్వసేనాధిపతి సంగతరాయలు మున్నగు సహస్రాధిక సంఖ్యాతులను రూపుమాపిరి; కాని ఫిరంగులు తుపాకులు జాణసంచు మున్నగు

నాగ్నేయాయుధ ప్రయోగమువలన మహమ్మదీయ బలమునం దర్థభాగమును విద్యేషులు హతము గావించిరి. హతశేషులు బ్రహ్మ జీవుడా యని సదీప్రవాహమున నుటికి తప్పించుకొనజూచిరి. సుల్తానుతో గూడనదేయంబారిలో గూర్చుని యుండిన తర్సాన్ బహదూరును ఇబ్రహీమ్ బేగును ఏనుగును నది కడ్డముగ దోలాడి యవ్వలి గట్టువైపు పఱచిరి; ఆ యేనుగయు మఱి యేడును దప్ప తక్కిన వన్నియు బ్రవాహవేగమునకు నిలుపోవక నీటబడి నశించినవి. వేగిరపాటునకు సుల్తానుకు దగిన శిక్షయాయెను; పరాజయమువలన దన కాపాదించిన యపయశమును బోగొట్టుకొను సంతపణకును మరల మద్యసేవ జేయనని యత పొట్టువెట్టుకొనెను; ఆ యవమానము జాపుకొని తనకీర్తిని నిష్కళంకము జేసికొనుట కతడు యావచ్చక్తిని వినియోగింప గడగెను.

ఈ యుద్ధరంగమున మీర్జా జిహాంగీగు నిహతుడైన కారణమున, ఆదిల్ శాహుకు కలిగిన పరాజయమునకు బ్రతిహతముగ సేయదగిన కార్య మెద్దియో తెలుపవలయునని యసాధ్ధాను నడిగెను. తమకు గలిగిన నష్టమపారమనియు సైన్యముత్సాహరహితమై యున్నదనియు, దత్కారణమున విజాపురమున కప్పుడా మరలిపోవుటయే యుక్తమనియు నతడు విన్నవించెను. అతని సలహా సనుంజనమని యంగీకరించి సుల్తాను కృష్ణాతటము నుండి తరలిపోయెను <sup>1</sup>

న్యూనిజు ఫెరిష్టాల వృత్తాంతములు రెండును నొక్క యుద్ధముయొక్క వర్ణనలే. కాని వాని నొండొంటితో బోల్చిచూడగా ముఖ్యాంశములు మూటియందు తప్ప వాని కైకాత్యము గానరాదు; ఈ ముఖ్యాంశములు మూడును ఇవి: (1) ఆదిల్ ఖాను విజయనగర రాయలతో యుద్ధము

సల్పుటకొఱకు సైన్యముతో గూడ కృష్ణానదిని దాటివచ్చెను (2) అతడు యుద్ధమునందు పరాజితుడై కృష్ణను మరలదాటి తన దేశమునకు జాజిపోయెను; అట్లు వెనుదిరిగి పోవునపు డతని సైనికు లనేకులు కృష్ణా ప్రవాహమున బడి మునిగి చచ్చిరి. మఱియు (3) యుద్ధానంతరము సుల్తాను అసాదుఖానుని సలహాప్రకారము ప్రవర్తించెనని ఇరువురును వ్రాసియున్నారు. కావున వారు వర్ణించిన యుద్ధమొక్కటియే యని మనము తీర్మానింప వచ్చును ఈ మూడంశములు విడిచిన తక్కిన యుద్ధవృత్తాంతము నంతటిని న్యూనిజు ఫెరిష్టాలు చెఱియొక విధమున వర్ణించియున్నారు.

యుద్ధము జరిగినది క్రీ. శ. ౧౫౨౨ మే నెలలో నమావాశ్య శనివారమునాడని న్యూనిజు వక్కాణించినాడు; <sup>2</sup> ఖజీరి ౯౭౨ (డిసెంబరు ౧౨ క్రీ. శ. ౧౫౨౨ మొదలు డిసెంబరు ౧ క్రీ. శ. ౧౫౨౧ వఱకు) అని ఫెరిష్టా చరిత్రయందున్నది <sup>3</sup> పీరిద్దలును జెప్పిన కాలము తప్పనియు, న్యూనిజు ప్రస్తావనమున '౧౫౨౦'కి బదులు '౧౫౨౧' అని వ్రాసెననియు, ఫెరిష్టా పొరపాటున నొక యేడధికముగ వేసెననియు, వాస్తవముగ యుద్ధము జరిగినది క్రీ. శ. ౧౫౨౦ మే నెల ౧౯ వ తేది యమావాస్య శనివారమునాడని సూయలు నిర్ణయించి యున్నాడు. <sup>4</sup> సూయలుచేసిన కాలనిర్ణయమే సరియైనదని రుజువు సేయగల శాసన సాక్ష్యము కొంతకలదు. మాధవవర్మ వంశజుడు క్రీ. శ. 1522 వ సంవత్సరముననో యించుక తరువాతనో బెజవాడ కనక దుర్గాలయమున వ్రాయించిన శాసనములో 'అధి వృషవర్ష మధిశ్రావణ మధి రాచూరు జగదేక నాథస్య పరాలయేన సహ వాటికా' యని యున్నది. <sup>5</sup> ఇంచువలన పై సింగరాజు వృషవర్ష శ్రావణమాసము నందనగా క్రీ. శ. ౧౫౨౧ జూలై మాసమున రాయచూరు నందు రంగనాథస్వామికి దేవాలయమును గట్టించి దాని కొక వాటికను దానము చేసినట్లు తెల్లమగుచున్నది. తత్సార్యమే రాయచూరు కృష్ణరాయలకు గైవసముగాకయుండిన, నతని సామంతులయం దొక్కని కప్పుడ చటల దేవాలయమును నిర్మించుటకు

1. Briggs Ferishta, III pp. 48-51.

2. Nuniz, Forgotten Empire, pp. 326, 337

3. Briggs Ferishta, III. p. 48.

4. Forgotten Empire, pp. 140-147.

5. *SII*. IV. 789. ll. 110-13.

సాధ్యమైయుండదు పృథ్వీసంవత్సరమునం దాపత్స హాయిండు వ్రాయించిన శాసనమునగూడ రాయ చూరు విజయము దత్తూర్వమే చేకుటనట్లు తెలియ వచ్చుచున్నది.<sup>6</sup> కావున న్యూనిజు ఫెరిప్తా లిద్దరును చెప్పిన యుద్ధకాలములు విశ్వాసపాత్రములు గావని స్పష్టమగుచున్నది.

కృష్ణరాయల పండయాద్ర కాలమునందు రాయచూరాదిల్ ఖానుని స్వాధీనమున నుండె ననియు దానికి గృష్ణరాయలు ముట్టడివేసిజయించి కైవసము జేసికొనెననియు న్యూనిజు చరిత్రవలన తెలియుచున్నది. దీనికి విరుద్ధముగ ఫెరిప్తా యప్పుడు రాయచూరెముద్గలు దుర్గములు రెండును నప్పుడు రాయలకు జెల్లుచుండెననియు, వాని జయించి స్వాధీనము జేసికొనవలయునని యాదిల్ శాహు దండెత్తిరాగా రాయ లాతని గృష్ణ యొడ్డున యుద్ధమున నోడించి తఱుమగొట్టెననియు ఫెరిప్తా పల్కుచున్నాడు. వీరియం దెవ్వరు చెప్పినది సత్యమో కనుగొనవలసియున్నది.

క్రి. శ. ౧౫౧౨ లో విజయనగరరాయలు ఆదిల్ఖానుని జయించి రాయచూరును స్వాధీనపఱచు కొనెనని ఫెరిప్తా చెప్పియున్నాడు. సమకాలికుఁడును కృష్ణదేవరాయల రాయచూరుపండయాత్రయందు రాయల శిబిరమున వసించుచు యుద్ధమును బ్రత్యక్ష ముగ జూచిన న్యూనిజు అప్పుడు రాయచూరు ఆదిల్ ఖానునికి జెల్లుచుండెననియు నాతని నోడించి యా దుర్గమును గృష్ణరాయలు సాధించెననియు జెప్పియుండుటచేత క్రి. శ. ౧౫౧౨-౧౫౨౦ ల మధ్య ప్రాయశః ౧౫౧౬-౧౭ ప్రాంతమున నాదిల్ఖానుఁడు కృష్ణరాయల కడనుండి రాయచూరును మరల స్వాధీనపఱచుకొని యుండునని పూర్వప్రకరణమునం దొకచోట నూహ చేసియున్నాఁడు. ఈ యూహ తప్పుకాదని శాసనసాక్ష్యమువలన నిశ్చయమగుచున్నది. సఫ-ఇ-షుహూరు ౯౧౬ (= హిజిరి ౯౨౦ = క్రి. శ. ౧౫౧౫-౧౬) సం॥ న

వ్రాయించినవి ఇస్లామీయులు ఆదిల్ఖానునివి రెండు అరబీ శాసనములు హైదరాబాదు మ్యూసియములో నున్నవి ఇవి మొదట రాయచూరుదుర్గము నందుండినవి; హైదరాబాదు మ్యూసియమును నిర్మించి నపుడు గులాం యాజ్ఞానీగారు వాని నచ్చటికి దెప్పించి భద్రపఱచిరి. బహమనీ సుల్తాను ముహమ్మదు షాహ కుమారుఁడు మహమ్మదు షాహ రాజ్యము నేయుచుండగా, ఖాన్-అల్-అక్రమ్ మల్లిక్-అల్-రఫీ ఆదిల్ ఖాన్ అల్-ఘాజీ కుమారుడు ఆదిల్ ఖానుఁడు ముఖ్య ప్రధానిగనుండ, మైఖ్ బుర్హానద్దీన్-అల్-కిర్మాని పుత్రుఁడు మల్లిక్-అల్-ముఖ్టమ్ మైఖ్ నిజాముద్దీన్ అహమదు రాయ చూరుదుర్గమును జాలించుచుండ, హుసేన్ ఇబ్రాహమ్ మస్త్రీ తనయుఁడు అల్-అమీర్ రమజా నను నతఁడు మసీదును కట్టించి నట్లొక దానియందును, నా సంవత్సరముననె పై జేర్కొనిన బహమనీ సుల్తాను ముహమ్మదు షాహ కుమారుఁడు మహమ్మదు షాహయు, ఆదిల్ ఖానుని కుమారుఁడు ఆదిల్ ఖానును, మల్లిక్-అల్-ముఖ్టమ్ నిజాముద్దీన్ అహమద్-అల్-కిర్మానియును మీది శాసనమున జెప్పినరీతిని అధికారము నిర్వహించుచుండ నున్నవ మగు బర్హ్-అల్-ఫతహ (అనగా విజయబురుజు) కట్టబడెనని మఱియొక దానియందును వ్రాసియున్నది.<sup>7</sup> ఈ రెండు శాసనములును క్రి. శ. ౧౫౧౫-౧౬ వ సంవత్సరమున రాయచూరుదుర్గము ఇస్లామీయులు ఆదిల్ఖానుని యేలుబడిక్రింద నుండెననియు నిజాముద్దీన్ అహమద్-అల్-కిర్మాని యతని పశమున దుర్గాధ్యక్షుఁడై యుండెననియు దెల్లము నేయుచున్నవి. మసీదును, విజయనామాంకితమగు బురుజును ఏకకాలమున నిర్మించుటను జూడ రాయచూరు నా సంవత్సరమందె యాదిల్ఖానుఁడు సాధించి యుండునని తోచుచున్నది. కావున కృష్ణరాయల పండయాత్రకాలమున రాయచూరు రాయల యధీనమున నుండెనని ఫెరిప్తా చెప్పినది యబద్ధమనియు, న్యూనిజు వచించి నట్లది యాదిల్ఖానుని వశముననె యుండెననుట వాస్తవమనియు దేలుచున్నది.

6. ARE. 47 of 1906.

7. Khwaja Muhammad Ahmad. Inscriptions of

భేదము గానవచ్చుచున్నది. న్యూనిజు లెక్కప్రకారము రాయలు ఏడులక్షల ముప్పదివేల పదాతులును, ముప్పది రెండువేల యాటువందల గుఱ్ఱములును, నైదువందల యేబది గజములును గల మహా సైన్యముతో రాయచూరును సాధించుటకు బయలుదేరినట్లు తెలియుచున్నది. ఇదంతయు గాకపోయిన జాలభాగమేనియు గొబ్బాగు యుద్ధమున బాల్గొనియుండు ననుటకు సందియములేదు. ఈ మహా సైన్యమునెదుర్కొనుట కాదిల్లానుఁడు లక్షయింకపదివేల పదాతులును, పదునెనిమిదివేల గుఱ్ఱములును, నూటయేబది యేనుగులును, రెండువందలకుమించిన ఫిరంగులను వెంటగొని యుద్ధరంగమునకు వచ్చెను. ఫెరిష్తా లెక్కప్రకారము రాయల సైన్యమునందేబదివేల గుఱ్ఱములును, విస్తారమైన కాల్బలమును, ఫిరంగి తుపాకి బాణసంచు మొదలగు నాగ్నేయాయుధములును నుండినవి; ఈ సైన్యము నెదుర్కొనుట కాదిల్ శాహు యేడువేల గరిబు గుఱ్ఱముతో గదలివచ్చెను; కాని రెండువేలతోడనే కృష్ణానదిని దాటి రాయరాణువతో డీకొనెను.

వీరిరువురిలో నెవ్వరి లెక్క సరియైనదో నిర్ధారించి చెప్పటకు వలనుపడదు. కాని రాయరాణువసంఖ్యాబలము రాయవాచకమందు వివరింపబడియున్నది. రాయరాణువయందు కైజీతంపారనియు నమరనాయక బలమనియు రెండు వగలదళము లుండెను : కైజీతపు ఫౌజులో లక్ష కాల్బలమును పంక్తెండువేల గుఱ్ఱమును, నైదువందల యేనుగులు నుండినవి; అమరనాయక బలమునందు రెండులక్షల పదాతులును, నిరుపది నాల్గువేల గుఱ్ఱములును, పంక్తెండువందల యేనుగులును నుండినవి. కైజీత దళముగాని అమరనాయక దళముగాని మొత్తమునీద రాయరాణువయందు మూడులక్షల కాల్బలమును, ముప్పది యాటువేల గుఱ్ఱములును, పేయియేనునూలు లేనుగులును నుండెను ఇది సగరిలెక్క. దీనితో బోల్చిచూచిన న్యూనిజు లెక్కయందు నాలుగులక్షల కాల్బల సుధికముగను, పదునొకండువందల యేబదియేనుగులును, బదునాల్గువందల గుఱ్ఱములును దక్కువగనున్నవి. వాస్తవ సంఖ్యను నిర్ణయించుటకు వీలులేకున్నను రాయలు

రాయచూరు దండయాత్రకు కొన్ని లక్షల సైన్యముతో బయలు వెడలెనని యనుకొనవచ్చును.

ఆదిల్లాను బలము ఫెరిష్తా చెప్పనంతటి స్వల్పమైనదికాదు ఏబదివేల గుఱ్ఱమును విస్తారమైన కాల్బలమునుగొని రాయలు యుద్ధమునకు బయలు వెడలి వచ్చినాడని వినియు నాదిల్ శాహు యేడువేలతో నాతని నెదుర్కొనవచ్చినాడనియు, నందు చాలభాగమును గృష్ణకవ్వలి యొడ్డుననే నిల్పి రెండువేలతో నదినిదాటి యుద్ధమునకు గడగెననియు జెప్పు ఫెరిష్తా వాక్యములు నమ్మదగినవి కావు. ఈ రెండువేలును యుద్ధమునను కృష్ణాప్రవాహమునను సంపూర్ణముగ సమసిపోయెనని యొప్పుకొనినను, మిగిలిన యెదుపేలును యుద్ధమున బాల్గొనక, వచ్చినవారు వచ్చినట్లు చెక్కు చెమగ్నక యుండిరికదా. ఇంతబలము యుద్ధమునకు సిద్ధమై యుండ నసాదుఖానుఁడు దమకు గలిగిన నష్టమపారమైనదనియు, దత్కారణమున సైనికులు త్యాహరహితై యుండిరినియు నప్పటికి వెనుదిరిగి విజాపురమునకు బోవుటయై శ్రేయస్కరమనియు, నహమదునగరపాలకుఁడైన బూర్హాను నిజాముశాహుతో సఖ్యము గావించుకొని యవ్వల రాయలపై గసిత్తిర్చుకొనవచ్చుననియు జెప్పుట వింత. అతని సలహా చక్కనిదని యంగీకరించి యాదిల్ శాహు నిజరాజధానికి దిరిగిపోవుట యంతకంటె వింత.

చక్కని విచారించి చూడగ న్యూనిజు ఫెరిష్తాలకు గల భేదములకు ముఖ్యకారణములు రెండు గానవచ్చుచున్నవి. న్యూనిజు కృష్ణరాయల కాలమున వచ్చుచు బోవుచుండిన సమకాల రచయిత; రాయచూరు దండయాత్రయందు రాయల శిఖరముననుండి యుద్ధకార్యమును గన్నులార జూచిన ప్రత్యక్షద్రష్ట. ఫెరిష్తాతరువాత ఎనుబది తొంబదియొడ్లు గడచినవెనుక విజాపురమునందు చరిత్ర రచన గావించిన యర్వాచీనుఁడు. ఫెరిష్తాకు విజయనగర చరిత్ర తెలియదు; తెలిసికొనవలయునని యతఁడు ప్రయత్నము సల్పినట్లుగపడదు; కావున నతఁడు బహమనీసుల్తానుల చరిత్రయు వారి యధికారమునకు వారసులైన దక్కను పంచసాదు

శాహుల వృత్తాంతమును వివరించునపుడు విజయ నగరవిషయములను బ్రస్తావించవలసి వచ్చినప్పుడు కుంతి పుత్రో వినాయకః యను న్యాయముననుసరించి తన ప్రతిభకొలది గాధలసనేకములను గల్పించినాడు<sup>1</sup>

విజయనగర చరిత్రాధ్యాయకుల కిదియంతయు నాకాశపురాణమని వివరించి చెప్పవలసిన యావశ్యకత లేదు

అజ్ఞానముతోపాటు జాతిమతాభిమానము లలని దప్పనదారుల కిచ్చినవి. మహమ్మదీయుల పగువు ప్రతిష్ఠలను గాపాడవలయుననియు, దస

1. ఒక యుదాహరణముజాలును అతని యజ్ఞానమును గల్పనాపై పుణ్యమును వెల్లడిసేయుటకు. క్రీ.శ. ౧౫-వ శతాబ్దోత్తరార్థమున శివరాయలను నతడు విజయనగరమును బాలించుచుండెను, అంతకు పూర్వ మతని పెద్దలచట నేడువందల సంవత్సరముల పుండియు రాజ్యము నేయుచుండిరి. అతని కిద్దఱు పుత్రులుండిరి; అందు పెద్దవాడు తండ్రివెనుక సింహాసనము నధిష్ఠించెను; కాని యతని మంత్రియగు తిమ్మరాజు విషప్రయోగముచే జంపి — మఱియొక చోట నతడు యుద్ధమున గాయపడి చచ్చెనని చెప్పినాడు — అతనితమ్ముని దనచేతి జంత్రిపు బొమ్మవలె నాడించుచు, గొంతకాలమైన సిమ్మట సింహాసనము నాక్రమించుకొనెను. మఱియొకచోట కథను ఇంకొక విధముగ మార్చినాడు. శివరాయల మరణాంతర మరృకుండైన యతని పెద్దకుమారుడు సింహాసనము నెక్కినాడు; కాని యల్పకాలమున నాయతడును మరణించెను; అతనితరువాత నతని తమ్ముడు రాజ్యాధిపత్యమును వహించెను; అతడును మృతినందెను. తరువాత రాజ్యమునకు వారసైన మూడుమానముల పసిపాపను సింహాసనము నెక్కించి ముఖ్యమంత్రి తిమ్మరాజు తననిపేర రాజ్యమునేయ గడగెను. ఆ బాలుగు స్వయముగ రాజకార్యములు నిర్వహించుటకు దగిన యాడురాగనే తిమ్మరాజు తననిక విషము పట్టి చంపి, యాతని వంశమునకు జెందిన మఱియొక పసికూనను గద్దెపై గూర్చుండజెల్పెను. ఇట్లు నలువదియేండ్లధికారమును జెల్లించి క్రీ. శ. ౧౫౩౦ ప్రాంతమున నతడు కాలగతినందెను. తిమ్మరాజు కుమారుడు రామరాజు. ఇతడు శివరాయల కుమార్తెను జెండ్లి చేసికొనెను. తండ్రి యంతర మతడు రాయలకును రాజ్యమునకు సంరక్షకుండై ప్రజాపాలనము నేయ గడగెను. *Briggs Ferishta III pp. 10-13, 80-81.*

A--17x

కాశ్రయమొసగిన యాదిల్ శాహు పూర్వీకుల కీర్తి ప్రతాపములు నిష్కళంక మైనవని నిరూపింపవలయునని నాతనికడక. కావున మహమ్మదీయులకును నందు ముఖ్యముగ నాదిల్ శాహు రాజులకును గుర్యశమును దెచ్చు చరిత్రాంశములను సాధ్యమైనంతవఱకును సంపూర్ణముగ గిప్పి పుచ్చుటయో, విధిలేక చెప్పవలసినవచ్చినప్పుడు మసిబూసి మారేడు కాయ యనిపించుటయో యతనిని గర్తవ్యమాయెను. ఈ కారణములచే నది డెన్నియో యబద్ధములను గల్పించెను. రాయలచే సంపూర్ణ పరాజయమునుబొంది రాయచూరువంటి ప్రధాన పుర్గమును గోల్పోవుట ఇస్లామీ లాదిల్ఖానుని యశస్త్రతను వెల్లడిపఱచుననియెంచి కల్పనాకథను గట్టెను. రాయచూరు రాయల యాధీనమందె యుండెననియు దానిని జయించుటకొఱకు ఇస్లామీ లాదిల్ శాహు గండయాత్ర సన్నాహముల జేయుచుండగా నా సంగతి తెలిసి రాయలు ప్రచండ సైన్యముతో దానిని సంరక్షించుటకు వచ్చెననియు శ్రావణించినాడు; తన కాతనికొరకొనబలము చాలదని యెఱిగియు వెలిగుడారము వేసినపిమ్మట వెనుదీయుట పరువునకు లోటని యల్పబలముతోడనే యాదిల్ శాహు యుద్ధమునకు బయలుదేరెనని రచింపబూనిన కథకు పీఠిక వ్రాసినాడు; మధుపాస గోష్ఠిని సృజించినాడు; ఆదిల్ శాహు వెంటనున్న యల్పబలమును అల్పధరముగ చేసినాడు. ఏలసినగా నాదిల్ఖానుడు పరువుమీద పట్టణినిల్పి శత్రుబలమును సరకునేయక తొలగివడి యల్ప సైన్యముతో యుద్ధమునకు వెడలి మధుపాసమత్తుడై యొడలెఱుగక కూడవచ్చిన చిన్నసండునకుగూడ సంపూర్ణముగ నదినిదాటుట కవకాశమీయక శత్రువునుదాకుటవలన నోడిపోయేనేకాని లేనియెడల నతడు పరాజయమును బొందియుండగని బోధించుటకొఱకంప కల్పన గావలసి వచ్చినది. గావున ఫెరిష్టా వృత్తాంతము విశ్వాసపాత్రము గాదు. యుద్ధమును కన్నులారగాంచి వర్ణించిన మౌనిబు కథ సత్యాత్మక మైనదగుటచే ఫెరిష్టావాచకంబు సర్వోత్కృష్టమైనది. ఈ యంశమును స్మరణయందుంచుకొని చరిత్రకారులు పరిశోధనసేయుట యుక్తము.

౧౦. రాయచూరు పతనము

గొబ్బూరు రణరంగమునుండి మరలి రాయచూరు దుర్గపు ముట్టడిని కొనసాగించి దాని గైవసము గావించుకొను నుద్దేశముతో కృష్ణరాయల దుర్గము వైపు కూచిచేసిపోయెను. మార్గమధ్యమున క్రిస్తవన్ డిఫిగైరెడోయను పోర్చుగీసు గుఱ్ఱపు వర్తకుడు ఇరువదిమంది తుపాకీబంటులతోకూడ విజయనగరమునుండివచ్చి రాయలను గలసికొనెను. ఇతడు వాగ్గి; శూరుడు గుణగ్రహణపారీణుడగు రాయల కాతనియెడ నానరాభిమానములు గల్గినవి; కావున నాదిల్ఖానుని స్కంధావారమున జూజగొని తెచ్చిన గుడారములయం దొకదాని నిజ శిఖరముచేంచి నెలకొల్పి యందాతనికి విడిది యేర్పాటు చేయవలసినదని యాజ్ఞాపించెను. రాయచూరు కేరగనే, తొల్లి గొబ్బూరుయుద్ధము నకు వెడలుటకు ముందు విడిసియుండిన శిఖరముననె కుదురుకొనెను. సామంత దండనాయకాది సమస్త పరివారమును వారి వారి నిర్ణీతస్థానముల నెలకొనిరి.

రాయలశిఖర మొక మహాపట్టణమువంటిది. కృష్ణరాయలవారి గుడారము రాజధానియందలి రాజనగరిని బోలి విరాజిల్లుచుండెను; సంరక్షణార్థ మొక కంపకోటచేసెడి పరివృతమైయుండినది. రాక పోకలకొక్కటే ద్వారము. ఈ యావరణములోపల కృష్ణరాయలును యతని కూడిగము సేయు పరిచారకులుమాత్రము నివసించువారు; రాయల వారిని జలకమాడించు బ్రాహ్మణుడొక్కడు; రాయలెల్లప్పుడును వెంట గొనిపోవు దేవతార్చన సామగ్రియంతయు నితని యధీనముననె యుండెడిది. ఇతడుగాక యడపము, కత్తి, గిండి, కాళాంజి మున్నగు రాజచిహ్నములను ధరించెడి యూడిగ ములవారును; రాయలసముఖమున నెల్లప్పుడును గాచియుండెడి యన్నగళును నివసించువారు. కంప కోటచుట్టును అంగరక్షకుల బలగము నిర్ణీతస్థానము లందు గావుండెను; వీరితోగూడ నగరి యుద్యోగ గస్తులును విడిసియుండిరి. వారి పురోభాగమున దళనాయకులెల్లను ఎవ్వరెవ్వరి కేర్పఱచియుండిన పాళెములందు వారుడిగిరి. వీరందఱికి వెలుపట

వేగులవారి నెలపిడు; రాత్రియంతయు స్కంధావారమునందెల్లయెడల గస్తుతిరిగి ప్రతి పటుల వేగరులు గానవచ్చిన పట్టి బంధించుట వారి కర్తవ్యము. వారి కవ్వలి ప్రక్క దండు చాకళ్ళ పాళెము; ఇది వారుద్యోగముసేయుటకు వలసిన జలసమృద్ధిగల తావుననె ఏర్పఱచబడియుండెను.

స్కంధావారమునందెల్లయెడలను పురము లందువలె వీధులు చక్కగ దీర్చియుండినవి. ఒక్కొక్క దళనాయకునిపాళెమందును అంగడివీధి యొక్కటికలదు. గొట్టె, మేక, పంది, కుందేలు మున్నగు సకలవిధ జంతు మాంసములును, కోడి, కౌజు మున్నగు పటులపౌలయును యధేష్టముగ లభించెడివి. ఇవిగాక యాహారమున కుపయుక్తము లగు బియ్యము, జొన్న, రాగి మున్నగు సకల ధాన్యములను అన్యాహారపదార్థములను విక్రయించు బాజారులును గలవు. మఱియు, నానావిధ వస్త్రములను సకలవిధ భోగ ద్రవ్యములను విక్రయించు నంగడివీధియొక్కటి గలదు. ఇందు దొర కనివస్తువులేదు. పలువగల కర్మకారుల వీధులు గలవు. ఇందు స్వర్ణమయభూషణాదులును, వజ్ర వైడూర్య పద్మరాగ మౌక్తికాది నవరత్నములును లభించును. ఇవికాక పచ్చిక, గడ్డి మున్నగునవి వెల్లికొల్లలు. ముప్పదిరెండువేల నాలుగువందల గుఱ్ఱములకును, నైదునూలుల యేబదియొక్క యేనుగులకును, లెక్కకుమిక్కుటమైన ఖరాశ్వతర వృషభాది భారవాహ జంతువర్గమునకు వలసిన యాహారపదార్థము లెటనుండి వచ్చుచుండెనో చెప్పుటకు సాధ్యముగాదు.

సైన్యమంతయు యథాపూర్వము స్కంధా వారమున గుదురుకొనినపిమ్మట ముట్టడి మరల ప్రారంభమాయెను. మ్యానిజు ముట్టడి నడచిన విధము నిట్లు వర్ణించియున్నాడు: 'ఒకనాడు క్రిస్తవన్ డిఫిగైరెడో తనకు పట్టణములోనికిబోయి చూడవలయునని కోర్కెకలిగెనని రాయలతో విన్నవించెను; కాని యందువలన నతనికాపద వాటిలుననిశంకించి, కృష్ణరాయలు వలదని



నివారించిరి. అందుమీదట యుద్ధకర్మయే పోర్చుగీసుల పృత్తియనియు, దన్నా పట్టణమును బ్రవేశించి తురకలతెరగు నారయనిచ్చుటయు యేలినవారు తనకు బ్రసాదించు ఘనసత్కారమనియు మనవి జేసెను. అంతట రాయలవారాని కనుజ్ఞఁనొసఁగి యతనికి దోడు కొంత పరివారము నంపెను.

క్రిస్తవ డి ఫిగరెడో తాటితాటి కోటగోడల చెంఁ ద్రవ్వియుండుగాఁడిని సమీపించెను. తురకలు గడు నిర్భయముగ కోటగోడలపై దిరుగాడుటను గాంచి, తనతోగూడ దోడ్కొని వచ్చి యుండిన తుపాచీబంట్లను వానిపై దుపాకులను బేల్చినాజ్ఞాపించి, పెక్కండ్రను హతము గావించెను ; తత్కార్యము దురకలు తుపాచీ మొదలగు నాగ్నేయాయుధముల ప్రయోగమువలన నుచ్చియెలుగురు గావున జాగరూకులై యుండక విచ్చలవిడిగ దిరుగుటవలన ననువుల గోల్పోయిరి; తత్కారణమున కోటగోడల సందర్శించుటకు నిలువజాలక హతశేషులుపాటిపోయిరి; అంతటరాయదళమునిర్భాధికముగ కోటగోడలను జేరవలసగుటను గుర్తించి సమీపించి, వాని నిడియగొట్టుట కారంభించెను ; దళమచటి కన్నియెడల నుండియు మూఁగుటవలన రాయస్కంధావారమున గొప్ప సంభ్రమము గల్గినది. క్రిస్తవ డి ఫిగరెడో నిజభటులతోగూడ దుర్గమును జొచ్చెనను వార్తను గొంగులు రాయల వారి కెఱుకపఱచిరి.

కోటవెలువల నేమి నడచుచుండెనో, పోర్చుగీసుల కెట్లు రాయరాణువయందు ప్రవేశము గల్గెనో కోటలోనివారికి తెలియదు; కాని గొబ్బారు యుద్ధసమయమున వారు వచ్చి రాయరాణువను గూడిన సంగతి స్మరణకు రాగనే తమకిక చేటు మూడినని నిశ్చయించిరి పలన సంతదనుక వారు బండలను పై రువ్వియు, బాణబంతుకాద్యయుధముల బ్రయోగించియు ముట్టడికారులగు కోటగోడల చెంగటకి జేరనిక తఱుమగొట్టుచువచ్చిరి పోర్చుగీసుల యాగమనముతో ముట్టడి పరిస్థితులు మారివని. క్రిస్తవ డి ఫిగరెడో తనభటులను బురికొల్పి కోటగోడలపై బొడచూపినవారి నెల్ల

బరిమార్చగడగుటవలన, బయలుమెఱసి వారి కెవ్వఁ టును బోటు చూపజాలక పోయిరి. ఇక పోర్చుగీసుల నండ జేసికొని కోటగోడలను ధ్వంసముసేయ రాయదళముల కవకాశము గల్గెను. సందడఁజార్చమై కోటగోడలపై మోర్తాచేయబడి యుండిన ఫిరంగులున్నతస్థానములందు నెలకొల్పబడి యుండుటవలన వానియగాదులచేఁ క్రిందగోడల చెంతనుండు శత్రుల కెట్టి యపాయము గల్గుటకును వలనుపడదాయె కోటగోడల యంతర్భాగమునందు మట్టినిండి గట్టన జేసియుండుటచే వానియందు గండ్లు పొడచుట కష్టకార్యము గాదు. మఱయు గండ్లను గాపాడదగిన ఆగ్నేయాయుధము లభావమగుట వలనవానిగుండ శత్రులపురమును బొరలీచి యడ్డపెట్టుటకు సాధ్యపడకపోయెను.

క్రిస్తవ డి ఫిగరెడో సంగతిని యుద్ధమునకు నడచుటకు రాయ గండనాథు లుత్సుకులైరి; వారిని శృప్తి పెట్టుటకై ముఖ్యులను కొందఱి సరఁదొక్కొకనాడు వెంటబెట్టుకొని యుద్ధమునకు బోవువాఁడు. ఒకనాడతఁడు తన బండ్మును భటులను మూడుపాయలుగ విభజించి కోటగోడపై గానవచ్చిన తురకలనెల్ల గాల్పించి చంప నారంభించెను; తత్కారణమున కోటలోని వారెవ్వరూను బయట దలచూప వెరచిరి. అంతట వైమూడు పాయలందలి రాయల సైనికులు పాఁ, గడ్డపాక మున్నగునుపకరణములనుధరించి, గోడినిడియగొట్ట మొదలిడిరి; తక్కిన సైనికులుగూడ నెవ్వరి కను కూలవడినట్లు వారు కవియవలసినదని యతఁడు వార్త యంపెను; తత్కారణమువలన సుర్గసందకకులు వెలుపలిప్రాకారమును గాపాడ శక్యము గాకపోవుటచే దానిని త్యజింప మొదలిడిరి; స్త్రీలు దను బిడ్డలతోగూడ లోపలి కోటలోనిఁబోయి దాగిరి పురజనుల యలఁగడినిగాంచి సుర్గాధ్యక్షుఁడు ధైర్యము దెప్పి వారిని మరల్చి బ్రయత్నించు నేయుటయేకాక, కొందఱిని వెంటనిడుకొని సరంగులు రాయదళమునకు బాసటయైనిల్చి యుద్ధము సేయుచుండు స్థలమునకుబోయి, వారెచటనుండి నిజపడమువారిని బొరికొనుచున్నారో స్వయముగ బరిశీలించి చూడనెంచి కోటగోడ వైకెక్కను



ఘోషానికి గొండొకటి యశనివలె వచ్చి నెన్నడుట దాకుటచే విగ్రహప్రాణుడై యగడు నేలగూతెను; అతని మరణము రాయచూరు ప్రజలను శోక సముద్రమున ముంచినది. వారియాలగోడు బాంబు గోడు రాయస్కంధావారమునకు వినవచ్చినది; కోటగోడను సంరక్షించుట కొక్కడైన నిలువక మర్గరతకులు బాటిపోయిరి. రాయసైనికులు వాని నెట్లు ధ్వంసముజేసినను నడ్డపడువారు గానరూరైరి కాని వారు కోటను జొరలేదు; కోటలోనివారేమి సేయుదురో చూతమని నాటికి యుద్ధము జాలించి వెనుదిరిగి విడివలకేగిరి.

మరుసటి యుదయమున గోటనుండి తెల్ల జండాతో గొండలు సంధికి వచ్చుచున్నారని కృష్ణరాయలకు దెలియవచ్చినది. రాయలంతట సాళువ తిమ్మయనవారి కెదురేగి సముఖమునకు తోడ్కొని రా నాజ్ఞాపించెను. సాళువ తిమ్మయను జూడగనే రాయలవారు తమ్మాదరించునను నాళవారి హృదయసీమల సంకురించినది. ఈ యాళవర్ధమైపోలేదు. రాయలవారి సముఖమునకువచ్చి శోకావేశపరవశులై యాతని పాదములకడ ద్రెళ్లగనే వారి కాత డభయ మిచ్చెను. 'లెండు, భయమువలదు; మీ యస్త్రపాస్తులను ప్రాణములను సంరక్షించెదము; పట్టణమునకు మరలిపోండు; రేపు పురప్రవేశము గావించుము,' అని వారి నూరడించి యంపి, దళనాయకులలో నొక్కని బట్టణమును స్వాధీనపఱచుకొనవలయునని యాజ్ఞాపించి యటుపిమ్మట నిజ శిబిరమునకు జనెను. తరువాత దినమంతయు విజయోత్సవ కార్యములందు గడచెను.

మరునాడు ప్రభాతమున కాలకృత్యములు దీరినపిమ్మట కృష్ణదేవరాయలు పట్టణమును బ్రవేశించెను; మొదట దారి దీయుచు నంగరక్షకబలము గదలినది; వారివెనుక కృష్ణరాయలు సామంత సైన్యాధిపతులతో గూడ నశ్వారూఢుడై చనెను. రాయలవారి రాకను నిరీక్షించుచు బురజనులు పీఠులందు బారులుదీరి నిలచియుండిరి; వారిని

దిలకించుచు ముందుకుసాగి కృష్ణరాయలు లోపలి కోటసమీపమును చేరి పౌర ప్రముఖులను బిలువనంపి, 'మీ సర్వస్వమును మీకే విడిచితిమి; మీ యిష్టానుసారము వర్తించుచు దానిని వినియోగించుకొనవచ్చును; ఇచ్చట నిబువనిచ్చ గలవారెప్పటికలె నిచటనే యుండవచ్చును; అట్లు గాక మఱియెచటికేనియు చోడలంచువారు తమ సర్వమునుగొని వెంటనే వెడలిపోవచ్చును' అని యానతిచ్చెను. రాయలంతటి చల్లచూపు జూపినందుకు వారెల్లరు భగవంతునికి దమ కృతజ్ఞతా సూచకముగ వందనములను సమర్పించిరి.

కృష్ణరాయ లిట్లు పురప్రముఖుల కభయ ప్రధానము జేయుచుండు సమయముననే పురజనులు కొండఱచటికివచ్చి రాయలవారి సేన పట్టణమును జూఱగొనుచున్నదని మొఱచెట్టిరి. కొల్లను వెంటనే నిలుపవలసినదని రాయ లాజ్ఞాపించెను. ఎవ్వరి యొద్ద కొనిన చూఱగ్రవ్యమును వారికి మరల నిప్పించెను; ఆస్త్రపాస్తు తెటుపోయిననేమి ప్రాణము గక్కిన చాలునని పాటిపోయినవారి సర్వస్వమును కొల్లపోయినది. వీరి విషయముగూడ తరువాత రాయలవారికి దెలియరాగా జూఱకారులను బిలువనంపి కరినముగ శిక్షించెను. కృష్ణరాయ లిట్లాదరించుచుండినను పౌరు లనేకులచట నుండనొల్లక అన్యప్రదేశములకు లేచిపోయిరి. దారి బత్తెములేక పోజాలనివారికి రాయభండారమునుండి వలసిన ద్రవ్య మిప్పించి పంపెను. కోట కైవస మైనపిమ్మట రాయలు కొంతకాలము రాయచూరు నందుండవలసి వచ్చెను. విధ్వస్తమైన కోటగోడలను బాగుచేసి వాని సంరక్షణార్థమువలసిన బలములను తాణ్యముంచెను; రాష్ట్ర పరిపాలనకు దగిన యేర్పాటులనొనగ్గి యవ్వల విజయనగరమునకు దరలిపోయెను<sup>1</sup>.

న్యూనిజు వర్ణించిన రాయచూరు పతన కథను బట్టిచూడగా గ్రీస వన్ డిఫిగై రెడోయొక్కడే కృష్ణరాయలవిజయమునకు గారణభూతుడైనట్లు తోచుచున్నది; కాని యది సత్యము గాదు. పోర్చుగీసుల యవక్రపరాక్రమమును బ్రకటించుట కొఱకు వారికి లేనిపోని ప్రాధాన్యతను గల్గించు

కిట్లు న్యూనిజు వ్రాసెనని తోచుచున్నది. ఇది కేవల మూహామాత్రమైన యభిప్రాయముగాదు. క్రిస్తవక్ డి ఫిగెరెడో ప్రథమదివసయ్యుద్ధమును వర్ణించునందర్భమున దురకి లంతకు పూర్వము తుపాకి మొదలగు నాగ్నేయాయుధ ప్రయోగము వలన జచ్చియెఱుగరు ; కావున రాయచూరుకోట గోడలపై నిర్భయముగ దిరుగాడుచుండిరనియు క్రిస్తవక్ దన తుపాకిబంట్లచే గోడలపై బొడ చూపిన వారి నెల్ల గొల్పించి చంపుటచే వారటు పిమ్మట దల చూపుటకు వెఱచిరనియు దత్కారణ మున రాయల నైనికులకు కోటగోడలనుదాకి ధ్వంసము సేయుటకు సాధ్యపడెననియు న్యూనిజు వక్కాణించియున్నాడు. ఇది సత్యమని నమ్ముటకు పిలు లేదు. బుక్కరాయల కాలమునుండియు విజయనగర సైన్యమునందు ఫిరంగి తుపాకి మున్నగు నాగ్నేయ సాధనములు వాడుకయందుండెనని మహమ్మదీయ చరిత్రలవలన దెలియ వచ్చుచున్నది.<sup>2</sup> మఱియు రాయచూరుపై నడచిన కృష్ణరాయల సైన్యముతో రాయల యంగరక్ష బలమున కధిపతియైన కామానాయకుని యాధిపత్యముక్రింద ముప్పదివేల కాల్పుల ముండెననియు వారిలో విలుకాండ్రు, ఖేటకధరులు, తుపాకిబంట్లు, గడలవారును గలరని న్యూనిజే చెప్పియున్నాడు.<sup>3</sup> న్యూనిజునకు సమకాలికుడును సతనివలెనే కృష్ణరాయలకాలమున విజయనగరమునకు వచ్చి యప్పటి విజయనగర సైన్యస్థితిని పరికించిన వాడును నగు పయసు, విజయదశమినాడు రాజధానియందు గూడిన రాయదళములలో బందుకులు బండ్లవరుసలు మున్నగు నాగ్నేయాయుధ ధారులను బేర్కొని యున్నాడు.<sup>4</sup> రాయచూరు ముట్టడికి నడచిన తుపాకిబంట్లు దుర్గసంరక్షకులపై దమ యాయుధముల బేల్వకపోయిరని యెంచుట సమంజసము గాదు ; కావున కోటగోడలపై దుర్గ సంరక్షకులు నిర్భయముగ నడయాడుటయు, క్రిస్తవక్ డి ఫిగెరెడో బంట్ల యగ్నాయుధ ప్రయోగములకు జడిసి గోడలపై దలచూప వెఱచి దాగిరనుటయు విశ్వాసపాత్రములు గావు. క్రిస్తవక్

బంట్లు విజయనగరబందుకుధరులకంటె నెక్కుడు కౌశల్యముతో దమ యాయుధముల బ్రయోగించి యుండవచ్చును. శస్త్రాలముననె కృష్ణరాయలు రాయచూరును సాధింపగల్గెననుట యతిశయోక్తి.

### సంధి రాయభారములు

ఆదిల్ ఖానుపై కృష్ణరాయలు పొందిన విజయములవలన నప్పటి భారతీయ మహమ్మదీయ ప్రపంచమున గలవరము పుట్టినది బహమనీ రాజ్యము నధఃకరించి పైకి వచ్చిన తురకసంస్థానాధిపతుల హృదయములందు ముహమును భీతియు బెనగొనెను. తమయందరి యందును బలవత్తములు దును, దత్కారణమున దమ స్వాతంత్ర్యమునకు వేరువిత్తునునగు నాదిల్ఖానునకు గల్గిన ఘనపరాభవ మువలన వారిహృదయముల సంతోషమంకురించి నది. కాని యట్లు ఆదిల్ఖానుని పరిభవించినవాడు హిందూ రాయసురత్రాణుడైన కారణమున నాదిల్ఖానున కారనిచే జరిగిన మర్యాదయే నమకును గలుగవచ్చుననుభయముకూడ జనించినది:—కావున నిజాముల్ ముల్క్, మదార్ మల్లిక్, దస్తూర్ దీనారు, బరీదు మున్నగు బహమనీసామంతులు దమతమ రాయభారుల మూలమున రాయలపేర లేఖల నంపిరి. రాయచూరుసకువచ్చి చేరినంతటనే యంతటి ప్రబలదుర్గము రాయలకు గైవసమగుట యవనదూతల కచ్చెరువు గల్గించినది; రాయల యసంఖ్యాతబలమును పరాక్రమాతిశయమును గాంచినంతనె వారి విస్మయ ముత్పట్టమైనది. రాయలవారిని దర్శనముజేసికొని తమ ధణీలంపిన యుత్తరములను సమర్పించిరి. వెంటనే వాని నాతడు జదువుకొనెను. అందలి వృత్తాంత మిట్లుండెను:—రాయలవా రప్పటివఱ కదిల్ఖానుపై బొందిన విజయములతో దృప్తినందుట మేలు ; అటుమీగట నింకను యుద్ధము సేయుట యుక్తము గాదు. మనసు పెద్ద జేసి యాదిల్ఖాను నోడించికొనిన సర్వమును నాతనికి మరల నిచ్చివేయుట సరి ; అట్లొనర్చిన దా మెల్లవేళల నాతనియాజ్ఞలనొదల దాల్చియుందుమనియు నట్లు సేయుట కియొకసని పక్షమున దామెల్ల రేకమై యాదిల్ఖానుగూడ రాయలవారితో యుద్ధ మొనర్చినయతడు నష్టమందిన

2. Briggs, *Ferishia II* p. 312.

3. Nuniz, *Forgotten Empire*, p. 326.

4. *Ibid.* p. 277.

వానినెల్ల నతనికి మరల దీసి యీ వలసినచ్చు ననియు దెల్లము జేసిరి. కృష్ణరాయలు వారంపిన యుత్తరములను జదువుకొని వారందఱకు నొక్క జాబుమూలమున నిట్లు జవాబు వ్రాయించెను. 'నిజామనములు', మదారుములుక దస్తూరు బిరీదు మున్నగు మాననీయదక్కను ప్రభువులారా, మీరంపిన యుత్తరముల దిలకించితిమి మీరంపిన సందేశమునకు మిక్కిలియు గృతజ్ఞుడను అదిల్ఖానునియెడ మేము నడపిన కార్యక్రమమును, నాచి కొనిన వస్త్రాదికమును, అతని ప్రవర్తనకు దగినట్లై యున్నవి; వానిని మరల నాతనికిచ్చివేయుట సమంజసముగ గన్పట్టదు; అట్టిచ్చివేయు నుద్దేశమును మాకు లేదు మీరు చెప్పినట్లు చేయనిపక్షమున నతనితో గలసి మాపై నెత్తివత్తు మంటిరికదా. అయ్యలారా! మీరంతటి శ్రమ పడవలసిన యవ సరము లేదే. మీరు స్థయిర్యముతో మీ రాష్ట్రము లందు నిలచి యుండనోవుదురేని, మేమే మిమ్ము వెదకుకొని రానున్నారము. ఇదియే మేము మీకంపు ప్రత్యుత్తరము' ఈ కమృతాగితమును రాయ బారులకిచ్చి వారి నుచితరీతిని సత్కరించి పంపెను.<sup>5</sup>

దక్కను మహమ్మదీయ ప్రభువులు కృష్ణరాయల సముఖమునకు రాయబారులను తమంతట తామే పంపిరో లేక యాదిల్ఖానుని ప్రేరణపై నంపిరో తెలియదు; కాని యీ రాయబారము నిష్ఫలమై పోయిన పిమ్మట విజాపూరమునుండి దూత యొకడు విజయనగరమునకువచ్చి కృష్ణరాయల దర్శనముజేసికొని యిట్లు విన్నవించెను. 'దేవా! సన్నాదిల్ఖానుడు తమ కడ కంపినాడు తనకు

న్యాయము గల్గింపుడని నా ముఖాంతరముగ మిమ్మిట్లు ప్రార్థించుచున్నాడు ఇట్లు విన్నవము సేయవలసినదని సన్నాజ్ఞాపించినాడు. పుడమిలోని రాజులలోనెల్ల బలాధికులును న్యాయమూర్తులును సత్యవరాయణులునునగు దమయెడ తనకు సౌహార్దము గలదనియు; దాను నిష్కారణముగ జీరకాలమునుండియు మీపూర్వులు బెక్కండ్రుపాడి తప్పక నాయెడ నెఱపుచువచ్చిన మైత్రికిని, యుఖయ రాజ్యములమధ్య జెల్లుచుండిన శాంతికిని భంగముగావించితిరనియు; దామేల నిజరాజ్యమును వగలిచినపై నెత్తివచ్చినదియు దన కెఱుకపడ లేదనియు; నట్లుశంకలేకున్నతరి, తాము వచ్చి రాయచూరు దుర్గమును ముట్టడించి తత్పరిసర ప్రాంతదేశమును కొల్లగొట్టి నాశనమొనర్చితిరన్న వార్తను విని నిజరాష్ట్రమును గాపాడుకొనుట కొఱకు దా రావలసి వచ్చెననియు; నట్లు వచ్చిన పిమ్మట గన యాశ్రీతులనెల్ల యుద్ధమున వధించి స్కంధావారమును జూఱగొని నందులకు దామే ప్రత్యక్షసాక్షులనియు; దనకు గలిగిన నష్టమునకు బరిహరముగ దనస్కంధావారమును జూఱపట్టి కైకొన్న యాగ్నేయాయుధ సముదాయమును గుడారులను హస్త్యశ్వాదిసమస్తమును రాయచూరు దుర్గముతోగూడ మరల నిచ్చివేయవలసినదనియు; కోరినట్లు తన యాస్తి పాస్తులను వస్తువాహనాది సమస్త పదార్థముల నిచ్చివేసిన నిరంతరము సఖ్యము జాఱింతుననియు; లేనిచో తమ దృష్టి యందు తమ చర్యయెంత న్యాయముగ గన్పట్టినను నది యక్రమముగాక అప్పదనియ విన్నవించెను. అంతట నానాటి సంధి సంప్రతింపు ముగిసినది. పట్టు దుస్తులు మున్నగు నుడుగరలచే రాయబారిని సత్కరించి యతని రాయబారమునకు బ్రత్యుత్తరము మరుదినము జెప్పెదనని యతని విడిది కనిచి కృష్ణరాయలు సఖ చాలించెను.

మరుసటిదిన ముదయమున గృష్ణరాయలారాయబారిని సముఖమునకు రప్పించి, 'యాదిల్ఖానుడుమాకు పాదాక్రాంతుడై నచో<sup>6</sup> నాతఁడు

5. Nuniz, *Forgotten Empire*. pp 348-49.

5 a. 'Provided Ydallacao (Adilkhan) would come and kiss his foot' అని న్యూనిజు. దీనికి సూయలు వివరీతార్థ మూహించి కృష్ణరాయలు గిర్వా న్మత్తుడై యట్లుకోరెననియు దత్కారణమున మహమ్మదీయులెల్ల తుదకేకమై రక్షనీతంగడి యుద్ధమున విజయ నగర పై న్యమునోడించి యీ పట్టణమును ధ్వంసము గావించిరనియు వ్రాసియున్నాడు. 'Kiss his foot' అను మాటలు 'పాదాస్' అను పార్శ్వమాటలకు భాషాంతరీకరణము. ఈ మాటలకు 'పాదము ముద్దిడుకొను' అని యథాతథమగు నర్థమైనను ప్రతజూపుట యనునర్థము రూఢియై వాడుకలోనికి వచ్చెను.

కోరినమేర కాతనియొద్ద కైకొన్న సమస్తమును మరల నాతని కీచివేయుదుననియును, సలాబత్కానునిగూడ బంధవిముక్తుని గావించి విడిచెద'మనియు దెలియపఱచెను. ఆ దూత యంతట దన విడిదికి బోయి తన యజమానుని కావృత్తాంతమును వ్రాసి యంపెను; ఉత్తరమండగనె అదిట్టానుడు దానికి ప్రత్యుత్తరము వ్రాసి యంపెను; దానిగైకొని రాయబారి మరల కృష్ణరాయలను చర్చించి, 'రాయలవారు కోరిన ప్రకారము వారికి తాను పాదాక్రాంతుడగుట తన యజమానున కెట్టి యా క్షేపములేదనియు బ్రత్యుత్తరముగ విజయనగరమునకు వచ్చుటకు అతడు జంకుచున్నాడనియు విన్నవించెను. కృష్ణరాయ లంతట దాముభయరాజ్యముల సరిహద్దునకు విచ్చేయుదుమనియు నచటి కాదిలుఖాను నిర్భయముగవచ్చి దమకు పాదాక్రాంతుడు గావచ్చుననియు నానతిచ్చిరి రాయబారి యందుల కంగీకరించి విజాపురమునకు బయలు వెడలిపోయెను.

### కృష్ణరాయల విజాపురయాత్ర

అదిట్టానునిచే మ్రొక్కుగొనుచుద్వైశముతో గృష్ణరాయలు విజయనగరమునుండి బయలు వెడలి విజాపుర గడిసీమ సమీపమునందుండు ముదుగలు దుర్గమునకు బోయి యతని యాగమనమును నిరీక్షించుచు గొంతకాల మచట విడిసి యుండెను. ఎన్ని దినము లెదురుచూచినను అతడు రాడాయెను; అతనిచే మ్రొక్కుగొనవలయునను కుతూహల ముత్కుటముకాగా గృష్ణరాయ లిచటినుండి బయలు వెడలి దక్కను రాజ్యమును బ్రవేశించెను. రాయల సముఖమునకు వచ్చుట కాదిట్టానునకు ధైర్యము చాలక పోయెను; 'ఇదె మారాజు వచ్చుచున్నాడు; అదె మారాజు వచ్చుచున్నా'డని యతని యనుచరులు బిల్కుచు వచ్చినను నతని యడపొడగాన రాదాయె. తుదకు కృష్ణరాయలు విజాపురము జేరి యాదిట్టానుడు వచ్చునందాక నచటనె విడిసి యుండ నిశ్చయించెను. అదిట్టాను డపుడుగూడ మోము చూపలేదు. అతని ప్రవర్తనవలన రాయల కాతనిపై గోపము గల్గినది. తన్నవమానపఱచుట కొఱకై యాతడు మ్రొక్కిడుదునని రప్పించి

పొడిచూపకపోయెనని యెంచి యతడు చర్మసిము సేయవచ్చిన పట్టి బంధించవలయునని నిశ్చయించెను; కాని కృష్ణరాయలకు తా సనుకొనినంప కాలము పిజాపురమున నుండుటకు పిలుగాక పోయినది. అది సర్వసంపదల కాకరమైన పట్టణమే! కాని నీటివసతి కక్కువ; పైరుపంటలేకా పానీయ జలమునకుకూడ జనులు కేవలము వర్షపాతముపై నాధారపడవలసి యుండెను. జనుల యుపయోగార్థము సర్వజలము రెండు పెద్ద చెఱువులందు సేకరింపబడి యుండెను; కృష్ణరాయలను దమ పట్టణముననుండసీయక వెడలనంపు నుద్దేశముతో దురకలా చెఱువుకట్టలను నఱుగి నీటిని వెలుపలికి బాటించి వేసిరి. జలాభావము వలన నచట నునికి యసాధ్యమాయెను; జలాభావమునకు దోడు వంట చెఱకునకు కఱపు వచ్చినది. దూరమునుండి వచ్చు కట్టెలమోపు లాగినవి. రాయల సైనికులు పెక్కు కట్టడముల నిడియగొట్టి యందలి కలవను వంట చెఱకున కుపయోగింపవలసి వచ్చెను ఇందు మూలమున విజాపురమున జాలభాగము పాడై పోయినది. పట్టణ వినాశ వార్త దెలియవచ్చి నంతటనె యాదిట్టానుడు, సం దేశహరునిమూలమున 'మా దండ నాయకుల గృహములను నిర్మూలము గావించితిరె, వాని యపరాధమేమని రాయల నడుగ నంపెను. రాయలందులకు 'నిర్మూలము గావించినది మేము కాదు; మా జనులను నివారింప పిలుగాక పోయిన'దని ప్రత్యుత్తరమంపెను. తరువాత కృష్ణరాయలు దండును మరల్చుకొని ముదుగల్లునకుబోయి చేరినప్పిట వాదిట్టానుడు నిజరాజధానికి మరలి వచ్చెను.

### అసద్భానుని రాయబారము

ధ్వంసమును సేయబడిన రాజధానిని జూడగ నె యాదిట్టానుని చిత్తమున వ్యర్థ కలిగినది. ఆ ధ్వంసమున కంతటికిని మూలకారణము దానేయని యతడు చింతించెను. తన రాయబారి కరారుచేసి వచ్చినట్లు తాను కృష్ణ రాయలను భేటిచేసికొని యుండిన, నట్టి ముప్పు వాటిల్లియుండదని తోచినది. ఇకమీద నట్టి యపాంతరమును రానీక తొలగద్రోయుటకును, దన రాజ్య పురోవృద్ధికిని

కృష్ణరాయలతోడ సఖ్యపడు టావశ్యకమును బుద్ధి పుట్టినది. వెంటనే హితులనెల్లగూర్చి తన మనోభావమును వారి కెఱుకపఱచి సలహా చెప్పుడని యడిగెను. హితులలోనెల్ల ప్రధానుడనద్దానుడు; గొబ్బూరు రణక్షేత్రమునుండి యాదిల్షానుని పలాయనమునకు పురికొల్పి తొలగఁగఁదోలుకొని పోయిన వాడనిచే. తన్ను విజయనగరమునకు రాయబార మంపినచో దన యజమానుని చిత్తమునకు వచ్చిన తెరగున సర్వవిషయములను జక్కఁజెట్టుకొని వచ్చెదనని యతఁడు మనవిచేసెను. ఆదిల్షానుఁ డాతని మాటల నాలకించి యానందించి రాయ బారము పంపింపుటకు అతని విజయనగరమున కంపెను.

అసద్దానుఁడు సామాన్యుడుకాడు; గడుసు ననమునందారి తేరినవాడు; కసటి, వంచనయందు వంచరములకు జదుపు నేర్పజాలిన మేధావి. అతఁడు విజయనగరమునకు పోగోరినది స్వామి కార్యనిర్వహణార్థము గాదు; స్వకార్యమును సాధించుట కొఱకే. విజయనగరమున చెఱసాలయందు బండి కృతుడై యుండిన సలాబత్తానుఁ డతనికి ప్రతిపక్షి; అసద్దానుని స్వభావము నతడు చక్కగ నెఱుగును. గొబ్బూరు రణమునం దసద్దానుడుచూపిన పంథనమును, నాదిల్షానునికి దురాలోచన జెప్పి భయముకొల్పి యతని దోడ్కొని రణరంగమునుండి పలాయనము సేయుటయు, దత్కారణమున విజా పుర పై న్యములు నిర్మూలమగుటయు నతనికి దెలియవచ్చెను. బంధనముజూపి మరల విజాపురము జేరినంతటనే యసద్దానుని దుష్ప్రవర్తనకు దగినరితిని శాస్త్రీచేయించెదనని సలాబత్తానుఁడు తనుజూడ వచ్చు మిత్రులతో జెప్పువాడు; ఆ మాటలు కర్ణాకర్ణిగ ససద్దానుని చెవిపోకెను. కావున నసద్దానుఁడు సలాబత్తానుని ప్రత్యాగమనము దనకు శ్రేయస్కరము గాదని గ్రహించి రానున్న యాపదను దొలగజెట్టుకొనుట కుపాయము చింతించి విజయనగరమునకు బయనమాయెను.

విజయనగరమును జేరినపిమ్మట నసద్దానుఁడు కృష్ణరాయలను సందర్శించి సంది సంత్రుతింపుల కారంభించెను. అతఁడు వాగ్మయ నతి చతురుడు

నగుటచే రాయలనుసులువుగ సుప్రసన్నుని గావించు కొనెను. పూర్వ రాయబారమును, నందుమూలమున నాదిల్షానునివలన దనకైన యవమానమును కృష్ణరాయలు స్మరణకు దేగా, నది నన యజమానుఁడు బుద్ధిపూర్వకముగ జేసిన యపరాధము గాదనియు సలాబత్తానుడు పుత్తెంచిన దుర్మంత్రమునకులొనై యట్లొనర్చెననియు, రాయల కాదిల్షానుతో సంది కుదుర్చుపోవుటకు సలాబత్తానుడే ముఖ్యకారణమనియు మనవి చేసెను. కృష్ణరాయలకు సలాబత్తానుపై గోపము పెల్లరేగెను. అసద్దానుని పటమును గుర్తింపజాలక, ముందు వెనుక లాలోచింపఁ చెఱయందుండు సలాబత్తానుని వధింప నతఁ డాజ్ఞాపించెను. అసద్దానుని కుతంత్రమువలన శూరోత్తముడగు సలాబత్తాను డిట్లు దుర్మరణము నందెను.

అసద్దానుని కి పిజయనగరమునందు వని లేదు; వచ్చిన కార్యము ఇష్టానుసారముగ నెఱవేరినది. అటువైనిలచుట శ్రేయము గాదు; అతని కుట్ర యేనిమిషమునందైన వెల్లడి కావచ్చును; వెల్లడియైన ప్రాణోపద్రవముగల్గుట నిశ్చయము. అలస్యము సేయఁ యెంత శీఘ్రముగ విజయనగరమునుండి వెడలిపోయిన సంత మేలగును. కావున నసద్దాను రాయలవారి దర్శనము జేసికొని, సత్వరముగ దానేగి యాదిల్షానుని కృష్ణాతీరమునకు దోడ్కొనిపచ్చి భేటీ చేయింతుననియు, దనకు స్వదేశమునకుబో ననుజ్ఞ నియవలసిన దనియు వేడుకొనెను; కృష్ణరాయ లీయకొనడాయె. ఇంకను వివరింపవలసిన విషయము లనేకములు గలవనియు వేగిరపాటు వలదనియు వారించెను. భయత్రాంత చేతస్కుడగు నసద్దానుఁ డొకరాత్రి యెవ్వరికిని దెలియనీయక విజయనగరమునుండి పరారియై విజా పురమునకుబోయి, యాదిల్షానునితో, 'రాయలు సలాబత్తానుని జంపెను; నన్నుగూడ జంప నుద్యుక్తుఁడుకాగా దప్పించుకొని తమ సముఖమునకు వచ్చితిని. అతని నమ్మరాదు; ఎంతటివాడైనను నల్లమనుష్యుడే కదా' యని పత్కియట నిలువక తన నెలవైన బెల్గామునకుబోయి దానిని బలపఱచుకొనెను; తరువాత నాదిల్షానుఁడు దన సముఖము

నకు రా నాజ్ఞాపించినను, నతఁ డటువై పు ముఖము నైన ద్రిప్పడాయె; ఏలన నాదిల్ఖానునికి తా నొనర్చిన ద్రోహకార్య మెటుక పడెనని యాతడు గ్రహించెను

### కలుబరిగె దండయాత్ర

అసద్దానుడు దన్ను వీడ్కొనక పాటిపోయినను, నతఁడు చెప్పిన ట్లాదిల్ఖానుడుగాని యతని తల్లిగాని తనభేటికి కృష్ణాతటమునకు వచ్చెదరని యెంచి కృష్ణరాయలు సరిహద్దు ప్రాంతమునకు బోయెను; కాని యాదిల్ఖానుడుగాని యతని తల్లిగాని పొడచూపరైరి. అప్పు డాసద్దానుని కృత్రిమమును గృష్ణరాయలు గ్రహించి క్రోధపరవశుడై కలుబరిగ మీదికి దండయాత్రజేసి యాదుర్గమును మఱి కొన్నింటని నెలమట్టమునకు చదును గావించెను; అటనుండి యుత్తర భూములపై దండు పెట్టవలయునని యుద్వృత్తిడాయెను; కాని మంత్రులది సుకరముగాదని వారించిరి. 'ఉత్తర దేశముపై దండు వెడలిన మిత్రులని మనమిప్పుడు పరిగణించు నచటి శురక లాదిల్ఖానుని దేశమువలెనే వారి దేశమునగూడ నాక్రమింతుమని జడిసి యాతనితో గలసి మనపై యుద్ధము సేయవచ్చును. అట్లు వారంప డేకమైనను జంకున కవకాశము లేదనుకొనుడు. జలాభావముచే దండు సేయుట సులభము కాదు.' అని విన్నవించిరి. వారు చెప్పిన సలహా సమంజసమైనదని కృష్ణరాయ లొప్పుకొని యా యుద్ధమును మానుకొనెను.

కలుబరిగె దుర్గమునందు చిక్కను సుల్తాను పుత్రులు ముగ్గురు కృష్ణరాయలచే జిక్కిరి. తన సోదరి భర్తయగు సుల్తాను భోగకాంత పుత్రుని రాజ్యాధిపతిని సేయనెంచి యాదిల్ఖానుడు పై ముగ్గురు పుత్రులను వారి తండ్రి మరణానంతరము పట్టి బందీకృతులగావించియుండెను. కృష్ణరాయలు వారిని విడుదలచేసి వారియందు శ్రేష్ఠుని తండ్రి పదమున బ్రతిష్ఠితుని జేసెను. స్వతంత్రులై యుగ

డిన చిక్కను సామంత ప్రభువులెల్ల నతని యాజ్ఞాబద్ధులై నడచుకొన నుండుటైరి కృష్ణరాయల భయమువలన నాదిల్ఖానుడు సయిత మాతని నమ్ముడాయెను ఇట్లు శ్రేష్ఠుని చిక్కను రాజు పీఠమందు స్థాపించి యతని తమ్ముల నిరువురను కృష్ణరాయలు తనతోగూడ విజయనగరమునకు గొంపోయి రాజపుత్రుల యంతస్తులకు దగినమర్యాదల గావించి దినవెచ్చముగైకై సాలు కేబదివేల బంగారు పద్దావుల వేతనము నేర్పాటుచేసెను.<sup>6</sup>

ఇంతవఱకు న్యూనిజుచే వర్ణింపబడిన రాయచూరు ముట్టడి చరిత్రను, టటువై సచ్చి విజాపుర విజయనగర వరస్పద సంబంధ పృథ్వాంతమును సంగ్రహముగ వివరించితని మొత్తముమీద నిది యంతయు విశ్వాసపాత్రమేయైనను సన్యసారమైన విషయమిందు లేకపోలేదు. రెండు గాజ్యముల మధ్య చిరకాలమునుండియు శాంతి యవిచ్చిన్నముగ పఱలుచుండెననియు గృష్ణరాయల రాయచూరు దండయాత్ర మూలమున నది భగ్నమాయెననియు నాదిల్ఖానుని రాయబారి రాయల సముఖమున మొరపెట్టినట్లు న్యూనిజు వ్రాసిన యున్నాడు ఇది యసంభవము. విజయనగర రాయలకును చిక్కను మహమ్మదీయ ప్రభువులకును నిరంతర వైరమేకాని సఖ్య మెన్నడును లేదని మహమ్మదీయ చరిత్రలు ఘోషించుచున్నవి. ఇది సత్యమని హిందూ శాసనములును వాఙ్మయమును నిరూపించుచున్నవి. రాయచూరుముట్టడికి ముందు కృష్ణరాయలే రెండు పర్యాయములు మహమ్మదీయులతో బోరాడెను; వీర సరసింహారాయలొక మారును, నరసానాయకుడు రెండు మూడుసారులును యుద్ధము నల్పియుండిరి. కావున చిరకాలము నుండియు రెండు రాజ్యముల మధ్య శాంతి యవిచ్చిన్నముగ పఱలుచుండెననుట అల్ల. వాస్తవమిటుండగా నాదిల్ఖానుని రాయబారి కృష్ణరాయలతో జిరకాలమునుండియు నుభయ రాజ్యముల మధ్య శాంతి వర్ధిలుచుండెనని మొరపెట్టు తెట్లు? దాని నాలకించియు గృష్ణరాయలు మిన్నక యాయసత్యము నంగీకరించు తెట్లు? మరియు గృష్ణరాయల సముఖమున కాదిల్ఖాను డంపిన రాయబా

6. Nuniz, *Forgotten Empire*, pp. 349-58.



రముల ప్రస్తావము న్యూనిజు గ్రంథమంచుతప్ప మఱి యెందును గానరాదు; కావున వాని వాస్తవికతను పరిశీలించి కనుగొనుటకు సాధ్యముగాదు; కాని కలుబరిగె చందయాత్రను గూర్చి న్యూనిజు వ్రాసిన ప్రత్యక్షరమును సత్యమైనదే. బండారు లక్ష్మీనారాయణ తన సంగీత సూర్యోదయ పీఠిక యం దీదండయాత్ర నిట్లు వర్ణించియున్నాడు.

‘కృష్ణా ముత్తీర్యసోఽయం  
యవనజనపదం పహ్నిసాత్కృత్యసర్వం  
ఫీరోజాబాద్ హసన్ బాదురు  
నగర సమాఖ్యాని దుర్గాణిత్యా  
భంక్త్యైచ్చైః పారశీకం  
కలుబరిగపురీం ద్రా కృపాదాద్య౯మానా౯  
క్రాన్త్యా వ్యాకృష్టవాన్ దోర్బల  
ఘనమహిమా త్రి౯ సురత్రాణపుత్రా౯.’<sup>7</sup>

ఇందువలన కృష్ణ దేవరాయలు కృష్ణానదిని దాటి యవనజనపదమునంతటిని దహనము గావించె ననియు, ఫీరోజాబాదు, హసన్ బాదు, నగరు మొదలగు దుర్గము జయించెననియు, తరువాత సపాదు ఆదిల్షానునిచే సంరక్షితమైన కలుబరిగను దాకి యందు సుల్తాను సుత్రులను ముప్పువరః బట్టుకొనె ననియు తెలియవచ్చుచున్నది. లక్ష్మీనారాయణ పేర్కొనిన దుర్గములలో హసన్ బా దెచట నుండెనో తెలియదు. తక్కినవన్నియు నిప్పటి ప్రాదరా బాదు రాజ్యమునందలి గుల్బర్గా జిల్లాలో నున్నవి. ఇందు మొదట పేర్కొనదగినది నగరు. దీనినిప్పుడు సాగరంబురు. ఇది కృష్ణానది కుత్తరమున షోరా పూర్ పాపూరుల మధ్యనున్నది. ఫీరోజాబాదు షోరా పూరునుండి గుల్బర్గాకుపోవు బాటమీద రెండు పట్టణములకును గొంచె మించుమించు మధ్యభాగమున నున్నది. కలుబరిగయె ఇప్పటి గుల్బర్గా. ప్రాదరా బాదు రాజ్యము పశ్చిమమునందుండు నాపేరిటి జిల్లాకు ముఖ్యపట్టణము. హసన్ బాదుకూడ నా ప్రాంతమునందే యుండవలయును.

ఆముక్తమాల్యద పీఠికయందుగూడ కలుబరిగి, నగరపుర విజయములు వర్ణింపఁబడియున్నవి.

‘సకాది దివిఁమస్కరి ఫాలగోపి  
చంద్రన పుండ్రవల్లి కల్నాకినాకి  
సెలసి హోహోహూహువుల దండియలతంత్ర  
ద్రెవ్వ సింగిణులుగాఁ దివిచి తివిచి

సప్తర్షి కృతవియ్యుర వాలు కాలింగ  
సమితిముచ్చెల కాళ్లఁజమరి చమరి

రంభా ప్రధానాపురః పృథ్వారోజ కుం  
భంబు తెచ్చటఁగన్నబట్టిపట్టి

తిరుగు హరిపురి సురతరు సురలమరగి  
బహుళహళి హళిభృత కలుబరగి నగర  
నగర పురవర పరిభృతజవనయవన  
పృతన భవదసి ననిఁదెగి కృష్ణరాయ.’<sup>8</sup>

ఇందు నగరపుర కలుబరిగి విజయములు మాత్రము జేర్కొనబడి యుండుటచేత నా స్థలము లందు దక్కినచోట్లకంటె యుద్ధము ఘోరతరముగ జరిగెనని మన మూహింపవచ్చును. కృష్ణరాయలు బలహత్య దేవదుర్గముల సమీపమున కృష్ణానదిని దాటి విజాపుర రాజ్యమును బ్రవేశించియుండ వలయును. ఆ ప్రాంతములందు ప్రబలమైన దుర్గము నగరు. తోఘ్లుకులకాలమున నది ఢిల్లీ సామ్రాజ్యమునకు దక్షిణ ద్వారమై యుండెను. బహమనీ సుల్తానుల పాలనయందా ప్రాంతమున బ్రధానగడి దుర్గమై బహమనీ విజయనగర సంగ్రామములందు ముఖ్యరంగముగ వాసికెక్కినది. కావున కృష్ణరాయలు విజాపురముపై దాడిసేయ నారంభము జేసి మొట్టమొదట దానిని గైవసము గావించు కొనెను. తరువాత నా చుట్టుపట్టు సీమలను పరశురామ ప్రీతిసేయుచు నుత్తరాభిముఖుడై చని ఫీరోజాబాదసక బాదులను సాధించెను. తరువాత బహమనీరాజుల ప్రాచీన రాజధానియైన కలుబరిగి పై నడచి యాదిల్షానునితో ఘోరయుద్ధ మొనర్చి స్వాధీనము జేసికొనెను.

7. Further Sources of Vijayanagara History Vol. II. 116 (a)

8. ఆముక్త. ౧: ౪౧.



కృష్ణదేవరాయలు - చరమదశ

కలుబరిగమిది దాడి కృష్ణరాయల దండయాత్రలలో గడవటిది. తరువాత నతడు శత్రురాజులెవ్వరి తోడను యుద్ధము జేసినట్లగవడదు. కాని సామ్రాజ్యములో నల్లరులు రేగుటవలన శాంతిచెడి కొంత సంక్షోభము గలిగెను ఈ యల్లరులకు గారణమును న్యూనిజిట్లు వివరించియున్నాడు :—అప్పటికి రాయలకు వయసు మీఱినది; వార్ధక్యమునం దతడు విశ్రాంతి నందగోరెను; మఱియు నతని కాదేండ్ల ప్రాయముగల పుత్రుడొకడుండెను; తన మరణానంతర మాజులునికి సామ్రాజ్యాధిపత్య పబ్బక పోవచ్చునని శంకించి, తాను సజీవుడై యుండగనే యతని సామ్రాజ్యపదమున స్థిరపఱచుట యుక్తమని తలచెను; కావున కృష్ణరాయలు రాజరికమును విడుకొని కుమారునికి రాజ్యాధిపత్య మొసగి తాను ప్రధానియై సాళువ తిమ్మయను దనకు సహాయుని జేసికొనెను; రాజ్యాభిషేకోత్సవము లెనిమిదినెలల పర్యంతము సాగినవి. ఇంతలో నా యువకుడు జాడ్యగ్రస్తుడై కాలగతి నందెను. పిమ్మట నాజులునికి సాళువ తిమ్మయ కుమారుడగు తిమ్మదండనాయకుడు విషప్రయోగము జేసినాడని తెలియవచ్చెను. కృష్ణరాయ లంత క్రోధపరవశుడై యది సత్యమని తలచి సాళువ తిమ్మయను నశని తమ్ముడగు గోవిందరాజును వారి బంధువులగు దండనాయకుల బెక్కండను సముఖమునకు బిలిపించి నిందించి చెఱసాలలో బంధించెను. వారి నిట్లు చెఱబెట్టినపిమ్మట కొండమరను కుమారుడగు సయ్యవరసును బ్రధాని పదమున నియమించెను. కృష్ణరాయల తండ్రి యాజ్ఞానుసారము నరసింగరాయలను పెనుగొండ దుర్గమున హత్యచేసి చంపినవాడి కొండమరనే. 8-a

మూడేండ్ల కాలము తిమ్మరసు కుటుంబము కారాగారమున నవయుచుండెను; అప్పుడు తిమ్మ

8-a ఇది పొరపాటు. కృష్ణరాయల యన్న యని యుండవలయును.

9. Nuniz, *Forgotten Empire* pp 359-61.

రసు పుత్రుడు తిమ్మదండనాయకుడు తప్పించుకొని పాటిపోయి దొంగలకును దారిదోపిడికాండ్రగును డెంకియైన పర్వతమును జేరెను. అచటనుండి గన బంధువగు నొక దండనాయకుని సాయము పొంది రాయలపై గత్తికట్టి భీకరము. యుద్ధము సేయఁగడఁగెను కావున కృష్ణరాయ లతనిబట్టి తెచ్చుటకుగొప్పవైద్యముతోగూడదన ప్రధానియగు సయ్యవరసునునియోగించెను అయ్యవరసుతిమ్మదండనాయకునికి నెలపైన పర్వతమును జుట్టుముట్టి యతని బట్టి బంధించి రాయల సముఖమునకు దెచ్చెను. అంతట రాయలాలని తండ్రి పినతండ్రిలతో గూడ పద్మస్థానమున కంపి బ్రాహ్మణులగుటచే వధింపఁకొండలను బొడిపించి మరల చెఱసాలయందువైవ నాజ్ఞాపించెను. తిమ్మదండ నాయకుడు చెఱసాలయందే మృతి నందెను అతని తండ్రియగు సాళువ తిమ్మయయు సోగిరుడగు గుండరాజును చెఱయందే నవయుచుండిరి. 9

న్యూనిజు చెప్పుచున్నతాత్పర్యమునాయని మనవారనేకులు సంశయపడుచున్నారు ఈ సంశయమున కాధారము గృష్ణరాయలపై మనకుగల యభిమానము అతడు మన కాగర్భప్రాయుడైన చక్రవర్తి; నిష్కళంక చరిత్రుడని మన భావము; కావున కంటిని రెప్పవలె గాపాడిన తిమ్మరసును, నప్పాజియని తండ్రినిబోలి గౌరవించిన తిమ్మరసును, మహనీయుడైన కృష్ణరాయలు కవచిత్తుడై కండ్లు బికించునా? యని పరితాపమంది న్యూనిజు కథ నశ్యము గాఁ పోవచ్చునని యూరడిల్లుచున్నారు. కావున నీ కథయొక్క వాస్తవికత నిచట బరిశీలించుట యుక్తము. ఈ సంకల్పమును మనము నిర్ణయింపవలసిన విషయము వివి.

1. కృష్ణరాయల కొక పుత్రుడొందెనా?
2. ఉండిన నశని కాదేండ్ల ప్రాయమున రాయలు రాజ్యాభిషేక మొనర్చెనా?
3. అట్లు రాజ్యాభిషిక్తుడైన యువకుఁ డెనిమిదినెలల కాలము రాజ్యముజేసి కాలగతి నందెనా?
4. తిమ్మరసు కుమారుడు తిమ్మదండనాయకుఁ డరనికి విషముబెట్టి చంపెనా?

5. కృష్ణరాయలు తిమ్మరుసును సోదర పుత్రులతో గూడ కారాగార బద్ధులను గావించి యనంతరము కండ్లు పొడిపించెనా?

ఇందు మొదటి ప్రశ్నకు సమాధానము గృష్ణరాయల కొకపుత్రుడుండెననియే చెప్పవలయును. ఇచట నీ క్రింది శాసనములను స్మరించుట మంచిది

శా. శ. ౧౪౩౯ ఈశ్వర మార్గశిర బ. ౩ (డిసెంబరు. ౧ ౧౫౧౭) నాడు చోళసముద్రమందు చౌడేశ్వరీ యాలయమున రాయసంకొండమర సయ్య కృష్ణరాయలక. సంతానాభివృద్ధియగుగాక యని దాన శాసనము వ్రాయించియున్నాడు.<sup>10</sup> ఇందువలన నప్పటికి కృష్ణరాయలకు సంతానము లేదుగలేదని తెల్లమగుచున్నది అది దేవేరులయం దెవ్వరేని చూలాలై యుండిన నుండవచ్చును విజయనగరమున కుంభారకుంటెయందు శా. శ. ౧౪౩౯ బహుధాన్యకార్తిక శు (బ?) ౧౨ (30 అక్టోబరు. ౧౫౧౮) నాడు కృష్ణరాయల పట్టపు మహాదేవి తిరుమల దేవమ్మ తిరుమల దేవ మహారాయలకు బుణ్యముగా భూదానము జేసెను<sup>11</sup> తరువాత శాసనములంది తిరుమలదేవ మహారాయలు కృష్ణరాయల పుత్రుడని తెల్లము సేయబడియున్నది.<sup>12</sup> కావున కృష్ణ దేవరాయలకు పట్టమహిషి తిరుమల దేవియందు శ. ౧౪౩౯ సరియైన క్రీ. శ. ౧౫౧౮ వ సం॥ న తిరుమల దేవ మహారాయలను పుత్రుడు డొకడు గలిగెనని నిశ్చయింపవచ్చును.

రెండవ ప్రశ్నకు సమాధానము న్యూనిజు వచించినట్లు కృష్ణరాయలు దన పుత్రునకు దన

జీవితకాలమందే రాజ్యాధిపత్య మొనగెనని చెప్పవలసియున్నది. శా. శ. ౧౪౪౬ తారణ పర్వమున మహారాజాధిరాజ వీరప్రతాప తిరుమలయ్య దేవ మహారాయలు విజయనగర సామ్రాజ్యమును పాలించుచుండెనని యాంధ్ర కర్ణాటద్రావిడదేశములందు గానవచ్చు శాసనములందు జెప్పియున్నది.<sup>13</sup> మద్రాసు శాసన శాఖవారు ౧౯౨౩వ సం॥ నివేదికయందు కృష్ణరాయలు తిరుమల దేవరాయలను యశావరాజ్యమున కభిషిక్తుని జేసెనని వ్రాసియున్నారు. శాసనములందీ వ్రాత కేమియు నాధారము గానరాదు.<sup>14</sup> శాసన సాక్ష్యమునుబట్టిచూడ నతఁడు మూర్ధాభిషిక్తుడైన చక్రవర్తియనియే తోచుచున్నది. ఇక మూడవ ప్రశ్నకు సమాధాన మేమోకనుగొందము తిరుమల దేవ మహారాయలు శా. శ. ౧౪౪౦ వ సం॥ న జననమందెనని వై జెప్పియున్నదికదా. అతని శాసనములన్నియు శా. శ. ౧౪౪౬ వ సంవత్సరము నందే కానవచ్చుచుండుటచేత నతని ప్రభుత్వ మా పర్వమునందే ప్రారంభమయి తుదముట్టెనని తేలుచున్నది. మఱియునవి యా సంవత్సర వై శాఖము నుండి మార్గశిర మాసమువఱకును, తుల మొదలు ధనస్సువఱకును గానవచ్చుచుండుటచే తిరుమలదేవ మహారాయలు రాజ్యాభిషేక కాలమున నాజేండ్ల జాలుడనియు నతని ప్రభుత్వ మెనిమిది మాసముల కంటె నధికముగ సాగలేదనియు విదితమగుచున్నది.

తక్కిన రెండు ప్రశ్నలకును దృష్టికరమైన సమాధానము చెప్పుట సులభమైన పనికాదు. తిమ్మరసునకు దిమ్మదండ నాయకుడను పుత్రుడుండెనని నిశ్చయించి చెప్పుటకు దగిన శాసనాధారము లేదు. కాని, శా. శ. ౧౪౪౬ తారణ మార్గశిర శు ౨ శని వారమునాటి యొక కన్నడశాసనమున, మహారాజాధిరాజ పరమేశ్వర వీరప్రతాప శ్రీ తిరుమలైయ దేవ మహారాయల యాధిపత్యముక్రింద సాళువ తిమ్మణ దండనాయకుడు బెంగళూరు జిల్లా మాగడి ప్రాంతమును జాలించుచుండెనని చెప్పియున్నది.<sup>15</sup> ఇతఁ డొక వేళ సాళువ తిమ్మర సయ్య పుత్రుడై యుండిన నుండవచ్చును. తిమ్మయ దండనాయకుడు తిరుమలైయదేవ మహా

10. S. I. I. IX. ii No. 507.

11. Ibid 510.

12. EC. IX. Ma, 82, 116 of 191, 1398 of 1896.

13. EC. IV. HS. 58, 181 of 1913, 139 of 1896, 115, 116, 117 of 1918, 91 of 1912, EC. IX. Ma 82.

14. ARE. 1223 Part II p. 79.

15. Ee. IX. Ma. 82.

రాయలకు విషముబెట్టి చంపెనని కాని తత్కారణమున గృష్ణరాయలు తిమ్మరుసును సోదరపుత్ర బంధుసమేలముగ కారాగార బద్ధునిజేసి యనంతరము తిమ్మదండ నాయకు చేతునుండి తప్పించుకొనిపోయి యల్లరి రేపిన నేరమునకు వారెల్లరకు గండ్లాడ బీకించెనని కాని నిరూపింపదగిన యాధారము లెవ్వియు గానరావు. కాని శా. శ. ౧౪౪౬ తారణ తరువాత సాళువ తిమ్మరసయ్య ప్రస్తావము శాసనములం దెచ్చటను గన్పట్టదు. ఇతని పతనమున కొండవీటి సామ్రాజ్యమును పాలించుచుండిన యితని యల్లుడగు నాదిండ్ల గోపమంత్రి శా. శ. ౧౪౪౭ ఫాల్గుణ శుక్ల ౧౫ నాడు కొండవీటిలో పరివార పట్టాభిరామ విగ్రహమును బ్రతిష్ఠించెను.<sup>16</sup> ఇదియే గోపమంత్రి కడపటి శాసనము. మఱియు సాళువ తిమ్మరసు శాసనములు స్వభాను సర్వధారి సంవత్సరముల మధ్య కానరావు. కావున సాళువ తిమ్మరసు మంత్రి యధికారము శా. శ. ౧౪౪౭ నకు సరియైన క్రీ. శ. ౧౫౨౫-౬ తో ముగిసెనని నిశ్చయింపవచ్చును. తరువాత నీ ప్రాంతమును కొండమరసు కుమారుఁ డయ్యవరసు పాలించినట్లు శాసనసాక్ష్యము గలదు న్యూనిజు ౬౪ కిది యనుకూలముగనే యున్నది.<sup>17</sup>

16. కొండవీటి సామ్రాజ్యము, పుట ౯౩.

17. ఒకచోట న్యూనిజు సాళువ తిమ్మయను కారాగారమున బంధించిన పీదప కృష్ణరాయ లతఁడు పాలించుచుండిన రాష్ట్రము కంతటికిని కొండమరసు కుమారుడైన అయ్యవరసు నధికారిని గావించెనని వ్రాసియున్నాడు. *Nuniz, Forgotten Empire, p. 360* మఱియొక తావునం దయ్యవరసు కుమారుడు తిమ్మప్ప యుదయగిరి, కొండవీడు, పెనుగొండ, కొడగరలు (?) సిద్ధవటము మున్నగు పట్టణముల జాలించుచుండెననియు, నతని పాలన క్రిందిదేశము గజపతి రాజ్యమును బంగా శాఖాతమును దాకుచుండెననియు దెల్పియున్నాడు. *Ibid. pp. 385-6.* రాయసం కొండమరసు క్రీ. శ. ౧౫౨౫ సంవత్సరమున తేదికి ముందు పుణ్యలోక ప్రాప్తి నందెను. అతని పుత్రుడగు య్యవరసు పెనుగొండ రాజ్యములోని కుందుర్చి రాజ్యము నేలుచుండెను. (97 of 1913). క్రీ. శ. ౧౫౭౭వ సంవత్సరమునం దయ్యవరసుదయగిరిదుర్గాధిపతియైయుండెను. (NDIII. 477); క్రీ. శ. ౧౫౭౯, ఏప్రిలు ౨౩ వ తేదిన అ కచటనే

తిమ్మదండనాయకుని యాచూకి శాసనము లందు గానరాదు; ఇక నతని నాయకత్వము క్రింద రేగిన యల్లరి ప్రస్తావము లేకపోవుట వింతకాదు. గదా కాని కృష్ణరాయల యంత్రదినములలో గొండవీటి రాజ్యమున గొంత సంక్షోభము గలిగెను క్రీ. శ. ౧౫౨౮ వ సంవత్సరమున తంగెడ దుర్గము శత్రులెవ్వరో ముట్టడించిరి. వారితో గోట్లాడి కోటను సంరక్షించినందులకా చుట్టుపట్టు నలువది నాలుగు గ్రామములవారిద్దరు శూరులకు గొంత భూమి నిచ్చినట్లు దుర్గద్వార మందలి శాసనము దెల్పుచున్నది.<sup>18</sup> గుంటూరు జిల్లా చాగల్లునందలి మఱియొక శాసనమున క్రీ. శ. ౧౫౭౭వ సంవత్సరము జూన్ మాసమున చెన్నమ నాయనింగార్లు కండలకుంటకుత్తరమున నుండు చెలుపుక్రందిభూమిలో మూడుపాళ్ళు బ్రాహ్మణులకును దక్కిన రెండుపాళ్ళును దేశసంరక్షకులకును బంచిపెట్టెను.<sup>19</sup> ఇందువలన కొండవీటి రాజ్యమున క్రీ. శ. ౧౫౭౭-౨౮ లో శత్రుల యువద్రవము వలన శాంతి చెడినట్లు తెలియుచున్నది ఈ యశాంతికి గారణమేమో నిశ్చయించి చెప్పటకు వీలులేదు న్యూనిజు చరిత్ర ప్రకారము విజయ నగరమునుండి తిమ్మదండ నాయకుఁడు తప్పించు

దుర్గాధిపత్య మొనర్చుచుండెను. (401 of 1926). మఱియు శా. శ. ౧౪౫౧ విరోధి శ్రావణ బహుళ కృష్ణాష్టమి నాడు వేమరసు కుమారుడైన రాయసం అయ్యవరసు భారద్వాజగోత్రాశ్వలాయన సూత్రబుక్కాభాధా, పక్కుడైన రాయసం తిమ్మరసయ్యగారి యాజ్ఞచే కొండవీటి రాజ్యములోని యద్దంకి సీమకు జెందిన పోలవరం గ్రామమును వెంకటాద్రి నాథునిక దానముజేసెను. (NDI.I. Darsi 53) ఇందు పేర్కొనబడిన రాయసం తిమ్మరసు కొండమరసయ్యవరసు కుమారుఁడు. క్రీ. శ. ౧౫౨౯ వ సం. న నితడు కొండవీటికి దుర్గాధిపతియై యుండెనని తెల్లమగుచున్నది. మై సుదాహరింపబడిన శాసనములవలన రాయసం అయ్యవరసయ్యయు నాతని పుత్రుడు తిమ్మరసయ్యయు న్యూనిజు చెప్పినట్లే కృష్ణరాయల చరమదశయందు కొండవీడు ఉదయగిరి పెనుగొండ దుర్గములను జాలించుచుండిరని తెలియవచ్చుచున్నది.

18. 374 of 1926.

19. 388 of 1915.

కొనిపోయి పర్వతభూమియందు నెలకొన్న సమయమిదియే మఱియు నిదే సమయమున చార్చీ-ఇ-ముహమ్మద్ కుల్లీ కుతుబ్ షాహీ యను మహమ్మదీయ చరిత్రయందు గోల్కొండ కుతుబ్ షాహీ వంశస్థాపకుడైన సుల్తాన్ కుల్లీ కుత్బుశాహు కొండవీడు జెల్లంకొండ మొదలగు దుర్గములను ముట్టడిచేసినట్లును కృష్ణరాయలు దన యల్లుడైన శివరాయల యాధిపత్యము క్రింద నొక లక్ష పై న్యము నంపినట్లును, దురకలతో సరి పోరజాలక హిందువు లరిగావులై సాలుకు మూడులతల హొన్నులిచ్చి సందిజేసికొనినట్లును జెప్పియున్నది.<sup>20</sup> తార్చీ-ఇ-ముహమ్మదు కుల్లీ కుత్బుశాహీలో జెప్పినదంతయు వాస్తవమని యంగీకరించుటకు కొండవీటిరాజ్యమున గానవచ్చు నప్పటి శాసనముల బరిశీలించిచూడఁగా గుత్బుశాహీ సుల్తాను గాని మఱియే మహమ్మదీయ ప్రభువు గాని ఈ ప్రాంతముల నేలినట్లగుపడుటలేదు. మఱియు గృష్ణరాయలకు శివరాయలను నల్లుఁడుండెననుట నమ్మదగినది కాదు మన కెఱుఁపడినంతవఱకును కృష్ణరాయల కిల్లుండిద్దఱుండిరి అనియ రామరాజుకొండ; మట్ల వరదరాజు మఱి యొక్కఁడు.<sup>21</sup> అనియ రామరాజు తమ్ముడగు తిరుమలరాజుకూడ కృష్ణరాయల యల్లుడని వాఙ్మయమున నొక యైతిహ్యము గలదు; కాని యది విశ్వాసపాత్రము గాదు; కృష్ణరాయలకు శివరాయలను నల్లుడుండెనని రుజువునేయగల సాధనములులేవు. కాని యచ్యుతరాయలు దన ప్రథమరాజ్య వర్షమున దురకల నోడించెనని శాసనాదులలో జెప్పియున్నది. మఱియు సచ్యుతరాయల మన్నెసామంతులలో నొక్కడైన గని తిమ్మానాయడు, 'గడిదాటి రాకుండ వడిదాకి మలక కాల్బలము నేల కాల్బలము జేసె' నని వెలుగోటి వారి వంశావళియందు కలదు. కావున గృష్ణరాయల కడపటి రాజ్యవర్షములలో గోల్కొండప్రభువు సుల్తాన్ కుల్లీకుత్బుశాహు

కొండవీటిపై దండెత్తివచ్చెననుట కల్గకాదు. కాని శాసనములందు ప్రస్తావనమున బేర్కొనిన శత్రువుల హావళికిని సుల్తాన్ కుల్లీ కుత్బుశాహు దండయాత్రకును దిమ్మదండనాయకుని యల్లరితో నెట్టి సంబంధముండెనో చెప్పటకు వీలుకాదు. ఇట్లు న్యూనిజు వర్ణించిన యంశముల నెల్లను శాసనాద్యవ్యసాధనముల మూలమున నిరూపించుటకు వీలుగాకపోయినను నతఁడు చెప్పు వృత్తాంతము మొత్తముమీద సత్యాత్మకమనియె యెన్న దగి యున్నది.

### రాజ్యాధిపత్య నిర్ణయము

కుమారుడు తిరుమలయ్య దేవ మహారాయలు కాలగతి నందిన పిమ్మట కృష్ణరాయలకు దన యనంతరము రాజ్యాధిపత్యము వహింప నర్హుడెవ్వఁడో నిర్ణయింపవలసిన యావశ్యకత గల్గెను. సామ్రాజ్యమునకు వారసులగు బరిగణింప దగిన వారిలో నలువురు ముగ్గులుండిరి. మొదటివాడు కృష్ణరాయల పుత్రుఁడు. ఇతఁడు పడునెలిమిది మాసముల నిడుగు రెండవవాడు గృష్ణరాయల యన్న పీఠనరసింహరాయల కుమారుఁడు. ఇతఁడు సామ్రాజ్యాధిపత్యము వహింపదగిన వయసుగల వాఁడే. కృష్ణరాయల యంత్యకాలమునందాత డిరువ దెనిమిదేండ్ల ప్రాయముగలవాడై యుండవలయును. మూడవవాడు కృష్ణరాయల కనిష్ఠ ద్వైమాతుఁడుగ నచ్యుతరాయలు. పై బేర్కొనిన వారిలో ద్వితీయ తృతీయు లిరువురును కృష్ణరాయల పట్టాభిషేక కాలమునుండియు జంద్రగిరి దుర్గ కారాగారమున బంధితులై యుండిరి. నాల్గవ వాడచ్యుతరాయలయన్న శ్రీరంగరాయల కుమారుడగు సదాశివరాయలు. ఈ నలువురుగాక కృష్ణరాయల యల్లుడైన యళియ రామరాజునుగూడ నిచట బేర్కొనుట యుక్తము. రామరాజు ఆర్యేటి బుక్కరాజు ముమ్మనుమడు; రామరాజు మనుమఁడు; శ్రీరంగరాజు పుత్రుఁడు. మొట్టమొదట నితఁడు

20. Briggs Ferishta III, pp 365-68.

21. రామాఖ్యదయము. 1 : 55, క కున్ద విజయము. 1 : 40.

గోల్కొండ సుల్తాన్ కుల్లికుత్బుశాహు కొలువునందుండెను; క్రీ. శ. ౧౫౧౫ ప్రాంతమున సుల్తాన్ కుల్లి విజయనగర సామ్రాజ్యముపై నెత్తివచ్చి గడిసీమలఁ గొన్నిటిని జయించి స్వాధీనము జేసికొని యా సీమలపై ప్రభుత్వమునకు మహమ్మదీయులను నియమించుట యుక్తముగాదని చలఁచి రామరాజు నచట నెలకొల్పెను. తరువాత నా ప్రాంతముపై నాదిల్లాను డెత్తివచ్చెను; అతని ధాటి కోర్వజాలక రామరాజు గోల్కొండకు బాటిరాగా సుల్తాన్ కుల్లి యతని పందతనమున కది నిదర్శనమని తలచి నిజరాజ్యమునుండి వెడలిపోవ నాజ్ఞాపించెను. అంతట నతఁడు విజయనగరమున కేగుదెంచెను. కృష్ణరాయలతని శక్తిసామర్థ్యములను గ్రహించి గౌరవించి కూతురు తిరుమలాంబనిచ్చి యుద్వాహ మొనర్చెను.<sup>22</sup> రామరాజునకు విజయనగర సామ్రాజ్యముపై నెట్టి వారసత్వపు హక్కును లేదు. కాని యతని యధికార కాంక్ష మేఱలేనిది. కృష్ణరాయల జీవితకాలమునందే యతఁడు మామ

22. Briggs Ferishta III. pp 380-81.

23. ఈ క్రింది శాసనము లీ సందర్భమున బరిశీ లింపదగినవి:—ఇంద్రచ్యుతరాయలు రాజ్యము సేయు చుండినట్లున్నది:

(1) NDI. Nl. 34.a. కా.శ. ౧౪౪౮ పార్థివ, పాలుణ శు. ౧౫ బుధవారము.

(2) Ec. X. Sd. 15 కా.శ. ౧౪౬౦ (౧౪౫౦) సర్వ ధారి భాద్రపద శు. ౧౩.

(3) Ec. XII.Gb. 32. కా. శ. ౧౪౫౧ విరోధి చైత్ర శు. ౫.

(4) MAR. 1929. No.32 కా. శ. ౧౪౬౦ (౧౪౬౦) విరోధి భాద్రపద శు. ౧౩.

(5) 104 of 1919 విరోధి. ఆవణి. ౨౦.

విరోధినవత్సర మాఘ తులామాసముల వఱకును గృష్ణరాయల శాసనములు గానవచ్చుచున్నవి. కావున నీ కాలమున గృష్ణరాయలతో గూడ నచ్యుత రాయలును సామ్రాజ్యమును పాలించుచుండెనని చెప్పవలసియున్నది.

24. EC. III. Tn. 76.

25. Nuniz, Forgotten Empire p. 367.

గారికి సామ్రాజ్యపరిపాలనయందు చేదోడు వాడోడై యుండెనని కొన్ని యర్వాచీన పోర్చు గీసు చరిత్ర గ్రంథములందు కలదు; కాని యది సత్యమని నిరూపింపగల సాక్ష్యము విశ్వాసపాత్ర మెద్దియు గానరాదు. రామరాజు కృష్ణరాయల యనంతర మతని పుత్రునిపేర ప్రజాపాలనము సేయదలపెట్టి సామ్రాజ్య మల్లకల్లోలము గావించెను. అతనిదృష్టి యప్పటికే సింహాసన ముపై బారియుండుననుటకు సంశయములేదు.

వీరందఱి గుణగణములును శక్తిసామర్థ్య ములను కృష్ణరాయ లెఱుగనివికావు దీర్ఘము వితర్కించి వితర్కించి వీరందఱిలోను దన యనంతరము సింహాసనము నధిష్ఠింపదగిన వాడచ్యుతరాయలే యని నిశ్చయించుకొనెను ఇట్లు నిశ్చయించినది కృష్ణరాయలు బాడ్యగ్రస్తుఁడై ప్రాణముపై నాసవిడిచి మృత్యువు నెదురు చూచుచున్న సమయమందని న్యూనిజు వచించి యున్నాఁడు. ఇది సరికాదు. మరణకాలమునకు రెండుమూడేండ్లకు ముందే రాజ్య వారసత్వనిర్ణయము జరిగియుండవలయును.<sup>23</sup> ఇట్లు నిశ్చయించు కొనిన పిమ్మట సచ్యుతరాయల బంధనము నాపి యతఁడె తన యనంతరము వజ్రసింహాసనాధిపతి యని ప్రకటించెను.

తన నియామకము సర్వజన్మతము గాదని కృష్ణరాయలు శంకించెను. కావున నది నిర్విఘ్న ముగ నెఱవేరుటకు గొన్ని యేర్పాటులను గావించెను. సాళువతిమ్మయ కుటుంబమునెడ మరల సుప్రసన్నుడై చెఱును విడిపించి మరల దన కొలువు నందు బునఃప్రతిష్ఠించెను. సర్వధారి సంవత్సరమున మైసూరు మండలములోని మరదీపురమున మహా ప్రధాన సాళువగోవిందరాజు వొడయలుగారు వ్రాయించిన శిలాశాసన మిందుకు తార్కాణ.<sup>24</sup> అచ్యుత దేవరాయల కనుకూలుఁడైన సాళువ సరసింగరాయ దండనాయకుని ముఖ్యమంత్రిని జేసికొనెను. ఇతఁడు ప్రబలుఁడు; ప్రతిపక్షులను సింహాసనము నాక్రమించుకొనసీయక చంద్రగిరి నుండి యచ్యుతరాయలు వచ్చునందాక సందర్శించి నాత డితడే.<sup>25</sup>

## కృష్ణరాయల నిర్మాణము

అచ్యుత దేవరాయల నిట్లు రాజ్యాధిపత్యమున నెలకొల్పుటకు నిశ్చయించినను, గృష్ణరాయలు రాజ్యభారము నతనిపై మోపక తుదదాసనర్వకార్యములను దానె నిర్వహించుచుండెను. ఇట్లుండ రాయలు పనయొద్దనుండి జయించి గైకొన్న రాయచూరు దుర్గమును మరల స్వాధీనపఱచుకొనుటకొఱకు గజాశ్వదళములను గూర్చికొని గూదిల్బానుడు కూచిచేసి వచ్చెను ఆ పర్తమాసము జెవిపోకినంతటనె మండిడి కృష్ణరాయ లెవ్వఁటికిని జెప్పక యశ్వారూఢుడై రాయచూరువంక సత్వరముగ స్వారిచేసిపోయెను రాయలు వచ్చుచున్నాడను వార్త యాదిల్బానునకు దెలియ వచ్చినది. ఇది సచట నాగుట శ్రేయస్కరముగాదని యితఁడు పరారి చిత్తగించెను. అంతట గృష్ణరాయలుని కిట్లు సందేశమంపెను.

‘ఇప్పటివఱకు రెండు పర్యాయములు శాసనదప్పితివి; ఆడినమాట తప్పినందులకు నీతో గురుద్దము జేసితిని, ఇంక ను చేయుదును, నాకగిగావు నగుటలతో మానను, బెల్గావును వశపఱచుకొనుటలతో నీను నిన్ను విడజాలను’

పర్యాయ మారంభ మగుటవలన దిండయాత్రను వెంటనే ప్రారంభము సేయుటకు విలులేక పోయినది; కావున గృష్ణరాయలు విజయనగరమునకు మరలి వచ్చెను; యుద్ధసన్నాహములను మానిలేదు. కానిని నిశ్చింతటనె యాదిల్బానుపై దిండవెట్ట నిశ్చయించి తుపాకులు ఫిరంగులు ముదుగుండు సామగ్రులను విస్తారముగ సమకూర్చునందునుగి యదాచారాధి పతులకాజ్ఞా

పించెను; మఱియు దన యత్నము నిర్విఘ్నముగ గొనసాగుటకు బోర్చుగిసుల సహాయము నపేక్షించి గోవాయందలి వారి ప్రతినిధికి సందేశ మంపెను తనకు దోడ్పడిన బెల్గాము గైవసమైనంతటనె గోవా ద్వీపమున కెదుటనుండు తీరభూముల నిచ్చివేయుదునని మాట నిచ్చెను. కాని కృష్ణరాయల యుద్ధమము కొనసాగలేదు. దైవ దుర్విలాసమువలన సతని కారోగ్యము దప్పినది; జాడ్యగ్రస్తుడై యచిర కాలముననె యవతారమును జాలింపవలసి వచ్చెను.

కృష్ణరాయ లెప్పు డస్తంగతుఁ డాయెనో నిచ్చితముగ నిర్ణయించుటకు దగిన సాధనము లింకను లభ్యపడలేదు. శా. శ. ౧౪౫౧ కి సరియైన విగోధి సంవత్సర తులామాస పౌర్ణమాస్య భానువారము (క్రీ. శ. ౧౫౨౯ అక్టోబరు ౧౭ వ తేది) నాడు వ్రాయించిన శాసనమునం దింకను కృష్ణరాయలు రాజ్యము సేయుచుండినట్లు వచించి యున్నది.<sup>26</sup> శా. శ. ౧౪౫౧ విరోధి వర్షకార్తిక శు ౧౫ భానువారము (క్రీ. శ. ౧౫౨౯ అక్టోబరు ౨౭ వ తేది) నాటి శ్రీశైల శాసనమునందుగూడ కృష్ణరాయలె రాజ్యపాలన మొనర్చుచుండినట్లు చెప్పియున్నది<sup>27</sup> అందె మఱియు, శాసనమున శా. శ. ౧౪౫౨ వికృతి సం॥ చైత్ర బ. ౩౦ సోమవారము (మార్చి, క్రీ. శ. ౧౫౩౦) వఱకును రాజ్యము సేయుచుండి నట్లున్నది.<sup>28</sup> కాని ఇది సంశయాస్పదము. ఏలనగా క్రీ. శ. ౧౫౨౯ డిశంబరు తేది ౨౨ నాడు వ్రాయించిన యచ్యుతరాయల కడ లాడి తామ్రశాసనమునం దప్పటికె కృష్ణరాయలు స్వర్గస్థుడైనట్లు చెప్పియున్నది.<sup>29</sup> కాబట్టి రాబట్టు సూయలుగారు చెప్పినట్లు కృష్ణరాయలు క్రీ. శ. ౧౫౨౯ అక్టోబరు ౨౭ వ తేదికిని డిసెంబరు ౨౨ వ తేదికి మధ్య నెప్పుడో యొకనాడు పరలోకగతుడై యుండవలయును.<sup>30</sup>

26. ARE. 512 of 1919.

27. ARE. 15 of 1915.

28. ARE. 14 of 1915.

29. EI XIV. p 310. f p. 314.

30. Robert Sewell, *Historical inscriptions of Southern India*, p. 245.

కృష్ణరాయల నిర్మాణకాలమును దెల్పు పద్య మొకటి వాడుకయందున్నది.

ఉ॥ బోరన యాచక ప్రతతి  
భూరి విపద్ధశ నొందుచుండఁగా



నారయ శాలివాహన శకాబ్దము  
లద్రియుగాబ్ది సోములం  
దారణ వశ్వరంబు ననిదాఘ  
దినంబున జ్యేష్ఠ శుద్ధష

ప్రీతి వాసరంబున నృసింహుని  
కృష్ణుడు చేరె స్వర్గమున్  
ద్వారక నున్న కృష్ణుఁ డవతార  
సూక్ష్మము నొందు కై వడిన్.

ఇటీవల శాసన పరిశోధక శాఖవారు సంపాదించిన అళియ రామరాజు తామ్ర శాసనమునగూడ నీవర్ణముదాహరింపబడెనని తోచుచున్నది. ఈ శాసనము శా. శ. ౧౪౪౮ చైత్ర శు. ౧౨ సోమవారమునాడు వ్రాయబడెనట. (12 of 1946-47.) ఇది కృత్తిమి మను తలంపునకు గొంత యవకాశముగలదు. పై పద్యము నాధారపఱచుకొని కీ. శే. కొమఱ్ఱాజు వేంకటలక్ష్మణరావు పంతులవారు కృష్ణరాయల నిధన కాలమునుగూర్చి జక్కని వ్యాసమును విరచించి, స్థానిక చరిత్రలోని కథలను గృష్ణరాయల కడపటి రాజ్యవర్షములలో వ్రాయబడిన కొన్ని శాసనములను నాధారపఱచుకొని, 'కృష్ణరాయలు శా. శ. ౧౪౪౬ లోనో ౧౪౪౭ లోనో మృతినొంది నట్లును, అప్పటినుండియు శా. శ. ౧౪౫౨ (క్రీ. శ. ౧౫౩౦) వఱకు విజయనగర రాజ్యము నాక్రమించు కొనవలయునని అతని కుమారుడైన తిరుమల రాయలును, అల్లుడైన రామరాయలును, తమ్ముడైన యద్యుతరాయలును బ్రయత్నించు చుండి నట్లును ఎవ్వరికి వీలయినవారు శాసనములు వేయించుట, కాళ్ళిచ్చుట మొదలయిన పనులు చేయుచుండి నట్లును, ఈ కాలమున నెవరి యధికారమును స్థిర పడనట్లును దోచుచున్నది' అని యూహించిరి. (లక్ష్మణరాయ వ్యాసావళి పుట ౫౨) ఈ యూహకు బ్రోదిగ లక్ష్మణరావుగా రుదాహరించిన సాధనము లలో నెల్ల శా. శ. ౧౪౪౬ తారణ మార్గశిర శు. ౨ శనివారమున వ్రాయించిన తిరుమల దేవ మహారాయల శాసనము ముఖ్యమైనది (EC. IX. Ma. 82). ఇందు 'కృష్ణ దేవ మహారాయరిగె గంగోదరి సేవిత రప్ప...కోనప్ప నాయకరు' అను వాక్య మీ సంద

ర్భమును జక్కగ గమనింపఁదగినది. ఈ వాక్యము నకు లక్ష్మణరావుగా రిట్లు వివరణమును వ్రాసి యున్నారు. 'కృష్ణరాయలకుఁ గోనప నాయకుఁడు గంగోదరము సేవించజేసెననియునిందుఁ జెప్పబడి యున్నది. చరమావస్థయందు గొంతులో గంగఁ టోయు నాచారము హిందూదేశ మంతటను గలదు కావున గోనపనాయకుఁడు రాయల చరమదశయం దాతని సేవజేసి ధన్యుఁడయ్యెనని మనము తలంప వచ్చును. పై చాటు పద్యమునందలి మరణతిథియై నిజమైనయెడల ఈ శాసనము రాయల మరణానంతరమున అటునెలలో వేయబడినదియగును.' (లక్ష్మణరాయణ వ్యాసావళి. పుట ౫౧) కాని పైశాసన పరిష్కర్తయగు లూయీరైసుగాను 'గంగోదక సేవితరప్ప' యను మాటలకు గంగోదకమును మోయువా (The bearer of the Ganges Water to Krishnadeva Maharaya) డని యర్థము చెప్పిరి. కృష్ణరాయలు స్వయముగ యాశ్రయించి గంగలో స్నానము సేయుటకు వలనుపడక పోగా నీ కోనప్ప నాయకు సంపి యతనిచే గంగాజలమును దెప్పించు కొని యందు స్నానమాడి యుండవచ్చును. ఇంగ్లీషంగల మెద్దియులేదు. కావున పైవాక్యము నాధారపఱచుకొని కృష్ణరాయలా శాసనకాలము నకు ముందే మృతిజెందెనని చెప్పుట సమంజసము గాదు. మఱియును లక్ష్మణరావుగా రే, 'ఈయూహల కన్నిటికిని వ్యతిరేకముగ గృష్ణరాయని శాసనములు వెక్కులు శా. శ. ౧౪౫౨ వఱకును గలవు. కావుననే సూర్యులు మొదలయిన శబ్దజ్ఞులు కృష్ణరాయలు శా. శ. ౧౪౫౦ (క్రీ. శ. ౧౫౩౦) వఱకును జీవించియుండెనని వ్రాసియున్నారు' అని యొప్పు కొని యున్నారు. (లక్ష్మణరాయ వ్యాసావళి. పుట. ౫౨). మఱియు శా. శ. ౧౪౪౬-౧౪౫౨ ల మధ్య కృష్ణరాయల కుమారుడైన తిరుమల రాయలును అల్లుడైన రాయలును, తమ్ముడైన అచ్యుతరాయలను రాజ్యము కొఱకొండొరులతో బోరుచుండిరని తెల్పు సాక్ష్యము విశ్వాసపాత్రమైన దెద్దియు గాదు. కావున పై చాటువునందు చెప్పినట్లు కృష్ణరాయలు శా. శ. ౧౪౪౬ నకు సరియైన తారణ వర్షమును స్వర్గస్థుఁ డాయెనని యంగీకరించుటకు వలనుపడదు.



